Honourable Francis Fox
Minister of Communications
Ottawa, Canada

Sir,

Pursuant to Section 21 of the Government Organization (Scientific Activities) Act, 1976, I am pleased to submit to Parliament, through your Office, the fourth annual report of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

Yours very truly,

André Fortier
President
July 31, 1982

L'honorable Francis Fox
Ministre des communications
Ottawa, Canada

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 21 de la Loi d'action scientifique du gouvernement du Canada (1976), j'ai l'honneur de soumettre au Parlement, par votre intermédiaire, le quatrième rapport annuel du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Le Président

André Fortier
le 31 juillet 1982

Published by
the Information Division of
The Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
255 Albert Street
Box 1610, Ottawa K1P 6G4

© Minister of Supply and Services Canada 1982

Catalogue no. CR1-1982
ISBN 0-662-51991-4

July 1982

Publié par
la Division de l'information
du Conseil de recherches
en sciences humaines du Canada
255, rue Albert
C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1982

N° de cat. CR1-1982
ISBN 0-662-51991-4

juillet 1982

Table of Contents

What Is the Council? 4

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Members of the Council 7
Council Officers 8
Members of the Advisory Academic Panel 8
Committees of the Council 9
Sub-committees of the Advisory Academic Panel 9
Joint Council-Panel Committees 9
Organization of the Council 12
Operational Structure 14

The President's Foreword

The Year of the Debate 19

Programs

The Executive Director 31
Fellowships: Research Training and Research Support for Canada's Future 33
Research Grants: Making the Most of $11 million 38
Negotiated Grants: A Name Change, and Six New Projects 49
Strategic Research Times Two 58
Promoting Scholarly Communication in Canada 71
Fostering International Communication in Research and Scholarship 77

Secretariat • Planning and Evaluation • Information

The Secretariat: Services to the Council and the Academic Community 83
Devising Strategies, Planning New Programs, Evaluating Results 89
Public Awareness, Publications and Public Affairs 93
Official Languages 99

Finance • Administration • Personnel • Management Systems

The Treasurer 105
Finance, Administrative Services, Personnel and Management Systems 106

Fellowships and Grants

Doctoral Fellowships 113
Leave Fellowships 122
Postdoctoral Fellowships 128
Special MA Scholarships 132
The Queen's Fellowships 135
The Jules and Gabrielle Léger Fellowship 135
Research Grants 136
Negotiated Grants 156
General Research Grants 158
Strategic Grants 159
Aid to Canadian Learned Societies 164
Aid to Scholarly Publication 165
Conferences 171
International Relations 174
Special Grants and Studies 187
Books Resulting from Grants 188
Granting Procedures 191
Consultative Groups, Selection Committees, Task Forces and Jury Members 194

Financial Statement 203

Table des matières

Qu'est-ce que le Conseil? 4

Le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada

Membres du Conseil 7
Cadres du Conseil 8
Membres de la Commission consultative des affaires universitaires 8
Comités du Conseil 9
Sous-comités de la Commission consultative 9
Comités conjoints Conseil-Commission consultative 9
Organisation du Conseil 13
Organigramme interne 15

Avant-propos du Président

Une année de débat 19

Programmes

Le directeur général 31
Les bourses: assurer un avenir à la recherche par la formation et le soutien des chercheurs 33
Les subventions de recherche: tirer le meilleur parti des onze millions de dollars 38
Les subventions concertées: la page se tourne sur un nouveau nom et six nouveaux projets 49
La recherche stratégique en pleine forme 58
La communication de la recherche au Canada 71
Le partage international de la recherche et de la connaissance 77

Secrétariat • Planification et évaluation • Information

Le Secrétariat: en situation de service au Conseil et à la communauté de la recherche 83
Planifier, élaborer, évaluer . . . 89
Un public conscient, des relations publiques et des publications 93
Les langues officielles 99

Finances • Administration • Personnel • Services informatiques

Le trésorier 105
Les finances, l'administration, le personnel, les services informatiques 106

Bourses et subventions

Bourses de doctorat 113
Bourses de travail libre 122
Bourses postdoctorales 128
Bourses spéciales de maîtrise 132
Bourses de la Reine 135
Bourse Jules et Gabrielle Léger 135
Subventions de recherche 136
Subventions concertées 156
Subventions générales de recherche 158
Subventions stratégiques 159
Aide aux sociétés savantes canadiennes 164
Aide à l'édition savante 165
Rencontres 171
Relations internationales 174
Subventions et études spéciales 187
Livres résultant de subventions 188
Procédure d'attribution 191
Groupes consultatifs, comités de sélection, groupes de travail et membres de jury 194

État financier 203

What Is the Council?

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) was created on June 29, 1977, by act of Parliament. It began operations on April 1, 1978, and took over the programs previously administered by the humanities and social sciences division of the Canada Council. With the Medical Research Council and the Natural Sciences and Engineering Research Council, the Social Sciences and Humanities Research Council forms part of the three-member group which administers federal funds for university-based research.

The SSHRC is governed by a 22-member appointed Council chosen from the academic community and other major interest sectors of society. A 17-member Advisory Academic Panel drawn from Canadian universities is broadly representative of the various regions and disciplines.

The Council is primarily a grant-giving body whose funds are voted by Parliament. Its mandate, in the terms of section 5 of the Government Organization (Scientific Activities) Act, 1976, is 'to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and to advise the Minister in respect of such matters relating to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.'

In order to promote and assist Canadian research and scholarship in the social sciences and humanities, the Council has undertaken to

- support such independent research as in the judgment of scholars will best advance knowledge;
- encourage research on subjects considered by the Council to be of national importance;
- facilitate communication among scholars in Canada and abroad, and stimulate dissemination of the results of research;
- assist in and advise on maintaining and developing the national capacity for research.

In pursuit of these goals, the Council administers programs of fellowships for research training and support, and grants for research, international scholarly exchanges, scholarly publishing and conferences.

Qu'est-ce que le Conseil?

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada a été institué le 29 juin 1977 par la Loi d'action scientifique du Gouvernement (1976). Le 1er avril 1978, le nouveau Conseil a pris en charge l'administration des programmes auparavant gérés par la division des humanités et sciences sociales du Conseil des Arts. Avec le Conseil de recherches médicales et le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, le CRSH constitue le triptyque de l'organisation des subventions fédérales à la recherche universitaire.

Le CRSH est régi par un Conseil de 22 membres choisis parmi la communauté universitaire et divers autres secteurs de la société. Une Commission consultative des affaires universitaires est constituée de 17 membres, provenant de toutes les régions du Canada et de diverses disciplines, et représente les intérêts de la communauté universitaire.

Le CRSH est essentiellement un organisme de subventions qui obtient ses fonds par crédits du Parlement.

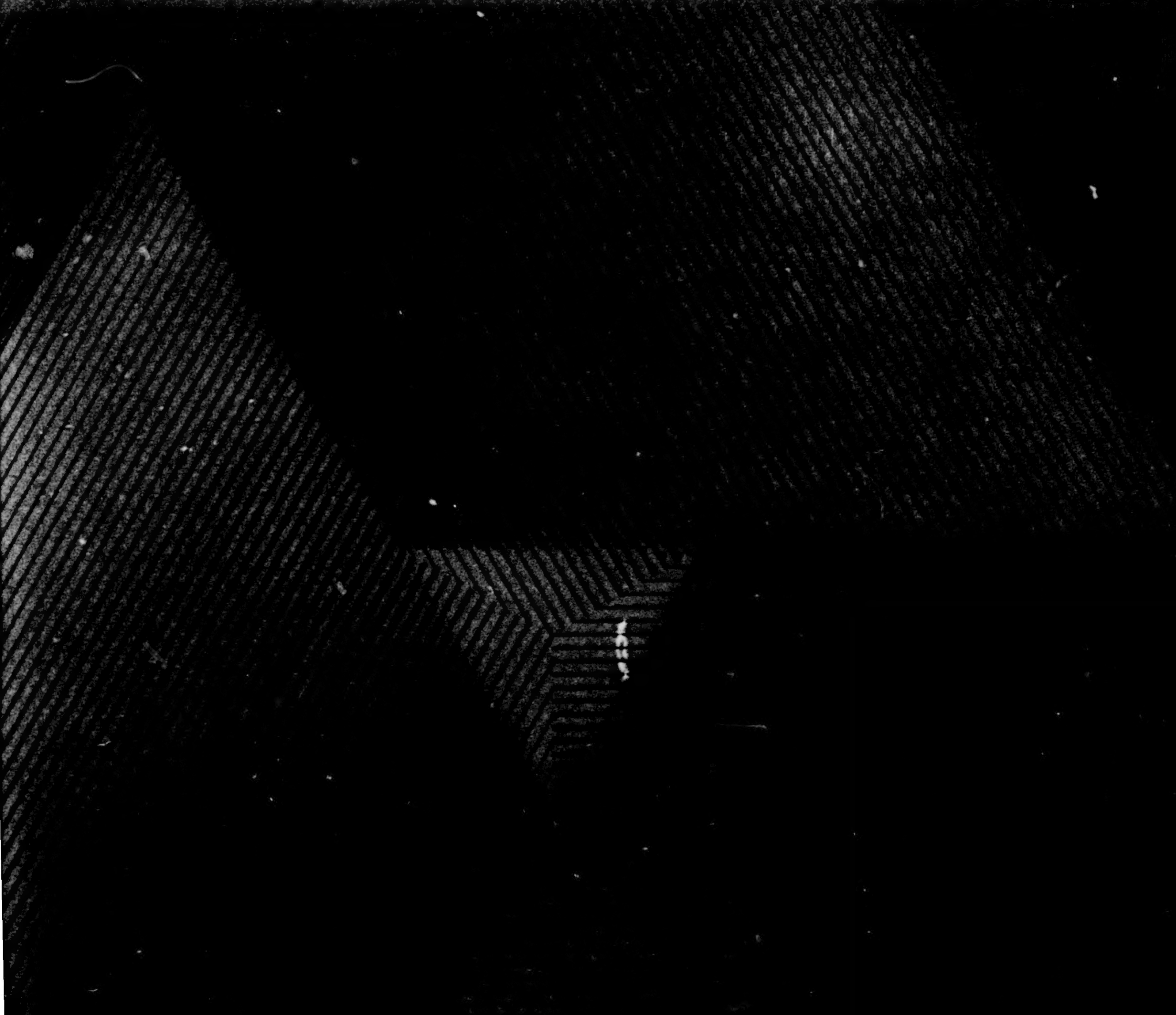
Selon les termes de sa loi constituante, le mandat du CRSH est 'de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines; de conseiller le Ministre sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner'. (Loi d'action scientifique du gouvernement, 1976, article 5).

Dans le but de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans les sciences humaines au Canada, le Conseil a voulu s'engager à favoriser:

- la recherche libre qui de l'avis des spécialistes peut le mieux assurer l'avancement de la connaissance;
- la recherche sur des thèmes que le Conseil considère d'importance nationale;
- les échanges entre chercheurs, du pays et de l'extérieur, et la diffusion des résultats de la recherche;
- le maintien et le développement d'un réseau national de chercheurs et de services à la recherche.

Le fonctionnement du Conseil comporte l'administration de programmes de bourses d'études et de subventions de recherches, de rencontres ou de publications, qui correspondent à l'objectif et aux buts que le Conseil s'est tracés.

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada



Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Members of the Council/ Membres du Conseil

André Fortier
President/Président
Ottawa

Thomas H.B. Symons
Vice-President/Vice-Président
Vanier Professor
Trent University
Peterborough (March 31, 1984)†

Yvan Allaire
Département des sciences administratives
Université du Québec à Montréal (le 31 mai 1982)

Jean Cadieux
Faculté d'administration
Université de Moncton (le 31 mai 1984)

Marie-Josée Drouin
Institut Hudson Canada
Montréal (le 31 juillet 1983)

Stefan Dupré
Department of Political Economy
University of Toronto (May 31, 1983)

Claude Garcia
Maison Hébert, Le Houillier et associés inc.
Québec (le 25 novembre 1984)

Gustave Gingras
Chancelier
Université de l'Île-du-Prince-Édouard
Charlottetown (le 31 mai 1984)

Leslie Harris
President
Memorial University of Newfoundland
St. John's (March 31, 1982)

Jacques Henripin
Département de démographie
Université de Montréal (le 31 mai 1983)

Jean Jones
School of Social Work
McMaster University
Hamilton (May 31, 1983)

Douglas Kenny
President
University of British Columbia
Vancouver (March 31, 1983)

Gerald Lawrence Kristianson
President
G.L. Kristianson Limited
Public Affairs Consultants
Victoria (June 15, 1985)

James William Lightbody
Department of Political Science
University of Alberta
Edmonton (December 31, 1983)

Roland Parenteau
Département de l'administration
et de l'organisation des ressource humaines
École des Hautes Études Commerciales
Montréal (le 31 mars 1982)

Paul Park
Dean
Faculty of Education
University of Western Ontario
London (March 31, 1982)

Alexander K. Paterson, Q.C.
McMaster Meighen, Advocates
Montreal (October 31, 1983)

Peter P. Podovinikoff, C.G.A.
Chief Executive Officer
The B.C. Central Credit Union
Vancouver (March 31, 1982)

Edward F. Ryan
Company Tax Solicitor
Imperial Oil Limited
Toronto (March 31, 1984)

Denis Winfield Stairs
Department of Political Science
Dalhousie University
Halifax (March 31, 1984)

David Walker
Department of Political Science
University of Winnipeg (May 31, 1983)

† The date marks the end of the member's term as announced by the Governor General in Council.
La date indiquée est celle de la fin du mandat tel que stipulé par l'arrêté en conseil du Governeur général.

Associate Members/Membres associés

Gordon MacNabb
President
Natural Sciences and Engineering Research Council
Ottawa

Pierre Bois
Président
Conseil de recherches médicales
Ottawa

Stuart Smith
Chairman
Science Council of Canada
Ottawa

Council Officers/Cadres du Conseil

President/Président
André Fortier

Vice-President/Vice-Président
Thomas H.B. Symons

Executive Director/Directeur général
John Greer Nicholson

Treasurer/Trésorier
Gaston Bouliane

Secretary/Secrétaire
Audrey Forster

Members of the Advisory Academic Panel/ Membres de la Commission consultative des affaires universitaires

C.W.J. Eliot
Chairman/Président (1981-1982)
Department of Classics
Mount Allison University
Sackville (June 30, 1982)†

Jerôme Rousseau
Chairman/Président (1982-1983)
Département d'anthropologie
Université McGill
Montréal (le 30 juin 1983)

André Beaudoin
Doyen de la faculté des sciences sociales
Université Laval
Québec (le 30 juin 1983)

Robert K. Crocker
Director
Institute for Educational Research and Development
Memorial University of Newfoundland
St. John's (June 30, 1984)

François Duchesneau
Département de philosophie
Université de Montréal (le 30 juin 1984)

Ian M. Drummond
Department of Political Economy
University of Toronto (June 30, 1982)

Jean Friesen††
Provost, University College
University of Manitoba
Winnipeg (June 30, 1985)

Roger I. Hall
Department of Business Administration
University of Manitoba
Winnipeg (June 30, 1982)

José E. Igartua
Département d'histoire
Université du Québec à Montréal (le 30 juin 1982)

Frank D. Jones
Dean
Faculty of Law
University of Alberta
Edmonton (June 30, 1983)

Pauline Jones
Institute for Research in Human Abilities
Memorial University of Newfoundland
St. John's (June 30, 1982)

Ivo N. Lambi
Department of History
University of Saskatchewan
Saskatoon (June 30, 1982)

Alexander Mikalachki††
School of Business Administration
University of Western Ontario
London (June 30, 1985)

Yves-Charles Morin
Département de linguistique et de philologie
Université de Montréal (le 30 juin 1983)

Anne B. Piternick
School of Librarianship
University of British Columbia
Vancouver (June 30, 1984)

Michael Ross††
Department of Psychology
University of Waterloo (June 30, 1985)

Hans-Martin Rumscheidt
Atlantic School of Theology
Halifax (June 30, 1983)

Francine Séguin-Bernard†‡
Service de l'enseignement de l'administration
et de l'organisation des ressources humaines
École des Hautes Études Commerciales
Montréal (le 30 juin 1985)

Derrick Sewell
Department of Geography
University of Victoria (June 30, 1984)

David C. Smith†‡
Department of Economics
Queen's University
Kingston (June 30, 1985)

David E. Smith†‡
Department of Economics and Political Science
University of Saskatchewan
Saskatoon (June 30, 1985)

Clara Thomas
Department of English
York University
Toronto (June 30, 1984)

Cameron Tolton
Department of French
Victoria College
Toronto (June 30, 1982)

Joan Vastokas
Department of Anthropology
Trent University
Peterborough (June 30, 1982)

† The date marks the end of the member's term as announced by the President of the Council.
La date indiquée est celle de la fin du mandat tel que confié par le Président du Conseil.

‡ These members joined the Advisory Academic Panel on July 1, 1982.
Ces membres sont entrés à la Commission consultative le 1er juillet 1982.

Committees of the Council/Comités du Conseil

Executive Committee/Bureau du Conseil

André Fortier (Chairman/Président)
Thomas H.B. Symons
Stefan Dupré
Gustave Gingras
Leslie Harris
Douglas Kenny
Paul Park
Edward Ryan

Audit Committee/Comité de vérification

Peter Podovinikoff (Chairman/Président)
Jean Cadieux
Jean Jones
Alex Paterson

Ad Hoc Committee on Ethics/Comité ad hoc sur la déontologie

Anthony Doob (Toronto)
Pauline Jones
Douglas Kenny
Paul Park
Hans-Martin Rumscheidt

Sub-committees of the Advisory Academic Panel/Sous-comités de la Commission consultative des affaires universitaires

Steering Committee/Comité directeur

André Beaudoin
Ian Drummond
C.W.J. Eliot
Roger Hall
José Igartua
Pauline Jones
Hans-Martin Rumscheidt

Research Training Committee/Comité de la formation des chercheurs

André Beaudoin
Robert Crocker
François Duchesneau
Cameron Tolton
Joan Vastokas

Research Support Committee/Comité de l'aide à la recherche

Roger Hall
Pauline Jones
Yves-Charles Morin
Derrick Sewell
Cameron Tolton

Research Communication Committee/Comité de la communication de la recherche

Ivo Lambi
Yves-Charles Morin
Jerôme Rousseau
Hans-Martin Rumscheidt
Clara Thomas

Joint Council-Panel Committees/Comités conjoints Conseil-Commission consultative

Program Development Committee/Comité sur le développement des programmes

Thomas H.B. Symons (Chairman/Président)
Frank Jones
José Igartua
Roland Parenteau
Anne Piternick
Jerôme Rousseau
Denis Stairs
David Walker

Programs of Aid to Scholarly Communication/ Programmes d'aide à la communication savante

Paul Park (Chairman/Président)
C.W.J. Eliot
Noel Gates (Council staff/Personnel du Conseil)
Jean Jones
Gerald Kenyon (former Panel member/ancien membre de la Commission)
James Lightbody
John Matthews (former Panel member/ancien membre de la Commission)
Hans-Martin Rumscheidt

Liaison Committee with the Social Science Federation of Canada, the Canadian Federation for the Humanities and the Royal Society of Canada/
Comité de liaison avec la Fédération canadienne des sciences sociales, la Fédération canadienne des études humaines et la Société royale du Canada

André Fortier
Thomas H.B. Symons
C.W.J. Eliot
José Igartua
Audrey Forster
Gilles Paquet (SSFC/FCSS)
John Trent (SSFC/FCSS)
Vaira Vikis-Freibergs (SSFC/FCSS)
Michael Batts (CFH/FCEH)
Pierre Laberge (CFH/FCEH)
John Woods (CFH/FCEH)
Kenneth MacRae (RSC/SRC)
Pierre Savard (RSC/SRC)
Marc-Adélard Tremblay (RSC/SRC)

Organization of the Council • Operational Structure

Organisation du Conseil • Organigramme interne

Organization of the Council

Social Sciences and Humanities Research Council	Executive Committee		
	Audit Committee		
	Program Development Committee		
	Advisory Academic Panel	Steering Committee	
		Research Communication Committee	Learned Journals Jury
			International Relations Selection Committees
		Research Support Committee	Leave Fellowship Selection Committees
			Research Grant Adjudication Committees
		Research Training Committee	Doctoral Fellowship Selection Committees
			Postdoctoral Fellowship Selection Committees
			Special MA Scholarship National and Regional Selection Committees
		Strategic Grants Committee*	Selection Committees for: Population Aging Specialized Collections Management Research Human Context of Science and Technology Family and Socialization of Children Small Universities Canadian Studies Research Tools
	Negotiated Grants Committee**		

* up to June 30, 1981. The selection committees thereafter fall under the jurisdiction of the Joint Council/Panel Program Development Committee.

** up to March 31, 1982.

Organisation du Conseil

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	Bureau du Conseil		
	Comité de vérification		
	Comité sur le développement des programmes		
	Commission consultative des affaires universitaires	Comité directeur	
		Comité de la communication de la recherche	Jury des revues savantes
			Comités de sélection des relations internationales
		Comité de l'aide à la recherche	Comités de sélection pour les bourses de travail libre
			Comités d'adjudication des subventions de recherche
		Comité de la formation des chercheurs	Comités de sélection pour les bourses de doctorat
			Comités de sélection pour les bourses postdoctorales
			Comités nationaux et régionaux de sélection pour les bourses spéciales de maîtrise
		Comités des subventions stratégiques†	Comités de sélection pour: Le vieillissement de la population Les collections spéciales La recherche en gestion La science, la technologie et les valeurs humaines La famille et la socialisation de l'enfant Les petites universités Les études canadiennes: outils de recherche
	Comité des subventions concertées††		

† jusqu'au 30 juin 1981. Les comités de sélection sont actuellement sous la juridiction du Comité conjoint Conseil/Commission consultative sur le développement des programmes.

†† jusqu'au 31 mars 1982.

Operational Structure

André Fortier **President**		**Secretariat**	Audrey Forster Secretary to the Council	
Thomas H.B. Symons **Vice-President**		**Information**	Aurèle Ouimet Director	
		Planning and Evaluation	Iain McKellar Director	
	John Greer Nicholson **Executive Director**	**Fellowships**	Norman Lamont/Gilles Jasmin† Director	Rachel Muller Chief of Programs
		Research Grants	Gilles Jasmin/Noel Gates† Director	
			Heather Steele Assistant Director	
		Strategic Grants	Sheila Armstrong Director	
		Research Communication	Noel Gates/Stephen Goban† Director	
		International Relations	Norman Lamont/Gilles Jasmin† Director	Ralph Lamoureux Chief of Programs
	Gaston Bouliane **Treasurer**	**Finance and Administration**	Pierre Osborne Director	Pierre Chartrand Chief, Budget and Analysis
				Ravi Kiran Chief, Accounting Services
				Murielle McGurran Chief, Administrative Services
		Personnel	Walter Bazley Director	
		Management Systems	William Gordon Director	

†as of April 1, 1982

Organigramme interne

André Fortier **Président**		**Secrétariat**	Audrey Forster Secrétaire du Conseil	
Thomas H.B. Symons **Vice-Président**		**Information**	Aurèle Ouimet Directeur	
		Planification et évaluation	Iain McKellar Directeur	
	John Greer Nicholson **Directeur général**	**Bourses**	Norman Lamont/Gilles Jasmin† Directeur	Rachel Muller Chef des programmes
		Subventions de recherche	Gilles Jasmin/Noel Gates† Directeur	
			Heather Steele Directeur adjoint	
		Subventions stratégiques	Sheila Armstrong Directeur	
		Communication de la recherche	Noel Gates/Stephen Goban† Directeur	
		Relations internationales	Norman Lamont/Gilles Jasmin† Directeur	Ralph Lamoureux Chef des programmes
	Gaston Bouliane **Trésorier**	**Finances et Administration**	Pierre Osborne Directeur	Pierre Chartrand Chef, Budget et analyse financière
				Ravi Kiran Chef, Services comptables
				Murielle McGurran Chef, Services administratifs
		Personnel	Walter Bazley Directeur	
		Systèmes de gestion	William Gordon Directeur	

†à compter du 1er avril 1982

The President's Foreword

Avant-propos du Président

The Year of the Debate

If the experience of battle is a measure of maturity, then the Social Sciences and Humanities Research Council feels mature indeed. Last year - 1981-82 - could be characterized as 'the year of the debate.'

Our Council is now four years old, still fresh from the memory of our birth in 1978 after some 15 years of debate. The great question then before the Canada Council, our parent body, was whether or not it was advisable to separate the human sciences from the arts and set up a separate granting council. The separation, as we know, became a reality and events have taken their course. But there are still those in the scholarly community who retain a certain nostalgia for things as they were, a loyalty which surfaces with surprising frequency among some who continue to address us as the 'Canada Council.' Of course we are honoured by this, particularly in this 25th anniversary year when Canada is paying tribute to the organization which has meant so much to so many and to which the SSHRC is so deeply indebted.

In 1978, our Council, surveying its new mandate, set out on its course with the series of programs it had inherited from the Canada Council. Our first task was to evaluate these programs in light of our mandate as stated in the Act of Parliament which brought us into being. At the request of the government we developed a Five-Year Plan in which we outlined the program directions we proposed to take. Our first priority was to ensure that support for traditional independent research would be maintained. The Council feels strongly that it is, in fact, the sole source of support for such research, governments and private agencies leaning more naturally toward targeted and contract research.

The First Great Choice

We felt some concern, therefore, that in our first year of operation Parliament should offer us an additional $2 million to stimulate research on subjects of national importance. The choice was clear: should we refuse the money, giving as our reason that to agree to such terms would be to interfere with the autonomy of researchers? or should we accept this new 'strategic' orientation, with the understanding that the Council would be responsible for choosing the strategic research themes, that it would retain its peer assessment system to ensure the excellence of the research supported, and that it would safeguard freedom of choice for individual researchers?

As most readers are aware, we chose the second option. Confident that support for traditional independent research would remain protected as in the past, we agreed to initiate a process of broad consultation with the scholarly community and other research sectors in the social sciences and humanities to determine what themes and areas required a more solid research base.

Une année de débat

Si la maturité s'acquiert par l'expérience que la vie est un combat, le Conseil de recherches en sciences humaines se sent en plein développement de maturité. L'année 1981-1982 en a été une, en effet, 'de grand débat'.

Le Conseil a quatre ans. Il vit encore des souvenirs de sa création, en 1978, où il est né d'un débat de 15 ans. Il s'agissait alors de savoir si oui ou non il était opportun de détacher les sciences humaines du giron du Conseil des Arts et d'en faire un Conseil autonome. Le détachement a été effectué et les activités ont suivi leur cours. Mais il reste encore dans la communauté universitaire une certaine nostalgie des oignons d'Égypte, ou une certaine habitude de loyauté, qui fait qu'on entend encore certains chercheurs s'adresser à nous en nous appelant le Conseil des Arts. Loin de nous l'idée de nous en trouver vexés, surtout en cette année du vingt-cinquième anniversaire du Conseil des Arts, à qui le CRSH est fort redevable.

Mais le Conseil s'est pris en charge en 1978 et a poursuivi sa mission, telle qu'il l'avait héritée d'abord; puis il s'est engagé dans une évaluation sérieuse de ses programmes. A la demande du gouvernement, il a élaboré un plan quinquennal, où il traçait les orientations qu'il entendait prendre. La toute première priorité à laquelle il s'engageait était de maintenir toutes les ressources nécessaires à la recherche libre. Le Conseil sent bien en effet qu'il est la seule oasis de recherche libre, alors que les ministères des gouvernements et les sources privées de financement soutiennent plus volontiers la recherche orientée et la recherche contractuelle.

Le premier grand choix

Qu'allait-il faire, alors, quand au cours même de sa première année de fonctionnement, il s'est vu offrir par le Parlement une somme additionnelle de $2 millions pour stimuler la recherche sur des thèmes d'intérêt et d'importance nationale? Allait-il refuser, sous prétexte que cela attentait à l'autonomie des chercheurs? Ou allait-il accepter cette nouvelle orientation stratégique, sous réserve qu'il reste le seul juge de l'excellence et des thèmes, et que la liberté des choix individuels des chercheurs soit préservée?

Il choisit cette deuxième option. Sûr que la recherche libre allait rester aussi bien protégée que par la passé, il acceptait d'entreprendre une vaste consultation auprès de la communauté universitaire et des autres secteurs de recherche en sciences humaines, pour déterminer quels thèmes, quels domaines, nécessitaient le plus une solide recherche de base.

Objections Are Raised

This turned out to be a bit of a struggle. Although many universities, individual researchers and learned societies collaborated in choosing themes, many others raised the alarm at seeing the world of independent research eroded, in their view, by having research themes thrust upon them - themes on which they would be invited to do research.

Those who have followed this debate know that the themes proposed in the first round of consultation were those recognized by the scholarly community itself as not having been well enough researched. To bring them forward thus seemed a legitimate way to attract interested researchers, and the facts have subsequently proved that this was not only not harmful but beneficial.

At the risk of repeating what most of our readers already know, it is important to emphasize that it was at the recommendation of a not inconsiderable proportion of the scholarly community that the Council developed Strategic Grants programs for population aging, the family and the socialization of children, the human context of science and technology, small universities and research resources. In the same manner, we continue to consult and to propose new programs in the fields of women and work, and native studies. We are also examining the state of research in the professional disciplines of management studies, law, and education. In view of the large-scale collaboration we enjoyed in determining these initial themes, one would have thought that a certain consensus would have prevailed and that everyone would be settling down and making the most of these new program possibilities.

Not so. More controversy was on the way. In 1981, we set out to update our original Five-Year Plan. The government had let it be known that the only additional funding it would consider at this time of financial constraint would be earmarked for Canadian studies. Mindful of the preeminent importance of support for traditional independent research, but confident at the same time that a rapid increase in funds for Canadian studies would not jeopardize this orientation, we incorporated in our request to the government provision for an allotment of new money for strategic research and Canadian studies. In effect, we were thus moving away from our original Five-Year Plan.

We decided, in addition, that three-year planning was more practicable at this time. However, during the consultation process, our tentative five-year projections, which had become known in certain academic circles, were being interpreted as a plan well on the way to being adopted. Reactions were quick and strong. If we had been parrying bayonets in 1979 we were facing cannon in 1981-82! Our critics were alarmed that the Council appeared to be repudiating the fundamental principle of freely pursued

Les premières objections

Ce ne fut pas une guerre facile, car si beaucoup d'universités, de chercheurs et de sociétés savantes collaboraient en proposant des thèmes, beaucoup d'autres s'alarmaient à grands cris de voir le monde de la recherche libre envahi par l'indiscrète suggestion de thèmes sur lesquels le Conseil invitait à faire de la recherche... libre quand même.

Ceux qui ont suivi ce débat savent que le choix des thèmes proposés dans une première ronde de consultation ont été ceux que la communauté universitaire elle-même reconnaissait n'avoir pas explorés suffisamment. Les mettre en évidence apparaissait donc comme un moyen très légitime d'y inviter des chercheurs intéressés; et les faits ont prouvé que la démarche était salutaire et tout à fait inoffensive.

Au risque de répéter ce que tous nos lecteurs savent déjà, signalons donc que c'est à la recommandation d'éléments non négligeables de la communauté universitaire que le Conseil a élaboré des programmes de subventions stratégiques sur le vieillissement de la population, sur la famille et la socialisation de l'enfant, sur la science et la technologie et les valeurs humaines; puis un programme d'aide aux petites universités et un autre pour le développement d'instruments de recherche. Et dans la même veine, le Conseil continue à consulter et à proposer de nouveaux programmes qui toucheront la femme sur le marché du travail, les autochtones, et autres. Et toujours dans le même but, le Conseil s'interroge sur le développement de la recherche dans des disciplines professionnelles comme la gestion, le droit, l'éducation. A voir la collaboration massive offerte dans l'exercice de détermination de ces thèmes, on aurait cru qu'un certain consensus s'était établi et que tous allaient tirer le meilleur parti possible de cette nouvelle orientation.

Une bataille était gagnée, mais pas la guerre. Le Conseil devait en 1981 tenter de mettre à jour son premier plan quinquennal. Le gouvernement avait laissé pressentir que les seuls crédits supplémentaires qu'il pourrait consentir, en ces temps de contrainte financière, devraient être affectés à des études canadiennes. Non moins conscient de l'importance primordiale de la recherche libre, mais rassuré qu'une croissance rapide des crédits dévolus aux études canadiennes n'allait pas entraver le soutien maintenu de la recherche libre, le Conseil incorporait donc à sa requête auprès du gouvernement l'affectation de nouvelles ressources aux recherches stratégiques et aux études canadiennes. Le plan quinquennal original perdait ainsi de son actualité.

Le Conseil à ce moment-là décida de ne s'engager que dans une planification de trois ans. Cependant, dans le processus de consultation, des projections sur cinq ans ont circulé dans certains milieux universitaires et ont été interprétées comme un plan en bonne voie de sanction. Les réactions furent vives. Des baïonnettes de 1979, on passait aux canons en 1981-1982. On s'inquiéta vivement de voir le

research in the human sciences, and to be narrowing the horizons of Canadian researchers to the single field of Canadian studies. We were accused of being servile and, for a mere $11 million, to have sold out the free rights of researchers in exchange for research directed by government.

We were then required to explain, yet again, that the emphasis on Canadian studies in no way diminished the weight of attention on traditional independent research. The Minister of Communications, the Hon. Francis Fox, in announcing the increased funding for the SSHRC in January 1982, assured the scholarly community that support for independent research would continue to be a priority, and that the initiatives of researchers in the Canadian studies field, as in any other, would be entirely independent and subject to peer assessment, a guarantee of objectivity and excellence. Our files reveal that close to one half of the research we support at present is in the broad field of Canadian studies. We therefore feel we are fulfilling the terms of our mandate as set out in the Act. But the criticisms we have received have made it clear, now more than ever, that in fact we have two sets of loyalties: toward researchers, on the one hand, and toward the government and the people of Canada, on the other.

For researchers the Council obtains and distributes funds within the framework of programs fashioned according to their needs and expectations. In stressing traditional independent research, our programs permit exploration of new fields of knowledge and the making of fresh contributions to world scholarship. In our view, that is as much a way of serving the national interest as are our strategic and Canadian studies programs. Moreover, researchers in these fields have an opportunity, in a very special way, to make a contribution to Canadian society through their scholarship in certain specialized subjects. And this also assists the Council itself in taking its place in the world of learning.

In the past few years, the Social Sciences and Humanities Research Council has been in danger of becoming marginal in comparison with the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Medical Research Council. Its budget, compared with that of the other two councils, was shrinking steadily. And as the situation of our counterparts in other countries was problematic, we would not have been surprised if our own had deteriorated still more. But thanks to the efforts of a large number of scholars, we were able to convince the government of the importance of the social sciences and humanities and to obtain additional funds, albeit earmarked for very specific fields of research - strategic themes and Canadian studies.

Conseil répudier le principe fondamental de la recherche en sciences humaines, qui est celui de la libre initiative, et rétrécir les horizons des chercheurs canadiens aux seules dimensions des études canadiennes. On accusait le Conseil d'être devenu servile, et d'avoir, pour quelques vulgaires onze millions de dollars de lentilles, vendu les droits des chercheurs à l'autonomie, pour les livrer à l'orientation, à la direction, à la dictée du gouvernment.

Il fallut donc consacrer encore beaucoup d'énergie à expliquer que l'accent mis sur les études canadiennes ne diminuait pas pour autant l'attention à la recherche libre. Le ministre des Communications, l'honorable Francis Fox, lui-même, en annonçant les crédits supplémentaires offerts au CRSH, assurait à la communauté universitaire que la recherche libre allait continuer à être favorisée, que la démarche des chercheurs, même dans les études canadiennes, allait être entièrement libre et soumise à l'appréciation des pairs, garantie de sa valeur objective et scientifique. D'ailleurs, nos dossiers révèlent que près de la moitié des recherches que nous subventionnons présentement portent sur des études canadiennes. Ainsi, le Conseil se sent tout à fait loyal à sa cause et à son mandat. Et les objections qu'il a essuyées lui ont fait sentir plus que jamais qu'il se doit à deux loyautés: envers les chercheurs, d'une part, et envers le gouvernement et le peuple canadiens, d'autre part.

Aux chercheurs il obtient et distribue des fonds dans le cadre de programmes adaptés à leurs attentes et à leurs besoins. En favorisant la recherche d'initiative libre, il permet des percées dans des domaines nouveaux et une contribution à la science mondiale. C'est là une façon de servir les intérêts nationaux, comme peut l'être la recherche dans des domaines d'importance nationale ou peuvent l'être les études canadiennes. Par ailleurs, il permet aux chercheurs de se prouver citoyens à part entière en offrant à la société canadienne le fruit de certaines recherches précises. Et cela permet au Conseil lui-même de prendre dans le monde de la recherche scientifique sa place entière.

Le Conseil de recherches en sciences humaines était en effet en passe de devenir très marginal. Contrairement aux budgets des deux autres conseils, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches médicales, le budget du CRSH allait constamment en se rétrécissant. Et la surprise n'eût pas été grande qu'il subît le même sort que ses homologues de certains autres pays et se vît privé encore davantage. Mais grâce à la collaboration d'un bon nombre de chercheurs, il a pu faire valoir aux yeux du gouvernement toute l'importance des sciences humaines et obtenir des fonds supplémentaires, fussent-ils destinés à une partie spécifique de la recherche en sciences humaines, celle qui concerne les sujets d'intérêt national et les études canadiennes.

The government's positive response to these efforts confirmed our stand. We trust it will also restore the support and confidence of the scholarly community.

Welcome Support for Our Programs

As president of the Council, and on its behalf, I should like to draw attention to two important, recent interventions by leaders in the scholarly community who analyzed our new program directions and supported them. We sincerely hope that the points of view of these scholars and their organizations will help to convince those who still may have doubts about the soundness of our present course.

In the February 1982 bulletin of the Social Science Federation of Canada, the executive director of the Federation, John Trent, presents a persuasive and tightly reasoned argument in his article 'The New Great Debate.' He recognizes that the social sciences over the past few years have been criticized because of their lack of participation on the social scene. He points out that the budget for humanities and social sciences research during the period of considerable autonomy under the Canada Council in fact declined by 28 per cent in 10 years. He then makes the case for the new directions taken by the Council and also examines the objections of those opposed. He reminds his readers of the social science principle that politics is the art of the possible and recommends a realistic look at a situation which is not as inimical to the interests of researchers as some may suppose. Scholars themselves have asked for more funds for Canadian studies, he says - a fact which, happily, has now coincided with the interests of the government. He emphasizes that it is a question of redressing a need in Canadian studies and, in so doing, leaving the field more open than ever before for traditional independent research on other subjects. Dr. Trent does have certain concerns and apprehensions, however, though he finds more advantages than disadvantages in the Council's stance. He offers the Federation's support in our efforts to establish a just balance in the allocation of funds.

James E. Page, president of the Association for Canadian Studies and the International Council for Canadian Studies, in a speech on March 13 at Concordia University, sees our additional $11 million allocation as an opportunity to make a necessary leap forward and not as a threat to other fields of research. Armed with facts from his own *Reflections on the Symons Report: The State of Canadian Studies in 1980*, he points out the serious difficulties still faced by a number of Canadian studies programs in Canada, and is heartened that the government is finally giving more attention to these efforts.

Trent finds it 'bizarrely Canadian that we should think it "drastic" for a public agency to plan to increase its Canadian content,' when the number of scholars and groups interested

Moins violent, plus diplomatique, ce débat devait lui aussi consommer beaucoup d'énergie. Mais la réponse positive du gouvernement a raffermi nos positions et, nous l'espérons, redonné confiance aux chercheurs.

Pourtant, nous ne sommes pas seuls

En tant que président du Conseil, et au nom de celui-ci, je désire signaler deux brillantes interventions, qui ont analysé les nouvelles orientations du Conseil et les ont appuyées. Leur crédibilité est hors de doute, et leur témoignage devrait rallier plusieurs personnes jusque-là hésitantes.

Dans le bulletin de la Fédération canadienne des sciences sociales, de février 1982, le directeur général de la Fédération, John Trent, a signé un éloquent article intitulé 'The New Great Debate'. Il y reconnaît que les sciences sociales se sont depuis quelques années attiré des reproches à cause de leur absence de la scène et de la préoccupation sociale. Il signale que le budget pour les recherches en sciences humaines, dans la période de grande autonomie sous le Conseil des Arts, s'est rétréci de 28 pour cent en dix ans. Puis, John Trent fait le procès des orientations du Conseil et de ceux qui s'y sont opposés. Il relève un principe de science sociale selon lequel l'action politique est contrainte par l'art du possible, et il prône un réalisme qui invite la communauté à se rallier à une situation qui n'est pas si contraire qu'elle n'en a l'air aux intérêts des chercheurs. En effet, les chercheurs eux-mêmes avaient demandé plus de fonds pour les études canadiennes, et cette requête a heureusement rencontré les intérêts du gouvernement. Il s'agissait là, dit-il, d'un redressement nécessaire en faveur des recherches à contenu canadien, qui allait par le fait même laisser le champ ouvert plus librement à la concurrence vers les subventions pour la recherche libre sur d'autres sujets. Il n'est pas sans faire de réserves certaines et exprimer certaines appréhensions, mais il découvre beaucoup plus d'avantages que de désavantages aux orientations prises par le Conseil, et s'engage à soutenir les efforts de celui-ci pour établir un juste équilibre dans la répartition de ses argents.

De son côté, James E. Page, président de l'Association canadienne pour les études canadiennes, et du Conseil international pour les études canadiennes, dans un discours prononcé le 13 mars à l'Université Concordia, fait aussi le plaidoyer des études canadiennes. Il voit dans les nouveaux crédits une occasion de donner à celles-ci un essor nécessaire, et non pas une menace aux autres domaines de la recherche. Armé de son propre rapport *Réflexions sur le Rapport Symons: la situation des etudes canadiennes en 1980*, il signale combien celles-ci sont encore en souffrance, et trouve très juste que le gouvernement y porte enfin une attention plus assidue.

D'une part, Trent trouve que c'est une des bizarreries canadiennes que des Canadiens s'objectent violemment à ce qu'on accroisse les crédits aux études canadiennes dans des

in Canadian studies has increased considerably since the 1960s. Page thinks it ironic that Canadians should be 'forced into a defence of the importance and viability of Canadian studies at a time when interest in Canadian studies is growing in other parts of the world.... The development of Canadian studies abroad should illustrate that contributions to the understanding of Canada are worthy of consideration as contributions to international scholarship.'

I have drawn attention to the support of these leaders in the academic community in order to invite scholars to adopt a more open perspective which will acknowledge the rightful place of Canadian studies, as well as strategic research, in our program plans, and to see this orientation as threatening neither to the freedom of choice of individual researchers nor to their creative imaginations. If the scholarly community understands that, so will the government, and so also will the people of Canada, who must foot the bill.

The Council is committed to looking at this whole question of priorities toward the end of 1983 and to taking the necessary steps to ensure a fair and balanced disposition of funds between Canadian and non-Canadian studies and between specified and non-specified research. In that evaluation we shall need the good wishes of both our supporters and our critics. We can be satisfied with nothing less than knowing we have attempted to serve the largest number possible.

It is of course not our intent to narrow the field of research to Canadian dimensions. It would clearly be shortsighted to limit the scope of historians and political scientists to the study of the history and politics of Canada. As with most human sciences, such subjects have a universal dimension. What the Council has stressed, as have authorities such as those we have quoted above, is that the expression of this universality does not exclude the study of one's own country. If, as it has been noted, there is a gap in the Canadian dimension of these universally oriented disciplines, it is time to fill that gap by taking new initiatives. We may appear to be doing a juggling act here, playing with options that seem at first glance to be opposites. At one and the same time we favour traditional independent research as a first priority, encourage research on themes of national interest, support Canadian studies and also help scholars to establish and maintain their place as Canadian researchers on the international scene.

There is some truth in all of this. But to adjust the metaphor somewhat, we should perhaps say that we are engaged not in an act of juggling, but rather of balancing. The problem is that our new thrust toward specified research has given the strong impression that we would sacrifice the free initiative of scholars. We take this criticism in good part, acknowledging the pressure from the academic community to ensure that traditional independent research retains its full value in our programs and that the funds allocated to it will be increased.

limites qui restent respectables, au moment où les chercheurs dans ce domaine se multiplient. De son côté, Page s'étonne que des Canadiens soient réticents aux études canadiennes au moment où de nombreux pays entreprennent des programmes sérieux d'études canadiennes. Bien plus, il voit dans cet accent nouveau une façon pour les Canadiens de contribuer encore davantage à l'échange international de la connaissance.

Je me suis permis de mentionner ces deux chefs de file, pour inviter la communauté des chercheurs à se rallier à une perspective plus ouverte, qui donne droit de cité aux études canadiennes, comme aux recherches stratégiques, sans pour autant menacer la liberté de choix des chercheurs, ni la liberté de leur démarche à l'intérieur de leur choix. Si l'ensemble de la population universitaire et scientifique comprend cela, le gouvernement le comprendra d'autant plus facilement, et le peuple aussi, qui en défraie les coûts.

Le Conseil s'est engagé à faire la mise au point, vers la fin de 1983, et à prendre les mesures nécessaires pour assurer un juste équilibre dans le partage de ses crédits entre les études canadiennes et les études non-canadiennes, entre les domaines spécifiés et les domaines non-spécifiés. Il aura besoin alors, pour l'éclairer, de toute la bonne volonté et de ceux qui l'appuient maintenant et aussi de ceux qui le critiquent. Il n'aura de satisfaction que d'avoir tenté de servir loyalement le plus grand nombre.

Loin de nous l'idée de rétrécir le champ de recherche aux seules dimensions canadiennes. Il serait de bien courte vue, évidemment, de limiter les études des historiens et des politicologues à la seule histoire et politique du Canada. De tels sujets ont besoin de la dimension universelle. Et combien d'autres disciplines peuvent se réclamer de la même universalité. Ce que le Conseil a voulu signaler, et ce qu'ont compris des gens comme ceux que j'ai cités plus haut, c'est que cette universalité ne peut souffrir de limites, surtout pas dans la dimension canadienne. Si donc une lacune a été signalée du côté de la dimension canadienne de ces disciplines universelles, il est temps de la combler en prenant un essor nouveau dans cette direction. En fait, il semble donc que le Conseil doive jongler avec une gamme d'options qui, à première vue, s'opposent. Il doit simultanément favoriser la recherche libre comme toute première priorité, encourager la recherche sur des thèmes d'intérêt national, susciter les études canadiennes et enfin aider les chercheurs canadiens à se créer ou à maintenir une place de prestige sur la scène internationale.

Il y a là en vérité, non pas une opposition irréductible, mais un jeu d'équilibre. Le problème, c'est que la poussée nouvelle vers des domaines spécifiés a donné l'impression forte qu'on allait sacrifier la liberté d'initiative des chercheurs. Nous acceptons de bonne grâce cette réaction vive et la pression que fait sur nous la communauté universitaire pour que nous redonnions à la recherche libre toute sa valeur, en assurant une montée des crédits qui y soient affectés.

Relevance and the Contribution of Research

In looking at all sides of this question of support for independent research, it seems to me we might ask: Is independent research relevant? For research to be relevant is it necessary that it provide government and society with immediate results which will ensure better decision-making or unlock the secrets of a better quality of life?

We have already noted the value of the human sciences in helping to enhance human well-being. This has been our justification for choosing the strategic research/Canadian studies options. But I should also like to advance the counter argument. The history of the development of knowledge through the centuries, in whatever disciplines, shows that no direction - nor even suggestion - was required to arrive at results which subsequently were of benefit to society. The practical problems which societies and governments face are problems of their own time; fundamental knowledge is lasting, and the pursuit of truth is not measured by time. The personal initiative and intuition of researchers can lead them down quite unknown paths. Their occasionally hesitant steps down these paths become one with those of other researchers who have preceded them and who will follow. Then one day, one of these scholars emerges onto a broad new plain, opening fresh perspectives on our world. Even in retrospect it would be ludicrous to suggest that research of this kind, with its obvious benefits, could have been directed. And this is as true in the human as in the natural sciences.

Of course all disciplines focused on the study of humankind do not lead as directly as this to the solution of current human problems. But that does not weaken the argument, if we consider that the study of human sciences in general is intended to help us understand people of all ages and of every expression. In the context of federal cultural policy, our Council has underlined its important role in the realm of culture in declaring that the cultivated person is a creature of both intellectual and aesthetic parts. To express this in another way, I would venture that the Council is the only organization that can bridge the gap between scholarly research and cultural expression through its emphasis on cultural research by way of the human sciences. To some, that may seem to be a luxury in these times of financial uncertainty. But surely this is one of those activities which it is less costly to pay for than ignore.

Admittedly, the Council occasionally receives complaints from those who, reading the titles of our research projects, may note some which seem to be of doubtful relevance. But one could say the same for some Strategic Grants projects that we have supported. A project title does not always do it justice, and the results of research on a project can far outstrip the goals intended for it. When a research application is submitted to us for peer assessment, it

Où est le compromis?

Pour rallier toutes les opinions, il me semble qu'il faudrait poser la question comme ceci: la recherche libre est-elle pertinente? Faut-il en effet, pour que la recherche soit pertinente, qu'elle apporte à la société ou au gouvernement, de façon assez immédiate, des résultats qui serviront sans délai à de meilleures prises de décision ou encore des secrets d'une meilleure qualité de la vie?

Nous avons déjà dit combien il est important que les sciences humaines donnent leur apport pour améliorer la vie canadienne, et c'est cela qui a justifié l'option des études stratégiques et canadiennes. Mais qu'on nous permette de faire le contre-poids qui s'impose. L'histoire du développement de la connaissance, à travers les générations et les siècles, dans quelque discipline que ce soit, ne révèle pas qu'il faille une démarche commandée, ni même suggérée, pour arriver à des résultats dont la société se félicite par la suite. Les problèmes pratiques auxquels fait face la société, ou le gouvernement, peuvent être d'un temps; la connaissance de base dure, et la vérité découverte ne se mesure pas par le temps. L'initiative personnelle, la sensibilité intuitive du chercheur peut l'amener sur des pistes insoupçonnées. Le pas hésitant qu'il fera alors s'ajoute à ceux d'autres chercheurs qui l'ont précédé ou qui le suivent. Et un jour, l'on débouche sur une nouvelle perspective de notre monde. Même en rétrospective, bien malin celui qui pourrait prétendre que de telles recherches auraient pu être commandées. Cela est vrai dans les sciences naturelles, cela est aussi vrai dans les sciences humaines.

Sans doute, toutes les disciplines humaines ne s'acheminent pas aussi directement vers des solutions de problèmes de la vie courante. Mais cela ne peut affaiblir notre argument, si l'on considère que l'orientation générale des sciences humaines est de nous faire comprendre l'homme de tous les temps, dans ses modes de vie et d'expression. Dans le contexte de la politique culturelle fédérale, nous avons répété l'importance du rôle du Conseil envers la culture, en affirmant que la personne cultivée est une oeuvre de connaissance et d'esthétique. Je me permets de redire sous une autre forme, que le Conseil est le seul organisme à pouvoir combler le vide entre la recherche scientifique et l'expression culturelle, en favorisant la recherche culturelle. Aux yeux de certains, cela semblera un luxe, en ces temps financièrement inquiétants. Mais il est de ces luxes qu'on ne peut 'se payer le luxe' d'ignorer, dont on ne peut se payer le luxe de se priver.

Bien sûr, le Conseil reçoit parfois des plaintes de la part de ceux qui lisent les titres des projets de recherche et qui en dépistent certains dont la pertinence leur semble douteuse. Mais qu'à cela ne tienne: le même phénomène peut se produire dans le cadre des domaines stratégiques. Le titre d'un projet n'est pas toujours révélateur de son contenu; les résultats de la recherche peuvent dépasser de loin le sens

is judged on the scholarly significance of the project and the competence of the researchers to carry it out.

At a time when governments and individuals are hampered by all sorts of financial constraints, no one can be a patron unconditionally. The wide-ranging recent public debate showed the determination of researchers to be wholly themselves, while at the same time relevant to the society which supports them and guarantees them the means to attend to their scholarly activities. It gave these researchers an opportunity to explain in what ways they can be useful to society and in what ways society depends on them.

Society needs the human sciences. For this we partly have to thank the natural and medical sciences and our burgeoning technology which have created a certain panic in people and an anxious questioning of the underlying reasons for things. The fear of losing control over technology, and of being annihilated by it, brings home the importance of submitting science and technology to the service of humankind and the quality of life.

This brings me back to the other field in which the Council has had to do battle over the past year - on the role and importance of the humanities and social sciences in relation to the other sciences. It was necessary for us to make this point strongly to the government, which would otherwise have been inclined to diminish its support to the human sciences in favour of technology and of those sciences whose results are seen to be more immediately 'practical.' It was necessary to convince the universities, headed more often by specialists in the natural than the human sciences. It was necessary to convince human sciences researchers themselves of the importance of their role in enhancing the well-being of people and of society. It was also necessary to try to make the point to the populace at large, used to seeing and coveting the biggest and the most and suddenly faced with the necessity to conserve rather than to possess, to be content with 'enough' rather than desiring 'still more,' and concerned about leaving to succeeding generations a world that is still habitable and whose occupants have a sense of where they are going.

In such a debate, it appeared important to us to emphasize two dimensions of human values. The most obvious of these devolves upon the possibility of our destroying our world. How can we harness technological evolution so that it will serve rather than destroy humankind? What objectives should we set for technology to help make human beings more human? When the Council launched its Strategic Grants program of support for research on the theme of the human context of science and technology, it was providing a vehicle for the exploration of such questions. The response was not long in coming. The proposed projects we have received have been exciting and potentially important, indeed.

donné à l'initiative. Lorsque les projets sont soumis et évalués, l'attention est portée sur la valeur de la démarche scientifique et sur la compétence de leurs auteurs à les mener à bonne fin.

En un temps où le gouvernement et les individus sont étranglés par toutes sortes de contraintes financières, personne ne peut se permettre d'être inconditionnellement mécène. Le débat varié porté sur la place publique a témoigné de la volonté des chercheurs d'être bien eux-mêmes et en même temps pertinents à la société qui les entoure et qui leur assure les moyens de vaquer à leurs activités scientifiques. Il a permis à ces chercheurs de se rendre compte combien ils peuvent être utiles à la société, et combien celle-ci compte sur eux.

Car la société a besoin des sciences humaines. Il faut peut-être remercier les sciences naturelles et médicales, et la technologie qui évolue si rapidement, de créer une certaine panique chez la population et de l'amener à s'interroger sur la raison d'être de tout ce qui l'entoure. La peur de perdre le contrôle sur la technologie et de nous anéantir par elle, fait réaliser combien il est important de soumettre la science et la technologie au service de l'homme et à la qualité de sa vie.

S'il est une autre scène sur laquelle le Conseil a dû livrer le combat, cette année, c'est précisément sur le rôle et l'importance des sciences humaines en parallèle ou en complémentarité avec les autres sciences. Il fallait en convaincre le gouvernement, qui aurait autrement été incliné à diminuer son soutien des sciences humaines au profit des sciences plus immédiatement rentables et de la technologie. Il fallait convaincre l'administration universitaire, dirigée souvent plus par des spécialistes en sciences naturelles qu'en sciences humaines. Il fallait convaincre les chercheurs en sciences humaines eux-mêmes de l'importance de leur rôle dans le mieux-être et le mieux-vivre de la société. Et il fallait enfin convaincre la société, habituée à voir et à convoiter toujours plus grand, toujours plus abondamment, et placée tout à coup devant la nécessité de conserver plutôt que de posséder, de se contenter de 'l'assez' plutôt que de convoiter 'l'encore plus', et de se soucier de laisser à ses descendants un monde encore habitable et qui sait où il s'en va.

Dans un tel débat, il nous est apparu important de faire valoir deux dimensions des valeurs humaines. La plus évidente, c'était celle qui correspondait à la panique de l'auto-destruction de notre monde. Comment pouvons-nous harnacher l'évolution technologique pour qu'elle serve l'homme plutôt que de le détruire? Quels objectifs devons-nous fixer à la technologie pour qu'elle rende l'homme plus humain? Lorsque le Conseil a lancé son programme de subventions stratégiques sur le thème 'la science, la technologie et les valeurs humaines', il offrait un véhicule à ces questions. Et la réponse ne s'est pas fait attendre. Les projets proposés ont été significatifs.

But the human sciences have more than this to offer society. They must be deeply involved, for example, in current political and constitutional questions. They should help to interpret and clarify human behaviour. The various shades of human behaviour are in themselves barometers of social change and signs of the times. They reveal symptoms of malaise which come only slowly to the surface. At a Montreal seminar organized by the Institute for Research on Public Policy in 1978, Willis Harman of the Stanford Research Institute observed that:

'Historically, there have been observable advance indicators of revolutionary social changes, such as the industrial revolution, the Protestant Reformation, the Western political revolutions in England (in 1640), America and France, and the communist revolution in Russia. These indicators tend to appear one to three decades ahead of the central change and include: alienation, purposelessness, lowered sense of community; increased rate of mental disorders; increased rate of violent crime, social disruptions and use of police to control behaviour; increased public acceptance of hedonistic behaviour, particularly sexual, of symbols of degradation, of lax public morality; increased interest in non-institutionalized religious activities such as cults or revivals; signs of anxiety about the future. Comparison with the news stories of the past decade is illuminating.'

Such a scenario, associated as it is with the evolution of science and technology, should serve to convince society of the need to listen to these voices raised in warning and to persuade researchers that they have a duty to respond.

In joining the public battle for human values in the field of science and technology, and in promoting awareness of the results of research to a larger public, the Council is responding to its mandate to promote research and scholarship in the social sciences and humanities. It is not content simply to respond to researchers' requests for grants. It considers its task also to identify fields which require in-depth research and to share with society the fruits of these endeavours.

The Job Goes On

Members of the Council are, in principle, appointed for three years by the Governor General in Council. During the fiscal year 1981-82, the terms of three members were renewed: those of vice-president Thomas H.B. Symons, Gustave

Mais les sciences ont plus que cela à offrir à la société. Elles se doivent par exemple d'être présentes aux questions politiques et constitutionnelles de l'heure; elles se doivent de contribuer au redressement de l'économie; elles se doivent d'interpréter les comportements humains et de les éclairer. Et ces comportements humains, ils sont en eux-mêmes des changements sociaux et des signes des temps. Ils sont révélateurs, symptomatiques de malaises qui s'amènent lentement à la surface. Qu'on me permette à ce sujet de citer Willis Harman (Stanford Research Institute) qui s'adressait aux participants d'un colloque organisé à Montréal en 1978 par l'Institut de recherche politique:

'De tous temps, on a pu observer les symptômes de changements sociaux révolutionnaires, tels que la Révolution industrielle, la Réforme protestante, les révolutions politiques en Angleterre (1640), en Amérique et en France ainsi que la Révolution communiste en Russie. Ces indicateurs se manifestent généralement d'une à trois décennies avant que ne se produise effectivement le changement et entraînent aliénation, perte de motivation, diminution du sentiment d'appartenance au groupe, accroissement du taux des troubles mentaux, des crimes et de la violence, troubles sociaux et nécessité de recourir aux forces de l'ordre pour contrôler le comportement; une acceptation publique accrue de l'hédonisme tout particulièrement sexuel, de manifestations de dégradation, du relâchement des moeurs; un intérêt accru à l'égard des activités religieuses non-institutionnalisées telles que les cultes et les renouveaux; enfin, les signes d'anxiété vis-à-vis de l'avenir. Une comparaison entre ces effets et les événements que nous avons vécus au cours de la dernière décennie permet de faire la lumière sur de nombreux phénomènes'.

Un tel panorama, associé à celui de l'évolution de la science et de la technologie, est de nature à convaincre à la fois la société du besoin d'entendre des voix averties, et les chercheurs de leur devoir de répondre à cette attente.

En amenant le débat des sciences et des valeurs humaines sur la place publique et en diffusant les résultats de la recherche au bénéfice d'un public aussi vaste que possible, le Conseil de recherches en sciences humaines a donc conscience qu'il s'acquitte de son mandat de promouvoir la recherche en sciences humaines. Il ne se contente pas de répondre aux demandes de subventions des chercheurs; il stimule ceux-ci à découvrir les domaines qui nécessitent une recherche plus approfondie et à partager avec la société entière le fruit de leurs explorations spécialisées.

Au-delà des combats, le service normal

Les membres du Conseil sont en principe nommés pour trois ans par le Gouverneur général en conseil. Au cours de l'exercice financier 1981-1982, le mandat de trois membres a

Gingras and Douglas Kenny. The terms of four others ended on March 26, 1982: Leslie Harris, Roland Parenteau, Peter Podovinikoff and Paul Park. Professor Park had contributed 10 years of consecutive service to the Canada Council and the SSHRC. During the year, we welcomed two new members: Jean Cadieux and Claude Garcia.

Since its creation, the Council has invited to its membership, in the status of associate members, the president of the Natural Sciences and Engineering Research Council, Gordon MacNabb; and the president of the Medical Research Council, first René Simard, then Pierre Bois. During the year we were also happy to welcome the chairman of the Science Council of Canada, Claude Fortier, who has now been replaced by Stuart Smith.

We have made certain staff changes at the Council, which are touched on elsewhere in this report. I should like, however, to mention in particular the departure of a veteran staff member of both the Canada Council and the SSHRC, Norman Lamont, who retired after 14 years of service with both councils.

In 1980, the Council held its first official meeting outside Ottawa, in Alberta, and that experience convinced us of the value of such visits. In October 1981, we met in New Brunswick and Prince Edward Island, with the Universities of New Brunswick, St. Thomas, Moncton, Mount Allison and Prince Edward Island. We have been made more aware, through these meetings, of the particular needs of institutions in these regions and of the fact that information about our programs does not always reach those for whom it is intended. And we are now more aware that, along with the need to refine the administrative machinery of our grants programs, we must also find a way to reach a larger number of scholars who may not be served by the normal distribution channels of universities.

Since its foundation, the Council has revived the Liaison Committee, through which it meets with the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities to openly discuss common problems and exchange information about various activities. Last year, the Liaison Committee was enlarged to include the Royal Society of Canada, and we forged new links to permit similar types of exchanges with the Canadian Association of Graduate Schools and the Canadian Association of University Research Administrators. During the year the role of the Advisory Academic Panel was clarified, drawing on experience gained in previous years. All of these consultation mechanisms are vital to the operation of the Council, in making us aware of the concerns and needs of the scholarly community, and in informing them of the sometimes constraining political and administrative dimensions of our work.

été renouvelé: Thomas H.B. Symons, vice-président, Gustave Gingras et Douglas Kenny. Quatre autres ont terminé leur terme le 26 mars 1982: Leslie Harris, Roland Parenteau, Peter Podovinikoff, et Paul Park. Ce dernier avait cumulé dix ans de service consécutif au Conseil des Arts et au CRSH. Par ailleurs, deux nouveaux membres sont entrés en fonction: Jean Cadieux et Claude Garcia.

Depuis sa création, le Conseil a invité comme membres associés le président du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, monsieur Gordon McNabb; et le président du Conseil de recherches médicales, monsieur René Simard, puis monsieur Pierre Bois. Au cours de l'année, il a été heureux d'inviter aussi le président du Conseil des sciences, monsieur Claude Fortier, puis monsieur Stuart Smith.

Certains changements ont été effectués aussi dans la direction du Conseil, dont on fait état ailleurs dans ce rapport. Je veux cependant signaler le départ d'un vétéran des deux Conseils, Norman Lamont, qui a pris sa retraite après quatorze ans de service au Conseil des Arts et au CRSH.

En 1980, le Conseil avait tenté une première réunion officielle en dehors d'Ottawa. Il s'était rendu en Alberta, et en était revenu convaincu de l'opportunité de telles visites. En octobre 1981, c'est donc au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard qu'il s'est rendu. Il a visité les Universités du Nouveau-Brunswick, St-Thomas, Moncton et Mount Allison, puis celle de l'Ile-du-Prince- Edouard. Il en est revenu beaucoup plus conscient des besoins particuliers de ces régions et plus éveillé au fait que l'information n'atteint pas facilement ceux à qui elle est destinée. Au besoin de mieux agencer les cycles administratifs de ses programmes, il associe donc le besoin de multiplier les moyens d'atteindre un plus grand nombre de professeurs par des mécanismes qui dépassent les distributions normales restreintes aux universités.

Depuis sa fondation, le Conseil avait ressuscité le comité de liaison avec la Fédération canadienne des sciences sociales et la Fédération canadienne des études humaines, afin de discuter ouvertement des problèmes communs et de s'informer mutuellement des orientations que prenait chacun des partenaires. Cette année, d'une part ce comité de liaison s'est élargi à la Société royale; et d'autre part de nouveaux liens se sont affermis et ont permis le même genre d'échanges entre le Conseil et l'Association canadienne des doyens des études avancées et l'Association canadienne des administrateurs de recherche universitaire. Par ailleurs, le rôle de la Commission consultative des affaires universitaires s'est précisé, grâce à l'expérience des quelques années précédentes. Tous ces mécanismes de consultation et d'échanges s'avèrent évidemment très précieux pour sensibiliser le Conseil aux pulsations et aux réactions de la communauté des chercheurs, et en retour pour informer ces organismes des dimensions administratives et politiques auxquelles le Conseil est astreint.

During 1981-82, steps were taken to set up an operating mechanism whereby responsibility could be shared among the three granting councils for research projects which embrace the disciplines of more than one council. This issue is particularly troublesome in the field of psychology, which is the concern not only of the three councils but also of Health and Welfare Canada.

Envoi

This is the last annual report I shall have the honour of presenting as president of the Social Sciences and Humanities Research Council. I shall be retiring in the autumn of 1982. I should therefore like to offer my sincere best wishes to those who will be carrying on after me. And I extend my deepest thanks to the members of the Council and Advisory Academic Panel, the staff, and all our consultative groups and committees, not only for the dynamism and vigour of the discussions they have generated, but also for their gentle and sustaining humanity.

André Fortier
President

Au cours de l'année, des démarches ont été poursuivies en vue d'établir un mécanisme fonctionnel de partage de responsabilité entre les trois conseils subventionnaires envers les projets de recherche qui touchent les disciplines de plus d'un Conseil. Le domaine le plus affecté par cette entente est celui de la psychologie, qui peut concerner les trois conseils et le ministère Santé et Bien-être Canada.

Adieu

Ce rapport annuel est le dernier que j'ai l'honneur de présenter au nom du Conseil de recherches en sciences humaines. Je dois en effet prendre ma retraite à l'automne 1982. J'offre mes meilleurs voeux à ceux qui continueront l'oeuvre entreprise, et je remercie cordialement les membres du Conseil et de la Commission consultative, le personnel, les groupes consultatifs de toute nature, tant pour le dynamisme des discussions qu'ils ont suscitées que pour l'humanisme de la collaboration qu'ils m'ont offerte.

Le Président
André Fortier

Programs

Programmes

The Executive Director

The Social Sciences and Humanities Research Council is engaged in three main kinds of activity under its mandate: the training of researchers, the support of research, and the dissemination of research results. The Council's programs are designed accordingly.

In its research training activities the Council gives selective support to promising researchers at different stages of their careers. Thus Special MA Scholarships and Doctoral Fellowships make it possible for hundreds of students to enter a research career every year. Postdoctoral Fellowships allow certain highly qualified researchers to pursue their work without having to carry an excessive teaching load. A different kind of award, the Leave Fellowship, is provided for advanced university researchers who are intending to use their sabbatical leave to undertake a scholarly research project. In the Strategic Grants area, Postdoctoral Fellowships and Reorientation Fellowships make it possible for scholars to apply their research competence to particular themes of national interest, or else to requalify in important strategic fields. In its first year, the Council was able to offer a new prestige award, established by the Government of Canada and called the Jules and Gabrielle Léger Fellowship. This annual award permits a research specialist to deepen his or her knowledge of the role of the Crown and of the Governor General in a parliamentary democracy and to make the results of this research available to the general public.

Where support for research is concerned, the Council has found it necessary to distinguish, for administrative purposes, various different kinds of research projects. The term Research Grants is used to indicate support for independent research projects of relatively short duration and moderate cost. Negotiated Grants, usually for larger amounts, have been awarded to teams of researchers, often in several institutions, for large-scale research and editorial projects. During the past year, the final administrative steps were taken to merge Negotiated Grants with Research Grants and a new category - *Major Research Grants* - was created and announced to the scholarly community in February 1982. The Council also offers Strategic Grants for projects formulated on the independent initiative of researchers but which concern subjects or areas chosen by the Council as being of particular national interest. International collaboration and exchange are supported through a variety of programs to ensure that Canada's research strength is known abroad and to bring foreign researchers to Canada.

Once research is completed it is of little use if it remains on library shelves. It is therefore vital to ensure its proper communication to researchers in the same discipline, to the

Le directeur général

Le Conseil de recherches en sciences humaines dégage de ses objectifs trois dimensions principales, soit la recherche, la formation à la recherche et la communication de la recherche. Ses programmes sont structurés en conséquence.

Il veut aider à la formation des chercheurs, et à cette fin il offre un soutien sélectif à certains d'entre eux, à différentes étapes de leur carrière. Chaque année, des bourses spéciales de maîtrise et des bourses de doctorat lancent plusieurs centaines d'étudiants sur la voie de la recherche avancée. Les bourses postdoctorales permettent à certains diplômés de choix de poursuivre dans cette voie en allégeant leur tâche d'enseignement. Par contre, les bourses de travail libre sont accordées à des chercheurs chevronnés, qui profitent de leur année sabbatique pour mener à bonne fin un projet de recherche avancée. Il y a de plus, dans le contexte des recherches stratégiques, des bourses postdoctorales et des bourses de réorientation, qui permettent aux intéressés d'axer leur compétence sur des thèmes particuliers, ou d'opérer un certain recyclage dans les domaines d'intérêt national. Enfin, dès sa première année d'existence, le Conseil s'est vu confier l'administration d'une nouvelle bourse de prestige, la bourse Jules et Gabrielle Léger, qui, chaque année, permet à un spécialiste d'approfondir sa connaissance du rôle de la Couronne dans une démocratie parlementaire et de rendre publics les résultats de sa recherche.

Le Conseil offre des subventions de recherche, et, pour des fins administratives, il a distingué diverses sortes de projets de recherche. On parle de subventions de recherche pour désigner les projets de recherche libre, de durée et de coûts ordinaires, par opposition aux subventions concertées, engageant pour plusieurs années des équipes de chercheurs, souvent de plusieurs institutions, et des sommes assez fortes, et portant sur des recherches d'envergure ou des projets majeurs d'édition. Les détails administratifs ont été mis au point pour intégrer ces subventions concertées dans la Division des subventions de recherche et d'en faire la nouvelle catégorie des *grandes subventions de recherche*, à compter de février 1982. On verra plus loin la récente décision du Conseil de ramener sous un même toit ces deux sortes de projets, dont les différences devenaient moins marquées, avec le temps. D'autre part, on parle de subventions stratégiques, quand il s'agit de projets entrepris à la libre initiative des chercheurs, mais sur des thèmes ou dans des domaines choisis par le Conseil comme étant d'intérêt national particulier. Enfin, reconnaissant que la science et la recherche n'ont pas de frontières, le Conseil encourage la collaboration et les échanges internationaux, pour assurer que le Canada rayonne à l'extérieur et profite de la présence de chercheurs étrangers.

Une fois la recherche accomplie, elle ne servirait pas beaucoup si elle devait rester sur les rayons de bibliothèques. Il faut donc en assurer la communication, non seulement entre les chercheurs d'une même discipline, mais dans la

university community generally and in some measure to the interested public. Learned societies, specialized journals, conferences and publication are among the principal means of scholarly communication supported by the Council.

Responsible to the President for the planning and ongoing vitality of these programs is the Executive Director John Nicholson, assisted by the Directors of the six Divisions whose annual reports appear in the following pages: Fellowships, Research Grants, Negotiated Grants, Research Communication, Strategic Grants and International Relations. During the year, the retirement of Norman Lamont as Director of the Fellowships and International Relations Divisions occasioned a partial realignment of directorial staff. Gilles Jasmin was appointed to Mr. Lamont's position, Noel Gates was appointed Director of the Research Grants Division and Stephen Goban was appointed Director of the Research Communication Division. Sheila Armstrong remains Director of the Strategic Grants Division.

In the year under review, the Executive Director was particularly concerned with the growth of individual programs, the proliferation of application deadlines and the need for a simplification of adjudication procedures, particularly at the lower end of the granting spectrum. Since the SSHRC covers more disciplines (over 35) and has a larger constituency of researchers (over 20 000) than its two sister councils (the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Medical Research Council) its programs may appear less compact and tidy than in science and medicine.

Nevertheless, despite these differences, greater emphasis on rationalization and reduction of the programs and deadlines is indicated. Closer contacts with such organizations as the Canadian Association of Graduate Schools and the Canadian Association of University Research Administrators are proving fruitful in this respect.

The Executive Director is one of the three members of the Management Committee (with the President and the Treasurer), and one of five Officers of the Council - the President, Vice-President, Executive Director, Treasurer, and Secretary. His work is thus of great importance in the internal administration of the Council and for its public image. Called on by the President to play an organizing and stimulative role, the Executive Director acts as a representative of the Council and as one of its spokesmen. Through numerous visits to universities, by meeting many representatives of learned societies and other research groups, and through a broad correspondence, he ensures that the Council's activities are known and well understood, and brings back to the Council valuable advice from the research community.

communauté universitaire et même auprès d'un public général intéressé. Sociétés savantes, revues spécialisées, congrès, publications, sont les moyens privilégiés de cette communication.

Depuis octobre 1978, le Directeur général, John Nicholson, est responsable de la vitalité de tous ces programmes, assisté des directeurs des six Divisions dont nous présentons le rapport dans les chapitres suivants: les bourses, les subventions de recherche, les subventions concertées, les subventions stratégiques, la communication de la recherche, les relations internationales. Au cours de l'année, la retraite de Norman Lamont, directeur de la Division des bourses et de la Division des relations internationales, a nécessité un remaniement parmi les directeurs. Gilles Jasmin a assumé la direction des deux Divisions des bourses et des relations internationales; Noel Gates, celle de la Division des subventions de recherche; Stephen Goban, celle de la Division de la communication de la recherche. Pour sa part, Sheila Armstrong est restée à la direction de la Division des subventions stratégiques.

Parmi les préoccupations majeures du directeur général, en ce qui concerne l'administration des programmes, il y a d'abord leur croissance individuelle, puis la prolifération des dates limites, ainsi que le besoin de simplifier les procédures d'adjudication, particulièrement au bas de l'échelle des subventions. Il faut reconnaître que le CRSH touche plus de disciplines (plus de 35) et atteint un plus grand nombre de chercheurs (plus de 20 000) que les deux autres conseils (CRSNG et CRM), et que cela peut parfois donner l'impression qu'il a moins d'ordre dans sa maison, qu'il n'y en a en sciences naturelles et en recherches médicales.

Quoi qu'il en soit de ces différences normales qui pourraient un tant soit peu nous excuser, nous sommes bien conscients qu'il nous faut être vigilants à rationaliser le plus possible et réduire le nombre des programmes et de leurs dates limites. Nous comptons beaucoup sur les contacts plus étroits avec l'Association canadienne des doyens d'études avancées et l'Association canadienne des administrateurs de recherche universitaire pour améliorer la situation.

Le président, le trésorier et le directeur général constituent le comité de gestion interne du Conseil. Ils sont aussi les cadres officiels, avec le vice-président et la secrétaire du Conseil. Appelé par le président à animer les activités quotidiennes, le directeur général joue donc un rôle de première importance dans le bon fonctionnement du Conseil; mais il associe à ce rôle celui de représentant et porte-parole du Conseil et contribue fortement à tracer l'image publique. Ses nombreuses visites aux universités, sa participation à de non moins nombreuses rencontres de sociétés savantes et d'associations inter-universitaires, sa volumineuse correspondance, assurent au Conseil une présence indispensable et lui attirent de la part de la communauté des chercheurs des conseils précieux.

Fellowships: Research Training and Research Support for Canada's Future

Fellowships - for research training and research support - continue to absorb the largest share of the Council's grants expenditures. Last year, total awards to researchers-in-training and to university scholars pursuing their research while on leave reached well over $15.5 million, or some 37 per cent of the Council's program expenditures of $42.2 million.

Our substantial commitment to these large and important programs continues. In spite of the fact that prospects for employment of PhD graduates in universities look dim - last year we described them as 'murky' at best - young Canadians continue to flood our offices with applications for fellowships to pursue graduate work. Some 2,200 young people applied for Doctoral Fellowships last year, almost the same number as the year before. Considering that the Council's support of doctoral students accounts for about 20 per cent of all doctoral students in the humanities and social sciences in Canada, young people today are pursuing higher education in large numbers, indeed.

Whatever their reasons for this optimism - and they are certainly not being motivated by prospects of immediate monetary gain - the Council and our country's decision-makers are grateful. We are grateful because the pursuit of higher education bespeaks a belief in the value of learning for its own sake, and that can only bode well for the health of our country. But we are grateful for another reason. In spite of our current dismal economic climate, which will certainly brighten in time, it is seen to be vital by social, cultural, political and economic observers today that we must preserve and augment our human resources. This is vital, because of our obvious need to train not only more professionals in expanding technological fields who will be manning the industrial complex, but also more teachers and researchers who will be staffing our liberal arts institutions, probing new fields of thought in the humanities and social sciences, and contributing to the collective wisdom.

That is why we spent some $12 million last year on researchers-in-training and have budgeted $14 million for 1982-83 - an investment in both human and monetary terms.

Here are the types of awards the Council offers. It should be noted that all, save the Leave Fellowships and the Jules and Gabrielle Léger Fellowship, which are for mature researchers, are intended for students and for postdoctoral scholars at the beginning of their research careers.

- Special MA Scholarships and the Queen's Fellowships
- Doctoral Fellowships
- Postdoctoral Fellowships
- Leave Fellowships
- The Jules and Gabrielle Léger Fellowship

Les bourses: assurer un avenir à la recherche par la formation et le soutien des chercheurs

Les bourses - pour la formation et le soutien des chercheurs - continuent de réclamer la part du lion dans le budget du Conseil. L'an dernier, les bourses offertes aux chercheurs en formation ou aux chercheurs en congé ont été de l'ordre de plus de $15,5 millions, soit 37 pour cent des $42,2 millions versés par les différents programmes.

Nous restons sérieusement engagés envers ces programmes imposants des bourses. En effet, malgré les bien piètres perspectives d'emploi dans les universités, auxquelles nous faisions aussi allusion l'an dernier, les jeunes Canadiens continuent l'invasion de nos bureaux avec des demandes de bourses de maîtrise et de doctorat. Quelque 2 200 jeunes se sont ainsi présentés au cours de cette année pour solliciter une bourse de doctorat, à peine moins que l'année précédente. Considérant que le Conseil n'atteint de ses bourses de doctorat que 20 pour cent des étudiants au doctorat en sciences humaines, il faut conclure que l'attrait de l'éducation supérieure est encore bien vivace.

Il serait difficile de croire que ces étudiants sont motivés par l'attrait pécunier. Quelles que soient par ailleurs leurs raisons, le Conseil, et les gouvernants du pays, s'en félicitent volontiers. En effet, la poursuite d'une éducation supérieure est le meilleur témoignage de la foi dans les valeurs de la connaissance, de la vitalité intellectuelle et spirituelle. Cela augure bien pour notre pays. Mais nous sommes reconnaissants pour une autre raison encore. Malgré le climat économique actuel très sombre, il nous faut croire que le soleil reparaîtra un jour; et en prévision de ce moment plus rassurant, il importe, au dire de tous les observateurs sociaux, culturels, politiques et économiques, que nos ressources humaines restent disponibles. Ces ressources, nous en aurons besoin, bien sûr, pour développer les technologies qui contrôleront les complexes industriels; mais tout autant pour peupler de professeurs et de chercheurs nos institutions de sciences humaines, voués à explorer la pensée profonde stimulée par cette technologie, et à édifier une nouvelle sagesse collective.

Voilà pourquoi nous considérons que les $12 millions de 1981-1982 et les $14 millions de 1982-1983 sont un investissement bien humain, en termes de ressources humaines et monétaires. Nous présentons les divers types de bourses offertes; il est à remarquer que, sauf les bourses de travail libre et la bourse Jules et Gabrielle Léger (qui sont évidemment pour des chercheurs chevronnés), elles s'adressent à des étudiants et des jeunes diplômés en début de carrière.

- Les bourses spéciales de maîtrise et les bourses de la Reine;
- Les bourses de doctorat;
- Les bourses postdoctorales;
- Les bourses de travail libre;
- La bourse Jules et Gabrielle Léger.

Doctoral Fellowships

The Doctoral Fellowships program is the largest of the fellowships programs administered by the Council. In 1981-82, awards totalling over $10 million were made to 1 177 graduate students in the humanities and social sciences. Each award was worth $8 760 plus a travel allowance. Examples of some of the thesis and project titles of the Doctoral Fellowship winners reflect a wide range of disciplines and interests:

Mary Barry at Dalhousie University will be studying the 'small town' as a device and influence in Canadian fiction.

Alain Cunningham at the University of British Columbia is working on guidelines on integrated federal/provincial resource management policies for Indian people in Canada.

Maureen Hayvren at the University of Waterloo is investigating parental attitudes and children's social competence.

Johanne Landry at the University of Montreal is studying the history of the popularization of science in Quebec.

Although the number of first-time applicants for 1981-82 fellowships remained about the same as the year before, the number of new awards made actually increased slightly from 728 to 737. A full analysis of the doctoral program is in preparation and will be compared with a survey of PhD graduates conducted by Statistics Canada. The Council is especially interested to find out whether or not the doctoral students it supports are able to find appropriate employment after they graduate. Follow-up studies of this sort are a necessary part of the Council's ongoing attempts to keep its programs tailored to meet the needs of students and researchers and to reflect its long-term policy goals.

Special MA Scholarships and The Queen's Fellowships

Special MA Scholarships totalling over $1 million were offered in 1981-82. These scholarships are given to students of exceptional promise to pursue master's degree studies at Canadian universities, and were worth $8 760 in 1981-82, plus a travel allowance. From the Special MA applicants are chosen the Queen's Fellows. These are students who will be following MA programs in the broad field of Canadian studies; in addition to the basic award and travel allowance, they receive tuition fees. Following are the Queen's Fellowship winners for 1981-82.

- *David Stambrook* of Winnipeg, Manitoba, is working at the University of Toronto in the economics department. In studying the effects of technical innovation on trade, he hopes to determine the extent to which Canada's dependence on foreign technology is a key to the poor export performance of her manufacturing industries and a crucial factor in Canada-U.S. economic relations.

Les bourses de doctorat

Parmi les programmes de bourses que nous venons d'énumérer, le plus imposant est celui des bourses de doctorat, avec ses 1 177 étudiants, qui se partagent plus de $10 millions. Chaque bourse vaut en effet $8 760, plus une allocation de voyage. Il serait difficile de tenter de représenter toute l'ampleur de ces études par quelques exemples, mais nous citons seulement les sujets suivants pour en faire voir la variété:

Mary Barry, à l'Université Dalhousie, étudie le 'petit village' comme site et inspiration de la fiction littéraire canadienne.

Alain Cunningham, à l'Université de Colombie-Britannique, cherche à établir des lignes directrices pour une politique de gestion des ressources dans un système fédéral-provincial et concernant les peuples autochtones du Canada.

Maureen Hayvren, de l'Université de Waterloo, analyse les attitudes des parents et l'habileté sociale des enfants.

Joanne Landry, à l'Université de Montréal, étudie l'histoire de la popularisation de la science au Québec.

Parmi les candidats, le nombre de ceux qui se présentaient pour une première bourse est resté pratiquement égal à celui de l'an dernier mais les bourses attribuées sont passées de 728 à 737. Entretemps, une évaluation du programme des bourses est en cours et les résultats seront comparés à ceux de l'enquête menée par Statistique Canada: le Conseil veut surtout savoir si ses boursiers trouvent après leur graduation un emploi correspondant à leurs attentes. Une telle enquête est un exemple des démarches qu'entreprend le Conseil pour ajuster constamment ses programmes aux besoins de ceux auxquels ils s'adressent et à ses propres objectifs à longue échéance.

Les bourses spéciales de maîtrise et les bourses de la Reine

Les bourses spéciales de maîtrise ont coûté plus d'un million de dollars, cette année. D'une valeur de $8 760 plus une allocation de voyage, ces bourses sont offertes à des étudiants prometteurs qui s'inscrivent à une université canadienne. Du nombre des candidats, trois sont choisis plus particulièrement pour les bourses de la Reine et obtiennent en plus les frais d'inscription à l'université. Le programme de maîtrise de ces trois candidats doit être dans le domaine des études canadiennes. Voici les trois titulaires pour l'année 1981-1982:

- *David Stambrook*, de Winnipeg, est inscrit au département de science économique de l'Université de Toronto. En étudiant les effets de la nouvelle technologie sur le commerce, il espère déterminer à quel point la dépendance du Canada de la technologie étrangère explique son piètre rendement dans l'exportation de ses industries manufacturières et ses difficiles relations économiques avec les États-Unis.

• *Mark Pedersen*, a former broadcast journalist from Saint John, New Brunswick, is undertaking master's degree studies in political science at Queen's University. He is examining the transformation in New Brunswick politics from patronage politics (based on agreements between politicians and individuals or communities) to media politics, in terms of the region's slow economic growth, the effects of cultural cleavages that have produced a strong sense of local community, and the roles played by individual politicians and political parties.

• *Andrew Johnson*, a student at the Centre for the Study of Drama at the University of Toronto, is doing research into the history of theatre and motion picture exhibition in Canada. He is conducting interviews and searching out archival material for a videotape documentary and a research paper on the early years of the nickelodeon and the 'picture palaces' in Toronto.

Postdoctoral Fellowships

The program of Postdoctoral Fellowships was established in 1980 as a means by which recent PhD graduates could be given an opportunity to expand their research experience in Canada or abroad. It was seen by the Council as a way to retain within the research community talented and able people who might otherwise be lost to it. One hundred awards were made in 1980-81. Of these, 69 award holders applied for a renewal of their fellowship in 1981-82; all 69 were granted renewals to continue their work.

• One 1980-81 Postdoctoral Fellow whose research is continuing under this program is Anthony Chan of the University of Saskatchewan. He is preparing a book intended for the general public on the Chinese experience in Canada. Beginning with the conditions in China that prompted migration in the late 1800s and early 1900s, he will trace the social, economic and political history of the Chinese in Canada: the employment of Chinese labourers, the rise of 'Chinatown' and bachelor societies, the development of kinship clubs, the influence of Confucianism and traditional ideas, the significance of World War II and the enfranchisement of the Chinese in 1947. He will also discuss the role of the Chinese in contemporary Canadian society with the development of the new ethnic consciousness and the concept of multiculturalism.

Other former Postdoctoral Fellows will be using their research skills in related areas. Susan Painter of the University of British Columbia, who received a Postdoctoral Fellowship in 1980 to study the effects of domestic violence on battered wives and the children of battered women, will be directing the new National Clearinghouse on Family Violence set up by Health and Welfare Canada to assist social service agencies and individuals working with the victims of family violence.

• *Mark Pedersen*, autrefois chroniqueur à la radio, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, entreprend sa maîtrise en science politique à l'Université Queen's. En se faisant le témoin de la transition de la politique au Nouveau-Brunswick, d'une politique de patronage (par ententes entre politiciens et citoyens ou communautés) à une politique de media, il tentera d'expliquer la lente croissance économique de la région, les effets des divisions culturelles sur la prise de conscience des communautés locales, et le rôle joué par les politiciens et les partis politiques.

• *Andrew Johnson*, inscrit au Centre for the Study of Drama de l'Université de Toronto, étudie l'histoire du théâtre et de l'exposition du film au Canada. A l'aide d'interviews et de matériel d'archives il veut constituer un documentaire audio-visuel et une présentation écrite sur les premières années du 'nickelodeon' et des 'picture palaces' de Toronto.

Les bourses postdoctorales

Ce programme a été mis sur pied en 1980, dans l'espoir d'aider certains nouveaux diplômés au doctorat à continuer leur formation à la recherche, au Canada ou à l'étranger, et de retenir ainsi dans la communauté des chercheurs nombre de gens de talent qui risqueraient autrement de s'en désintéresser. En 1980-1981, cent bourses avaient été offertes. 69 de ces boursiers se sont présentés en 1981-1982 pour un renouvellement et les 69 ont obtenu satisfaction.

• L'un d'entre eux est Anthony Chan, de l'Université de Saskatchewan. Il veut écrire pour un public général l'expérience chinoise au Canada. Partant des conditions qui prévalaient en Chine et qui ont favorisé la migration à la fin du 19ième et au début du 20ième siècle, il racontera l'histoire sociale, économique et politique des Chinois au Canada: l'embauche des travailleurs, la montée des 'Chinatowns' et des 'communautés masculines', le développement des clubs sociaux, l'influence du Confucianisme et des traditions, la signification pour les Chinois de la deuxième Grande guerre et l'affranchissement des Chinois en 1947. Par ailleurs, dans le cadre d'une nouvelle prise de conscience ethnique et du concept du multiculturalisme au Canada, il discutera du rôle joué par les Chinois dans la société canadienne contemporaine.

D'autres boursiers de l'an dernier continueront à développer leurs habiletés dans des domaines connexes à leur première démarche. Ainsi, Susan Painter, de l'Université de Colombie-Britannique, avait obtenu une bourse postdoctorale pour étudier les effets de la violence sur les épouses battues et sur leurs enfants; cette année, elle dirigera le nouveau Centre d'information sur la violence familiale, créé par Santé et Bien-être Canada pour aider les agences et les individus engagés à secourir les victimes de la violence familiale.

The Council awarded 67 new Postdoctoral Fellowships in 1981-82, totalling $1.3 million, to researchers all across Canada. Here are a few examples of projects.

- Cultural historian Maria Tippett of Vancouver, winner of the 1979 Governor General's award for non-fiction for her biography of Emily Carr, will study culture in English-speaking Canada between the wars. She will explore the careers and contributions of five key figures of that period: Eric Brown, director of the National Gallery; Dora Mavor Moore, theatre director; Lorne Pierce of the Ryerson Press; the composer and conductor Sir Ernest MacMillan; and Vincent Massey, patron of the arts. Her study is not simply biographical, however. She plans to discuss the interaction of cultural ideas, organizations and individuals through her study of these people whose careers were central to the development of fine arts, theatre, literature, music and patronage in Canada.
- Patricia LeCavalier is working on a project entitled 'Becoming a Minority: The Case of Quebec's Non-Francophones' at Concordia University. By examining newspapers and public documents dating from 1960, she will attempt to assess the response of non-francophones to the loss of the official status of the English language and the loss of influence over policy formation in Quebec. She will also study the fragmented nature of the non-francophone minority that has hindered collective organization and compare its position with that of the francophone minorities of Ontario and New Brunswick and that of linguistic minorities in other countries.
- Psychologist Serge Guimond of Châteauguay, Quebec, will be studying at the University of Paris VII. Dr. Guimond is interested in individual participation in group movements such as demonstrations or strikes; he feels that the interaction and communication between individuals is the decisive factor in the development and success of collective activity. In particular, he will study the form and type of individual invitations to participate in group events and their effect upon an individual's decision whether or not to involve himself/herself in a group.
- Gail Greer, a researcher at Queen's University, will investigate the social and economic impact of micro-electronic information technology on Canadian organizations. In consultation with the School of Business, the Centre for Industrial Relations and experts in population ecology in the Biology Department at Queen's, she will analyze worker and organizational adaptation, task and occupational restructuring and productivity in service industry organizations that have adopted information technology.

Par ailleurs, le Conseil a aussi offert 67 bourses à de nouveaux candidats, pour un total de $1,3 million. Voici quelques exemples de projets, d'un coin à l'autre du Canada:

- Maria Tippett, de Vancouver, gagnante en 1979 du prix littéraire du Gouverneur général de la catégorie 'études et essais', pour sa biographie d'Emily Carr, veut étudier la culture du Canada anglophone de l'entre-deux-guerres. Son approche sera la carrière et l'apport particulier, dans leurs domaines respectifs, de cinq têtes d'affiche de la période: Eric Brown, directeur de la Galerie nationale; Dora Mavor Moore, directeur de théâtre; Lorne Pierce, de Ryerson Press; Sir Ernest MacMillan, compositeur et chef d'orchestre; et Vincent Massey, mécène des arts. Il ne s'agit cependant pas de simples biographies. Ces personnes furent des chevilles ouvrières dans le développement des beaux-arts, du théâtre, de la littérature, de la musique et du mécénat. Elles sont des témoins importants de l'interaction des idées, des organisations et des individus dans le domaine de la culture.
- Patricia LeCavalier, de l'Université Concordia, travaille à un projet intitulé: 'Becoming a Minority: The Case of Quebec's non-francophones'. Faisant un relevé des journaux et des documents publics depuis 1960, elle veut mesurer la réaction des non- francophones à la perte du statut officiel de la langue anglaise et à leur perte d'influence dans l'élaboration des politiques au Québec. Elle veut aussi voir comment la fragmentation de la minorité non-francophone a retardé une réaction collective, et de là comparer cette situation à celle des minorités francophones de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick et de minorités linguistiques d'autres pays.
- Le psychologue Serge Guimond, de Châteauguay, au Québec, étudie à l'Université de Paris VII. Convaincu que la communication et l'interaction entre les individus est le facteur primordial du développement et du succès des activités collectives, il est particulièrement intéressé à la participation des individus aux mouvements de groupes, comme les manifestations et les grèves. Il veut porter une attention spéciale au genre et à la formulation des invitations faites aux individus de participer à des événements de groupes et à la façon dont ces invitations influencent la décision de s'impliquer ou non.
- Gail Greer, de l'Université Queen's, évalue l'impact social et économique de la technologie d'information micro-électronique sur les organisations canadiennes. Consultant la School of Business, le Centre for Industrial Relations et des experts de l'écologie humaine au département de biologie de Queen's, elle analysera l'adaptation des organisations et de leurs employés, la refonte des tâches et des occupations, ainsi que la productivité des industries de service qui ont adopté la nouvelle technologie d'information.

Leave Fellowships

The Council's Leave Fellowships program is designed to assist university scholars who are engaged in some form of creative research or other scholarly activity while on sabbatical leave. The fellowships are awarded to scholars who have held full-time faculty appointments at a Canadian university for at least five years. Amounts of the award are equivalent to the portion of the regular salary the professor forgoes by taking leave of absence, and are up to $10 000 for full professors. Allowances for travel and research expenses are also available.

In 1981-82, the Council awarded 350 Leave Fellowships totalling $3.3 million. Recipients came from 35 universities all across Canada.

The Jules and Gabrielle Léger Fellowship

The fourth recipient of the Jules and Gabrielle Léger Fellowship is Robert Hubbard, O.C., adjunct professor of art history at Carleton University, Honorary Historian and Archivist at Rideau Hall, and author of the book *Rideau Hall, an Illustrated History of Government House, Ottawa.* His research project is the preparation of a companion volume to this book presenting an illustrated social history of the residences of the governors of New France and British North America and those of the lieutenant-governors of the provinces from the time of Champlain to the present.

The Jules and Gabrielle Léger Fellowship was established in 1979 by the Government of Canada in honour of the Rt. Hon. Jules Léger and Madame Léger in recognition of their contribution to the office of Governor General. It is awarded annually to an outstanding Canadian scholar to study the history, role and function of the Crown and of the Governor General in a parliamentary democracy. The award is worth $20 000 plus up to $5 000 for research and travel expenses.

Previous winners of this award are Jacques Monet, formerly of the University of Ottawa, whose book on Jules Léger was published in 1982, James Gibson, President Emeritus of Brock University, who is studying the contribution of Canada's Governors General to the notion of Canadian nationhood, and Phillip Buckner of the University of New Brunswick who is preparing a biography of Sir John Harvey, Lieutenant-Governor of the British North American colonies between 1836 and 1852.

Les bourses de travail libre

Les bourses de travail libre ont comme but de compenser la partie du traitement annuel à laquelle le professeur d'université renonce quand il obtient un congé sabbatique. Elles ont une valeur maximale de $10 000, plus les frais de déplacement et de recherche. Ceux qui reçoivent plein traitement de leur employeur au cours de leur congé peuvent demander au Conseil l'allocation pour le déplacement et les frais de recherche.

En 1981, le Conseil a consenti 350 bourses de travail libre, pour un total de $3,3 millions. Les récipiendaires provenaient de 35 universités du Canada.

La bourse Jules et Gabrielle Léger

La quatrième bourse Jules et Gabrielle Léger a été décernée à Robert Hubbard, O.C., historien, professeur d'histoire de l'art à l'Université Carleton, et historien et archiviste honoraire de la Résidence du Gouverneur général du Canada. Son plus récent ouvrage est *Rideau Hall, histoire illustrée de la résidence du Gouverneur général à Ottawa.* Il mettra sa bourse à profit en préparant une histoire sociale illustrée des résidences des gouverneurs de la Nouvelle-France et de l'Amérique du Nord britannique, ainsi que des lieutenants-gouverneurs des provinces, depuis Champlain à nos jours.

La bourse Léger a été instituée par le gouvernement du Canada, en 1979, pour exprimer la reconnaissance du peuple canadien envers les éminents services rendus par le Gouverneur général et madame Léger durant leur terme d'office. Destinée à des chercheurs canadiens de marque, elle veut favoriser l'étude de l'histoire, du rôle et des fonctions de la Couronne et du Gouverneur général au sein d'une démocratie parlementaire, ainsi que des lieutenants-gouverneurs des provinces. La bourse offre une subvention forfaitaire de $20 000 et des frais de recherche et de voyage à concurrence de $5 000.

Les titulaires antérieurs de cette bourse de prestige ont été, en 1979, Jacques Monet, alors de l'Université d'Ottawa, dont le livre sur Jules Léger est paru en 1982; James Gibson, président honoraire de l'Université Brock, qui étudie la contribution des gouverneurs généraux du Canada à la définition d'une nation canadienne; et Phillip Buckner, de l'Université du Nouveau-Brunswick, qui prépare une biographie de Sir John Harvey, lieutenant-gouverneur des colonies de l'Amérique du Nord britannique de 1836 à 1852.

Research Grants: Making the Most of $11 million

Now that we have left off constitution-making, we are moving swiftly into constitution-testing, and public policy observers are eager to examine the long-term impact of some of the provisions. Clear heads are needed in the process and here is one of them.

Leslie Armour, a philosophy professor at the University of Ottawa, has long been examining the 'idea of Canada' as a nation, and has put his arguments on the side of a united country into a profound and witty book, published in 1981, *The Idea of Canada and the Crisis of Community.* Professor Armour is receiving research funding from the Council for his work in this field and has produced his book as an 'interim report' and as a contribution to current cultural and jurisdictional debates. His audience is the general reader.

Armour has much to say about the meaning of community, culture, values, sharing and, in the end, unity all of which arouse heated exchange and about which, now more than ever, informed, objective thinking is needed.

Touching on the control and distribution of resources and of power, Armour proposes specific solutions. He believes that philosophical reflection and day-to-day activity are inseparable; that philosophers must, in the course of their theorizing, journey to the source of our problems 'to find out where the front line is in our own affairs.'

Armour's journey takes us through to the clear conclusion that it is possible for Canadians to have a sense of 'national culture,' and that such a concept is capable both of binding us together and of recognizing the discreteness of our various communities.

Acknowledging the endless tensions that inevitably result, and the goodwill and skill we shall need to keep these forces in balance, he concludes with this no-nonsense observation, which typifies the thrust of his arguments:

'Our official national game is lacrosse - a game of speed and agility in which at any moment the other side may reverse the tide. It is not, despite appearances, that form of football in which one side aims to push the other off the end of the field.'

That, by way of a mini review, is our introduction to the annual report of the Research Grants program. We usually begin with an account of some striking book or set of ideas that a Council award-holder has produced during the year. Then, in succeeding paragraphs, we give a brief account of a selection of these - first, reports received of completed research, then, new projects funded during the year. All projects, like those of Professor Armour, deserve closer scrutiny beyond the project titles given in the statistical section of this report. Lacking that, we hope the few brief descriptions that follow will indicate, in some measure, the quality of the work being supported under this program.

Subventions de recherche: tirer le meilleur parti des onze millions de dollars

Maintenant que notre Constitution est vraiment canadienne, il faut lui faire passer tous les tests de viabilité. Les analystes de politique publique s'en donneront à qui mieux mieux à mesurer les répercussions à long terme de certaines de ses provisions. Leslie Armour se classera sans doute parmi les plus lucides.

Professeur de philosophie à l'Université d'Ottawa, Leslie Armour jongle depuis longtemps avec le concept d'un Canada-nation, et il a regroupé ses arguments en faveur d'un pays uni, dans un volume à la fois profond et humoristique, publié en 1981 sous le titre: *The Idea of Canada and the Crisis of Community*. Bénéficiaire d'une subvention du Conseil, l'auteur présente, à titre de rapport provisoire, sa contribution à la compréhension publique des débats courants touchant la culture et les juridictions.

Armour arrive bien à point, avec des arguments objectifs et éclairés, alors que se multiplient les discussions souvent animées sur des thèmes comme la communauté, la culture, les valeurs, le partage, et en un mot l'unité.

Lorsqu'il aborde le contrôle et la distribution des ressources et du pouvoir, le professeur Armour propose des solutions précises. Reconnaissant que la réflexion philosophique et le quotidien de la vie sont intimememt liés, il est convaincu que les philosophes doivent acheminer leurs théories vers la source de nos problèmes, pour déterminer où se trouve la ligne de combat dans la gestion de nos propres affaires.

Quant à lui, il en arrive à la conclusion non-équivoque que les Canadiens peuvent penser en termes d'une 'culture nationale', et que cette perspective peut avoir à la fois le dynamisme de nous regrouper et la discrétion de reconnaître les diverses communautés. Conscient des éternelles et inévitables tensions qu'exige un sain équilibre, et de la bonne volonté et de l'habileté qu'il requiert, l'auteur conclut par une formule simplificatrice qui le caractérise: 'Notre sport national officiel est la crosse - un jeu de rapidité et d'agileté, au cours duquel à tout moment l'un des deux partis peut remonter le courant. Quoi qu'en disent les apparences, il ne s'agit pas d'un genre de football où chaque équipe tente de pousser l'autre hors des limites du terrain'.

Cette revue voulait servir d'introduction à notre rapport sur le programme de subventions de recherche. Nous savons que la lecture de la liste des projets contenue dans la partie statistique de ce rapport annuel peut donner une idée bien incomplète, voire faussée, de l'excellent travail de recherche accompli dans le cadre de ces projets. Pratiquement tous mériteraient d'être exposés en quelque détail, mais cela nous serait impossible. Nous avons donc sélectionné un certain nombre représentatif de la variété des projets, les uns déjà terminés, les autres venant de se mériter une subvention cette année. Et nous essaierons de leur faire justice, malgré la brièveté de leur présentation.

Research Reports Received

- Among the largest reports received over the past year, representing some 15 years of research and filling 10 substantial volumes, is a linguistic atlas of French as it is spoken in the eastern regions of Canada. It is the work of Gaston Dulong and Gaston Bergeron of Laval University. This monumental work, entitled *Le Parler populaire du Québec et de ses régions voisines,* is the first scientific compendium of the rich linguistic culture of the French-speaking people of this part of North America.
- Also in the field of linguistics is a series of articles published by Ian Pringle and Enoch Padolsky of Carleton University on the English spoken in the Ottawa Valley. Pringle and Padolsky demolish the popular notion that there is a distinctive, homogenous 'Ottawa Valley accent.' There are at least nine distinct forms of English spoken in the area, they say, with the Irish dialects in prominence. The others are formed by variants of English spoken by Scots, Germans and Poles. Articles on these findings, with examples of language usage by Ottawa Valley people, appear in the *Canadian Journal of Linguistics* in the Spring 1981 issue, in *English World-Wide*, published in Heidelberg, West Germany (Fall 1981), and in the Fall 1981 number of *English Studies in Canada*.
- Early in 1982, Michael Millgate of the University of Toronto saw the publication of his *Thomas Hardy: A Biography*, by Random House, New York. Professor Millgate is also preparing a seven-volume edition of the English writer's collected letters, with the distinguished Hardy scholar Richard L. Purdy, and with the help of SSHRC funding. The biography, which is the first full-scale biography of Hardy ever published, drew heavily on the letters and much previously unknown material. Volumes I and II of the letters have been published by Clarendon Press, Oxford.
- Claude Bissell, also of the University of Toronto, published his book *The Young Vincent Massey* in 1981. This work covers the period from Massey's youth to 1935, including the period of his posting as first minister to Washington, his support of a wide range of cultural activity and his work in helping to reorganize the Liberal Party of Canada.
- Germain Lemieux, of the University of Sudbury's Centre franco-ontarien de folklore, has been producing a series of books since 1973 of his collection of Franco-Ontarian folk tales, legends, songs and jigs. Two of these, numbers 16 and 17, were published in 1981, simultaneously in Montreal and Paris. The series bears the over-all title of *Les vieux m'ont conté*.
- Escott Reid, Canada's High Commissioner to India (1952-57) produced his book *Envoy to Nehru* last year. This is Reid's account of Canada's role in the Indo-China, Middle East and Hungarian crises. The book is based on his

On nous a fait part de:

- Un des plus volumineux rapports acheminés au Conseil au cours de cette année est *Le parler populaire du Québec et de ses régions voisines*. Fruit de 15 ans de travail patient, présenté en dix tomes, cet Atlas linguistique du français tel que parlé dans les diverses régions du Canada, est l'oeuvre de Gaston Dulong et de Gaston Bergeron, de l'Université Laval. C'est le premier relevé scientifique de la riche culture linguistique véhiculée par les groupes francophones de l'Amérique du Nord.
- Une approche linguistique semblable nous présente l'anglais parlé dans la vallée de l'Outaouais. Professeurs à l'Université Carleton, Ian Pringle et Enoch Padolsky veulent démolir le mythe d'un 'seul accent de la vallée de l'Outaouais'. Ils distinguent au moins neuf formes différentes d'anglais dans la région. L'influence irlandaise prédomine avec la variété de ses dialectes; mais les variantes sont aussi imprimées par les Écossais, les Allemands et les Polonais. Ces études sont publiées, avec exemples à l'appui, dans une série d'articles parus à l'automne 1981 dans *English Studies in Canada* et dans *English World-Wide*, (publié à Heidelberg, Allemagne de l'ouest) ainsi qu'au printemps 1981 dans *Canadian Journal of Linguistics*.
- Au début de 1982, Michael Millgate, professeur à l'Université de Toronto, lançait *Thomas Hardy: A biography*, chez Random House, New York. Il s'agit de la première biographie exhaustive de Hardy, puisant abondamment à sa correspondance et à des sources jusqu'ici inconnues. L'intérêt de Millgate pour Hardy ne s'arrête pas là: deux tomes sont déjà parus chez Clarendon Press, Oxford, d'une série de sept volumes des lettres de cet auteur. Cette initiative est soutenue par les efforts du réputé disciple de Hardy, Richard L. Purdy.
- Claude Bissell, de l'Université de Toronto, publiait en 1981 *The Young Vincent Massey*. Couvrant la période de la jeunesse de Massey jusqu'à 1935, ce livre illustre son affectation comme premier délégué à Washington, son mécénat envers de nombreuses activités culturelles et sa participation à la restructuration du Parti libéral du Canada.
- Depuis 1973, Germain Lemieux n'a cessé de publier régulièrement sa série *Les vieux m'ont conté*. Attaché au Centre franco-ontarien de folklore de l'université de Sudbury, Lemieux est un folkloriste de réputation internationale. À l'oeuvre depuis 1963, il a recueilli sur tous les supports audio et visuels les récits, légendes, chansons et jigues des 'vieux'. Ses deux derniers tomes, les 16ième et 17ième, sont parus en 1981 simultanément à Montréal et à Paris.
- Escott Reid, Haut Commissaire du Canada en Inde de 1952 à 1957, a publié en 1981 *Envoy to Nehru*. Il s'agit d'un compte rendu personnel du rôle du Canada en Indo-Chine, au Moyen-Orient et en Hongrie, lors des crises qui les ont

despatches, telegrams and letters to Ottawa from India, and is a personal reminiscence of leading Indian figures of the day - Nehru and Krishna Menon - and of the diplomacy of Lester Pearson and Louis St. Laurent during these critical years of Indian independence.

- In our 1979-80 annual report, we drew attention to the research of social workers Alice Home and Lise Darveau-Fournier of Laval University into the use of groups in social work in Quebec. The aim of the project was to examine the many varieties of group work methods practised in the field. In their theoretical analysis of these methods, they worked with professors of social work and with practitioners. Their aim was to make theoretical concepts more accessible to practitioners and daily practice more accessible to social work professors. A report of their findings under the title *La pratique du service social des groupes au Québec* was published in June 1981.
- Evelyn Kallen, of the Institute for Behavioural Research at York University, has been studying successful business people among Anglo-Protestant, Anglo-Catholic, Italian-Catholic and Jewish groups in the Toronto area. She found that people in ethnic minorities who had 'made it' in society had perceived themselves as being blocked from established, high prestige occupations which they saw as being controlled by Anglo-Protestants. They therefore chose the alternative, more entrepreneurial routes to the top. Professor Kallen presented her findings in a paper at the Learned Societies Conference in Halifax in May 1981.
- One of Canada's many world-ranking scholars, Kathleen Gough, of the University of British Columbia, has contributed to the series of Cambridge Studies in Social Anthropology. Her book, *Rural Society in Southeast India*, is volume 38 in this series and was published by Cambridge University Press in 1981. Professor Gough examines the economic impact of colonial rule in India and the resultant change in class structure. Her book describes social changes specific to rural India, but also contributes to general theory on modes of production, class structure and industrial underdevelopment in Third World countries.
- University of Ottawa law professor Pierre Lemieux has been concerned, as are many citizens of modern states, with the growing body of agreements or contracts entered into between the individual and the state. The state acts on us not only by prescriptive means but also, increasingly, by means of allowances and benefits. He has been looking at certain aspects of law in these administrative agreements. His findings have now been published by the University of Sherbrooke, under the title *Les contrats de l'Administration fédérale, provinciale et municipale*. The book appeared in 1981.
- Also in the field of consumer law, the Carswell Company Limited of Toronto published *Creditor-Debtor Law in Canada* in 1981, the work of University of Alberta law professor Charles R.B. Dunlop. Professor Dunlop's book covers the

déchirés. Son livre est un agencement de ses messages, télégrammes et lettres à Ottawa, de son poste en Inde; il y trace ses souvenirs personnels des chefs du temps, Nehru et Krishna Menon, et de la diplomatie de Lester B. Pearson et de Louis Saint-Laurent durant les années cruciales de l'accès à l'indépendance de l'Inde.

- Dans notre rapport annuel de 1979-1980, nous avions mentionné la recherche d'Alice Home et de Lise Darveau-Fournier, de l'école de travail social de l'Université Laval, sur l'utilisation des groupes en travail social au Québec. Leur but étant d'analyser les diverses méthodes de travail de groupes utilisées, elles ont travaillé en étroite collaboration avec des professeurs et des praticiens. Ainsi les concepts théoriques allaient pouvoir devenir plus accessibles aux praticiens, et le sens concret de la pratique plus familier aux professeurs. En juin 1981, elles publiaient leur rapport sous le titre: *La pratique du service social des groupes au Québec*.
- Evelyn Kallen, membre de l'Institute for Behavioural Research, de l'Université York, a étudié les gens d'affaires prospères parmi les anglo-protestants, les anglo-catholiques, les italo-catholiques et les juifs de la région de Toronto. Elle a pu réaliser comment les minorités ethniques qui ont réussi s'étaient senties barricadées des postes de prestige vus comme le château-fort des anglo-protestants. Elles ont dû choisir d'accéder à la puissance par voie de la petite entreprise. Kallen a présenté une communication sur ce sujet à Halifax, en mai 1981, lors du Congrès des sociétés savantes.
- Kathleen Gough, de l'Université de Colombie-Britannique, s'est déjà classée parmi nos nombreux chercheurs canadiens de réputation mondiale. Elle a signé le 38ième volume de la série Cambridge Studies in Social Anthropology, sous le titre *Rural Society in Southeast India*, paru aux Presses de l'Université de Cambridge en 1981. Elle y examine l'influence économique du régime colonial en Inde, et du changement dans la structure des classes. Elle décrit les changements sociaux de l'Inde rurale, mais ses observations contribuent à une théorie générale des modes de production, des structures de classes et du sous-développement industriel dans les pays du Tiers Monde.
- Pierre Lemieux, de l'Université d'Ottawa, constate, comme bien d'autres sans soute, que l'État moderne, loin d'être uniquement prescriptif envers ses citoyens, entre de plus en plus en relations avec eux par voie de contrats ou d'ententes négociées. Il a entrepris une étude approfondie de la portée juridique de ces ententes administratives. Au cours de 1981, il a publié ses conclusions à l'Université de Sherbrooke, sous le titre *Les contrats de l'Administration fédérale, provinciale et municipale*.
- Dans le même domaine du droit des consommateurs, Charles R.B. Dunlop, professeur de droit à l'Université d'Alberta, publiait en 1981 par l'entremise de Carswell Company Limited of Toronto un livre intitulé *Creditor-Debtor Law in Canada*. Il y expose la législation fédérale et

laws on creditor-debtor relations in Canada and the provinces, as well as related subjects such as enforcement of foreign debts and bankruptcy.

Research Grants Awarded, 1981-82

It is gratifying for Council officers to receive reports of completed research - books, articles and scholarly papers - particularly if they have invested substantial amounts of time in the project adjudication and follow-up stages. Many of these reports are in demand by staff, and we display our copies in the Council's library and public lobby areas. Here they frequently catch the eye of visitors as well. We are happy about this, for the books are tangible evidence of what we are all about.

But it is the processing of new grant applications and renewals which principally occupies Research Grants staff. If they do not have time to read all of a completed project report, they certainly do become very familiar with new applications. They study these thoroughly, and choose independent assessors from their extensive files, from perusing scholarly journals, or on the recommendation of other scholars. The applicants themselves are invited to suggest referees. Written reports received from these assessors are then passed to 10 adjudication committees, grouped by discipline, which review the assessors' comments and make recommendations to the Council for awards.

Following are examples of projects chosen for funding during 1981-82.

Monitoring Social Change

- Everyone is familiar with what videotex systems are capable of. We hear reports almost daily of advances in Canada's multi-million-dollar *Telidon* technology which is already producing users' television guides and advertising and community information in shopping malls. The projected uses - such as teaching, catalogue and credit card shopping, bank and brokerage transactions, telephone directories, newspapers and transportation schedules - are, according to the experts, not far from being realized.

Among the many human sciences specialists who are wondering what this is going to do to our lives is sociologist Charles Halary of the University of Quebec at Montreal. He is evaluating the effects, quantitative and qualitative, of the transfer of work through micro-systems into the home. What will be the impact on traditional workplaces and workers, union membership, group activity, leisure, education systems, and family life? Professor Halary will also be looking at increasing state regulation in the field, which is intended to avoid many of the harmful effects which could result for certain categories of employees.

provinciale au Canada sur les relations entre créanciers et débiteurs, ainsi que des sujets connexes, comme l'application des lois concernant les faillites et les dettes à l'étranger.

Nouvelles subventions en 1981-1982

Les agents du Conseil, qui ont souvent consacré le meilleur de leurs énergies à assurer aux divers projets soumis à leur attention une évaluation objective et équitable, sont toujours heureux d'en voir les résultats arriver au Conseil sous forme de manuscrits, d'articles ou de livres. Pour leur attention et satisfaction, autant que pour attirer l'attention des visiteurs, nous étalons des copies de ces oeuvres dans notre bibliothèque et à l'aire d'accueil du Conseil. Elles sont notre meilleure publicité.

Mais si les agents n'ont pas le temps de lire ces rapports au complet, c'est qu'ils passent le meilleur de leur temps à scruter les nouvelles demandes. Ils se familiarisent d'abord avec les dossiers, puis ils leur choisissent des appréciateurs autonomes, à même leurs propres répertoires, les revues savantes, les recommandations d'autres chercheurs, ou encore les suggestions des candidats eux-mêmes. Les rapports écrits de ces appréciateurs sont par la suite transmis à l'un des dix comités d'adjudication, composés selon les disciplines; ces comités analysent les appréciations et font les recommandations appropriées au Conseil.

Voici quelques exemples de projets qui se sont mérité une subvention en 1981-1982:

Un oeil sur les changements sociaux

- Nous avons tous une idée plus ou moins précise de ce que la micro-électronique nous prépare. La technologie multimillionnaire du Telidon est devenue un symbole et un espoir pour les Canadiens. Produisant déjà des répertoires de programmes et d'horaires, des annonces publicitaires et de l'information communautaire sur les places publiques, Telidon nous promet beaucoup plus, et pour plus tôt qu'il n'y paraît: enseignement, achat par catalogue et carte de crédit, échanges banquiers et courtiers, bottins téléphoniques, journaux et horaires de transport en commun.

Cela dépasse la technologie et implique les sciences humaines. Entre autres, un sociologue comme Charles Halary, de l'Université du Québec à Montréal, s'interroge sur les transformations sociales causées par la technologie micro-électronique. Il tente d'évaluer en particulier la rentrée au foyer du travail informatisé salarié. Quelles en seront les répercussions sur les employés et leurs lieux traditionnels de travail, sur les organisations syndicales, les activités de groupes, les systèmes de loisir et d'éducation et la vie de famille? Halary portera aussi son attention sur le besoin croissant de législation pour protéger certaines classes d'employés des méfaits possibles de cette incursion dans le monde du travail.

• A large, three-year project directed by Patricia Marchak of the University of British Columbia focuses on the rapid changes taking place in the West Coast fishing industry, with concomitant changes in the labour force and in the social organization of coastal communities. This project, a social and economic study, is similar in intent to Professor Marchak's recent study of B.C. forest industry towns, also supported by the SSHRC. She and her co-researchers will examine the capitalization and technology of the fishing and processing industries, the consequences of state activity, especially licensing regulations, and the role and interaction of unions. They will speak to the workers themselves to find out how they have been affected by capital and technological changes.

• Women's participation in the labour force continues to be mainly in a restricted and low-paying range of occupations, which suggests that a form of 'social closure' is operating, according to Ann B. Denis, of the University of Ottawa. Professor Denis will study ethnic background and sex as factors affecting labour force participation. The relationship between ethnicity and type of occupation held has been well established. Professor Denis will therefore study both variables together to determine the effects of gender. She will also analyze similar data for Australia which will show to what extent the results can be generalized.

Charting the Ups and Downs of Major Industries

• The international reorganization of the auto industry has had profound effects in Canada. In 1979, at the peak of employment in the industry, some 100 000 workers were employed in both the auto assembly and auto parts sectors. Today, in Windsor alone, close to 40 per cent of auto workers are unemployed. Twenty parts plants in Ontario have been closed down permanently, eliminating over 7 000 jobs. Geographer John Holmes of Queen's University will study the effects of the reorganization and restructuring of the industry over the past 20 years in communities of southern Ontario and southwestern Quebec.

• Marvin McInnis, an economist, also of Queen's University, is looking at changes in another major Canadian industry - agriculture. He is preparing an economic history that will show patterns of agricultural development based on output estimates for the years 1867 to 1927. He will analyze the changing structure of Canadian agriculture in terms of products, geographic location and extent of specialization, emphasizing the interrelationship between agricultural performance and the Canadian economy as a whole. Professor McInnis is an Editorial Board member for Volume III of the *Historical Atlas of Canada*, another Council-supported project.

• Un projet de taille, dirigé par Patricia Marchak, de l'Université de Colombie-Britannique, consiste en l'étude des changements rapides provoqués dans l'industrie des pêcheries, sur la côte du Pacifique, et des changements concomitants dans le marché du travail et l'organisation sociale des communautés côtières. Il s'agit d'une étude socio-économique semblable à celle qu'a dirigée le professeur Marchak sur l'industrie forestière, aidée encore là d'une subvention du Conseil. Avec son équipe, elle examine le jeu du capital et de la technologie dans la pêche et l'industrie de transformation, les interventions de l'État, particulièrement dans la législation des permis, et le rôle d'interaction des syndicats. Une importante source d'information sera la population elle-même, qui sera invitée à décrire comment les changements économiques et technologiques l'ont affectée.

• La participation de la femme dans le monde du travail est toujours restreinte à une gamme d'emplois limités et mal rémunérés, ce qui indique une espèce de chasse gardée masculine, selon Ann B. Denis de l'Université d'Ottawa. Le professeur Denis étudiera l'origine ethnique et le sexe en fonction de la participation au marché du travail. La corrélation entre l'origine ethnique et l'occupation a déjà été montrée. Le professeur Denis examinera les deux variables ensemble afin de déterminer jusqu'à quel point le sexe influence la participation au travail. Elle étudiera aussi les données parallèles pour l'Australie afin de savoir si les résultats peuvent être généralisés.

Les hauts et les bas de la grande industrie

• La réorganisation internationale de l'industrie automobile a eu des conséquences graves au Canada. En 1979, à l'apogée de cette industrie, il y avait à peu près 100 000 travailleurs oeuvrant dans les secteurs du montage et de la fabrication des pièces. Actuellement, à Windsor seulement, environ quarante pour cent des travailleurs sont en chômage. Vingt usines de pièces ont été fermées définitivement, en Ontario, ce qui a supprimé 7 000 emplois. John Holmes, de l'Université Queen's, étudiera les répercussions de la réorganisation et de la restructuration de cette industrie au cours des vingt dernières années dans les villes du sud de l'Ontario et du sud-ouest du Québec.

• Marvin McInnis, un économiste de l'Université Queen's, étudie les changements dans une autre grande industrie canadienne, l'agriculture. Il se propose de tracer le profil du développement en relation avec la production agricole de 1867 à 1927. Il fera l'analyse de la structure changeante de l'agriculture canadienne en termes de produits, de situation géographique et de spécialisation, et établira les corrélations entre la production agricole et l'économie canadienne entière. Le professeur McInnis est aussi un membre du comité de rédaction du troisième tome de l'Atlas historique du Canada, un projet d'envergure subventionné par le Conseil.

Reading the Near and Distant Past

- André Normandeau, a professor in the Department of Criminology, University of Montreal, is studying changes in criminal behaviour in Quebec between 1850 and 1914, especially the type of criminality which aroused public opinion as reflected in the press. He will examine the corresponding changes in the repression of crime as evidenced by the policies and procedures of the police and of judicial and penal agencies, and try to determine the extent to which the latter changes represented the thinking of leading advocates of reform.
- Social historian Kathryn Bindon, of Concordia University, is studying the history of the Montreal neighbourhood known as Little Burgundy/La Petite Bourgogne beteeen 1840 and 1980. Like many Canadian inner-city neighbourhoods, this one has undergone striking social and physical changes, the most dramatic being precipitated by the urban renewal boom of the 1960s. Today, when the survival of such neighbourhoods is often in doubt, it is useful, Professor Bindon feels, to tell the story of a typical one - such as Little Burgundy. In so doing, she will be looking at the meaning and dynamic of 'community' not only for this neighbourhood but for others in Canada as well.
- Two scholars are contributing to quite different historical studies of the modern welfare state - one, on its origins in the 18th century, and another, on a specific problem area in our own time. Lucienne Cnockaert, of the University of Sherbrooke, is studying the beginning of the move from private religious charity to public support of social services in 18th century France, the 'Age of Enlightenment.' She will test the postulate that there is a correlation between the progress of science in this period and the move from charity to public philanthropy, with the eventual assumption by the state of responsibility for social services.
- Harvey Stalwick, former director of the University of Regina School of Social Work, will document the policy and practice of charging fees for health care and social services in Saskatchewan between 1905 and 1945, and assess the impact of this on people's lives. Fees were levied at the time the service was provided or were recovered by leasing, mortgaging or selling the client's land. 'Your money or your land' is the arresting title of the project.
- Adam Bromke, a political scientist at McMaster University, and an internationally known specialist in Polish political affairs, is studying the recent critical events in Poland. Professor Bromke has written extensively on East-West relations and sees the Polish crisis as at the centre of contemporary East-West politics. Reforms in Poland, including the establishment of free trade unions, if allowed

À l'écoute du passé immédiat et lointain

- André Normandeau est professeur au département de criminologie à l'Université de Montréal. Son projet 'Justice pénale au Québec (1850-1914)' se concentrera sur les changements dans la criminalité au Québec, surtout celle qui provoque les réactions du public dans la presse écrite. Il examinera la correspondance entre ces changements et ceux des politiques et des procédures de la police et des institutions juridiques et pénales dans leurs programmes de répression des crimes. En plus, il déterminera à quel point ces changements institutionnels reflètent les opinions des protagonistes de la réforme pénale.
- Kathryn Bindon, spécialiste en histoire sociale, de l'Université Concordia, veut faire la petite histoire de la communauté montréalaise appelée la Petite Bourgogne/Little Burgundy, des années 1840 à 1980. Comme bon nombre de petites communautés de centres-villes au Canada, celle-ci a vécu des changements physiques et sociaux fort dramatiques, surtout lors du grand renouveau urbain des années 60. Le professeur Bindon estime qu'au moment où ce genre de petites communautés menace de s'éteindre complètement, il est opportun de retracer l'histoire de certains modèles, comme celui de la Petite Bourgogne. Cela lui permettra de mettre en valeur le sens profond et la dynamique de nombreuses communautés semblables au Canada.
- L'État bien-être moderne fait l'objet de deux études historiques distinctes, dont l'une se reporte au 18ième siècle et l'autre est bien de notre temps. Lucienne Cnockaert, de l'Université de Sherbrooke, a intitulé son projet: 'L'idée de philanthropie à l'âge des lumières'. Partant du postulat qu'il y a un lien assez étroit entre le développement de la science et le passage de la charité à la philanthropie, elle étudie les débuts de la transition entre la charité privée d'inspiration religieuse et la philanthropie publique à l'âge des lumières, le dix-huitième siècle, en France. Elle nous amène jusqu'à la prise en charge par l'État des responsabilités des services sociaux.
- Pour sa part, Harvey Stalwick, ci-devant directeur de la Faculté de travail social de l'Université de Regina, examine la politique et la pratique de frais pour les soins médicaux et les services sociaux en Saskatchewan, entre les années 1905 et 1945, et l'effet de cette pratique sur la vie des gens. On exigeait ces frais au moment même de fournir les services, ou on les obtenait par affermage, hypothèque ou vente de la terre du client. Le titre du projet fait choc: 'Your money or your land'.
- Adam Bromke, de l'Université McMaster, s'est acquis une réputation internationale pour ses recherches sur la politique en Pologne. Il a beaucoup écrit sur les relations est-ouest et il considère que la crise polonaise est au centre des conflits contemporains est-ouest. Il est de l'avis que les réformes projetées en Pologne, y compris l'établissement des syndicats

to continue, would amount to a major change in the Communist orbit, Professor Bromke says.

- Athens is generally regarded as the fount of Western European culture and politics. Classical scholars thus contribute their own special brand of knowledge to our understanding of contemporary affairs. John S. Traill, of Victoria College, University of Toronto, is preparing a new collection of short biographies of some 100 000 Athenians from the archaic to the Roman periods. The work is being compiled from the hitherto unpublished Meritt File of Athenian Names, created over the past half century at Princeton University. The entire work will be placed on computer, thus providing access to scholars and permitting continuous updating and correction to incorporate the products of new research.

New Work in Literature and the Arts

- In last year's annual report we wrote about the comprehensive Brahms catalogue being prepared at the University of British Columbia, under the direction of Margit McCorkle. The Council continues its support of this project and, according to latest reports, the manuscript is almost ready for typesetting. As we noted last year, this is the first thematic catalogue ever produced of the composer's entire musical output. It will be of interest to music scholars and students, writers of record liner notes and concert programs, music critics, librarians and archivists.
- As with a great artist such as Brahms, one would have thought that everything had already been said or written about giants such as Molière and George Bernard Shaw. Not so. Max Vernet, of the Queen's University Department of French, and a specialist in Molière studies, is researching the social significance of Molière's work. His particular interest, which has never before been explored, is the society of Molière seen, not in modern sociological terms of social 'class,' but in the context of the social groupings Molière and his contemporaries wrote about: the royal administration, the Court nobility, and the bourgeoisie on their way to entering the nobility. Professor Vernet says we are accustomed to thinking of Molière as identifying with the bourgeois element in society. He will show that there were many layers of the bourgeoisie in this extremely complex society in transition. His findings will enrich our appreciation of Molière's vivid depiction of this society.
- George Bernard Shaw is best known for his plays and essays and for his brilliant critical writings in music, theatre and the visual arts. Surprisingly, his equally important literary reviews - over 100 in all - have never been published since they first appeared in the *Pall Mall Gazette* between

ouvriers, constitueraient un tournant décisif dans la trajectoire communiste.

- On reconnaît encore Athènes comme la source de la vie culturelle et politique de l'Europe de l'ouest. Les classicistes peuvent donc contribuer éloquemment à nous faire comprendre bon nombre de problèmes contemporains. C'est ainsi que John S. Traill, du Collège Victoria, de l'Université de Toronto, prépare une collection de courtes biographies de 100 000 Athéniens, de la période archaïque à la période romaine. Il puise son information au répertoire inédit Meritt File, constitué depuis un demi-siècle à l'Université Princeton. Son travail sera confié à l'ordinateur, permettant non seulement l'accès à d'autres chercheurs, mais une correction et une mise-à-jour continuelle à la suite de nouvelles recherches.

Du neuf dans la littérature et les arts

- Nous parlions dans le rapport annuel de l'an dernier du catalogue thématique de Brahms, en préparation à l'Université de Colombie-Britannique, sous la direction de Margit McCorkle. Le Conseil, qui continue sa subvention, était heureux d'apprendre que le manuscrit est prêt pour la typographie. Le répertoire couvrira l'oeuvre entière de Brahms et sera d'un grand intérêt, non seulement pour les chercheurs et les étudiants, mais pour les bibliothécaires et les archivistes, et pour les critiques musicaux. Il sera également très pratique pour les rédacteurs d'annotations et de programmes de concerts.

Pour qui aurait cru que tout avait été dit de célèbres artistes comme Brahms et de maîtres comme Molière et Shaw, nous avons d'autres surprises.

- Max Vernet, professeur au département de français de l'Université Queen's, entreprend une 'sociocritique de Molière', dans laquelle il entend définir toute la signification sociale de l'oeuvre de son auteur. Il s'attache à un aspect qui n'a pas encore été approfondi: la société de Molière vue, non pas dans des termes de sociologie moderne et des classes sociales, mais dans le contexte des regroupements sociaux que Molière et les témoins directs contemporains ont décrits: l'administration royale, la noblesse d'épée à la Cour, ainsi que la bourgeoisie au seuil de la noblesse. Soucieux du fait que nous associons trop souvent Molière à la bourgeoisie de son temps, Vernet veut nous présenter plusieurs couches de bourgeoisie dans une société en transition et extrêmement compliquée; et nous faire apprécier d'autant plus la peinture que nous a livrée Molière d'une telle société.
- Nous connaissons tous George Bernard Shaw dans ses pièces de théâtre, ses essais, ses brillantes critiques de musique, de théâtre et d'arts plastiques. Mais peut-être le connaissons-nous moins pour sa centaine de revues littéraires tout aussi importantes, qui n'ont jamais été publiées depuis leur première parution dans Pall Mall Gazette, de 1885 à

1885 and 1888. Brian F. Tyson of the University of Lethbridge will prepare and publish a scholarly edition of these reviews. According to Professor Tyson, they provide much information about fiction and non-fiction of the period and about late Victorian society. They are also an important contribution to our understanding of Shaw's development as a writer at this formative stage of his career.

- Another artist of the recent past is the innovative British theatre director Edward Gordon Craig, who is best known for his theoretical essays and concepts of drama. Christopher Innes, of York University's Department of English, is preparing a book on Craig's theatre productions between 1900 and 1912, which will show that his theories were based on practice. The Craig book will be the fourth Professor Innes has written in the series *Directors in Perspective*, produced by Cambridge University Press. He is the series' general editor.
- Theatre history in Canada is being enriched by the work of Laurent Guy Lavoie, of the College of Cape Breton, whose specialty is Acadian French theatre. Professor Lavoie is collecting all available material on this art form from Marc Lescarbot to the present and will prepare an annotated bibliography. His range of sources covers playwrights, plays, producers, troupes, repertoire, actors, places and dates of presentations, and reception by audiences.

Studies on Education and Child Development

- A joint project of the University of Moncton and the University of British Columbia, with researchers Léonard Goguen, Donald Poirier and Perry Leslie, has documented the administrative policies in special education in the two provinces. The team began by collecting and analyzing policies on the rights of exceptional children. The next stage is to study individual school districts to determine the extent to which these rights are recognized and the potential of exceptional children is realized. The scholars will also examine how these rights are protected in educational and social legislation in the two provinces.
- Daycare centres are assuming an increasingly important role in the education of children. The family, however, is still the first place in which behaviour, values and attitudes are learned and the most constant influence on the child's life. Close communication between the centre and the home is therefore vital. Richard Cloutier, a Laval University psychologist, will study this communication, and the effects on both parties when communication is increased. He will analyze the result of this improved collaboration on clarifying

1888. Brian F. Tyson, de l'Université de Lethbridge, entreprend une édition savante de ces revues qui, d'après lui, contiennent une riche information au sujet de la fiction et de la non-fiction de cette période, et au sujet de la société victorienne du temps. Il en ressortira aussi une meilleure compréhension de la première évolution de l'écrivain Shaw.

- Le célèbre et original directeur de théâtre anglais Edward Gordon Craig, qui a illustré le monde des arts il y a quelques années, est surtout connu pour ses essais théoriques et ses vues sur le drame. Christopher Innes, professeur au département d'anglais à l'Université York, prouvera que ses théories étaient basées sur la pratique, en publiant les productions théâtrales de Craig, des années 1900 à 1912. Il s'agira pour Innes, qui est rédacteur général de la série *Directors in Perspective*, de son quatrième volume de la série, publié aux Presses de l'Université de Cambridge.
- L'histoire du théâtre au Canada s'enrichira de la 'Bibliographie critique du théâtre d'expression française en Acadie'. Spécialiste en cette matière, le professeur Laurent Guy Lavoie, du Collège de Cape Breton, collige présentement tout le matériel disponible, depuis Lescarbot à nos jours, pour en constituer une bibliographie annotée. Son information couvrira les dramaturges, les pièces de théâtre, les réalisateurs, les troupes, le répertoire, les acteurs, les lieux et les dates de présentation et même la réaction des auditoires.

Des études sur l'éducation et le développement de l'enfant

- Un projet conjoint de l'Université de Moncton et de l'Université de la Colombie-Britannique, entrepris par les chercheurs Léonard Goguen, Donald Poirier et Perry Leslie, examine les politiques administratives de l'éducation spécialisée des deux provinces. Sous la direction du chercheur principal Léonard Goguen, l'équipe a rassemblé et analysé les politiques sur les droits de l'enfant exceptionnel. L'étape suivante de ce projet est d'examiner les districts scolaires afin de déterminer dans quelle mesure ces droits et le potentiel des enfants exceptionnels sont reconnus. En plus, les chercheurs étudieront comment ces droits sont protégés par la législation scolaire et sociale des deux provinces. Le thème de leur recherche est donc: 'Les droits de l'enfant exceptionnel dans deux provinces canadiennes.'
- Les garderies prennent un rôle de plus en plus appréciable dans l'éducation des enfants. Néanmoins, la famille est l'endroit où l'on apprend le comportement, les valeurs et les attitudes et reste l'influence la plus forte sur la vie de l'enfant. Une étroite communication entre la garderie et le foyer est donc essentielle. Richard Cloutier, un psychologue de l'Université Laval, examinera cette communication et les résultats obtenus chez les deux groupes lorsque la communication est intensifiée. Il analysera l'effet d'une communication renforcée, qui précise l'attitude des parents et

the attitudes of parents and daycare staff, on ensuring consistency in the way children are treated, and on increasing the satisfaction of parents and daycare workers with the centre.

- Bilingual education in Canada continues to receive attention from researchers. Last year the Council awarded funds under its Negotiated Grants program to the Ontario Institute for Studies in Education for a Bilingual Education project. Sharon Lapkin of the OISE Curriculum Department is doing a complementary study on the effects of early bilingual schooling in first language development. Professor Lapkin will look at the growth pattern of individual students over a 10-year period. She will test the hypothesis that, for most children, intensive exposure to a second language enhances skills in the mother tongue.
- Quite a different study under the aegis of OISE is that of Raymond Mougeon who is analyzing the French spoken by young people in three Ontario communities where the preponderant language is English. Professor Mougeon's general aim is to determine the degree of 'vernacularization' of Canadian French in situations in which English is the majority language. Vernacularization is the process whereby natural errors or 'variants' creep into the spoken language in childhood and become fixed in later years because the speaker uses the language infrequently. Professor Mougeon will examine to what extent social factors - such as background and possible future use of French in a profession - have an effect on the persistence of these variants.

The Bones and Stones of History

The Council supports a large number of archaeological digs, both in Canada and in other countries. The work in Egypt of scholars such as Anthony Mills of the Society for the Study of Egyptian Antiquities and Ronald Redford of the University of Toronto has been reported in these pages in other years. The excavations in Crete by Joseph Shaw, also of the University of Toronto, and in Belize by David Pendergast of the Royal Ontario Museum are attracting world attention. Here are but two examples from this list of major undertakings.

- John and Theresa Topic of Trent University are working in the northern sierra of Peru on what has been described as one of the five most important archaeological complexes in the entire Andes. Specifically, they are exploring the great urban centre of Marcahuamachuco built, it is thought, before the beginning of the Christian era. The Topics are putting together a picture of the human and natural resources on which the city drew, the institutions which organized the population and the processes and events leading to the flowering and decline of this major centre of civilization. As the area has been poorly explored to date, it is safe to predict, say the experts, that the Topics' work will lead to a 'rewriting' of north Andean prehistory.

du personnel de la garderie, qui assure plus d'uniformité dans le traitement de l'enfant et qui augmente par le fait même la satisfaction des parents et du personnel. Le projet s'intitule 'Programme d'intégration éducative famille-garderie'.

- Les chercheurs n'ont pas fini de discuter de l'éducation bilingue au Canada. L'an dernier, le Conseil avait offert une subvention concertée à l'Institut des études pédagogiques de l'Ontario pour une étude sur le bon usage de la grammaire dans la langue seconde. Sharon Lapkin, du département du curriculum de l'Institut, entreprend une contrepartie en analysant les effets d'une éducation bilingue sur l'apprentissage de la langue première. Suivant l'évolution de certains étudiants sur une période de dix ans, Lapkin voudrait affermir l'hypothèse que la plupart des enfants améliorent leur langue première quand ils sont intensément exposés à une langue seconde.
- Toujours au même Institut, mais sur un autre ton, Raymond Mougeon se limite au français parlé par les jeunes dans trois communautés ontariennes où l'anglais prédomine. Il veut déterminer le degré de 'vernacularisation' qui se produit dans de telles situations, entendant par là le phénomène par lequel des variantes s'insinuent dans le langage parlé durant l'enfance et prennent racine plus tard parce que la langue n'est pas parlée régulièrement. Dans l'étude de la 'variabilité en français ontarien', Mougeon veut voir à quel point les facteurs sociaux, comme le milieu familial et le besoin éventuel du français dans la profession, peuvent provoquer la permanence de ces variantes.

Fouiller pour écrire l'histoire

Le Conseil se félicite de subventionner un bon nombre de fouilles archéologiques, tant au Canada qu'à l'étranger. Nous avons déjà dans d'autres rapports fait état des travaux en Egypte d'Anthony Mills, de la Société pour les études des antiquités égyptiennes, et de Ronald Redford, de l'Université de Toronto. Par ailleurs, nous savons que les excavations en Crête de Joseph Shaw, de l'Université de Toronto, et celles à Bélize de David Pendergast, attirent l'attention internationale. Mais voici deux autres exemples de semblables projets:

- John et Theresa Topic, de l'Université Trent, travaillent dans la sierra septentrionale du Pérou, sur l'un des cinq plus importants sites archéologiques des Andes. Ils explorent en fait le grand centre urbain de Marcahuamachuco, construit, semble-t-il, avant l'ère chrétienne. Ils espèrent reconstituer les ressources humaines et naturelles de la ville, ses institutions sociales, et les facteurs et événements qui ont suscité l'épanouissement et provoqué le déclin de cette importante civilisation. Tous les experts sont d'accord que le couple Topic, en fouillant ce coin jusqu'ici négligé, préparent une toute nouvelle version de la préhistoire des Andes du nord.

• Another Canadian project that is attracting no less attention among scholars goes back in time to the glacial epoch of some 11 000 years ago. This is an investigation of Paleo-Indian occupation of south-central Ontario, along the former shoreline of glacial Lake Algonquin on the southeast side of present Lake Simcoe. Little is known of this remote period, but Peter L. Storck of the Royal Ontario Museum is attempting to piece together much of the community and settlement patterns, population movements and, possibly, the social organization of early human beings in this area. In addition to the information about inhabitants, Professor Storck hopes, through the collection of paleoenvironmental data, to contribute to an understanding of why climate fluctuates through time. It is thought that such information might assist climatologists in predicting major climatic change.

Administering the Grants in 1981-82

The number of applications for Research Grants in 1981-82 increased by 20 per cent over the year before to a total of 964. Of these, 645 were approved by the Council. It is clear that the program is attracting new applicants in addition to the core of excellent researchers who come back to us regularly for funding.

The first full year of experience with our new adjudication committee system can be judged a success. The move to committee adjudication was a striking change for this program, but the results have shown that the decision was the right one. A larger number of scholars are now involved in Council decision-making, with the obvious benefit of ensuring the best possible basis for grant recommendations. In addition, through this process, an increasing number of committed scholars are learning more about Council programs and procedures and they, in turn, are contributing indirectly to policy-making and practice.

Our statistics show that the research time stipend is responding to need: out of total grants of some $11 million in 1981-82, well over $1 million was accounted for by stipend awards. The stipend provides salary replacement for Research Grant holders to enable them to devote more time to their research by releasing them from normal teaching or administrative duties. In this first year, we found that adjudicating applications for the stipend was sometimes difficult. We are therefore monitoring the program closely and will be evaluating it in 1982-83. Eligibility for the stipend was extended to private scholars in December 1981 and the Council announced it would receive such applications in its May 15, 1982, competition.

As of June 1981, the Division assumed responsibility for administering the Negotiated Grants program, which

• Le Canada aussi a ses secrets et certains remontent à 11 000 ans. Un projet qui attire l'attention des experts est l'étude de l'occupation paléo-indienne du sud-centre de l'Ontario, autour du lac glaciaire Algonquin, au sud-est du lac Simcoe actuel. On en sait très peu sur cette période. Mais Peter L. Storck, du Musée royal de l'Ontario, essaie de reconstituer les éléments de cette colonie, les mouvements de la population, et si possible les institutions sociales. Mais sa curiosité va plus loin que les habitants eux-mêmes. Il espère recueillir assez de données de l'environnement pour élaborer une théorie sur les raisons des changements de climat au cours des temps. Il présume qu'une telle hypothèse serait utile aux climatologues modernes pour prédire les changements majeurs de climat.

L'administration des subventions de recherche

Le programme ne perd évidemment pas de sa popularité: en plus des habitués qui reviennent, plusieurs candidats nouveaux se sont présentés, de sorte que le nombre de demandes de subventions a augmenté cette année de 20 pour cent. Sur un total de 964 demandes, le Conseil a accordé 645 subventions.

L'institution, l'an dernier, des comités d'adjudication, était un changement audacieux dans notre régime d'administration des subventions. Mais une année complète d'exercice révèle que le mouvement était justifié et que la pratique est un succès. Il en résulte des effets secondaires aussi, puisque de nombreux chercheurs sont maintenant plus étroitement impliqués dans la prise de décision du Conseil et fournissent les recommandations les plus sûres au sujet des subventions; mais parce qu'en plus ils deviennent plus intimement liés aux programmes et aux rouages administratifs du Conseil et sont plus en mesure d'aider à l'élaboration de ses politiques par leurs avis pertinents.

Il s'avère aussi que l'allocation de dégagement pour la recherche répond à un besoin. Des $11 millions versés en subventions en 1981-1982, plus d'un million correspondait à cette allocation. Celle-ci constitue un substitut de traitement, qui permet au chercheur de consacrer plus de temps à sa recherche, en étant dégagé de certaines tâches d'enseignement ou d'administration. Pour une première année, il a été difficile de juger chaque fois du bien-fondé de la demande d'allocation de dégagement, mais le programme est sous bonne surveillance et sera évalué formellement en 1982-1983. Par ailleurs, en décembre 1981, le Conseil ouvrait aux chercheurs autonomes l'accès à cette allocation de dégagement et s'engageait à en accepter des demandes lors du concours du 15 mai 1982.

En juin 1981, la Division des subventions de recherche assumait la responsabilité des subventions concertées, et

included both existing grants and applications for the 1981-82 competition. Three on-site review visits were conducted for the following projects: The Critical Edition of the Collected Papers of Louis Riel; Dalhousie Ocean Studies Program; and Space Activities and Emerging International Law. In addition, 10 new applications were considered.

In December 1981, the Council established a new category of Major Research Grants. These replace the former Negotiated Grants and include Research Grants projects for which the budget requested is $100 000 or more for any single 12-month period, or $250 000 or more over any three-year period. All large-scale research, major editorial projects, atlases or dictionaries are included under the new category. The Major Research Grants program is competitive. The annual deadline for applications is July 1, with decisions to be announced the following March.

s'appropriait les projets courants et les nouvelles demandes du concours de 1981-1982. Trois visites des lieux ont été effectuées: L'édition critique des écrits complets de Louis Riel; Dalhousie Ocean Studies Program; et Space Activities and Emerging International Law. De plus, dix nouvelles demandes ont été reçues et étudiées.

En décembre 1981, la Division substituait à la catégorie des subventions concertées une nouvelle catégorie simplement appelée *les grandes subventions de recherche*. Il s'agit de projets qui comportent un budget de $100 000 ou plus sur une période de douze mois, ou de $250 000 ou plus sur une période de trois ans. Cela inclut donc tous les projets d'envergure, de recherche ou d'édition, ou encore des atlas et dictionnaires. Le programme suit les modalités d'un concours, dont la date limite est le 1er juillet, et dont les résultats sont annoncés en mars suivant.

Negotiated Grants: A Name Change, and Six New Projects

When we wrote in last year's annual report that administrative changes were being made that would blend Negotiated Grants with the Research Grants program, we indicated that the Council had not yet come to a decision about the administration of Major Editorial Projects. These, with Program Grants, had constituted the two separate categories of Negotiated Grants. During the year, the remaining administrative issues were resolved and a new *Major Research Grants* category was established, covering both large-scale research and major editorial projects.

Guidelines for Major Research Grants were issued to the research community in February 1982. In his covering letter, the Council's executive director, John G. Nicholson, re-emphasized that the procedures for projects already under way would continue unaltered. Thus, grant requests first approved under the Negotiated Grants competition of 1981-82 or earlier would not be affected by the administrative changes.

The last 'new' grants to be made under the former Negotiated Grants program were two major editorial projects approved at the March 1982 meeting of the Council. As these funds were approved for payment beginning in 1982-83, the new projects do not appear in the Negotiated Grants list in the statistical section of this report. But we shall report on them here, to conclude the eight-year story of Negotiated Grants as a separate administrative entity, and as part of our review of some of the large-scale work supported under this program. First, the new projects.

Religious Censorship and Shakespeare

- The University of Sherbrooke has taken on a large editorial project which involves assembling, for the first time anywhere, information on authors and books banned by the church and government in Catholic countries of Europe during the Protestant Reformation in the 16th century. The project includes preparation of an annotated bibliography on the work of some 2 000 authors whose books were placed on the famous *Indices*. The published work, to fill an estimated 11 volumes, will also include critical studies of each of the 16 Indices of forbidden books as well as the expurgated editions published in the 16th century.

The project is under the direction of J.M. De Bujanda, of the University of Sherbrooke's Centre for Renaissance Studies, who started work on the material in 1972. With Professor De Bujanda are Peter Bietenholz, Department of History, University of Saskatchewan; John Tedeschi, Centre for Renaissance Studies, Newberry Library, Chicago; and Serge Lusignan and Claude Sutto, both of the Institute of Mediaeval Studies, University of Montreal.

One of the main aims of the project is to determine the effects of religious censorship on life in Europe at the time of the Protestant Reformation, which sparked a flood of writings

Les subventions concertées: la page se tourne sur un nouveau nom et six nouveaux projets

On se souviendra que les projets majeurs d'édition et les projets de recherche collective étaient jusqu'à l'an dernier regroupés dans la Division administrative des subventions concertées. Lors de notre dernier rapport annuel, nous étions juste en mesure d'annoncer que les projets collectifs passaient sous la juridiction de la Division des subventions de recherche, et que le Conseil annoncerait bientôt ce qu'il adviendrait des projets majeurs d'édition. Tous les détails administratifs ayant depuis été éclaircis à ce sujet, ces derniers projets sont venus rejoindre les projets de recherche collective, sous la Division des subventions de recherche, et une nouvelle catégorie de subventions a été constituée pour les absorber. Elle a nom *les grandes subventions de recherche* et s'adresse aux projets de $100 000 ou plus sur un an ou de $250 000 ou plus sur trois ans.

Les directives concernant les demandes de grandes subventions de recherche sont parues en février 1982. Le directeur général, John G. Nicholson, les préfaçait d'un rappel que les projets courants n'étaient nullement affectés et que les projets approuvés jusqu'au concours de 1981-1982 restaient soumis aux conditions de leur approbation initiale.

Les deux nouveaux projets approuvés sous l'ancien régime des subventions concertées l'ont été en mars 1982. Comme les versements n'en seront faits qu'en 1982-1983, ils n'apparaissent pas dans la liste statistique de ce rapport, et nous voulons donc les présenter avant de tourner la page sur l'ancienne Division des subventions concertées. Il s'agit de deux projets majeurs d'édition.

Un, la censure religieuse; l'autre, Shakespeare

- À l'Université de Sherbrooke, on a entrepris pour la première fois au monde, la collection de toute l'information disponible sur les auteurs et les livres condamnés par l'Eglise et les gouvernements catholiques de l'Europe, durant la Réforme protestante au 16ième siècle. Le travail comporte une bibliographie annotée des oeuvres de près de 2 000 auteurs dont les livres étaient inscrits au redoutable Index. Les onze volumes qui résulteront de cette analyse incluront aussi une étude critique de chacun des 16 Index inventoriés, et les éditions purgées publiées au 16ième siècle.

Le projet est sous la direction de J. M. De Bujanda, du Centre d'études de la Renaissance, à l'Université de Sherbrooke, qui est à l'oeuvre depuis 1972. Il est escorté de Peter Bietenholz, du département d'histoire à l'Université de Saskatchewan; de John Tedeschi, du Centre for Renaissance Studies, de la bibliothèque Newberry à Chicago; de Serge Lusignan et Claude Sutto, tous deux de l'Institut d'études médiévales à l'Université de Montréal.

Le projet veut tenter de mesurer les répercussions de la censure religieuse sur la vie en Europe à l'époque de la Réforme protestante. On sait que le 16ième siècle fut inondé d'écrits, dont les moindres ne furent pas ceux de Martin

from people such as Martin Luther. This was also a period of book burnings, with repercussions far beyond the Catholic countries of Europe. Protestants condemned books as well. The study results will be a useful tool for researchers in 16th century intellectual, social and religious history, and for social policy advocates tracing the history of censorship in our time.

- William Shakespeare's pervasive influence on the arts and on many other facets of our lives is no more evident than in the immense volume of music associated with his writings. This includes music to be sung or performed in his plays, musical settings of sonnets and poems or large-scale works such as operas and orchestral pieces which might be based on whole texts of plays or their themes.

Bryan N.S. Gooch and David S. Thatcher, of the University of Victoria, are embarked on a project to bring together in a single annotated bibliography information about all the music associated with Shakespeare from the author's time to the present. This huge body of material is written in many languages, some of it still in manuscript. The finished work will contain information on both published and unpublished compositions. It is planned to run to five volumes, including a bibliography of books and articles in the major languages of the world on Shakespeare and music.

The work should be of practical value not only as a research tool for scholars, but also as an information source for practising musicians, theatre directors, and producers for radio, television and film. It will be maintained in electronic storage for updating, correction and elaboration as needed.

Our Heritage in Print

Four new major editorial projects were approved for funding in 1981-82. Two of these will provide the first definitive editions of early Canadian literary classics in French and English and two will produce critical editions of newly discovered ancient texts from the Middle East.

- The French-language historical and literary project is based at the University of Ottawa. It is coordinated by Roméo Arbour of the Department of French Literature, with Jean-Louis Major, also of the University of Ottawa, and Laurent Mailhot of the University of Montreal. Twenty-eight principal researchers are involved from 10 universities in Quebec and Ontario.

The scholars will collect and edit 19 texts dating from the origins of New France to the first half of the 20th century. Included are the *Récits de voyages* of Jacques Cartier; *Oeuvres* by Grandbois; *Un homme et son péché* by Grignon; *La scouine* by Laberge, and *Trente arpents* by Ringuet. The published work will include textual notes, biographical and

Luther. Mais c'était aussi la période où l'on brûlait les livres suspects d'hérésie. De telles mesures ne s'arrêtaient pas à la seule Europe catholique: les protestants eux aussi se mirent à condamner les livres. Le résultat de cette étude formidable fournira un instrument de recherche très précieux à tous ceux qu'intéresse l'histoire intellectuelle, sociale et religieuse du 16ième siècle, et aux sociologues modernes qui cherchent l'origine des censures contemporaines.

- L'influence pénétrante de Shakespeare sur les arts et de nombreux autres aspects de notre vie ne peut se révéler plus éloquemment que dans l'abondance de la musique associée à ses écrits. D'une part, il y a les chants et les pièces qui devaient être exécutés dans le cadre de ses pièces de théâtre; d'autre part, il y a tout le répertoire d'accompagnements ou de pièces magistrales, voire d'opéras, inspirés par ses poèmes, ses sonnets, ses drames ou certains de leurs thèmes.

Bryan N.S. Gooch et David S. Thatcher, de l'Université de Victoria, veulent rassembler en une seule bibliographie annotée tous ces éléments de musique reliée à Shakespeare, depuis son temps jusqu'à nos jours. Les sources sont dispersées en de nombreuses langues, souvent à l'état de simples manuscrits. Le produit final donnera de l'information sur les compositions publiées et inédites. Le tout produira cinq tomes, incluant une bibliographie des livres et articles dans les langues principales du monde.

Le tout sera emmagasiné sur support électronique, se prêtant non seulement à la consultation, mais à la mise à jour, à la correction et au perfectionnement futur. On peut pressentir combien cette entreprise sera précieuse non seulement aux chercheurs, mais aux musiciens, aux directeurs de théâtre, aux réalisateurs de radio, de télévision et de film.

Notre héritage est écrit

Quatre nouveaux projets majeurs d'édition ont été approuvés en 1981-1982 et le Conseil y a engagé des fonds. Deux d'entre eux nous fourniront des éditions définitives des classiques canadiens français et anglais; les deux autres produiront des éditions critiques de textes anciens récemment découverts au Moyen Orient.

- L'Université d'Ottawa est le siège d'un projet historique et littéraire de langue française. Sous la coordination de Roméo Arbour, du département de littérature française, et de Laurent Mailhot, de l'Université de Montréal, vingt-huit chercheurs provenant de dix universités du Québec et de l'Ontario sont à l'oeuvre.

Ensemble, ils colligeront, réviseront et annoteront 19 textes datant des origines de la Nouvelle-France à la première moitié du 20ième siècle. Ils nous serviront ainsi les *Récits de voyages* de Jacques Cartier; les *Oeuvres* de Grandbois; *Un homme et son péché* de Grignon; *La scouine* de Laberge; *Trente arpents* de Ringuet. La présentation comportera des textes, des notes, de l'information biographique et bibliographique,

bibliographical information, historical and literary references, supporting documents, indexes and glossaries.

- The Carleton University Centre for Editing Early Canadian Texts has undertaken a project on early Canadian prose in English, with Mary Jane Edwards as general editor. The works, chiefly fiction, have been chosen from the middle decades of the 18th century to the last decades of the 19th. This was a time of political, economic, cultural, as well as literary beginnings for English-speaking Canada. The works are all in prose, either novels, short stories, humorous sketches, autobiographies or letters. They include Frances Brooke's *The History of Emily Montague*, Susanna Moodie's *Roughing It in the Bush* and Major John Richardson's *Wacousta*.

The works are now unavailable, or available only in reprints, and the texts have frequently been shortened or emended. Scholarly editions are therefore needed to correct and clarify these unique parts of our literary and historical heritage.

- Egypt and the Middle East are the historic centres for two other major editorial projects based at Laval University and the University of Toronto, respectively.

The Laval project had its origins in the extraordinary discovery, in 1945 in Upper Egypt, of Coptic papyrus manuscripts dating back to the beginning of the 2nd century. These manuscripts were found near the modern town of Nag Hammadi, and have since been named the Coptic Library of Nag Hammadi. The writings are of prime importance in the study of gnosticism, an interpretation of Christian teachings which developed parallel to traditional Christianity and which stressed salvation through knowledge (gnosis). Gnosticism was considered heretical by the early church and a threat to its unity and doctrine. Before the Nag Hammadi discovery, knowledge of gnosticism depended solely on indirect sources, such as refutations of the gnostic 'heresy.'

The editorial work at Laval entails preparation of the first French-language edition of these texts, some 40 in number. Co-directors of the project are biblical scholars Paul-Hubert Poirier and Michel Roberge.

- No less important to an understanding of our heritage are the writings recently unearthed in Iraq of the sophisticated ancient civilizations of Sumeria, Assyria and Babylonia. A project at the University of Toronto's Department of Near Eastern Studies is concerned with collecting, editing and translating into English one portion of these writings, the royal inscriptions of Mesopotamia, which will provide background information to help in our understanding of, among other things, the historical books of the Bible. These writings exist in cuneiform script (wedge-shaped marks on stone, or on clay tablets). There are thousands of them, according to project director Kirk Grayson, who, with co-

des références historiques et littéraires, ainsi que des documents d'appoint, des index et des glossaires.

- Au Centre pour l'édition des anciens textes canadiens de l'Université Carleton, Mary Jane Edwards entreprend l'édition de la prose canadienne anglaise ancienne. Les oeuvres ont été choisies surtout parmi les oeuvres de fiction du milieu du 18ième siècle à la fin du 19ième. Cette période était pour le Canada anglophone un temps de départ sur les plans économique, politique, culturel aussi bien que littéraire. Edwards présentera uniquement de la prose, soit des romans, des histoires brèves, des saynètes humoristiques, des autobiographies ou des lettres. On y trouvera entre autres *The History of Emily Montague* de Frances Brooke; *Roughing It in the Bush* de Susanna Moodie; *Wacousta* de Major John Richardson.

Notons que de telles oeuvres sont actuellement inaccessibles, ou ne se retrouvent que dans des réimpressions de textes souvent abrégés ou amendés. Il importe donc qu'une édition savante reconstitue notre héritage littéraire et historique.

- L'Egypte et le Moyen Orient font les frais de deux autres projets majeurs d'édition, dont les sièges sont respectivement à l'Université Laval et à l'Université de Toronto.

Le projet de Laval est dû à la découverte extraordinaire, en 1945, dans la Haute-Egypte, de manuscrits coptes sur papyrus, datant du début du deuxième siècle. Trouvés près du village moderne de Nag Hammadi, ces manuscrits sont depuis connus sous le nom de Bibliothèque copte Nag Hammadi. Ces écrits sont d'une extrême importance pour comprendre le gnosticisme, une interprétation des enseignements chrétiens qui a fait parallèle à l'enseignement traditionnel et qui mettait l'accent sur le salut par la connaissance (gnosis). Considéré comme une hérésie menaçant l'unité et la doctrine de la jeune Église chrétienne, le gnosticisme était condamné par celle-ci; et la seule connaissance que nous en avions eue jusqu'à présent nous venait des réfutations officielles de cette hérésie, qu'on ne citait même pas dans les textes de condamnation.

Les quelque quarante textes retrouvés seront publiés en français pour la première fois, sous la main des biblistes Paul-Hubert Poirier et Michel Roberge.

- Non moins importants pour la compréhension et l'appréciation de notre héritage, les écrits récemment déterrés en Iraq, qui racontent les anciennes civilisations de grande classe de Sumérie, d'Assyrie et de Babylonie. Le département des études du Proche-Orient de l'Université de Toronto va concentrer son attention sur la collection, l'édition et la traduction en anglais d'une partie de ces écrits, les inscriptions royales de Mésopotamie. Nous y trouverons une mine d'informations qui expliqueront en particulier les livres historiques de la Bible. Ces documents se présentent sous forme de tablettes d'argile ou en script cunéiforme (traits gravés dans la pierre). Le directeur du projet est Kirk

investigators Edmond Sollberger and John Brinkman, is working on the first standard edition of these texts. In addition to the royal inscriptions there are also literary, religious, lexical and other writings which are known to have influenced later civilizations.

OISE Studies in Bilingual Education

- The last of the new projects funded under the Negotiated Grants program in 1981-82 is a five-year study of the development of bilingual proficiency at the Modern Language Centre of the Ontario Institute for Studies in Education. Principal investigators are Merrill Swain, Patrick Allen, Ellen Bialystok, Jim Cummins and Raymond Mougeon. These scholars, specialists in linguistics, psycholinguistics and language teaching, will examine questions such as: What is the relationship between 'formal' language skills (grammar and writing) and oral, communicative skills, and to what extent does knowledge of one affect learning the other? At what time in a child's education is it better to start second language learning - in elementary school, or later? How do children from third-language backgrounds perform in immersion and core French programs? How proficient must one be in one's first language before a second is begun? The researchers, taking a long-term, coordinated approach to investigating subjects such as these, will work in areas that have never before been addressed in Canadian research.

Three Books on Crime and the Treatment of Offenders

So far we have concentrated on new projects, and we shall be reporting progress on these in succeeding years. Here, now, is news of a completed project.

- A University of Toronto study, based in its Centre of Criminology, wound up five years of support from the Council in 1981-82, and researchers have sent us books and articles resulting from their work. We received the third of these books, written or co-authored by Richard Ericson, in March 1982. The first, *Making Crime: A Study of Detective Work*, appeared last year. In it Professor Ericson deals with detective investigation and disposition of cases, and 'transactions' with complainants and informants, suspects and accused persons. This controversial book includes a response to the report's findings and conclusions by the Board of Commissioners of Police in the jurisdiction under study, as well as the author's comment on this response.

Grayson, qui sera accompagné de Edmond Sollberger et de John Brinkman, pour produire la première édition moderne de ces textes. Selon eux, en plus des inscriptions royales, il y a des milliers de textes littéraires, religieux, lexicaux ou autres, qui ont certainement influencé les civilisations ultérieures.

L'Institut des études pédagogiques de l'Ontario et l'éducation bilingue

- Au Centre des langues modernes de l'Institut, les professeurs Merrill Swain, Patrick Allen, Ellen Bialystok, Jim Cummins et Raymond Mougeon se lancent dans une étude de cinq ans sur le perfectionnement de la compétence bilingue. Spécialistes en linguistique, en psycho-linguistique ou en enseignement des langues, ces chercheurs se posent des questions comme celles-ci: Quelle est la relation entre l'habileté formelle de la langue (grammaire et écrit) et les habiletés de communication orale, et dans quelle mesure la connaissance de l'une affecte-t-elle l'apprentissage des autres? A quel moment dans l'éducation de l'enfant est-il opportun de commencer l'apprentissage d'une langue seconde: au niveau élémentaire ou plus tard? Comment les enfants qui proviennent d'un milieu parlant une troisième langue réussissent-ils dans un programme d'immersion de base en français? A quel point une personne doit-elle connaître sa première langue avant d'en apprendre une deuxième? Ces questions sont peut-être connues; mais les chercheurs veulent par elles s'adresser à des problèmes jusqu'ici inexplorés dans la recherche canadienne.

Le crime et les accusés écopent de trois excellents volumes

Au rythme de leur progrès, nous reviendrons dans les années qui suivent sur ces projets dont nous venons de parler. Pour le moment, passons à un projet complété.

- Le Centre de criminologie de l'Université de Toronto terminait en 1981-1982 une subvention de cinq ans et les chercheurs nous ont fait parvenir le résultat de leur travail. Trois volumes sont parus en 1981 et en 1982, sous la signature de Richard Ericson, le troisième en collaboration avec Patricia Baranek.

Dans *Making Crime: A Study of Detective Work*, Ericson traite de l'enquête détective et de la disposition des cas, ainsi que des 'transactions' avec les plaignants, les informateurs, les suspects et les accusés. Ce livre se devait de soulever la controverse, et l'auteur a eu la rare audace de le soumettre au Bureau des Commissaires de la Police du territoire couvert par son enquête, et d'imprimer à l'intérieur même de son volume la réponse de ce Bureau à ses trouvailles et à ses conclusions. Puis, il s'est permis d'ajouter ses propres commentaires à la réponse du Bureau.

The books which appeared in 1982, the second co-authored by Patricia Baranek, are *Reproducing Order: A Study of Police Patrol Work*, and *The Ordering of Justice: A Study of Accused Persons as Dependants in the Criminal Process*. Both were published by the University of Toronto Press as part of the series *Canadian Studies in Criminology*. Another recent publication is the article by Anthony Doob and Janet Chan in the January 1982 number of the *Canadian Journal of Criminology* entitled 'Factors Affecting Police Decisions to Take Juveniles to Court.'

As can be seen from these titles, this work draws on a broadly based knowledge of the process of criminal justice. The researchers titled their project 'A longitudinal study of the cumulative effects of discretionary decisions in the criminal justice system' and in their five years of work collected and analyzed an enormous amount of data. In this they had the full cooperation of the law enforcement agencies involved. They followed 100 cases in detail, from initial police contact to final court disposition. All parties, including defence lawyers, were interviewed, their discussions recorded and court appearances monitored. The results of this unique study are to be found in these published works and in others projected for the coming years.

Ocean Studies: In Canada's Past and Future

- Another project which received the last of five years of funding in 1981-82 is the Atlantic Canada Shipping Project, based at Memorial University of Newfoundland and under the direction of Keith Matthews.

The principal concern of these researchers was the investigation and documentation of shipping in Atlantic Canada during the golden years of sail in the 19th century, a period of great prosperity - and then decline - for these provinces. In their work the researchers collected data, subsequently entered into computer files, on shipping registries of ports and crew lists of vessels for some 18 000 voyages. They also amassed information on major shipowners and commercial activities in principal ports, as well as on cargoes carried in Canadian hulls and revenues earned. Their purpose in looking at the rates of return was to determine what effect these had on the rise and decline of the industry. Over the years the project team has produced a large number of scholarly papers and participated in seminars and conferences. It has sponsored six international conferences, the last held in April 1982, with participants from Canada, the United Kingdom, Norway, Germany and the United States. Proceedings for five of these have been published.

Les deux autres volumes ont été publiés par les Presses de l'Université de Toronto, dans la série *Canadian Studies in Criminology*. Ils s'intitulent: *Reproducing Order: A Study of Police Patrol Work*, et *The Ordering of Justice: A Study of Accused Persons as Dependants in the Criminal Process*.

Signalons en passant une autre publication récente dans le même domaine, l'article d'Anthony Doob et de Janet Chan, paru en janvier 1982 dans le *Canadian Journal of Criminology*: 'Factors Affecting Police Decisions to Take Juveniles to Court'.

L'équipe de chercheurs avait intitulé le projet: 'A longitudinal study of the cumulative effects of discretionary decisions in the criminal justice system'. Leur travail reflète une connaissance très vaste et approfondie de toute la démarche de la justice criminelle, tout autant qu'il dévoile une abondance incroyable de données pertinentes. Les chercheurs ont obtenu de toutes les instances de l'intervention judiciaire une entière collaboration. Ils ont pu suivre dans tous les détails cent cas particuliers, depuis la première intervention de la police jusqu'à la disposition finale de la cour. Toutes les parties impliquées, y compris les avocats de la défense, ont été interviewées, les discussions ont été enregistrées et les procès observés. Quelques autres volumes encore à venir complèteront la richesse d'information qu'a accumulée cette étude exceptionnelle.

Le passé et le futur du Canada: d'un océan . . .

- Un autre projet qui termine cinq ans de subvention du Conseil en 1981-1982 est l'Atlantic Canada Shipping Project, logé à l'Université Memorial de Terre-Neuve et dirigé par Keith Matthews.

Le dix-neuvième siècle a été pour les provinces de l'Atlantique une période de grande prospérité, puis de récession rapide. C'était aussi l'âge d'or du transport maritime. L'équipe de chercheurs a recueilli toutes les informations possibles sur quelque 18 000 voyages, confiant à l'ordinateur tous les renseignements concernant les cargaisons, les destinations, les équipages. Ils ont fait le relevé des activités commerciales dans les ports principaux, des noms des propriétaires de bateaux, de la flotte de vaisseaux canadiens et des revenus tirés de ce genre de transport. Avec cette mine de renseignements, ils voulaient établir la relation entre la prospérité et le déclin des provinces et l'apogée du transport maritime.

Pendant que se déroulaient ces recherches, l'équipe a participé à de nombreuses conférences et produit plusieurs dossiers spécialisés. Elle a organisé six congrès internationaux, dont le dernier en avril 1982, regroupant des participants du Canada, du Royaume-Uni, de la Norvège, de l'Allemagne et des États-Unis. Les cinq premières conférences ont déjà publié leurs comptes rendus.

• The other large marine project we have reported on before in these pages and which in 1982-83 will receive its fourth year of Council support, is the Dalhousie Ocean Studies Program, under the direction of Edgar Gold and Douglas Johnston. This project team has helped make Dalhousie University known around the world as a centre for ocean studies through a broad range of projects and frequent contributions to conferences and workshops.

DOSP researchers have been successful in building local community support and involvement. Their study of the social and environmental impact of offshore development involves examination of these issues in both Newfoundland and Nova Scotia; in the latter province they have conducted a study of herring processing management through fishermen's cooperatives. The group is regularly consulted by representatives of industry and government. Some DOSP projects, such as the 'Legal regulation of ship-generated pollution,' have obvious immediate and practical importance. Another such project is a resource and environmental atlas of the Gulf of Maine/Bay of Fundy area.

Among the many conferences and institutes sponsored or co-sponsored by the group over the past year were one in Bangkok on the effects of the new Law of the Sea in Southeast Asia, and another in St. Vincent on development and ocean management in the Caribbean. The group also co-sponsored the 16th annual conference of the Law of the Sea Institute at Dalhousie University in June 1982 on the theme 'The Law of the Sea and Ocean Industry.'

Who and What Is Canada

• Every year we report more progress on the impressive *Dictionary of Canadian Biography/Dictionnaire biographique du Canada*. This year we mark the publication of the largest volume to date in this series of biographies of Canadians who have played some part in our history. Volume XI, containing 586 biographies of people who died between 1881 and 1890, was published on March 20, 1982, simultaneously in French and English by the University of Toronto Press and Les Presses de l'Université Laval, co-sponsors of the project. And as in other years, Simpsons-Sears Limited announced it would donate the book to the libraries of every secondary school in Canada, some 3 500 in all.

Publication of this projected 12-volume work started in 1966. But the project began much earlier, in 1959, launched by a bequest from Toronto businessman James Nicholson. Canada Council support began in 1962. Seven volumes have been published to date, the last three under the joint general editorship of Francess Halpenny and Jean Hamelin.

Publication of this projected 12-volume work started in 1966. But the project began much earlier, in 1959, launched by a bequest from Toronto businessman James Nicholson. Canada Council support began in 1962. Seven volumes have

• Nous devons choisir de répéter ce que nous avons dit l'an dernier, plutôt que de passer sous silence un autre excellent projet maritime, le Dalhousie Ocean Studies Program, qui en est à sa quatrième année de subvention par le Conseil. Sous la direction de Edgar Gold et de Douglas Johnston, cette équipe a rendu l'Université Dalhousie célèbre de par le monde comme centre d'études océaniques, grâce à une variété de projets et à une participation assidue à des congrès et des ateliers.

Les chercheurs du DOSP ont réussi d'une part à s'assurer la collaboration et l'intérêt de la communauté locale, et d'autre part à projeter leur étude des répercussions sociales et environnementales du développement côtier jusqu'en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve. En Nouvelle-Écosse, ils ont impliqué les coopératives de pêcheurs dans leur étude de la gestion de l'industrie du hareng. Le gouvernement et l'industrie font souvent appel aux ressources du DOSP. Entre autres, deux sous-projets se sont avérés d'une portée immédiate et fort pratique: l'un sur la législation concernant la pollution causée par la navigation, et l'autre étant un atlas des ressources et de l'environnement de la région de la Baie de Fundy et du Golfe du Maine.

Le DOSP a également mis sur pied ou participé à l'organisation de plusieurs congrès et ateliers. Signalons entre autres au cours de l'année dernière celui de Bangkok sur les effets du nouveau droit maritime en Asie du Sud-Est, et celui de St-Vincent sur le développement et la gestion de la Mer des Antilles; et enfin le 16ième congrès annuel du Law of the Sea Institute de l'Université Dalhousie, en juin 1982, sur le thème: 'The Law of the Sea and Ocean Industry'.

Le Canada, c'est qui? c'est quoi?

• Nous sommes assez fiers du *Dictionnaire biographique du Canada/Dictionary of Canadian Biography* pour en parler tous les ans. Cette année, nous voulons signaler la parution du onzième tome, le plus volumineux à date.

Ce projet conjoint des Presses de l'Université Laval et de Toronto University Press est né en 1959, grâce à un legs de l'homme d'affaires James Nicholson. Le Conseil des Arts s'y intéressa en 1962. La première publication arriva en 1966. Le tome XI est le septième à paraître, d'une série projetée de douze tomes; les trois derniers parus sont l'oeuvre des directeurs généraux conjoints Francess Halpenny et Jean Hamelin. Comme pour les autres tomes, La compagnie Simpsons-Sears Limited s'est engagée à faire don de ce volume à chacune des 3 500 écoles secondaires au Canada.

been published to date, the last three under the joint general editorship of Francess Halpenny and Jean Hamelin.

Volume XI contains the life stories of such eminent Canadians as Egerton Ryerson and Msgr. Ignace Bourget. It also includes the story of Louis Riel, who went to the gallows in Regina in 1885. Ramsay Cook wrote in the Globe and Mail that L.H. Thomas's account of the Métis leader and his times is perhaps the finest contribution to this volume. The year 1890, which closes the period covered by the book, marks the equally violent end of Ta-tanka I-yotank, or Sitting Bull, who, because of his encounter with Lieutenant Colonel George Custer in 1876, has perhaps sparked more writing and film-making than has any other native leader on the continent. His story is told by J.W. Grant MacEwan.

Summarizing or reviewing the DCB/DBC is difficult, and almost bound to be unfair. For here are the lives of thousands of the great and nearly great, written by hundreds of history specialists in Canada, France, Britain and the United States. One cannot begin to do justice to that. But Council members and staff join with grateful recipients of each new volume in eagerly looking forward to the next.

- *The Historical Atlas of Canada/Atlas historique du Canada* is also telling us a great deal about 'who and what is Canada?' This massive project, which will result in a three-volume published work, the first of its kind, will present a panoramic view of our history, in bilingual maps and text, from prehistoric times to the middle of the 20th century. Director-coordinators of the project are professors William Dean of the University of Toronto and John Warkentin of York University. Working with them are three editors - one for each volume - a chief cartographer, and approximately 80 other scholars in 30 Canadian universities and other institutions.

The editorial emphasis in the *Atlas* is on economic and social phenomena, and special attention is being given to developing a story line and designing each multi-coloured plate to follow the other in sequence. The wide range of subjects covered requires the contributions of geographers, historians, anthropologists, economists, sociologists and political scientists.

The three books will depict Canada as it was in prehistoric times, then chart the changes caused by European contact and the response of native peoples to these foreign cultures. It will devote more space, the editors say, to the daily activities of ordinary people than to military and political events. The *Atlas* will illustrate how land was explored, surveyed and valued by the newcomers, how the immigrant population was distributed and how resources were developed. Beginning in the 19th century, it will show major social-historical trends and events such as the start of urbanization, the roots and course of social change, immigration, the settlement of the West, the depression, and the impact of two world wars.

Le tome XI contient 586 biographies de personnes célèbres ou moins, qui ont fabriqué le tissu de notre histoire, et qui sont décédées entre 1881 et 1890. On y retrouve d'éminents Canadiens comme Egerton Ryerson et Monseigneur Ignace Bourget. On y trouve aussi Louis Riel, condamné à la potence à Regina en 1885. Dans un article paru dans le Globe and Mail, Ramsay Cook écrit au sujet de cette biographie de Riel que le compte rendu fait par L.H. Thomas du chef métis et de son temps est probablement la meilleure pièce du tome XI. Les dernières pages de ce volume, celles de l'année 1890, présentent une autre fin tragique: la mort violente de Ta-tanka I-yotank, le Sitting Bull, dont la célèbre rencontre avec le lieutenant-colonel George Custer a inspiré plus d'écrits et de films que tout autre chef indien sur le continent. Cette biographie est signée par J.W. Grant MacEwan.

On ne peut tenter de passer en revue le Dictionnaire biographique du Canada sans s'exposer à être injuste. Il y a là en effet la vie de milliers de Canadiens, grands et petits, racontée par des historiens spécialisés du Canada, de la France, de la Grande-Bretagne et des États-Unis. Chacune est aussi importante que les autres. Pour les membres et le personnel du Conseil, comme sans doute pour tous les lecteurs, chaque volume est un émerveillement qui ouvre l'appétit pour le prochain.

- *L'Atlas historique du Canada/The Historical Atlas of Canada* - voilà une autre réponse à notre question: le Canada, c'est qui? c'est quoi? Ce projet de taille, qui aboutira à trois volumes présentant notre histoire de façon panoramique, à l'aide de cartes et de commentaires bilingues, est une façon unique de nous faire passer des temps préhistoriques au milieu du 20ième siècle. Sous l'habile direction et coordination des professeurs William Dean de l'Université de Toronto et John Warkentin de l'Université York, près de 80 chercheurs provenant de 30 universités et autres institutions canadiennes, plus un rédacteur en chef pour chacun des trois volumes et un cartographe en chef, sont impliqués dans ce projet.

La présentation d'ensemble de l'*Atlas* est constituée d'un arrangement séquentiel de plans multicolores qui font une histoire générale, faisant ressortir les phénomènes économiques et sociaux, mais faisant en même temps appel à la compétence de géographes, d'historiens, d'anthropologues, d'économistes, de sociologues et de politicologues.

Procédant par tranches depuis notre préhistoire, les trois volumes illustreront les changements effectués au contact européen et la réponse des autochtones aux cultures étrangères. Les auteurs veulent plutôt porter attention aux activités quotidiennes des gens ordinaires qu'aux grands événements politiques ou militaires. Suivront la colonisation et la mise en valeur des terres, la distribution géographique des immigrants et le développement des ressources. Enfin, à partir de la fin du 19ième siècle, nous assisterons aux grands changements sociaux provoqués par l'urbanisation, les migrations vers l'ouest, la dépression et les deux guerres mondiales.

The title of the project journal, *Mapping History/ L'Histoire par les cartes*, reveals both the goal and the difficulties of the task. As editorial board member Conrad Heidenreich states in the latest issue of the journal on the problem of mapping the location of highly mobile native peoples, the job is 'so fraught with pitfalls and controversy that few have attempted to do it.' He then proceeds to explain how the *Atlas* will tackle this particular problem, showing the fascinating original maps he is consulting, some dating from 1657, 1685, 1703 and 1725. Two issues of *Mapping History* have been published.

- As we noted in last year's annual report, the Council is supporting another unique historical record of this country - that of the entire French-speaking population of Quebec to 1850. This demographic project is the work of Hubert Charbonneau and Jacques Légaré of the University of Montreal. They are reconstituting population data from parish records dating from 1608, as well as census data for certain years. The results have appeared in 13 published volumes under the overall title of *Le répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*. In addition, the entire body of information has been placed in an electronic databank, which makes it accessible to historians and genealogists around the world.
- A leading historical figure of French Canada whose written works have been neglected to date is Louis Riel. For the past three years, scholars based at the University of Alberta have been collecting and editing these writings and preparing them for the first critical edition of Riel's work. These are to be published in five volumes in 1985, the 100th anniversary of Riel's death.

Council staff made one of their routine site visits to the project last year and came back with page proofs of some of the texts which are already set in type. Volume III, edited by Riel specialist Thomas Flanagan, was the first to be sent to press. It covers the crucial years 1884-85, and documents the history of Riel's participation in the North-West Rebellion. It traces the origins of the movement, the explosion into violence and the aftermath of trial and the death sentence. The book includes Riel's interesting diary and all the rebel papers captured at the fall of Batoche in 1885.

The general editor of this project is Riel scholar George Stanley, who was recently appointed Lieutenant-Governor of New Brunswick. Universities involved are the Universities of Alberta, Calgary, Lethbridge and Sherbrooke, with scholars Thomas Flanagan, Glen Campbell, Gilles Martel, Raymond Huel, and Claude Rocan.

L'équipe du projet produit un bulletin occasionnel intitulé *L'Histoire par les cartes/Mapping History*, qui expose les objectifs du projet et en signale les difficultés. Ainsi, Conrad Heidenrich indique dans le dernier numéro le problème de situer par les cartes des populations indigènes hautement nomades: c'est une tâche tellement fragile et sujette à la controverse que bien peu ont voulu s'y attaquer jusqu'ici. Mais il se raplombe en montrant les excellentes cartes originales dont il dispose, datant de 1657, de 1685, de 1703 et de 1725. Deux numéros de ce bulletin sont parus à date et sont disponibles au département de géographie de l Université de Toronto.

- *Le répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien* est un autre monument historique dont nous nous sommes plu à parler l'an dernier. C'est un projet démographique entrepris par Hubert Charbonneau et Jacques Légaré, de l'Université de Montréal, qui reconstitue toute la population francophone du Québec depuis ses débuts jusqu'en 1850, à partir des registres paroissiaux et de certains recensements. Déjà treize volumes sont parus et beaucoup d'autres sont à venir. Le tout est en même temps informatisé et constituera une source d'information très précieuse aux historiens et aux généalogistes du monde entier.
- Louis Riel est sans aucun doute une tête d'affiche dans l'histoire du Canada français. Pourtant, ses écrits ont jusqu'ici été négligés. Depuis trois ans, une équipe de chercheurs logés à l'Université d'Alberta collige et édite tous les textes accessibles, en vue d'une édition critique complète des écrits de Riel. Les cinq volumes devraient paraître en 1985, lors du centenaire de la mort de Riel.

L'an dernier, des représentants du Conseil ont effectué une visite habituelle des lieux et sont revenus avec quelques pages-épreuves de la typographie. Le tome III est le premier à être mis sous presse: il est dû à Thomas Flanagan et couvre les années critiques 1884-1885. Il fait l'histoire de la participation de Riel à la rébellion du Nord-Ouest, traçant les origines du mouvement, l'explosion violente et les lendemains du procès et de la mort de Louis Riel. On y retrouve le journal fort intéressant du héros et tous les documents révolutionnaires saisis lors de la chute de Batoche en 1885.

Le directeur général de ce projet est le spécialiste George Stanley, qui a été récemment investi du rôle de lieutenant-gouverneur au Nouveau-Brunswick. Les universités participant au projet sont celles d'Alberta, de Calgary, de Lethbridge et de Sherbrooke; les chercheurs sont Thomas Flanagan, Glen Campbell, Gilles Martel, Raymond Huel et Claude Rocan.

Not the End

This piece marks the end, but not, of course, the real end, of the Negotiated Grants story. The projects go on under a different name - Major Research Grants - and under a different administrative setup. The Council's commitment to fine scholarship, under whatever label, goes on with them.

Et ce n'est pas la fin

Même si la Division des subventions concertées n'existe plus comme telle, mais est intégrée à la Division des subventions de recherche, les projets continueront sous l'étiquette de 'grandes subventions'. Peu importe le nom, le Conseil est heureux de rendre possible des recherches d'une telle envergure et d'un tel intérêt.

Strategic Research Times Two

The Council's youngest program - Strategic Grants - moved forward swiftly last year, doubling grants expenditures to well over $3.7 million.

It was the first full season of work in a number of new program areas, which we shall be discussing later on in this report. Some of these, which had just been introduced, were allowed to proceed at full pace - and with expanded plans for the future - with the government's announcement in January 1982 of a three-year budget increase for our Council of $11 million for Strategic Grants and for Canadian studies. In the Strategic Grants program this meant research support for two new themes - the Human Context of Science and Technology and the Family and the Socialization of Children - and for research tools, research centres in population aging, and aid to small universities.

A Beginning in the Canada Council

Because the introduction three years ago of support for strategic research generated a good deal of speculation, criticism and, in some instances, outright hostility, it may be useful to review the origin of the idea.

The strategic research concept had its beginnings in the Canada Council, the SSHRC's predecessor, in the late 1960s. At that time, the Council prepared a policy memorandum on humanities and social sciences research for the Cabinet, in which it proposed taking on a developmental role to promote growth in the research potential of universities, enabling them at the same time to provide a more adequate response to emerging national needs.

This was a departure for the Canada Council, which until then had operated mainly on the responsive level, and which now was declaring itself ready to take a more active, initiating stance. The Canada Council first formed a Development Committee of the Advisory Academic Panel which examined policy questions and identified areas needing Council attention. It also set up a number of consultative groups on specific subjects. These evaluated existing research, pinpointed unfulfilled needs and made recommendations for action. Several of these consultative groups laid the groundwork for the SSHRC's Strategic Grants programs in population aging, management and administrative studies and in support of university research libraries and small universities.

In 1977, when the then Secretary of State, the Hon. Hugh Faulkner, introduced Bill C-26 reorganizing the federal granting councils, he stated that high priority would be given to strategic research. The next year, the government

La recherche stratégique en pleine forme

Un tout jeune enfant double son âge plus rapidement qu'un adulte. De même, le dernier-né des programmes du Conseil a pu facilement doubler son allure et son budget dès sa deuxième année d'exercice. Il a atteint un chiffre d'affaires de $3,7 millions.

Pour la plupart des composantes du programme, c'était la première année complète de fonctionnement. Certaines, qui venaient tout juste d'être introduites, purent prendre leur pleine vitesse de croisière et même entrevoir un avenir dynamique, grâce surtout aux crédits additionnels de $11 millions que le gouvernement nous octroyait en janvier 1982 pour stimuler la recherche stratégique et en études canadiennes. En ce qui concerne la recherche stratégique, cela voulait en particulier dire le lancement de deux nouveaux thèmes — la science, la technologie et les valeurs humaines, d'une part, et la famille et la socialisation de l'enfant, d'autre part — et la mise sur pied de deux autres aspects des outils de recherche, soit les centres de recherche sur le vieillissement de la population et l'aide aux petites universités.

Au commencement, au Conseil des Arts . . .

Lorsque le Conseil de recherches en sciences humaines a institué, il y a déjà trois ans, son programme de subventions de recherche stratégique, il a dû essuyer de fortes vagues de scepticisme, de critiques, voire d'hostilité ouverte. Il est donc peut-être utile de refaire la genèse de ce programme.

La recherche stratégique a été conçue au Conseil des Arts, notre prédécesseur, à la fin des années 60. Le Conseil avait alors préparé pour le Cabinet un projet concernant les sciences sociales et les humanités, dans lequel il proposait d'assumer un rôle aggressif dans le développement du potentiel de recherche des universités, les aidant en même temps à répondre plus adéquatement aux besoins nationaux qui se faisaient de plus en plus sentir.

Il s'agissait d'un tournant marquant pour le Conseil des Arts, qui antérieurement s'était satisfait de répondre à l'initiative des chercheurs, et qui maintenant voulait prendre l'initiative. Il constitua d'abord un comité sur le développement des programmes, au sein de sa Commission consultative des affaires universitaires, chargé d'examiner les questions de politique et de déterminer des domaines sur lesquels le Conseil devrait porter son attention. Puis, il fit appel à quelques groupes consultatifs qui, sur certains sujets spécifiques, évalueraient la recherche en cours, indiqueraient les faiblesses et recommanderaient une action conforme. C'est ainsi que le CRSH hérita dès sa création de rapports consultatifs précieux sur le vieillissement de la population, sur la gestion et les études administratives, et sur l'aide aux bibliothèques de recherche universitaires.

En 1977, lorsque le projet de loi C-26 fut déposé au Parlement, en vue de réorganiser les conseils de subvention, le ministre Hugh Faulkner soutenait qu'une haute priorité devrait être accordée à la recherche stratégique. L'année

announced it would allocate $2 million to the newly formed SSHRC for targeted programs of research in areas of national interest as part of this new thrust. The Council's Advisory Academic Panel debated the principle of strategic grants at length, and the Council adopted it in its Five-Year Plan, placing it second on its list of research priorities. It then worked out proposals for spending the $2 million, which included a grant of $400 000 to be paid each year to the *Dictionary of Canadian Biography/Dictionnaire biographique du Canada*, as well as support for research on the theme of population aging and for university libraries. The first grants were given in 1979-80.

Proposed subjects of national concern, or 'themes,' were explored in a number of ways - notably, through national consultation initiated by letters to universities and learned societies, workshops to develop background information on topics that seemed particularly promising, and specially funded conferences.

Workshops have been held on the themes of the Human Context of Science and Technology, the Family and the Socialization of Children, Language and Literacy in Canada, the Challenge of Research on the Canadian Communities, Native Studies, and Women and Work. The first two of these themes have been put in place and the first grants were awarded during 1981-82. Examples of projects funded are given later on in this report. Native Studies and Women and Work have been accepted in principle as deserving further elaboration of research needs and are being explored in regional workshops.

In addition to supporting consultation through the thematic workshops, the Council has granted funds to other organizations to examine the strategic research concept and suggest themes. These are the Canadian Federation for the Humanities, the Canadian Federation of Deans of Management and Administrative Studies and the Administrative Sciences Association of Canada, and the Social Science Federation of Canada. The humanities scholars and the management and administrative sciences groups met in 1980 and presented reports to the Council. The social scientists held their conference in November 1981, after broad consultation with universities, learned societies, and government and nongovernment agencies, including research institutes, unions, and professional associations. The five strategic themes given the highest priority through the social scientists' consultative process were: the Work World; Public Policies, from Emergence to Evaluation; Canada and the International Community; Resource Exploitation and Social Structure; and the Information and Communication Revolution. A full report and recommendations were presented to the Council at its March 1982 meeting.

suivante, le Conseil à peine en activité, le gouvernement offrait $2 millions de crédits supplémentaires, pour stimuler la recherche sur des thèmes d'intérêt national. La Commission consultative fut saisie du principe des subventions stratégiques et prolongea ses débats; le Conseil par la suite adopta ce principe et fit de ce genre de recherche sa deuxième priorité, gardant la première place à la recherche libre.

Il fallait agir vite pour élaborer des plans concernant ces $2 millions. On consacra immédiatement une somme annuelle de $400 000 au *Dictionnaire biographique du Canada/Dictionary of Canadian Biography*, et on invita des projets de recherche sur le vieillissement de la population et des projets d'enrichissement des bibliothèques universitaires. Les premières subventions purent ainsi être octroyées dès 1979-1980.

Pour sélectionner des sujets d'intérêt national, le Conseil entreprit dès lors une vaste consultation à la grandeur du pays. C'étaient tantôt des lettres aux universités et aux sociétés savantes, tantôt des ateliers de mise en commun au sujet de thèmes qui apparaissaient propices, tantôt des rencontres spécifiques dans le but d'identifier de tels thèmes.

C'est ainsi que des ateliers furent mis sur pied pour mieux analyser les thèmes suivants: - la science, la technologie et les valeurs humaines; - la famille et la socialisation de l'enfant; - la maîtrise et la qualité de la langue; - le défi de la recherche auprès des diverses communautés au Canada; - les autochtones; - la femme et le monde du travail. Les deux premiers thèmes ont d'abord été retenus, et déjà en 1981-1982 le Conseil attribuait ses premières subventions. Nous en donnerons plus loin quelques exemples. Par ailleurs, les autochtones et la femme et le monde du travail ont été acceptés en principe et sont présentement soumis à des ateliers régionaux qui en préciseront l'envergure.

En plus de ses propres ateliers sur les thèmes possibles, le Conseil a offert des subventions à certains organismes qui allaient faire un travail semblable: la Fédération canadienne des études humaines, la Fédération canadienne des doyens en administration et en gestion, l'Association des sciences administratives du Canada, et la Fédération canadienne des sciences sociales. Les trois premiers ont tenu leurs rencontres en 1980 et en ont fait rapport au Conseil. Pour sa part, la Fédération des sciences sociales tenait un congrès en novembre 1981, où elle interpellait les universités, les sociétés savantes, les agences gouvernementales et non-gouvernementales, les instituts de recherche, les syndicats et les associations professionnelles. On y a retenu cinq thèmes majeurs: le monde du travail; le Canada et la communauté internationale; l'élaboration et l'évaluation des politiques publiques; l'utilisation des ressources et la structure sociale; la révolution de l'information et de la communication. Un rapport complet et des recommandations ont été déposés au Conseil en mars 1982.

Who Is Eligible?

The Council continues to debate the 'reach' of the program: how can we ensure that researchers from outside as well as inside the university community have the opportunity to benefit from it? It should be noted that the guidelines for research workshops on the Family and the Socialization of Children state specifically that practitioners should be involved.

In the overall picture, the introduction of the Strategic Grants program has stimulated reflection within the Council on its role in research generally, as well as on the diversity of its clientele. As research under themes such as Population Aging and the Family and the Socialization of Children attracts practitioners in the health and social service fields whose work has often been seen as falling within the province of Health and Welfare Canada, the Council has had to make difficult decisions about the eligibility of certain projects. There are inevitably 'grey' areas here, which require continued monitoring and definition. The objective is to ensure that worthy projects do not fall between the funding agencies and thus fail to receive support simply because of difficulties in interpreting regulations.

A Two-Pronged Approach: Themes and Areas

In last year's annual report we outlined the Strategic Grants programs as they were constituted at the end of the year. As we have indicated, more new programs were introduced during 1981-82, and the following is the picture at year's end.

Thematic programs support research that aims to establish a basis of knowledge on identified social needs or problems. *Special area* programs assist activities designed to help redress underdevelopment in specific areas in the humanities and social sciences.

Thematic Programs

Research on strategic themes is intended to address clearly delineated topics and presupposes a substantial commitment to facilitating solutions to identified social needs or problems. These themes are also intended to encourage multidisciplinary approaches to research and information exchange through networks of researchers with common interests. Here are the themes and the types of support offered under each.

- *Population Aging*

Special Research Grants
Postdoctoral Fellowships
Research Workshops
Reorientation Fellowships - for researchers wishing to redirect their work into the field of population aging
Institutional Grants - for (a) research centres in population aging in universities, and (b) visiting scholars who are specialists in population aging

À qui s'adressent les subventions stratégiques?

Le Conseil continue à étudier comment il peut atteindre équitablement les chercheurs, qu'ils soient affiliés ou non à une université. Il souhaite même, dans certains programmes comme celui de la famille et la socialisation de l'enfant, que des praticiens soient impliqués dans la recherche.

Il faut dire que l'introduction des thèmes stratégiques a éveillé le Conseil à son rôle à l'égard de la recherche et de la diversité de sa clientèle. Il devient évident que des thèmes comme le vieillissement de la population et comme la famille attirent l'attention d'une foule de praticiens de la santé et des services sociaux. Jusqu'ici, ces sujets relevaient plutôt du domaine de Santé et Bien-être Canada; mais tout à coup ils ont posé au Conseil des problèmes d'admissibilité fascinants. Il y aura toujours des zones grises, qu'il faudra étudier à l'exemplaire. Mais l'important, présentement, c'est de s'assurer que des projets valables ne se trouvent pas coincés par des réglementations et des interprétations malheureuses, entre les diverses agences de subventions.

Deux avenues: les thèmes et les domaines

Nous avions au tout début donné à ce programme le titre de recherche thématique. La réalité nous a tôt convaincus cependant qu'il y avait plus que des thèmes: il a donc fallu nous réconcilier avec un terme plus englobant, qui réponde de deux genres de subventions stratégiques: les *programmes thématiques* correspondant à des thèmes où une connaissance approfondie vise des besoins et problèmes sociaux; les *domaines spéciaux* qui ont besoin de développement pour permettre une meilleure recherche en sciences humaines.

Les programmes thématiques

Ce genre de recherche s'adresse à des sujets spécifiques et suppose un engagement significatif à fournir des éléments lointains de solution à certains besoins et problèmes sociaux. La tendance est à la recherche multidisciplinaire et à l'enrichissement des chercheurs par des réseaux de communication de leurs intérêts communs. Pour chacun des thèmes, le Conseil a établi certains genres de soutien, comme suit:

- *Le vieillissement de la population*

Des subventions spéciales de recherche
Des bourses postdoctorales
Des ateliers de recherche
Des bourses de réorientation - pour des chercheurs qui désirent effectuer un virage vers le thème du vieillissement
Des subventions institutionnelles - pour des centres de recherche sur le vieillissement, dans les universités: et pour la venue de spécialistes sur ce thème.

- *La famille et la socialisation de l'enfant*

Des subventions spéciales de recherche
Des subventions préliminaires - pour permettre l'élaboration de projets
Des ateliers de recherche

- *The Family and the Socialization of Children*

Special Research Grants
Seed Money Grants - for development of research proposals
Research Workshops

- *The Human Context of Science and Technology*

Special Research Grants
Seed Money Grants - for development of research proposals
Research Workshops

Special Area Programs

Support under these programs is provided to help fill gaps in specific areas of research activity. The Research Resources program, for example, is 'strategic' in that research collections in Canadian university libraries need strengthening.

- *Research Resources*

Strengthening of Specialized Collections Program - grants to university research libraries to acquire collections of national or regional importance.
Fleeting Opportunities Program - grants to university research libraries to help buy collections of national or regional importance which may suddenly appear on the market and for which no funds have been budgeted.

- *Development of Management Research*

Doctoral Completion Fellowships
Reorientation Fellowships - for scholars wishing to redirect their work into management and administrative studies
Research Workshops

- *Canadian Studies*

Research Tools Program - support for projects which will improve access to research materials not readily available, through cataloguing of collections in libraries and archives, or through preparation of bibliographies and other guides.

- *Small Universities Program*

Support under this program is intended to help upgrade and increase the research and training capacities of small universities.

Operating the Programs: How Much and for What?

As we stated at the outset, expenditures for 1981-82 for all of these programs totalled over $3.7 million, compared with some $1.8 million the year before. The Population Aging theme absorbed the biggest single amount, at $1.2 million. Support under the Research Resources and Research Tools programs for archives and libraries together totalled more than $1.3 million. Three new programs - Aid to Small Universities, and the two themes of the Family and the Socialization of Children and the Human Context of Science and Technology - claimed $421 000, $144 000, and $116 000, in that order. Grants for management research and for the development of new themes accounted for the remaining $559 000.

- *La science, la technologie et les valeurs humaines*

Des subventions spéciales de recherche
Des subventions préliminaires - pour permettre l'élaboration de projets
Des ateliers de recherche

Les domaines spéciaux

Ces programmes visent à remplir certains vides dans les activités de recherche. Par exemple, le programme des instruments de recherche est déclaré stratégique, parce que les collections dans les bibliothèques de recherche des universités canadiennes ont un besoin évident d'enrichissement.

- *Les instruments de recherche*

L'enrichissement des collections spécialisées: des subventions permettent aux bibliothèques de recherche des universités d'acquérir des collections d'importance nationale ou régionale.
Les occasions uniques: des subventions permettent à ces bibliothèques d'acquérir certaines collections d'importance nationale ou régionale qui sont rendues disponibles sur le marché de façon imprévue, et donc pour lesquelles aucun budget n'avait été conçu.

- *Le développement de la recherche en gestion*

Des bourses de parachèvement du doctorat
Des bourses de réorientation - pour des chercheurs qui désirent effectuer un virage vers le domaine de la gestion et des études administratives
Des ateliers de recherche

- *Les études canadiennes*

Les outils de recherche: des subventions permettent de rendre plus accessibles des sources d'information, en produisant des catalogues de collections de bibliothèques ou d'archives ou en préparant des bibliographies ou d'autres guides.

- *Les petites universités*

Les subventions aux petites universités ont comme but d'aider celles-ci à augmenter et améliorer leur potentiel de formation et de recherche.

Comment fonctionne le programme des subventions stratégiques? Quelques chiffres d'abord

D'un budget de $1,8 million en 1980-1981, le programme est passé à un budget de $3,7 millions cette année. Le partage s'est fait entre le vieillissement de la population ($1,2 million), les instruments et les outils de recherche ($1,3 million), l'aide aux petites universités ($421 000), la famille et la socialisation de l'enfant ($144 000), la science, la technologie et les valeurs humaines ($116 000). Enfin, $559 000 ont été consacrés à la recherche en gestion et à l'élaboration de nouveaux thèmes.

These global amounts are broken down in the financial and statistical sections of this report. We offer the following brief paragraphs as examples of the kinds of activity they are supporting.

Grants on Population Aging

One of the highlights of the Strategic Grants program in the past year was awarding our first grants to universities to set up research centres. These are substantial awards, intended to assist multidisciplinary work. The two grants given for population aging centres in 1981-82 are the first of three annual grants to these new centres.

- The University of Manitoba Research Centre on Aging will conduct and stimulate research in a wide range of disciplines in the population aging field. Its organizers make the point that they will place particular emphasis on bridging the gap between basic and applied research. Researchers at the Centre interpret 'aging' to mean an individual's lifespan, not simply the period of old age. They intend to focus their attention on Canadian society, at the same time recognizing the importance of employing cross-national and historical comparisons to help forecast trends.

The Centre's multidisciplinary approach is best evidenced by the following list of collaborating university faculties and departments: the Faculty of Arts, Department of Social and Preventive Medicine, Faculty of Human Ecology, School of Physical Education, Faculty of Architecture, School of Social Work and the Continuing Education Division. Outside the university, the Centre will also draw on the resources of Brandon University and the University of Winnipeg, the provincial government, and the community.

- The Simon Fraser University Gerontology Research and Information Centre is a multidisciplinary operation designed to promote faculty and student research in population aging and to develop and manage research projects. Researchers will explore subjects such as the victimization and exploitation of the elderly, population aging and changing lifestyles - including changing patterns of work and leisure, family composition, attitudes and political outlook of the elderly - and aging and the built environment.

As in the University of Manitoba Centre, the researchers are in touch with work in a wide range of disciplines: economics, history, kinesiology, political science, psychology, sociology-anthropology, women's studies, business administration, geography, criminology and education. In addition to doing research, they will provide consultation to public and voluntary organizations on the needs of the elderly, and encourage communication between elderly people and practitioners, researchers and teachers.

- The research workshop program, in its second year in 1981-82, has produced reports of projects funded the year before. Some workshops, like that of Peter Oberlander of the University of British Columbia's Centre for Human Settlements, will undoubtedly go on to build on the results of previous work. Professor Oberlander's project, funded in

Pour plus de détails sur ces budgets respectifs, on peut se reporter aux chapitres statistique et financier de ce rapport. Nous allons ici seulement nous permettre quelques exemples d'activités subventionnées.

Le vieillissement de la population

Un point marquant du programme au cours de l'année a été les premières subventions aux universités qui voulaient mettre sur pied des centres de recherche. Il était question de sommes intéressantes, destinées à stimuler le travail multidisciplinaire. Les deux subventions affectées à des centres sur le vieillissement en 1981-1982 sont des premières tranches de soutien réparti sur trois ans.

- Le Centre de recherche sur le vieillissement, à l'Université du Manitoba, entend le terme vieillissement comme l'évolution vitale de l'individu, et veut jeter des ponts entre la recherche fondamentale et la recherche appliquée. Portant son attention surtout sur la société canadienne, il entend cependant faire de l'étude comparative avec d'autres pays et d'autres temps, afin de juger des tendances.

On peut se faire une idée de l'ampleur multidisciplinaire qu'il se propose en consultant la liste des facultés et départements auxquels il fait appel: la faculté des arts, celles de l'écologie humaine et de l'architecture; le département de la médecine sociale et préventive, l'école d'éducation physique, l'école de travail social et la division de l'éducation permanente. Au-delà de l'université, il obtiendra la collaboration de l'Université Brandon et de l'Université de Winnipeg, du Gouvernement provincial et de toute la communauté.

- Le Centre de recherche et d'information en gérontologie, à l'Université Simon Fraser, est une institution multidisciplinaire qui entend stimuler la recherche des professeurs et des étudiants, et élaborer et gérer lui-même des projets. Parmi les thèmes qu'il se propose, on retrouve le sort des vieillards exploités et victimes d'agression, les changements dans le style de vie d'une population vieillissante, y compris le style de travail et de loisirs, la composition de la famille, les attitudes et les vues politiques des personnes âgées, et enfin l'impact mutuel entre le vieillissement et la construction urbaine.

Ici encore on fait appel à de nombreuses ressources: économique, histoire, kinésiologie, science politique, psychologie, sociologie, anthropologie, études de la femme, administration des affaires, géographie criminologie, éducation. Le Centre ne se limitera pas à la recherche: il veut servir de foyer de consultation pour les organismes bénévoles et publics, et favoriser une meilleure communication entre les personnes âgées, les professeurs, les chercheurs et les praticiens.

- Des ateliers de recherche fonctionnent depuis deux ans. Celui de Peter Oberlander, du Centre for Human Settlements, de l'Université de Colombie-Britannique, tenu en avril 1981, a produit trois imposants rapports parus dans la

1980-81 produced three substantial reports of his first workshop held in April 1981. The three books appear in the *Human Settlements Issues* series under the titles: *Aging Households, Long Term Care, and Environments for the Elderly*; *Transportation: Liability or Asset to the Aged?*; and *The Challenge of Canada's Maturing Population: Research and Priorities*. The Council is now funding a second workshop, to be held in the fall of 1982. Issues identified by the first group will be examined - such as the current service needs for the elderly in urban areas, given the changing nature of the population as indicated in 1981 census data.

The Westminster Institute for Ethics and Human Values in London, Ontario, held two Council-sponsored workshops in April and October 1981 which are reported on by Michael Bayles, Director of the Institute, in the April 1982 number of *Westminster Review*. The topic of the workshops was 'Obligations of Working Adults to the Elderly' and a wide range of views was presented - from the idea that justice requires a system of societal support for both the young and the old, to the view that it may not be possible to justify coercing people to pay taxes to support the elderly. Plans are being made to publish the workshop papers.

- The Council also supported a new journal last year - the *Canadian Journal on Aging/La revue sur le troisième âge du Canada*, which is the only journal in Canada devoted specifically to scientific work on aging. The sponsor is the Canadian Association on Gerontology and the editor is Blossom Wigdor, director of the University of Toronto's Program in Gerontology.
- Research projects by individual scholars are always interesting for us to write about. The following examples show why.

Roslyn Belkin, of the Concordia University Department of English, is researching a book on the treatment of older women in literature. Literary convention, she says, has played a major role in reinforcing, and often creating, unflattering and (from the social point of view) damaging stereotypes of older women. Professor Belkin points to the continuing negative portrayals of the neurotic spinster in the literature of our own day. In her work in tracing the origins of this stereotype and others, she will study the depiction of older women in the popular novels of 18th and 19th century England.

A project about the role of older women in contemporary Canadian society is that of Rosamund Vanderburgh of the University of Toronto Department of Anthropology. Professor Vanderburgh is examining the place of the 'elder' in Ojibwa society - in this instance the native woman elder. In view of the prevailing incidence of family breakdown and the difficulty which some native people have in adapting to old age in metropolitan areas where traditional ways are threatened, the study will attempt to show the flexibility of the traditional institution of elder in promoting family stability.

Réjean Landry, Jean Crête and Vincent Lemieux, of the Department of Political Science at Laval University, are

série *Human Settlements Issues* sous les titres: *Aging Households, Long Term Care, and Environment for the Elderly*; *Transportation: Liability or Asset for the Aged?* et *The Challenge of Canada's Maturing Population: Research and Priorities*. Le Conseil a consenti une deuxième subvention pour un autre atelier à l'automne 1982. On y examinera plus en profondeur certaines questions soulevées au premier, particulièrement les besoins de services sociaux pour les personnes âgées dans les milieux urbains, compte tenu des changements de la population reflétés par le recensement de 1981.

Le Westminster Institute for Ethics and Human Values de London, Ontario, a tenu deux ateliers en avril et octobre 1981. Michael Bayles en fait rapport dans le numéro d'avril 1982 de *Westminster Review*. Le thème était les responsabilités des travailleurs adultes envers les personnes âgées. Il y a eu des opinions de tous extrêmes: - la justice exige un système de support social pour les jeunes comme pour les vieux; - on ne pourra jamais forcer les jeunes à payer des taxes pour faire vivre leurs aînés. Les documents de travail seront publiés bientôt.

- Une nouvelle revue est venue s'ajouter à la liste de celles que le Conseil soutient de ses subventions: *La revue sur le troisième âge du Canada/Canadian Journal on Aging*, la seule revue consacrée particulièrement à une perspective scientifique sur le vieillissement. Parrainée par l'Association canadienne de gérontologie, elle a comme rédacteur Blossom Wigdor, directeur du programme de gérontologie à l'Université de Toronto.
- Par ailleurs, il est toujours intéressant de décrire les projets entrepris par des individus. En voici quelques-uns:

Roslyn Belkin, du département d'anglais à l'Université Concordia, veut analyser ce que la littérature a fait de la femme âgée. La tradition littéraire, affirme-t-elle, a renforcé, si elle n'a pas créé, un stéréotype de la femme âgée non seulement peu flatteur, mais socialement dommageable. Qu'on pense en particulier à la vieille fille névrosée qui revient constamment dans la littérature, même de nos jours. Dans le but de retracer la genèse de cette image et d'autres semblables, Belkin portera son attention surtout sur les romans populaires du 18ième et du 19ième siècle.

Un autre projet intéressant sur le rôle de la femme âgée dans la société canadienne contemporaine est celui de Rosamund Vanderburgh, du département d'anthropologie de l'Université de Toronto. Elle veut analyser le rôle des 'aînés' dans la société Ojibwa; dans ce cas, donc, la femme autochtone, aînée. L'étude veut démontrer comment la flexibilité de l'institution traditionnelle des aînés peut protéger la stabilité de la famille contre les divisions familiales de plus en plus fréquentes, et contre la difficulté qu'éprouvent les autochtones à s'adapter à la vieillesse dans le contexte des grands centres urbains oublieux des traditions.

Est-ce qu'un électorat vieillissant change ses habitudes de vote et ses exigences envers les politiques publiques? Bien des politiciens aimeraient le savoir, mais bien peu d'information valable a été recueillie. Réjean Landry, Jean Crête et Vincent Lemieux, du département de science politique de

exploring a field which concerns many politicians and about which very little definitive information is available - the effect that an aging electorate has on voting and on the formulation of public policies. They will look at the vote in Quebec provincial elections from 1969 to 1981, and ask whether or not the vote of the elderly brought about changes in election results and, hence, in the demand for public policy change.

The problems of a very specific set of Canadians - elderly Asians - will be studied by Koji Victor Ujimoto, of the Department of Anthropology, University of Guelph. Ethnic minorities of non-European background face problems not usually encountered by people of Caucasian stock. Elderly Japanese, for example, retain traditional social values connected with the concept of filial piety and moral obligations of various kinds. Professor Ujimoto will study the pattern of activities and feelings of general well-being of elderly Asian people in seven communities across Canada.

Byron Spencer, an economist at McMaster University, is researching the economic and social implications of an aging population. As is frequently stated by futurists and demographers, the proportion of people over 65 years of age is changing dramatically - from 8 per cent in 1971, to an estimated 12 per cent in 2000, to about 18 per cent by 2030. Professor Spencer is comparing the effects of aging on people in various groups born in the same year. In the larger context, he is looking at the economic and social effects of aging in Canada - the effects on pension plans, for example, as only one area of government policy and planning. The long-term goal of such a project is to anticipate the results of these demographic changes before the possible unpleasant consequences are upon us.

Research on the Family and the Socialization of Children

• The first grants in this new program were given last year. In the Special Research Grants category, the following two projects typify the kinds of issues being tackled by scholars.

With rapid social, political and technological changes in the past few years, the Quebec family has been subjected to more stress than perhaps ever before in its history. Some feel it has survived and is coping well. Others point to statistics of family breakdown and the problems of one-parent families and draw quite opposite conclusions. Edith Deleury, of the Laval University Faculty of Law, will examine services to families and children provided by Quebec's public social agencies, youth protection services and the family court, and determine the extent to which these services are assisting their clients in the 80s.

The stepfamily is rapidly becoming a prominent family form in Canadian society, making up an estimated 10 per cent to 15 per cent of all families today. Few studies have

l'Université Laval, veulent analyser le vote aux élections provinciales du Québec, de 1960 à 1981, pour déterminer si la participation des personnes âgées a joué un rôle perceptible sur les résultats des élections et, partant, sur la demande de changements de politiques publiques.

Koji Victor Ujimoto, du département d'anthropologie de l'Université de Guelph, s'intéresse à un groupe particulier de Canadiens, les asiatiques âgés. Il est clair que les problèmes des minorités ethniques non-européennes ne sont pas les mêmes que ceux des populations du Caucase. Par exemple, les Japonais âgés restent tout pétris de leurs valeurs sociales traditionnelles, basées sur la piété filiale et les obligations morales. Ujimoto étudiera le style de vie et le sentiment de bien-être des asiatiques âgés, dans sept communautés canadiennes.

L'économiste aussi a quelque chose à dire sur les effets du vieillissement de la population. Les démographes, et les futuristes, nous préviennent que la population des 65 ans et plus qui atteignait 8 pour cent en 1971, se situera à 12 pour cent en l'an 2000 et à 18 pour cent en 2030. Byron Spencer, professeur de science économique à l'Université McMaster, veut d'abord comparer les effets du vieillissement sur des gens de groupes divers, mais nés la même année. Puis, dans une perspective plus ouverte, il veut mesurer les effets économiques et sociaux du vieillissement au Canada: les effets sur les régimes de pension, pour ne prendre qu'un exemple qui affecte la politique et la planification des gouvernements. Il espère apporter sa contribution à des solutions des problèmes démographiques avant qu'ils ne nous écrasent inopinément.

Recherche sur la famille et la socialisation de l'enfant

• Ce programme a versé ses premières subventions au cours de l'année. Deux projets de recherche donneront une idée du genre auquel la catégorie des subventions spéciales s'adresse.

Les changements sociaux, politiques et technologiques des récentes années ont créé des tensions plus fortes que jamais dans la famille québécoise. Selon certains, celle-ci ne s'en porte pas si mal; d'autres sont effarés par les statistiques sur les familles divisées et sur les problèmes des familles monoparentales. Professeur à la faculté de droit de l'Université Laval, Edith Deleury a intitulé son projet: 'La famille consommatrice de services sociaux et le traitement des problèmes de socialisation de l'enfant'. Elle veut analyser les services offerts à la famille et à l'enfant par les agences sociales publiques du Québec, les services de protection de la jeunesse et les cours familiales, et mesurer leur efficacité.

Un des modèles grandissants de la famille de notre société canadienne est la famille reconstituée, qui représente de 10 à 15 pour cent de toutes les familles. Selon Lillian M.

been done on stepfamily structure and adjustment, according to Lillian M. Esses of the University of Manitoba Faculty of Psychology. She plans to study and compare stepparents and natural parents to determine their perceptions of (a) their role, (b) the ideal parent role, and (c) the ideal stepparent role. Her main goal is to test the clinical claim that stepparents have greater role definition problems than natural parents, with resulting family stress and more problems for their children.

- The issue of family stress and its effects on children is also being addressed in a research workshop sponsored by the Centre for Research in Human Development at Concordia University in Montreal. Psychologists Anna-Beth Doyle and Dolores Gold are the organizers. The purpose of the workshop, which will be held in the fall of 1982, is to provide an opportunity for Canadian researchers and practitioners to find out more about current and innovative methods for studying children in families under stress. These methods will include both the scientific ones of research methodology as well as practical strategies for social workers who must deal with the problems day by day. The four-day workshop will examine, in particular, how to study the effects on children of marital discord, parental psychological problems, and the presence of 'problem' siblings in the family. The workshop is directed to psychologists, sociologists, psychiatrists, epidemiologists, and pediatricians, as well as professional practitioners in the health and social services.

Science, Technology, and . . . Us

The new theme of the Human Context of Science and Technology introduced last year turned out to be an exciting one for all staff who worked with it and for selection committee members who examined research proposals. This theme was the subject of numerous regional workshops, and reports have been produced which have been distributed widely and which continue to be in demand. The issues they address touch on the myriad aspects of the ethical, social and cultural implications of science and technology. Among the Special Research Grants and Seed Money Grants (for developing research proposals) given last year, the following are typical.

- 'Pest Controls and Human Reactions' is the title of a project by Bryan Beirne of Simon Fraser University. At issue is the growing concern that users of pest control materials, the makers of these materials and environmentalists may often work against their own best interests and the interests of society. Measures taken to prevent certain pest control materials from being used might in some instances be based on faulty information. On the other hand, other pest control measures should be prevented and are not, because all the facts are not known by users who may themselves be innocent and the victims of unethical promotion. Professor

Esses, de la faculté de psychologie à l'Université du Manitoba, peu d'études ont été consacrées à la structure et à l'adaptation de la famille reconstituée. Elle entend comparer les parents naturels et les nouveaux parents dans la perception de leur rôle, du rôle idéal des uns et des autres. Elle pourra ainsi vérifier l'hypothèse des praticiens cliniques selon qui les problèmes de définition des rôles sont plus difficiles chez le nouveau parent que chez le parent naturel, causant plus de tension familiale et de problèmes pour les enfants.

- Ce thème de la tension familiale et de ses répercussions sur les enfants fait aussi l'objet d'un atelier de recherche organisé par le Centre for Research in Human Development, de l'Université Concordia, sous la responsabilité des psychologues Anna-Beth Doyle et Dolores Gold. Cet atelier offrira, à l'automne 1982, l'occasion aux chercheurs canadiens et aux praticiens de mettre en commun leurs ressources et leurs méthodes innovatrices d'étudier les enfants de familles en tension. Ce sera donc la rencontre des méthodes scientifiques de recherche et des stratégies pratiques quotidiennes des travailleurs sociaux. Regroupant donc des psychologues, des sociologues, des psychiatres, des épidémiologistes, des pédiatres et des travailleurs sociaux, cet atelier de quatre jours étudiera en particulier les effets sur les enfants des désaccords conjuguaux, des problèmes psychologiques des parents et de la présence de frères et soeurs 'problèmes' dans la famille.

La science, la technologie, et . . . nous

Ce nouveau thème de recherche stratégique, mis sur pied cette année, de la science, la technologie et les valeurs humaines, devait ménager pour les agents et les comités de sélection d'agréables surprises. Plusieurs ateliers ont été réalisés et ont produit des comptes rendus qui continuent à être en demande. On aborde de très nombreux aspects des implications éthiques, sociales et culturelles de la science et la technologie. Voici à titre d'exemples une subvention spéciale et deux subventions de démarrage sur ce thème:

- 'Pest Controls and Human Reactions' est un projet entrepris par Bryan Beirne, de l'Université Simon Fraser. Il semble de plus en plus évident que les fabricants et les utilisateurs des produits pour le contrôle de la vermine et les environnementalistes travaillent souvent contre leurs propres intérêts et ceux de la société. D'une part, une mauvaise information peut quelquefois interdire l'utilisation de certains produits innocents; et d'autre part, il arrive que les utilisateurs sont victimes d'une publicité trompeuse et se causent des dommages par des produits nocifs. En étudiant le comportement et les intentions de tous ceux qui sont impliqués dans ces situations, Bryan Beirne voudrait trouver

Beirne wants to find out how stand-offs, gaps in information, unethical behaviour, and the like could be avoided by analyzing the behaviour and motivation of people involved in such situations.

- In the Seed Money category, other ethical issues are being addressed by Benjamin Freedman, a bioethics specialist in the Westminster Institute for Ethics and Human Values, London, Ontario. Professor Freedman is working on a project on the ethical issues of infertility clinics. These clinics supply a range of services for childless people, including surgical procedures - such as sterilization and reversal, artificial insemination, re-implantation of a fertilized ovum - and counselling for those who cannot be helped by any other means. Ethical issues are raised every day in these clinics about many facets of such procedures, and as some of them have evolved only recently, there are few guidelines to help practitioners and policy-makers.

Worker adaptation to technological change is being studied by Jean-Pierre Charland, of the Faculty of Education, Laval University. Each change in technology in an industry - such as a shift from steam power to electricity - has meant enormous upheavals which have resulted in unemployment, the realignment of workers into different types of associations and unions, the learning of new skills, the entrance of new types of workers (such as women) into the industry, and alterations in working conditions. A study of these technological 'revolutions' in industry is expected to shed light on questions such as the reasons for the formation of various types of unions and on training programs for workers. Professor Charland hopes that systems might be devised to help workers adapt more easily to these changes.

Support for Small Universities

What is a 'small' university? Most of us know quite a few we would put in that category, and we know the advantages and disadvantages of such institutions. Back in the mid 70s, in the Canada Council, a study was commissioned which focused on the special needs of scholars in these institutions. The report of that study found many problems militating against research in small universities - such as the distance, both geographic and academic, from active centres of research - and it prompted plans for action in the new Council, founded in 1978.

The first step in designing a program of assistance was to work out a definition of what constitutes a 'small' university. It was agreed that a small university would be defined for the purposes of this program as a degree-granting institution having fewer than 3 500 full-time students. When such a university is affiliated or federated, it would be considered eligible if it is situated more than 80 kilometres from the senior institution or does not operate in the same official language.

moyen d'éliminer certaines attitudes et démarches désastreuses.

- Benjamin Freedman, spécialiste en bio-éthique du Westminster Institute for Ethics and Human Values, de London, Ontario, entreprend l'ébauche d'une étude des problèmes éthiques des cliniques de fertilité. Il s'agit de cliniques qui offrent leurs services aux couples sans enfants, depuis les interventions chirurgicales (stérilisation et réhabilitation, fécondation artificielle, fécondation extra-vaginale de l'ovule et réimplantation) aux services de conseillers quand les autres moyens sont inefficaces. Jusqu'ici, très peu de recherches, et partant très peu de lignes directrices, ont été élaborées pour guider les praticiens et les décisionnaires devant les nombreux problèmes éthiques quotidiens auxquels ils doivent faire face dans ces cliniques.

Jean-Pierre Charland, de la faculté d'éducation à l'Université Laval, est à l'étape de formulation d'un projet sur l'influence des nouvelles technologies sur le lieu de travail et sur les travailleurs, depuis la révolution industrielle. Chaque changement dans la technologie d'une industrie - à partir même du passage de la vapeur à l'électricité - a provoqué de sérieuses réactions, telles que l'enrégimentation des employés dans des associations et des syndicats, la perte d'emploi, l'apprentissage de nouvelles compétences, l'arrivée de nouvelles catégories de travailleurs (y compris les femmes), et la modification des conditions de travail. Monsieur Charland veut profiter de l'étude de ces phénomènes révolutionnaires dans l'industrie pour comprendre les divers types de syndicats et les divers programmes de formation qui ont été successivement institués, et déboucher sur des systèmes qui rendraient tous ces changements plus faciles aux travailleurs.

L'aide aux petites universités

Qu'entend-on par une 'petite' université? Les opinions peuvent sans doute être variées sur l'ordre de grandeur, et plus encore sur les avantages et désavantages de ces petites institutions. De toute façon, vers 1975, le Conseil des Arts forma un groupe consultatif chargé d'étudier les besoins spéciaux des chercheurs affiliés aux petites universités. On découvrit de nombreux problèmes, dus en grande partie à la distance - tant académique que géographique - entre ces institutions et les centres plus actifs de recherche. Il fallait qu'une action soit prise: elle incomba au nouveau Conseil fondé en 1978.

La première démarche fut de déterminer le cadre d'une 'petite' université. Pour les fins d'un programme particulier d'aide, il fut entendu qu'il s'agit d'une institution conférant des grades et ayant moins de 3 500 étudiants à plein temps. Si l'institution est affiliée ou fédérée, elle est admissible au programme si elle est située à plus de 80 kilomètres de son port d'attache ou si elle ne fonctionne pas dans la même langue officielle que celui-ci.

When we announced the new program last fall, we wrote to the eligible universities inviting them to submit proposals which would meet their particular needs. Twenty of these were chosen for funding in this first year. The following examples give an idea of the type of needs the program is helping to meet.

- The University College of Saint Boniface is receiving Council funds for its Centre d'études franco-canadiennes de l'ouest. The Centre's projects include, among others: indexing the journals *Le Manitoba* (1881-1925) and *Le Métis* (1871-1881) which provide sources of information for researchers on politics, education and history of the area; preparing histories of the College (founded in 1818), of the Association d'Éducation au Manitoba and the Association catholique de la jeunesse canadienne, and undertaking studies of francophone writers and artists of the Canadian West.
- Bishop's University, Lennoxville, is establishing a centre to promote research on the eastern townships of Quebec. Studies will concentrate on regional literature, history, arts, language, social structures, settlement, economy and related topics, with particular emphasis on anglophone contributions in these fields and anglophone/francophone contact and interaction.
- Saint Mary's University, Halifax, is establishing the Gorsebrook Research Institute for Atlantic Canada Studies. With an information coordinating and resource function similar to that of the Canadian Plains Research Center in Regina, the Gorsebrook Institute will act as an Atlantic Canada data centre for the community at large. It will facilitate research on Atlantic Canada in all fields, fostering interdisciplinary and inter-university collaboration, and liaison between university and non-university research activity.
- Mount Saint Vincent University, Halifax, has received Council funds for support of an Institute for the Study of Women. The grant will go toward hiring a postdoctoral fellow who will assist in developing a major research proposal. The focus of this first research project is to be women and work. It will include several sub-projects such as: the factors affecting career choices of girls in high school; the impact of office automation on secretaries and clerical workers; women's careers in selected occupations such as secretarial work and nursing; and the career patterns and career choices of women re-entering the labour force.
- Laurentian University, Sudbury, has received support for two research centres: the Centre des Langues Officielles/Official Languages Centre, and the Centre for Child and Development Studies. The Official Languages Centre will serve as a focal point for fundamental and applied research into linguistic problems associated with bilingual communities and settings; provide teaching services to train students and others in the use of both official languages; and serve as a resource centre for outside specialists and organizations. The Centre for Child and Development

En annonçant le programme, le Conseil écrivit l'automne dernier à toutes les institutions qui se reconnaissaient à cette description, leur demandant de lui soumettre des projets adaptés à leurs besoins spécifiques. Voici quelques exemples des vingt projets que nous subventionnons cette année.

- Le Collège universitaire de Saint-Boniface veut développer son Centre d'études franco-canadiennes de l'ouest. Parmi les projets du Centre mis de l'avant, il y a l'inventaire des journaux *Le Manitoba* (1881-1925) et *Le Métis* (1871-1881), riches sources d'information sur l'histoire, la politique et l'éducation de la région; l'histoire du Collège (fondé en 1818); celle de l'Association d'éducation du Manitoba et de l'Association catholique de la jeunesse canadienne; et des études sur les écrivains et les artistes de l'ouest canadien.
- L'Université Bishop's, de Lennoxville, établit un centre qui va promouvoir la recherche sur les cantons de l'est. Les sujets à l'étude seront la littérature régionale, l'histoire, les arts, la langue, les structures sociales, la colonisation, l'économie, et d'autres sujets connexes, mais en mettant un accent spécial sur la contribution des anglophones et sur la cohabitation et l'enrichissement mutuel des francophones et des anglophones.
- L'Université Saint Mary's, de Halifax, crée le Gorsebrook Research Institute for Atlantic Canada Studies. Constitué sur le modèle du Canadian Plains Research Centre de Regina, le Gorsebrook deviendra le centre de données de l'Atlantique pour toute la communauté. Il pourra ainsi alimenter la recherche sur la région de l'Atlantique, dans tous les domaines, et favoriser la collaboration interdisciplinaire entre les universités et avec les chercheurs non-universitaires.
- L'Université Mount Saint Vincent, de Halifax, propose la création d'un Institute for the Study of Women. La subvention du Conseil permettra l'embauche d'un boursier postdoctoral dont la tâche sera d'élaborer un projet de recherche d'envergure L'objet premier est la femme et le marché du travail. Plusieurs sous-projets s'y adjoindront: les facteurs qui influencent le choix de carrière des étudiantes des écoles secondaires; les répercussions de l'automatisation des bureaux sur les secrétaires et les commis; les carrières féminines dans les occupations spécifiques comme le secrétariat et le nursing; les choix et profils de carrière des femmes réintégrant le marché du travail.
- L'Université Laurentienne, de Sudbury, a deux projets en plan: le Centre des Langues officielles/Official Languages Centre, et le Centre for Child and Development Studies. Le premier sera le point de repère pour la recherche fondamentale et appliquée sur les problèmes linguistiques propres aux milieux bilingues. Il offrira des services de formation au bilinguisme pour les étudiants et le public, et des services de documentation aux spécialistes et aux organismes intéressés. Le Centre for Child and Development Studies, pour sa part,

Studies will develop an interdisciplinary, longitudinal research program in human growth and development. In the first year, it will sponsor seminar-workshops with visiting scholars to acquaint staff with current information in the field and the research methodologies being used. Research projects will be developed in the second year which will then be undertaken in following years by faculty and community agencies.

More Money for Libraries and Archives

Research materials in print, in microform or locked into a computer are indispensable aids to scholarship. Starting with the Research Resources program in 1979, which offered support for strengthening specialized collections in university research libraries, the Council has now branched out to provide assistance to institutions and organizations that want to establish and improve catalogues and finding aids to what have sometimes been virtually inaccessible collections of Canadian materials. Hence the establishment of what we have called a Canadian Studies Research Tools program. The first grant was given in 1981.

The purpose of this program is to help ensure a strong, well-developed and coordinated infrastructure of resources for research. There is little point in having splendid archival or library collections if they have not been catalogued or included in print and electronic guides and inventories. In the second competition in this new program, response was vigorous. From November 1981, some 110 requests for assistance were received. A mark of the intense interest was the enthusiasm with which scholars, librarians and archivists responded to our requests for assessment of project applications. The very interesting results, with grants totalling $751 000, appear in our lists in the statistical section of this report.

- Research Tools projects supported last year include the following.

At Laurentian University, historian Gaétan Gervais and librarian Ashley Thomson are working on a bilingual bibliography of Ontario history, to be published annually with a 10-year cumulative edition.

Another Canadian history project, at York University Libraries, involves the processing of 20 000 volumes of French-language monographs and periodicals, the uncatalogued portion of a larger collection bought in the late 60s from the Librairie Ducharme. This collection will provide a major source for Canadian, particularly Quebec, social and cultural history from the late 19th century through the 1950s.

entreprend un programme de recherche suivie, interdisciplinaire, sur la croissance et le développement de la personne. En un premier temps, il invitera des spécialistes à des ateliers où son personnel pourra s'ouvrir à l'état de la question et aux méthodologies de la recherche propres à ce domaine. La deuxième année, les projets précis pourront être formulés, et mis sur pied les années subséquentes par les professeurs et les organismes communautaires.

Les bibliothèques et les archives sont aussi de la partie

Que ce soit en imprimé, sur microfiche ou sur ordinateur, l'information qui alimente la recherche est indispensable aux chercheurs. En 1979, le Conseil avait inauguré un programme d'aide aux instruments de recherche, par lequel il voulait soutenir les efforts des bibliothèques de recherche universitaires qui désiraient enrichir leurs collections spécialisées. Il élargit maintenant ce programme pour aider les institutions qui désirent constituer des catalogues ou des instruments de recherche concernant les collections de matériel canadien jusqu'ici pratiquement inaccessibles. La première subvention de ce programme 'd'outils de recherche pour les études canadiennes' a été octroyée en 1981.

Le but de cette initiative est de constituer un réseau mieux développé et coordonné de toutes les ressources de recherche. Il est bien peu utile, en effet, de posséder de riches collections d'archives ou de bibliothèques, si on n'en a jamais fait un répertoire sur un support quelconque, écrit ou électronique. Dès le deuxième concours de ce programme, la réponse a été animée: depuis novembre 1981, 110 demandes ont été déposées. Une autre preuve de l'intérêt que suscite ce programme, c'est la disponibilité avec laquelle les chercheurs, les bibliothécaires et les archivistes ont accepté de collaborer à l'appréciation des demandes. Les subventions ainsi accordées ont fait un total de $751 000, dont les détails se retrouvent dans la section statistique de ce rapport. Parmi les plus marquants, nous présentons les projets suivants:

- Les outils de recherche, pour les études canadiennes

À l'Université Laurentienne, l'historien Gaétan Gervais et le bibliothécaire Ashley Thomson préparent une bibliographie bilingue de l'histoire de l'Ontario, en une édition annuelle et une édition cumulative sur dix ans.

Dans les années 60, les bibliothèques de l'Université York s'étaient portées acquéreur de la Librairie Ducharme, dont une bonne partie des livres n'étaient pas catalogués. On entreprend maintenant de constituer ce catalogue de 20 000 volumes de monographies et de périodiques de langue française. Cela deviendra sans doute une importante source d'histoire canadienne, du Québec surtout, sur le plan social et culturel, pour la fin du 19ième siècle et la première moitié du vingtième.

Two projects in the Atlantic Provinces are providing research tools on historic Acadia and all aspects of Acadian life today.

Mount Allison University's Winthrop Pickard Bell Collection contains materials on the social, economic and political history of the Atlantic Provinces. This collection is important not only for the academic specialist but also for undergraduate research and training. Mount Allison was the first Canadian university to set up a program of Canadian studies at the undergraduate level. The grant will assist in re-cataloguing the Bell collection in machine-readable form and in publishing the new catalogue.

The University of Moncton library has a unique collection of works on historic and contemporary French Acadia. The university today is known as the centre of French Acadian studies. Its Centre d'études acadiennes, founded in 1968, manages the Acadian collection, which is considered the best in the world. The Council's grant will assist in putting the entire catalogue into the computerized databank of the University of Toronto Library System, thus ensuring accessibility for researchers across Canada.

And in Montreal, the National Archives of the Canadian Jewish Congress is creating inventories to the three major collections of materials on the immigration, reception and integration of Jews into Canada over the past 100 years. These will be the first published tools describing the known sources of information in this field.

- The Research Resources program, not targeted specifically to Canadian studies materials, awarded grants totalling over $577 000 last year, to assist university libraries in building up special research collections of national and regional importance - extremely welcome support, in these days of budget cuts for universities.

Grants are of two types. The Fleeting Opportunities program does what its colourful name implies - helps libraries to acquire valuable collections which may appear suddenly at auction or at rare book dealers and for which they have no budgeted funds. Council staff members process these emergency requests with dispatch, because time is of the essence. Thus, last year, York University was able to acquire the William Jaffé collection of 1 800 monographs assembled during this distinguished scholar's 50 years of research on the history of economic thought in Europe and North America.

Twenty-three grants were awarded under the second of these library programs, called the Strengthening of Specialized Collections.

The Library of the University of Quebec at Montreal, which has an extensive sexology collection, received a $40 000 award to add to its holdings of retrospective periodicals, master's and doctoral theses, monographs, and audio-visual materials. The UQAM is the only university in all of North and South America to offer degree programs in sexology.

Deux projets dans les Maritimes produiront des instruments de recherche sur l'Acadie d'hier et d'aujourd'hui.

L'Université Mount Allison est la première université canadienne à avoir institué un programme d'études canadiennes au niveau du premier cycle. Elle possède la Collection Winthrop Pickard Bell, une importante documentation sur l'histoire sociale, économique et politique des provinces maritimes, utile autant aux spécialistes qu'aux étudiants du premier cycle. À l'aide de la subvention du Conseil on reproduira et publiera le catalogue de la collection Bell sous forme ordinolingue.

L'Université de Moncton est reconnue comme le centre par excellence des études sur l'Acadie française. Elle possède une collection unique de travaux historiques et contemporains sur l'Acadie. Le Centre d'études acadiennes, fondé en 1968, est responsable de la collection acadienne, la meilleure au monde. À l'aide de la subvention, Moncton veut inscrire son catalogue entier à la banque de données ordinolingue de la Bibliothèque de l'université de Toronto, permettant ainsi un accès immédiat à tous les chercheurs du Canada.

Les Archives nationales du Congrès juif canadien se proposent de rassembler les documents disponibles sur 'l'Immigration, l'accueil et l'adaptation des Juifs au Canada de 1881 à 1981'. Il s'agit de rendre ces sources accessibles, en produisant l'inventaire de trois collections majeures de ces documents. Le projet actuel produira la première bibliographie complète de toutes les sources connues dans ce domaine.

- Pour sa part, le programme d'aide aux instruments de recherche, dont l'intention n'est pas spécifiquement les études canadiennes, a offert des subventions d'un total de $577 000, aidant pour autant les universités à enrichir leurs collections de recherche spécialisées d'importance nationale ou régionale. Au moment où les budgets des universités sont diminués, un tel soutien s'avère très salutaire.

Les subventions sont de deux espèces: les occasions uniques et les collections spécialisées. Dans le premier cas, il s'agit de collections ou d'ouvrages mis soudainement sur le marché, par enchères ou autrement, et dont l'achat ne pouvait être prévu au budget. Comme le temps est un élément important de ces 'occasions', les agents du Conseil accélèrent le processus de décision. Ainsi, l'an dernier, l'Université York a pu acquérir la collection de 1 800 monographies qu'avait montée William Jaffé au cours de sa carrière distinguée de 50 ans de recherche en histoire de la pensée économique en Europe et en Amérique du Nord.

D'autre part, 23 subventions ont permis d'enrichir des collections spécialisées. Ainsi, l'Université du Québec à Montréal, qui est la seule université des Amériques à offrir un programme diplômé en sexologie et qui est déjà dotée d'une importante collection sur le sujet, a obtenu une subvention qui lui permettra d'y ajouter des collections antérieures de périodiques, des thèses de maîtrise et de doctorat, des monographies et des documents audio-visuels.

The Trent University Bata Library was awarded $30 200 to strengthen its research collection on art and archaeology of the Americas. Trent is the only Canadian university which specializes in this field. Faculty members in the Department of Anthropology are internationally known as specialists in American archaeological research and have worked in both arctic and temperate zones of Canada and in Middle and South America.

Helping to redress underdevelopment in specific areas of the humanities and social sciences is the way we described these library and archival programs earlier in this report. Judging by the strong response and enthusiastic support from the community last year, they are doing just that.

Dans un autre domaine, la bibliothèque Bata de l'Université de Trent veut perfectionner sa collection de recherche sur l'art et l'archéologie des Amériques. Trent est la seule université canadienne spécialisée dans ce domaine; ses professeurs du département d'anthropologie sont reconnus comme les spécialistes de l'archéologie américaine. Ils ont travaillé dans les régions arctiques et tempérées du Canada, en Amérique du Sud et en Amérique centrale.

Quand, plus haut, nous avons abordé ces programmes d'aide aux archives et aux bibliothèques, nous avons dit que leur but était de répondre à certains besoins marquants dans des domaines spécifiques des sciences humaines. Le but semble atteint, si l'on en juge par l'accueil empressé que leur ont fait les institutions concernées, au cours de cette année.

Promoting Scholarly Communication in Canada

The activities of scholarly publishing, conferences and learned societies continue to be among the principal vehicles for disseminating the results of scholarly research to the Canadian academic community and the general public.

The Council's Research Communication program offers direct support to learned journals, conferences and associations of scholars, and in addition provides block grants to the Scholarly Manuscripts program administered by the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities.

Books and Journals, and a Review of Funding Policy

The Scholarly Manuscripts program, which assists the publication of book-length scholarly manuscripts, received Council grants totalling some $1 million in 1981-82. The number of manuscripts reviewed and approved for publication rose to 170 last year, compared with 150 the year before.

- Among the most notable publications supported in 1981-82 was the *Encyclopedia of Music in Canada*. This is the first comprehensive work of its kind to be published in this country, and it has been enthusiastically welcomed and praised by musicians, music lovers, librarians and critics. Edited by Helmut Kallmann, Gilles Potvin and Kenneth Winters, it contains more than 2 000 articles covering all aspects of musical life in Canada. In addition to the support provided through the Federations, the Council assisted the final stage of publication with a special grant of $81 500 in 1981-82.
- Important special studies published under this program include J.L. Granatstein's *A Man of Influence: Norman A. Robertson and Canadian Statecraft, 1929-68*, which is a biography of one of Canada's most influential, yet little known, public servants.
- *Society and Change: The Development of Canadian Sociology through the Work of S.D. Clark*, by Harry H. Hiller, is a contribution both to the development of a major social science discipline in Canada and to the history of social ideas in this country.
- Another large field of scholarly thought in Canada is examined by Leslie Armour and Elizabeth Trott in *The Faces of Reason: An Essay on Philosophy and Culture in English Canada, 1850-1950*. Professor Armour's *The Idea of Canada and the Crisis of Community*, also published last year, is discussed in the Research Grants section of this annual report.
- The changes which the Quebec family has undergone in recent years are studied by a group of demographers headed by Jacques Henripin of the University of Montreal whose work is published under the title *Les Enfants qu'on n'a plus au Québec*.

La communication de la recherche au Canada

La publication savante, les congrès et les sociétés savantes sont à la fois les refuges et les véhicules de la recherche et de la diffusion de ses résultats, pour le bénéfice de la communauté scientifique et du public général.

Voilà pourquoi le Conseil maintient ses programmes de soutien aux revues savantes, aux associations et aux congrès, de même qu'il confie à la Fédération canadienne des sciences sociales et à la Fédération canadienne des études humaines l'administration d'une subvention globale en vue de la publication de manuscrits.

Des livres, des revues - et une politique en question

La publication de manuscrits sous forme de livres a obtenu en 1981-1982 la somme de $1 million. Le nombre de volumes publiés est passé de 150 l'année précédente à 170 cette année.

- Parmi les plus remarquables, il y a sans doute l'*Encyclopédie de la musique au Canada*. C'est la première oeuvre complète publiée au Canada sur ce sujet, et elle a été saluée de l'enthousiasme des musiciens, des amateurs de musique, des bibliothécaires et des critiques. Helmut Kallmann, Gilles Potvin et Kenneth Winters ont dirigé la rédaction de 2 000 articles touchant tous les aspects de la vie musicale au Canada. En plus de la subvention normale offerte par les Fédérations, le Conseil a facilité la finalisation de cet ouvrage en 1981-1982 en ajoutant une aide spéciale de $81 500.
- Au nombre des études spéciales à être publiées comptait la biographie d'un des fonctionnaires publics les plus influents au Canada: *A Man of Influence: Norman A. Robertson and Canadian Statecraft, 1929-68*, par J.L. Granatstein.
- *Society and Change: The Development of Canadian Sociology through the Work of S.D. Clark*, oeuvre de Harry H. Hiller, fait l'histoire de la pensée sociale au pays et contribue au développement de la sociologie canadienne.
- Leslie Armour et Elizabeth Trott présentent une vaste perspective de la pensée canadienne dans *The Faces of Reason: An Essay on Philosophy and Culture in English Canada, 1850-1950*. Nous avons déjà mentionné, au chapitre des subventions de recherche, un autre livre de Leslie Armour, *The Idea of Canada and the Crisis of Community*, publié également l'an dernier.
- *Les enfants qu'on n'a plus au Québec*, signé par Jacques Henripin, de l'Université de Montréal, reflète l'analyse par un groupe de démographes des changements subis par la famille québécoise au cours des dernières années.

- Literary studies include a biography of the novelist Hugh MacLennan by Elspeth Cameron, subtitled *A Writer's Life*, and a review of the continuing Loyalist tradition in Ontario literature by Dennis Duffy entitled *Gardens, Covenants and Exiles*.
- The development of urban life and institutions in the Montreal region is approached from three very different points of view in the following books. *Maisonneuve ou comment des promoteurs fabriquent une ville* by Paul-André Linteau traces the history of the development of the town of Maisonneuve, and offers it as an example of the way in which many other Quebec towns have come into being. *Les Sulpiciens et la vie culturelle à Montréal au XIXe siècle* by Marcel Lajeunesse outlines the diverse contribution of this important religious community to the cultural and intellectual life of the city. The publication of a translation of Franklin Toker's work on Montreal's Notre Dame church makes available, in French, a study which takes account not only of the architectural detail but also the historical and symbolic importance of this fine building. The French title of the Toker book is *L'église Notre-Dame de Montréal: son architecture, son passé*. Translation is by Jean-Paul Partensky.

The learned journals which receive Council support cover a diversity of fields in the humanities and social sciences - administrative sciences, anthropology, art history, education, geography, law, linguistics, literature, philosophy, political science, psychology, religion and sociology - as well as geographical areas (including Canada, Africa, Latin America, the Pacific World, the Slavic World, the United States), or historical periods (the Middle Ages).

In December 1981, the Council announced awards to 107 journals totalling some $1.5 million. These funds were for disbursement in fiscal year 1981-82. The Council also awarded 14 grants totalling almost $50 000 to support the publication of cumulative indexes to journals and special issues.

During the year the Council, noting the pressure of increasing demand on its available funds, undertook a review of the assistance given to journals and book-length manuscripts. The report of that study, prepared by a joint committee of the Council and Advisory Academic Panel under the chairmanship of Paul Park, recommended major changes in budgetary allocations to meet the problems of rising costs and the rapid development of new techniques in publication and communication.

The committee has made this report the basis for a consultation with universities, publishers, editors, information scientists and others concerned with the processes of transmitting scholarly knowledge. The consultation is now under way, and will serve as the basis for future policy decisions.

- Parmi les études littéraires se trouvent la biographie du romancier Hugh MacLennan, par Elspeth Cameron, sous-titré *A Writer's Life*, et une revue de la tradition loyaliste continue dans la littérature de l'Ontario, par Dennis Duffy, sous le titre *Gardens, Covenants and Exiles*.
- Le développement de la vie urbaine et des institutions dans la région de Montréal peut être envisagé de bien des façons. En voici trois: *Maisonneuve ou comment des promoteurs fabriquent une ville*, de Paul-André Linteau, fait l'historique de la ville de Maisonneuve, et y reconnaît un modèle qui a inspiré bien d'autres villes au Québec; *Les Sulpiciens et la vie culturelle à Montréal au XIXe siècle*, de Marcel Lajeunesse, raconte la riche influence de cette communauté des Sulpiciens dans la vie culturelle et intellectuelle de la ville; sous le titre *L'église Notre-Dame de Montréal: son architecture, son passé*, Jean-Paul Partensky a traduit le livre bien connu de Franklin Toker. C'est un excellent relevé du détail architectural, mais aussi un témoignage de l'importance historique et symbolique de ce magnifique édifice.

Les revues savantes qui reçoivent une aide financière de la part du Conseil couvrent divers aspects des sciences humaines: sciences administratives, anthropologie, histoire de l'art, éducation, géographie, droit, linguistique, littérature, philosophie, psychologie, science politique, religion, sociologie. Par ailleurs, elles touchent des espaces géographiques différents, comme le Canada, l'Afrique, l'Amérique latine, le Pacifique, le Monde slave, les États-Unis; ou des périodes historiques, comme le Moyen Age.

Le Conseil annonçait en décembre 1981 des déboursés de l'ordre de $1,5 million à l'intention de 107 revues savantes. De plus il offrait sous le couvert de 14 subventions la somme de $50 000 pour aider la publication d'index cumulatifs et d'éditions spéciales de certaines revues.

Devant la pression croissante exercée sur ses fonds limités, le Conseil entreprit au cours de l'année une évaluation de l'aide qu'il fournit à la publication sous forme de livres ou de revues. Un comité conjoint du Conseil et de la Commission consultative, sous la présidence de Paul Park, a présenté des recommandations qui visent des changements dans les allocations budgétaires, de façon à faire face à la montée rapide des coûts de publication, et à être conscient des nouvelles techniques de communication.

Le rapport déposé au Conseil sert présentement de document de base pour une vaste consultation auprès de tous les intéressés, nommément les éditeurs, les rédacteurs, les informateurs scientifiques, les universités. A la lumière de cette consultation, le Conseil espère dans un avenir prochain prendre des décisions sages et utiles.

Grants to 135 Conferences

Scholarly conferences provide an essential testing ground for research work in progress and a source of stimulus for new ideas and new investigation, as scholars meet with their peers from many parts of Canada and abroad. The Council's conference program provides travel grants to people who have been invited to participate in meetings on widely varied specialized topics in the humanities and social sciences.

In 1981-82 the Council awarded grants to 135 conferences, to an amount totalling some $484 000, most of which was paid from funds available during the fiscal year.

Following are brief descriptions of but a few of these conferences. As readers will note from the list in the statistical section of this report, the range of subjects covers virtually every discipline in the social sciences and humanities, from the re-evaluation of ancient wisdom to the application of the newest electronic technology.

- The special problems of single-industry towns in Canada are being examined in research projects such as those of Patricia Marchak at the University of British Columbia, who has looked at B.C. forest industry towns and is now surveying that province's fishing communities. Professor Marchak spoke at a conference at Bishop's University last year which focused on single-industry communities and their ability to cope with problems such as those of ecology, landscape and environment, alternatives to shutdown, and the role of government. No other private enterprise society has as many single-industry communities as Canada, according to the conference organizers.
- The quality of working life figures largely in studies such as these, and it was also the subject of a bilingual international conference sponsored by the Canadian Council on Working Life, held in Toronto. Participants included managers, workers, trade unionists, professionals and other people involved in and committed to improving the quality of working life. They came from over 20 countries in Asia, Europe and North America.
- Regional and cultural divisions and the problems these pose to the development of integrated national programs such as that of energy were discussed in a conference at Carleton University entitled 'Political Integration and Fragmentation in Canada and North America.' The issues were studied in the context not only of opposing forces within Canada but also those external to Canada - that is, in relation to the United States.
- Canada is a recognized leader in a number of fields in the social sciences and humanities. Two of these - computer science as applied to the humanities, and translation - were the subjects of conferences at the University of Montreal and the University of Ottawa. The Montreal conference focused on the use of computers in the analysis of scholarly texts. The University of Montreal scholars who sponsored the

Participation à 135 congrès

Quand les chercheurs rencontrent leurs pairs, d'un bout à l'autre du Canada, ou à l'étranger, ils ont l'occasion de vérifier leurs hypothèses de recherche, et de se stimuler mutuellement à de nouvelles idées. Le Conseil contribue à ces avantages en facilitant le déplacement de chercheurs invités à participer activement à des colloques touchant les sujets les plus divers des sciences humaines.

En 1981-1982, le Conseil a ainsi aidé à 135 congrès, distribuant une somme de $484 000, à puiser en presque totalité à ses fonds de l'année même.

Les quelques brèves descriptions que nous offrons ici permettront au lecteur de voir que les sujets couvrent toutes les disciplines humaines, depuis une ré-évaluation de la sagesse antique jusqu'à l'application de la plus récente découverte technologique.

- Le professeur Patricia Marchak, de l'Université de Colombie-Britannique, s'intéresse depuis longtemps aux problèmes des cités munies d'une seule industrie. Elle a fait entre autres des études sur les communautés de pêcheurs et sur les cités de Colombie-Britannique vivant de l'industrie forestière. L'an dernier, Marchak fut l'invitée de la conférence tenue à l'Université Bishop's, portant sur les cité mono-industrielles et sur leur habileté à faire face aux problèmes de l'écologie, du paysagisme et de l'environnement, des alternatives à la fermeture de l'industrie; puis sur le rôle du gouvernement. Ce congrès soulignait qu'aucun autre pays à entreprise privée n'a autant de villes mono-industrielles que le Canada.
- Sur un thème semblable de la qualité de la vie au travail, un congrès international bilingue fut tenu à Toronto, à l'initiative du Conseil canadien de la vie au travail. Venus de plus de 20 pays d'Asie, d'Europe et de l'Amérique du Nord, les participants comprenaient des gestionnaires, des travailleurs, des syndicalistes, des professionnels et d'autres personnes intéressées de diverses façons à la qualité de la vie au travail.
- Lors d'un congrès intitulé *Political Integration and Fragmentation in Canada and North America*, tenu à l'Université Carleton, on a discuté des divisions culturelles et régionales qui font obstacle au développement de programmes nationaux, tel que celui de l'énergie. Le contexte n'était pas limité aux forces opposées à l'intérieur du Canada, mais considérait aussi la relation de celles-ci à celles des États-Unis.
- Le Canada peut être fier d'être reconnu comme un chef de file dans un bon nombre de domaines des sciences humaines. Deux de ceux-ci ont fait l'objet de colloques: l'ordinateur appliqué aux études humaines, à l'Université de Montréal; et la traduction, à l'Université d'Ottawa. Le congrès de Montréal se concentrait sur l'utilisation de l'ordinateur dans l'analyse de textes savants. Le groupe responsable du congrès est le plus avancé dans ce domaine en

conference are considered to be at the centre of what is being done in this field in North America. Their techniques, which can be applied to old texts and new, can handle the complete analysis of a scholarly work, which can range from the parsing of sentences to sorting out and assembling lines of philosophic thought.

- The translation conference at the University of Ottawa was devoted to an examination of the significance of translation in the study of Canadian literature. Sponsored by the Canadian studies section of the university's department of English, the conference aired the theoretical and practical problems in the making and studying of literary translations.
- Canadian cinema scholarship received impetus last year from two conferences. Recent filmmaking in Quebec was studied at a conference sponsored by the Film Studies Association of Canada/Association canadienne des études cinématographiques. The group presented works of French-speaking Quebec filmmakers heretofore virtually unknown outside the province, and discussed ways to improve the availability of French-language prints and to maintain the critical dialogue between the two language groups.
- A conference sponsored by McGill University honoured the work of John Grierson and the National Film Board of Canada. In examining the creation of the NFB and Grierson's seminal role in it, the conference paid tribute to the extraordinary record of the Board in producing documentaries which have won prizes around the world, and in its use of innovative information and community development techniques in the *Challenge for Change* series, which has had effects all across Canada.
- McGill also hosted one of two important conferences on music history last year. McGill's Faculty of Music organized a Haydn symposium in recognition of the 250th anniversary of the composer's birth. It brought together Haydn specialists to share recent research on this highly original and prolific composer.
- The University of Western Ontario music faculty has become widely known for its extensive holdings of 18th century music, and last year hosted a conference of musicologists of international standing to examine a little known genre of this period, Italian Serious Opera.
- A bilingual conference at York University entitled 'Dialogue' was organized by specialists in Canadian literature and women's studies. Participants included scholars, literary critics and writers from both official language groups, who examined the theoretical and methodological approaches to feminist literary criticism.
- Communication in science, a new area of social science research, occupied specialists at a conference last year at Simon Fraser University. How do the particular events that take place in the laboratory influence the general formulations that scientists produce? they asked. And, as a

Amérique du Nord. Ses techniques s'appliquent aux textes anciens ou nouveaux, et peuvent vaquer à une analyse complète du texte, allant de l'analyse grammaticale des phrases jusqu'au classement et à la structuration des pensées philosophiques.

- Le congrès de traduction à l'Université d'Ottawa a voulu mesurer l'importance de la traduction dans l'étude de la littérature canadienne. On a discuté des problèmes théoriques et pratiques de la fabrication et de l'étude des traductions littéraires. Ce congrès était l'initiative de la section des études canadiennes du département d'anglais.
- La recherche sur le cinéma canadien fait l'objet de deux congrès. Une conférence organisée par l'*Association canadienne des études cinématographiques/Film Studies Association of Canada* a passé en revue les films produits récemment au Québec. On présenta les oeuvres de réalisateurs francophones du Québec jusqu'ici inconnus hors de la province; la discussion tourna sur les moyens de rendre disponibles des copies françaises et de maintenir un dialogue critique entre les deux groupes linguistiques.
- À l'Université McGill, le congrès portait sur l'oeuvre de John Grierson et sur l'Office national du film. Revivant l'histoire de l'ONF, les participants reconnaissaient le rôle de pionnier de Grierson et se félicitaient de la fiche extraordinaire de l'Office, qui a produit des documentaires gagnants dans le monde entier, et qui a mis au point, dans sa série *Le défi du devenir*, une technique d'information et de développement communautaire bénéfique à tout le Canada.
- L'Université McGill se réservait aussi l'honneur d'une importante conférence sur l'histoire de la musique. Sa faculté de musique organisa en effet un symposium sur Haydn, à l'occasion du 250ième anniversaire de naissance du compositeur. Des spécialistes de Haydn se trouvaient ainsi réunis pour partager les plus récentes recherches sur cet auteur aussi original que prolifique.
- L'Université de Western Ontario possède une faculté de musique bien reconnue, à cause de ses collections de musique du 18ième siècle. L'an dernier, elle hébergea un congrès de musicologues de réputation internationale pour étudier un genre assez peu connu de cette époque, l'opéra sérieux italien.
- À l'Université York, le congrès bilingue 'Dialogue' regroupait des spécialistes de la littérature canadienne et des études sur la femme. Il y avait des chercheurs, mais aussi des critiques littéraires et des écrivains, des deux langues officielles, qui ont examiné les approches théoriques et méthodologiques de la critique littéraire féministe.
- Nouveau domaine de recherche en science sociale, la communication en science a regroupé quelques spécialistes à l'Université Simon Fraser, l'an dernier. Ils se sont demandé: Comment les déroulements particuliers dans le laboratoire influencent-ils les formulations générales énoncées par les scientistes? Et, en corollaire, comment ces formulations

corollary to that, how do these general formulations influence the work that scientists do in the lab? The focus of the discussions was on decision-making in research as well as on the political-economic environment of the scientific field.

• Communication was also the concern of a group of anthropologists, ethnologists, psychologists, linguists and art historians who met at the University of Alberta to examine the systems of interaction among groups of native peoples in North America. Although native peoples speak many different languages, they have many cultural traits in common - such as concepts of power and land use - which have not been studied systematically. Background papers were presented which discussed the interaction systems of various groups. As the conference organizers point out, such studies are of vital current concern, both to non-native groups which deal with native people through government, law and education, and also to native people themselves who must communicate their wishes to those who hold the reins of power.

• Another conference in Alberta centred on heritage matters, often of direct concern to native peoples, as well as to archaeologists and anthropologists. The University of Calgary was the site of a national meeting on cultural resource management and its interaction with the academic discipline of archaeology. Private resource development is endangering the traditional means of recovering and analyzing information from archaeological sites. Conference participants discussed the increase in private, contract archaeology and put forward ways in which this might have a research-related content, useful in research programs. The conference was wide-reaching, and in addition to the problems of contract archaeology it also touched on archaeology and the law in Canada and the use of archaeology and anthropology to advance the legal objectives of native peoples.

• A conference commemorating the 150th anniversary of the death of the great German philosopher Georg Wilhelm Friedrich Hegel, who lived between 1770 and 1831, brought together an international group of Hegel specialists last year at the University of Ottawa. The conference theme was 'Le Sens de l'Esprit Absolu/The Meaning of Absolute Spirit.' Thirteen papers were presented, in both French and English, on subjects which explored Hegel's formulation of 'Absolute Spirit' as expressed in revealed religion, philosophy, and fine art.

• Another bilingual international symposium was held at the University of Toronto on curriculum research. This was the third such conference supported by the Council. The sponsor was the Canadian Association of Curriculum Studies and proceedings were published in 1981 in collaboration with the Centre for the Study of Curriculum and Instruction at the University of British Columbia. Among the many subjects covered are: establishing future education priorities, curriculum for the 21st century, classroom change and scientific literacy, and the teacher in curriculum reform.

générales influencent-elles le travail des scientistes dans le laboratoire? Le centre des discussions était la prise de décision dans la recherche, et l'environnement politico-économique du monde scientifique.

• La communication s'applique à bien des choses. Elle fut le point de repère d'un congrès à l'Université d'Alberta qui regroupait des ethnologues, des anthropologues, des psychologues, des linguistes, des historiens de l'art, venus analyser les réseaux d'interaction des différents groupes d'autochtones en Amérique du Nord. La problématique: bien que les peuples autochtones parlent différentes langues, ils ont plusieurs traits culturels identiques, comme le concept du pouvoir et de l'utilisation de la terre. Ces points communs n'ont pas encore été étudiés suffisamment. Les organisateurs et les congressistes reconnaissaient l'importance de mieux comprendre ces phénomènes, tant pour les autochtones qui doivent communiquer leurs attentes aux gouvernements, que pour les autres, qui jouent la destinée des autochtones, par le gouvernement, la loi, l'éducation.

• Une conférence sur le patrimoine était d'intérêt autant pour les autochtones que pour les archéologues et les anthropologues. Tenue à l'Université de Calgary, elle constituait une rencontre nationale sur la gestion des ressources culturelles et son interaction avec la discipline académique de l'archéologie. Les sites archéologiques sont clairement mis en danger par le développement privé des ressources, qui risque de détruire à tout jamais une information précieuse. Portant leur attention sur l'augmentation courante de l'archéologie par contrat privé, les participants ont formulé des moyens de faire profiter cette dernière à la véritable recherche archéologique. Au-delà de l'archéologie par contrat, la discussion a aussi porté sur l'archéologie et le droit au Canada; et sur l'utilisation de l'archéologie et de l'anthropologie pour favoriser les objectifs juridiques des autochtones.

• Le grand philosophe allemand Georg Wilhelm Friedrich Hegel a vécu de 1770 à 1831. Pour célébrer le 150ième anniversaire de sa mort, des spécialistes hégéliens se sont réunis l'an dernier à l'Université d'Ottawa. Le thème de leur congrès était *'Le sens de l'Esprit Absolu/The Meaning of Absolute Spirit'*. Les treize communications présentées, soit en français soit en anglais, ont expliqué la formulation par Hegel de l'Esprit Absolu dans la religion révélée, dans la philosophie et dans les beaux-arts.

• Un symposium international bilingue tenu à l'Université de Toronto portait sur la recherche en curriculum. Pour le Conseil, c'est la troisième fois qu'il subventionne un semblable congrès. Organisé par l'Association canadienne des études en curriculum, celui-ci a obtenu la collaboration, pour publier son rapport, du Centre for the Study of Curriculum and Instruction de l'Université de Colombie-Britannique. On a abordé les sujets suivants: établir les

• An interesting result of a conference supported by the Council in 1980 was the appearance in March 1982 of a special issue of the learned journal *Modern Drama* which contained an English translation of proceedings of a French-language colloquium on 'Théâtralité.' The sponsor of the colloquium was the University of Toronto French department. The Council supported the production of this illustrated issue of the magazine, which features articles on milestone theatrical productions as well as papers on the relationship between theatre and culture in the broad sense. The purpose of the colloquium was to define theatricality and the particular characteristics of the theatre as a genre.

Administering the Conference Grants

During the year the Council reviewed the administration of the conference program and decided to introduce certain important changes of procedure which will improve the use of available resources and, at the same time, enhance the efficiency of the program.

From 1982-83 onwards, grants will be awarded on the recommendation of an adjudicating committee which will be composed of established scholars and will sit three times a year - in September, February and May. As in previous years, grants will be allocated mainly for travel and subsistence expenses incurred by invited participants. However, the Council also recognizes the importance of having conference proceedings published and circulated, and will therefore offer grants to help defray the costs of such publication.

Scholarly Associations

As part of its program of assistance to scholarly associations, the Council provides sustaining support to the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities, to the Royal Society of Canada and to the Association canadienne française pour l'avancement des sciences. In addition, over 50 learned societies every year receive financial assistance for some aspect of their administration, and a rather larger number receive grants to assist the travel of their members to annual meetings, many of which take place at the annual Learned Societies Conference.

Following the discussions reported on last year, the Council awarded a grant to each of the Federations to be apportioned among their constituent societies according to a formula worked out between the Federations and the societies. These grants applied to the fiscal year 1981-82. At the same time, the Council has continued to review its overall policy of aid to associations, with a view to establishing a uniform basis for determining awards and supporting the efforts of societies to advance the state of their discipline or area of research.

priorités de l'éducation de demain, le curriculum du 21ième siècle, le changement de la salle de classe et la formation scientifique, le professeur face à la réforme du curriculum.

• Les congrès produisent toutes sortes de résultats; à preuve, la revue *Modern Drama* publiait en 1982 un numéro spécial qui contenait le compte rendu traduit en anglais d'un colloque subventionné en 1980 par le Conseil, sur la 'Théâtralité'. Ce colloque avait été organisé par le département de français de l'Université de Toronto. Le Conseil a aidé à la publication de ce numéro spécial, qui présente des articles sur des productions théâtrales marquantes et des communications sur la relation entre le théâtre et la culture en général. Le colloque avait voulu définir en particulier les caractéristiques du théâtre comme genre littéraire.

L'attribution des subventions aux congrès

Au cours de l'année, le Conseil a décidé d'effectuer certains changements dans la façon d'attribuer ses subventions pour les colloques et congrès dans le but d'améliorer l'efficacité du programme et de faire un meilleur usage des ressources.

Dès l'année 1982-1983, un comité d'adjudication composé de chercheurs chevronnés siègera trois fois par année, en septembre, février et mai, et fera les recommandations de subventions. Comme par le passé, celles-ci seront destinée aux frais de voyage et de subsistance des participants invités. Mais le Conseil considère aussi l'importance de la publication et de la diffusion des comptes rendus des colloques et est disposé à aider à leur publication.

Les sociétés savantes

Dans son programme d'aide à la rencontre des chercheurs entre eux, le Conseil soutient financièrement la Fédération canadienne des sciences sociales, la Fédération canadienne des études humaines, la Société royale du Canada et l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences. De plus, il offre chaque année à plus de 50 sociétés une aide pour permettre à leurs membres de participer à leurs réunions annuelles, dont la plupart ont lieu à l'occasion du congrès des Sociétés savantes.

À la suite de l'entente dont nous parlions dans notre rapport annuel l'an dernier, le Conseil a versé pour l'année 1981-1982 une subvention globale à chaque Fédération, qui l'a distribuée à ses sociétés constituantes selon une formule entendue entre elles. Entretemps, le Conseil délibère encore sur une politique d'ensemble d'aide aux sociétés, afin d'en arriver à une formule aussi équitable que possible et apte à faire progresser chacune dans sa discipline ou son domaine particulier.

Fostering International Communication in Research and Scholarship

Collaboration, representation, exchange - these are the key words that sum up the work of the International Relations Division. By sending Canadians abroad and bringing researchers to Canada, the Division unites scholars from all parts of the world for joint research projects, lecture tours and study exchange programs. To ignore the universal, cooperative nature of research is to study in a vacuum. Hence the goal of the International Relations program is to help Canadian scholars keep abreast of the work of other researchers in their field, to make the results of Canadian research known in other countries and to give Canadian scholars the opportunity to contribute to the international pool of scholarship.

The Council now administers eight programs designed to support all aspects of international communication and exchange: these programs have helped Canadian researchers establish professional contacts with scholars of all nationalities in their own and related disciplines and to cooperate in research projects, seminars and congresses with their peers all over the world.

Last year the Council awarded close to $815 000 in grants for international programs, an increase of $200 000 over the year 1980-81. Although travel costs have been increasing steeply in recent years, the importance of these programs to the development of scholarship in Canada and the maintenance of Canada's place in the international academic community ensures that these programs will continue to grow.

Bilateral Exchanges

The first exchange of scholars under the bilateral agreement between the Council and the Chinese Academy of Social Sciences got under way in 1981-82, with three Canadian scholars chosen to spend a combined total of 32 weeks in China in 1982.

- *David Barrett* of McMaster University will be examining periodicals in Peking, Shanghai and Nanking dating from the May Fourth period of 1919, in order to learn about the spread of socialist and Marxist ideas in China during the first half of the twentieth century. These documents are not available outside China, and Professor Barrett's work should shed new light on this important period of Chinese history.
- *Bernie Frolic* of York University is spending the summer of 1982 in Peking, where he will study urban development in that city as well as the problem of aging in China. Professor Frolic, a specialist in comparative communism and its social effects in various countries, will be working with a number of Chinese scholars including one of China's leading social scientists, Fei Xiaotong. He will interview Peking municipal officials at various levels and elderly people resident in the city.

Le partage international de la recherche et de la connaissance

Coopération, représentation, échanges - voilà la tâche de la Division des relations internationales. Aidant des Canadiens à aller à l'étranger et des étrangers à venir au Canada, elle crée des liens entre chercheurs de tous les pays, à l'occasion de projets conjoints, de tournées de conférences et d'échanges d'étudiants. Sans cette dimension internationale, la recherche serait souvent faite dans un vacuum stérile, alors qu'avec elle, non seulement les Canadiens sont renseignés sur ce qui se passe ailleurs dans leurs disciplines, mais ils peuvent faire connaître ailleurs ce qui se passe au Canada et ils peuvent contribuer à l'enrichissement de la connaissance mondiale.

Dans le but de couvrir autant que possible tous les aspects de la communication et de l'échange, le Conseil a mis au point huit programmes de relations internationales. Les chercheurs canadiens en profitent de plus en plus pour créer des liens professionnels et pour collaborer à des projets avec des pairs de tous les coins du monde.

Les subventions accordées dans le cadre des relations internationales ont fait un total de $815 000 en 1981-1982, soit une augmentation de $200 000 sur l'année précédente. Malgré les frais de voyage qui deviennent virtuellement prohibitifs, ces programmes sont tellement importants pour l'épanouissement de la recherche au Canada et pour le prestige du Canada sur la scène internationale, que le Conseil entend bien leur assurer une croissance continue.

Les échanges scientifiques bilatéraux

L'entente conclue entre le CRSH et l'Académie des sciences sociales de Chine en novembre 1980 a produit ses premiers fruits en 1981-1982. Trois Canadiens auront passé en 1982 un total de 32 semaines en Chine.

- *David Barrett*, de l'Université McMaster, fera la revue des périodiques de la période du 'quatre mai' 1919, afin de retracer l'évolution du socialisme et du marxisme en Chine durant la première moitié du vingtième siècle. Ces documents ne sont pas disponibles en dehors de la Chine: l'intervention de Barrett nous donnera sans doute une nouvelle compréhension de l'histoire de la Chine pour cette période.
- Au cours de l'été 1982, *Bernie Frolic*, de l'Université York, étudiera le développement urbain de la ville de Pékin et le problème du vieillissement en Chine. Spécialisé en étude comparative du communisme et de ses effets sociaux dans divers pays, Frolic travaillera avec plusieurs chercheurs chinois, particulièrement un des plus éminents en sciences sociales en Chine, Fei Xiaotong. Il aura aussi des entrevues avec plusieurs officiers municipaux et des personnes âgées de la cité.

• *Charles Le Blanc*, a history professor at the University of Montreal, this spring spent six weeks in the Kaili region of China and at the Institute of Minorities in Peking to study minority groups in China. He explored the relations of Han and non-Han populations before 1949 and the nature of social organization in the Uygur, Kazakh and Miao minority groups.

Three scholars from the Chinese Academy of Social Sciences have come to Canada to do research under this exchange program.

• *Cheng-lin Li*, of the Institute of World Economy and Politics at CASS, will be working with researchers at the Canada and Pacific Joint Centre for Modern East Asian Studies at the University of Toronto and York University to study world economics and development strategy in terms of Canada's economy.

• *Han-tien Pan*, from CASS's Institute of Law, will do research in comparative legal studies at McGill and Queen's Universities. He also attended the Learned Societies Conference in Ottawa in June 1982.

• *Gui-sheng Zhu*, of the Institute of World History, is visiting the Universities of Alberta, British Columbia, Toronto and York to study the Canadian contribution to the Allied victory over the Axis Powers in World War II.

Conferences and Visiting Scholars

The international program that attracts the largest number of applicants every year is that of Travel Grants to International Scholarly Conferences. In 1981-82, 210 Canadian scholars were given grants to attend international conferences ranging from the World Shakespeare Congress in Stratford-upon-Avon, England, to the International Conference on Urban and Regional Change in Developing Countries in Calcutta, or the Conference on Thinking in Fiji. This represents an increase of over 30 per cent over the 158 awards made last year.

The first grants in two new international programs, announced in last year's annual report, were awarded in 1981-82.

The program of Grants to Visiting Foreign Scholars has enabled 13 distinguished researchers to come to Canada to give lectures and seminars and to consult with Canadian researchers in their field.

• The gerontology research team at the University of Moncton is hosting a visit by Michel Philibert, a professor of philosophy and co-director of the Centre Pluridisciplinaire de Gérontologie at the University of Grenoble, France. Professor Philibert will be coming to Canada in September 1982 to give lectures and seminars on a wide variety of topics in gerontology from philosophical and medical questions to the depiction of age in literature and films.

• *Charles Le Blanc*, professeur d'histoire à l'Université du Québec à Montréal, a passé six semaines au printemps dans la région de Kaili et à l'Institut des minorités à Pékin, pour étudier les groupes minoritaires de Chine. Il a analysé les relations entre les populations Han et les non-Han d'avant 1949, et la nature de l'Organisation sociale des groupes minoritaires Uygur, Kazakh et Miao.

En contrepartie, trois chercheurs de l'Académie des sciences sociales de Chine viendront au Canada:

• *Cheng-lin Li*, de l'Institut d'économie et de politique mondiale de l'ASSC, étudiera l'économie mondiale et la stratégie de développement, à la lumière de l'économie canadienne. Il travaillera avec des chercheurs du Canada and Pacific Joint Centre for Modern East Asian Studies de l'Université de Toronto et de l'Université York.

• *Han-tien Pan*, de l'Institut de droit de l'ASSC, a participé au congrès des sociétés savantes à Ottawa en juin 1982. Il est venu aux Universités McGill et Queen's faire des études comparatives de droit.

• *Gui-sheng Zhu*, de l'Institut de l'histoire du monde, visite les Universités d'Alberta, de Colombie-Britannique, de Toronto et York, pour étudier la contribution du Canada à la victoire des Alliés, lors de la deuxième guerre mondiale.

Conférences et visiteurs

Un programme fort populaire chaque année est celui des subventions de déplacement pour les conférences internationales. En 1981-1982, 210 subventions de la sorte ont été octroyées, ce qui représente une augmentation de 30 pour cent sur l'année précédente qui en comptait 158. Les sujets variaient d'un congrès mondial sur Shakespeare à Stratford-upon-Avon, en Angleterre, à une conférence internationale sur les changements urbains et régionaux dans les pays en voie de développement, à Calcutta, ou au congrès sur la Pensée, au Fiji.

Deux nouveaux programmes, dont nous annoncions la création dans notre rapport annuel l'an dernier, ont connu un bon départ en 1981-1982.

Dans le cadre des subventions pour la venue de chercheurs étrangers, treize chercheurs réputés sont venus donner des conférences et échanger avec des homologues canadiens.

• L'équipe de recherche en gérontologie de l'Université de Moncton reçoit Michel Philibert, professeur de philosophie et co-directeur du Centre pluridisciplinaire de Gérontologie de l'Université de Grenoble, en France. Les conférences de monsieur Philibert, en septembre 1982, toucheront plusieurs thèmes connexes à la gérontologie, depuis les questions philosophiques et médicales jusqu'au profil de l'âge tracé dans la littérature et le film.

• Peter Newmark, professor in the School of Languages at the Polytechnic of Central London, will be visiting a number of Canadian universities to lecture on the theory and practice of translation, and to discuss his recent book *Approaches to Translation*. Professor Newmark is being sponsored by the School of Translators and Interpreters at the University of Ottawa where he will consult with faculty members carrying out research on the theory of translation.
• Memorial University of Newfoundland has invited Sigfus Jonsson of the Economic Development Institute in Iceland to give a series of lectures on how Iceland has developed and adapted its fishing economy. It is hoped that useful parallels can be drawn between development in Iceland and in Newfoundland.
• A noted Australian scholar in the field of applied ethics, John Ian Kleinig, will be visiting the Westminster Institute for Ethics and Human Values in London, Ontario, for two months in the winter of 1982-83. Mr. Kleinig's work on paternalism fits into the Institute's program on Values and the Law and his book on the philosophy of education will also be discussed.

Twenty-one Canadian scholars were chosen under the program of Grants to Canadian Scholars to Lecture Abroad. Here are notes on some of them.
• *Edward McWhinney*, Q.C., of Simon Fraser University lectured at the University of Paris I on international and constitutional law, and on the Canadian constitutional debate, patriation and the Canadian charter of rights and freedoms at the École Nationale d'Administration. Dr. McWhinney was also able to meet with French government officials and to visit the Institut de France while in Paris.
• *Harold Coward*, of the Calgary Institute for the Humanities, University of Calgary, gave two series of lectures at the University of Madras: one on the Indian philosopher Bhartrhari and his theory of language; the other on Religious Pluralism and the Future of Religion. The latter will be published in 1982 by the University of Madras Press. The University of Madras is one of the world's leading centres for the study of Indian philosophy. On the same visit, Coward completed the research and editing of a book *Philosophy of Language* which will be published in 1983 as part of the *Encyclopedia of Indian Philosophy*, a joint project of Princeton University Press and Motilal Barnasidass of Delhi.
• *Raymond Mougeon*, of the Ontario Institute for Studies in Education, a specialist in franco-ontarian studies and sociolinguistics, travelled to England to lecture on bilingualism in Canada at the Portsmouth Polytechnic. The Polytechnic is a centre for studies on ethnic and linguistic minorities and Professor Mougeon was able to use this opportunity to learn more about European research in this area.
• *Virginia Hunter*, associate professor of history and humanities at York University, made a lecture tour of 10

• Peter Newmark, professeur à l'école des langues du Polytechnic of Central London, discutera dans quelques universités canadiennes de théorie et de pratique de la traduction et présentera son livre récent *Approaches to Translation*. Il est l'hôte de l'école des traducteurs et interprètes de l'Université d'Ottawa, où il voudra échanger avec les professeurs intéressés à la théorie de la traduction.
• L'Université Memorial de Terre-Neuve a invité Sigfus Jonsson, de l'Institut de développement économique d'Islande, à donner une série de conférences sur l'économie des pêcheries, espérant pouvoir établir de fructueux parallèles entre leur développement en Islande et celui de Terre-Neuve.
• À l'hiver 1982-1983, John Ian Kleinig, spécialiste d'Australie en éthique appliquée, passera deux mois au Westminster Institute for Ethics and Human Values, à London, Ontario. Sa recherche sur le paternalisme cadre très bien avec le programme de l'Institut sur les valeurs et la loi; il présentera aussi son ouvrage sur la philosophie de l'éducation.

Par ailleurs, vingt et un Canadiens ont profité de subventions pour donner des conférences à l'étranger. Voici quelques exemples:
• *Edward McWhinney*, c.r., de l'Université Simon Fraser, s'est rendu à l'Université de Paris I pour parler de droit international et constitutionnel; puis à l'École nationale d'administration pour exposer ses vues sur le débat constitutionnel canadien, le rapatriement et la charte canadienne des droits et libertés. Pendant son séjour, il a pu rencontrer des représentants du gouvernement français et visiter l'Institut de France.
• *Harold Coward*, du Calgary Institute for the Humanities, de l'Université de Calgary, a donné deux séries de conférences à l'Université de Madras, un des meilleurs centres au monde pour l'étude de la philosophie indienne: l'une sur le philosophe indien Bhartrhari et sa théorie du langage; l'autre sur le pluralisme religieux et l'avenir de la religion. Cette dernière série sera publiée dès 1982 par les Presses de l'Université de Madras. Au cours de cette même expédition, Coward a complété ses recherches et sa révision d'un volume *Philosophy of language*, qui doit paraitre dans le cadre de l'*Encyclopedia of Indian Philosophy*, en 1983, dans une publication conjointe des Presses de l'Université Princeton et de Motilal Barnasidass de Delhi.
• *Raymond Mougeon*, de l'Institut des études pédagogiques de l'Ontario, est spécialisé en études franco-ontariennes et en sociolinguistique. Il s'est rendu en Angleterre parler du bilinguisme canadien au Portsmouth Polytechnic, centre d'études sur les minorités ethniques et linguistiques. Il en a profité pour se renseigner sur les recherches européennes dans ce domaine.
• *Virginia Hunter*, professeur associé d'histoire et d'humanités à l'Université York, a fait une tournée de 10 universités en

universities in Australia and New Zealand, speaking on 'Time in Herodotus and Thucydides' and on 'Greek historiography: a view from the twentieth century.' Her recently published book *Past and Process in Herodotus and Thucydides* was received with great interest by classical scholars in the two countries; their comments and suggestions have been helpful in Professor Hunter's current research on pre-Socratic foundations of Greek historical thought.

Transfer of Programs

The year 1981-82 saw the completion of the administrative transfer of the External Affairs programs formerly handled by the Council. Government of Canada Awards to Foreign Nationals, the Program Administered on Behalf of the Government of Manitoba and the Exchange of Scholars with China have been transferred to the World University Service of Canada. The program of Exchange of Researchers with France is now administered by the National Research Council. In this latter program, the Social Sciences and Humanities Research Council is cooperating with the National Research Council, in that the selection committee for the SSHRC's own program of bilateral exchanges with France also acts as the selection committee for that of the NRC.

Citizenship and International Relations Programs

At its March 1982 meeting, the Council decided to maintain its policy of limiting eligibility for its international programs (with the exception of grants for visiting foreign scholars) to Canadian citizens. This resolution of a controversial issue came after much study and discussion of the question. Several bilateral exchange programs with other countries already have this requirement as part of their agreement with the Council. Moreover, the Council sends scholars abroad as representatives of Canada, and they are received by foreign countries as 'Canadian scholars.'

A further reason for the decision was the argument that a permanent resident of Canada, travelling abroad on the passport of another country, has no claim to assistance from Canadian diplomatic missions should he or she encounter difficulties.

Citizenship requirements for other Council programs remain unchanged, that is, eligibility in most instances extends to both Canadian citizens and to permanent residents of Canada.

Australie et en Nouvelle-Zélande, parlant sur les thèmes 'Time in Herodotus and Thucydides' et 'Greek historiography: a view from the twentieth century.' Sa publication récente *Past and Process in Herodotus and Thucydides* a été accueillie avec intérêt chez les classicistes des deux pays et leurs commentaires et suggestions lui ont été très utiles dans sa recherche courante sur les fondements pré-socratiques de la pensée historique grecque.

Détachement de certains programmes

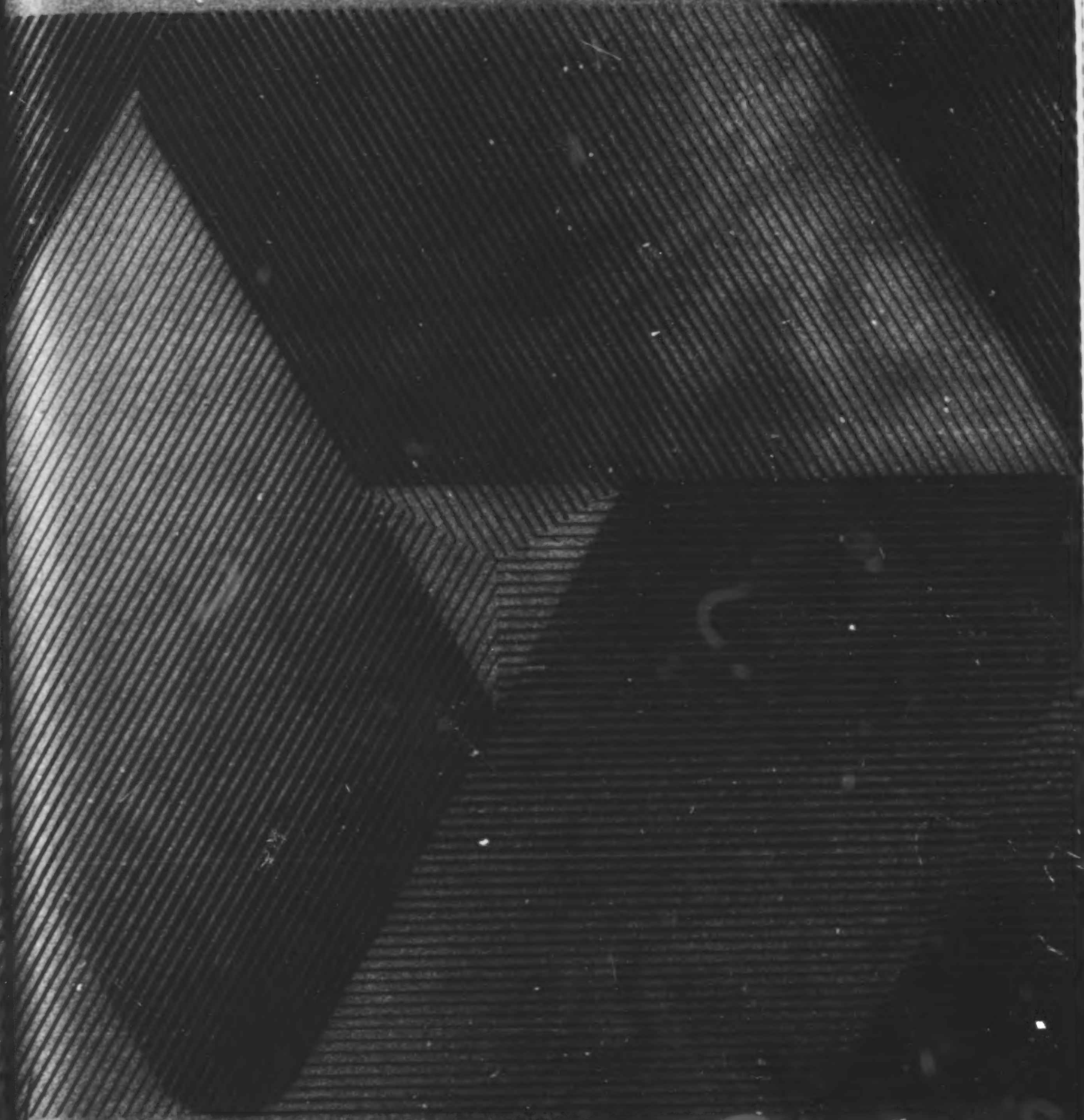
Tous les détails administratifs ont été finalisés au cours de l'année au sujet du détachement des programmes que le CRSH avait administrés jusqu'ici au nom du ministère des Affaires extérieures. Le programme de subventions du Gouvernement du Canada aux ressortissants étrangers, celui du Gouvernement du Manitoba, et celui de l'échange de chercheurs avec la Chine ont été transférés à la juridiction de l'Entraide universitaire mondiale du Canada. Le programme d'échanges avec la France est pour sa part administré par le Conseil national de recherches, auquel le CRSH offre cependant sa coopération, en lui prêtant les services de son comité de sélection pour son propre programme d'échanges bilatéraux avec la France.

Les relations internationales et la citoyenneté

À sa réunion de mars 1982, le Conseil a décidé de maintenir sa politique selon laquelle seuls les citoyens canadiens sont admissibles aux programmes de relations internationales, sauf évidemment celui de la venue de visiteurs étrangers au Canada. Cette question était fort controversée, et on n'est arrivé à une décision qu'après de longues discussions. Il faut savoir que déjà un bon nombre d'ententes sur des échanges bilatéraux avec d'autres pays requièrent clairement cette condition de la citoyenneté canadienne. De plus, le Conseil veut soutenir à l'étranger les chercheurs qui représentent le Canada et qui sont reconnus par ces pays comme des chercheurs canadiens. Enfin, une autre raison est que le résident permanent au Canada, qui voyage à l'étranger avec un passeport non-canadien, ne pourrait compter sur aucune assistance de la part des missions diplomatiques canadiennes, s'il devait se trouver en difficulté quelconque.

Par ailleurs, pour les autres programmes du Conseil, la politique de citoyenneté demeure inchangée: sont admissibles les citoyens canadiens et les résidents permanents.

Secretariat • Planning and Evaluation • Information



Secrétariat • Planification et évaluation • Information

The Secretariat: Services to the Council and the Academic Community

The Secretary to the Council, who is Director of the Secretariat Division, provides administrative and policy-related support to the Council, Advisory Academic Panel and a full range of program and advisory committees. Council and Panel meetings normally occur four times a year in Ottawa; one additional Council meeting, also coordinated by the Secretariat, is held outside the capital every year.

The Secretary, along with the President, Vice-President, Executive Director and Treasurer, shares executive functions and duties which entail policy drafting and consultation, and liaison between the government, the Council and its constituency. In addition, some special programs which are not allotted to a Division may, at the President's request, be administered for a period within the Secretariat.

Liaison with Government

In last year's annual report we ended our account of the Secretariat's role in preparing the Council's response to the government's Access to Information legislation (Bill C-43) by stating that we would be appearing before the Commons Standing Committee on Justice and Legal Affairs on April 7, 1981, to make our views known.

The Council's position on the proposed legislation was this. We said that while we agreed with the principle of freer access to public documents, we nevertheless felt that in the interests of the effective operation of the peer assessment system we should ask for a modification of the legislation - namely, that the identity of assessors should be treated as confidential. We made this proposal to the Commons committee in a joint petition with the Natural Sciences and Engineering Research Council. It was immensely gratifying, therefore, that in the revised version of Bill C-43 presented to the House for third reading in the summer of 1982, the requests of both councils were taken into account.

Federal-provincial relations continue to be a principal concern of the Council in light of cutbacks in university funding and the need to keep abreast of the views of both levels of government on support of research in post-secondary institutions. Maintaining a watching brief on financial and jurisdictional matters in this sensitive area is the responsibility of the Secretary.

New initiatives were taken in 1981-82 to step up this activity, given the increasing concern felt by the Council about diminished university research funding in many parts of the country. A principal task of the Secretary will now be to develop and maintain liaison between the Council and all the provinces.

A seminar on the dynamics of federal-provincial relations, sponsored by the Institute for Research on Public Policy in March 1982, provided helpful background

Le Secrétariat: en situation de service au Conseil et à la communauté de la recherche

La Secrétaire du Conseil, en même temps directeur du secrétariat, est une ressource de premier ordre dans les questions administratives et politiques que doivent traiter le Conseil, la Commission consultative des affaires universitaires et tous les comités de programmes et de consultation.

En principe le Conseil et la Commission tiennent quatre réunions par année à Ottawa; le Conseil en tient une autre à l'extérieur de la ville chaque année. Ces réunions sont coordonnées par le secrétariat.

Un des cinq cadres du Conseil, avec le président, le vice-président, le directeur général et le trésorier, la secrétaire du Conseil partage avec ceux-ci les responsabilités et les fonctions inhérentes à la formulation de politique, la consultation et la liaison entre le Conseil, le gouvernement et la communauté des chercheurs. De plus, le président peut pour un temps lui confier l'administration de certains programmes qui ne sont pas attachés aux Divisions.

Liaison avec le gouvernement

L'an dernier, nous faisions état du rôle joué par le secrétariat dans la préparation de la réponse du Conseil au projet de loi C-43 sur l'accès à l'information; et nous anticipions la comparution du Conseil devant le Comité permanent de la Chambre sur la justice et les affaires légales, fixée au 7 avril 1981.

Le Conseil a donc fait connaître sa position, qui est la suivante. Tout en étant en accord de principe au sujet d'un accès plus libre aux documents publics, il semble qu'un fonctionnement efficace de l'évaluation par les pairs requiert que soit soustraite à la législation l'identité des évaluateurs. Nous avons donc présenté cette requête au Comité, conjointement avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie.

Nous étions donc très heureux d'apprendre au cours de l'été 1982 que la nouvelle version du texte de loi qui doit être présentée en troisième lecture tient compte de notre demande.

Les relations fédérales-provinciales sont un sujet d'intérêt majeur pour le Conseil, surtout à cause des coupures de budget que subissent les universités, et du besoin de connaître les vues des deux niveaux de gouvernement sur le soutien à la recherche dans les institutions postsecondaires. Il incombe à la secrétaire de rester à l'affût de toutes les questions de finances et de juridiction qui touchent ce domaine sensible.

Avec l'inquiétude croissante des universités devant leurs budgets rétrécis, le Conseil a donc au cours de l'année pris de nouvelles initiatives. La secrétaire a maintenant comme une de ses tâches primordiales de développer et de maintenir une liaison étroite avec les provinces. Ayant participé à un séminaire sur la dynamique des relations fédérales-provinciales, en mars 1982, dirigé par l'Institut de recherche sur la

information for the first round of meetings held by the Secretary with a group of provincial officials in British Columbia.

Seminar participants discussed federal fiscal proposals, post-secondary education, the future of cooperative federalism, and the contrasting approaches of each level of government to federal-provincial relations. One of the main speakers, Gordon Robertson, president of the Institute, raised the key issue of recognizing the impact of regional differences in Canada and the weakness of our present system of parliamentary representation in taking regional views into account. Not unexpectedly, a great deal of discussion centred on the new Established Programs Financing arrangements and their effects on post-secondary education in Canada.

Talks with senior government officials in British Columbia focused on the fact that in a time of dwindling research support in the current economic climate it is necessary to make the best use of the results of research funded from the public purse. Deputy Ministers and Assistant Deputy Ministers from the following Ministries all voiced these concerns: Intergovernmental Relations; Universities, Science and Communication; Industry and Small Business Development; Health; and Finance. Each saw a need to make better use of academic research in helping to solve the serious social problems faced in British Columbia today. The large numbers of elderly people in B.C.'s demographic profile, for example, occasioned by the steady influx of retired Canadians over the years, has raised problems in the areas of housing, health and social services. The Council's support for research around the Strategic theme of population aging was of particular interest here.

These are but a few of the issues raised in the meetings, in which it was clear the Council's programs might make a direct and telling contribution. It was evident at the end of the talks that the climate was right for the Council to pursue more open channels of communication between itself, the province and the universities to enhance the efforts of each. Over the coming year, and on into 1983-84, discussions will be held in other provinces, where the issues raised will be different in detail but doubtless similar in intent: a desire for closer liaison between governing bodies, universities and the Council than has been our working style in the past.

Consultation with the Scholarly Community

In line with the Council's wish to increase its consultation with the academic community, it has instituted the practice of holding one of its meetings every year outside Ottawa, in

politique publique, elle était mieux armée pour entreprendre une première visite auprès de représentants officiels de la Colombie-Britannique.

Ce séminaire avait en effet permis aux participants de discuter des projets fiscaux fédéraux, de l'éducation postsecondaire, de l'avenir du fédéralisme coopératif, et des approches divergentes de chaque niveau de gouvernement à la question des relations fédérales-provinciales. Le président de l'Institut, Gordon Robertson, y a soulevé le problème de reconnaître l'impact des différences régionales au Canada, et la faiblesse de notre système actuel de représentation parlementaire quand il s'agit de tenir compte des perspectives régionales. Il ne fut une surprise pour personne que les discussions s'orientent sur les ententes fédérales-provinciales de programmes à frais partagés et leurs effets sur l'éducation postsecondaire au Canada.

La rencontre avec les représentants du gouvernement de la Colombie-Britannique porta sur l'importance, dans un temps où le climat économique fait fondre les ressources affectées à la recherche, de tirer le meilleur parti possible de la recherche permise par les deniers publics. Les sous-ministres et leurs adjoints de différents ministères ont tous exprimé leur intérêt: relations intergouvernementales; universités, science et communication; développement de l'industrie et de la petite entreprise; santé; finances. Tous comptaient sur l'aide de la recherche universitaire pour trouver une solution aux problèmes sociaux que vit la province aujourd'hui. Par exemple, la Colombie-Britannique voit sa population de personnes âgées augmenter très rapidement, par la migration massive des Canadiens qui s'y établissent au moment de leur retraite: d'où de sérieux problèmes de logement approprié, de santé et de services sociaux. Le programme de subventions stratégiques sur le vieillissement de la population a donc suscité un très vif intérêt.

De telles discussions ont donc démontré que les programmes du Conseil pourraient apporter une intéressante contribution, s'ils étaient mieux connus. Le moment semble propice pour que le Conseil tente d'établir des réseaux de communication plus ouverte avec les provinces et les universités, pour que les efforts de tous soient conjugués. Durant les deux années qui viennent, de semblables rencontres se produiront avec les autres provinces: les problèmes seront sans doute différents, mais il ne fait pas de doute que le même désir sera exprimé d'une meilleure coordination de tous ceux qui contribuent à la recherche, du gouvernement, des universités et du Conseil.

Liaison avec la communauté des chercheurs

Une des démarches qui permettent une consultation plus étroite auprès de la communauté des chercheurs est la réunion annuelle que le Conseil tient en dehors d'Ottawa

conjunction with a series of meetings with universities in the selected area. The Secretary, in collaboration with other Council staff, coordinates these meetings and visits the universities in advance to work out the format of the discussions and to determine the issues which might be paramount.

In the first year of these visits - 1980 - the Council met with four Alberta universities and with provincial government officials. In 1981, meetings were held with five universities in New Brunswick and Prince Edward Island. In 1982, the venue will be British Columbia.

In the very successful meetings with the Maritime universities of St. Thomas, New Brunswick, Mount Allison, Moncton and Prince Edward Island, numerous problems were raised by faculty and administrators. These ranged from very broad ones such as those surrounding the Council's recent Strategic research initiatives, to more specific ones, such as those experienced by libraries or by individual grant applicants in small universities where experience with granting councils may be limited. Meeting exchanges were brisk and much new information passed between discussants. In concrete terms, it is fair to say that these meetings had a great deal to do with the final form of the Council's new program of assistance to small universities, for which the first grants were announced in March 1982.

These consultations, and staff and officers' attendance at conferences and seminars across the country are among the most effective means for information exchange about Council programs. In the Secretary's visits to seven universities last year, strong representations were made for closer ties with the Council and for more and better information about our programs. Many university faculty offered views on Strategic research - more in favour than against, it was interesting to note - and about the Council's new program directions given impetus by the additional funds granted by government in January 1982. Some, grateful for the Council's readiness to consult on new programs before they are adopted, nevertheless wanted more consultation. Others thought the Council's programs excellent but were often unable to take full advantage of them for various reasons specific to their circumstances. In sum, it is clear that what political observers say generally about regional disparity in Canada hods true for our 75 universities as well. Each is different, with differing sets of needs and with problems of greater or less severity depending on location, size and speciality. At the same time, each has equal right of access to Council support and deserves the Council's ear.

In response to widespread concern that our application deadline dates did not take full enough account of the academic calendar, the Secretariat, at the request of the Advisory Academic Panel, surveyed universities, asking for

depuis 1980. En fait, la réunion du Conseil semble plus un accessoire, alors que l'attention première est portée sur la visite des universités de la région visitée. La secrétaire coordonne la planification de ces rencontres, et visite à cet effet les universités, et les organismes gouvernementaux s'il y a lieu, pour établir le programme.

La première de ces visites se tint en Alberta, où le Conseil rencontra les représentants de quatre universités et du gouvernement provincial. En 1981, ce fut le tour de quatre universités du Nouveau-Brunswick et de celle de l'Île-du-Prince-Édouard. Et en 1982, le Conseil se rendra en Colombie-Britannique.

La réunion tenue au cours de l'année 1981-1982 fut donc celle des Maritimes, et se révéla un succès. Les professeurs et les administrateurs des universités du Nouveau-Brunswick, St. Thomas, Mount Allison, de Moncton et de l'Île-du-Prince-Édouard ont soulevé de nombreux problèmes. Il s'agissait tantôt de questions générales au sujet des programmes de subventions stratégiques; ou tantôt de questions plus particulières concernant des demandes individuelles présentées par des professeurs de petites universités, où l'expérience de telles demandes est pratiquement nulle. Les échanges furent francs, et le manque d'information mutuelle évident. Il ne serait pas maladroit de croire que ces discussions ont aidé le Conseil à mettre la dernière touche à son programme d'aide aux petites universités, dont les premières subventions ont été annoncées en mars 1982.

De telles visites formelles, et la participation assidue du personnel du Conseil à des conférences et séminaires d'un bout à l'autre du pays, sont probablement les moyens les plus efficaces d'information mutuelle. La secrétaire elle-même a visité sept universités cette année, et y a recueilli de forts plaidoyers pour des liens plus étroits et une information plus nourrie. Nombre de professeurs ont fait leurs remarques sur nos programmes de subventions stratégiques - plutôt favorables que non, soit dit en passant - et sur les nouvelles orientations rendues possibles par l'attribution de fonds additionnels en janvier 1982. Bien que reconnaissant l'empressement du Conseil à consulter avant d'établir de nouveaux programmes, certains souhaitent encore plus de consultation. D'autres trouvent les programmes très intéressants, mais se sentent empêchés d'y accéder pour diverses raisons et circonstances. En somme, ce qui est vrai pour la politique du pays face aux disparités régionales s'avère tout aussi vrai pour les quelque 75 universités. Chacune diffère des autres par ses besoins et ses problèmes, selon sa situation géographique, sa grandeur et ses spécialités; et pourtant chacune a un droit égal au soutien et à l'oreille attentive du Conseil.

Il avait semblé que les cycles de dates limites pour la formulation de demandes à nos programmes ne correspondaient pas tellement bien aux cycles d'activités et de décisions des universités. La Commission consultative avait

their views. Replies were prompt and the response rate was excellent - 78 per cent. There was a great range of suggestions of ways in which we might improve procedures. Ten universities expressed general satisfaction with our system. But of those who did not, suggestions were varied. In Research Grants, the October 15 deadline is difficult for some because it falls at a busy time in the academic year; these respondents therefore wanted a later deadline. A number of other universities wanted earlier deadlines and announcement dates to facilitate planning of their summer work. There was no substantial number of proponents of either view. The Secretariat's exhaustive report which analyzed all such suggestions - and there were dozens - showed there was no common focus of concern to justify changes in the status quo at present.

The Liaison Committee, staffed by the Secretariat, brings together the Social Science Federation of Canada, the Canadian Federation for the Humanities and, as of January 1982, the Royal Society of Canada, for meetings with the Council. The two meetings held over the past year aired the views of these associations and their constituencies on Council policies such as those on Strategic research and Canadian studies, the recommendations for Council programs on scholarly communication contained in the recent Park report, and the Council's support for learned societies. The Liaison Committee also debated current national issues of concern to the scholarly community - such as the Access to Information legislation and federal-provincial fiscal arrangements as they affect post-secondary education. Though total agreement on controversial questions is understandably rare, the Committee nevertheless affords the opportunity for members to gain a better understanding of each others' views. All members at the October meeting agreed to present a united front to government on the importance of the social sciences and humanities to social development and to press for adequate financial support for the Council.

The Advisory Committee on the Jules and Gabrielle Léger Fellowship, also coordinated by the Secretariat, met in November 1981 to consider applications for the 1982 award. The Committee recommended the distinguished art historian Robert H. Hubbard, O.C., for the fellowship and presented its recommendation to the Council. Dr. Hubbard received his award from the Governor General at a ceremony at Government House on December 17.

The Council received a piece of good news about an award given during the year which brought honour to the authors of one of our consultative group reports. Ian Wilson, Provincial Archivist of the Saskatchewan Archives Board and chairman of the Council's Consultative Group on

donc demandé au secrétariat de faire une enquête à ce sujet auprès des universités. Le taux de réponse fut de 78 pour cent et fort empressé; mais le contenu fut assez surprenant puisqu'il semblait entériner le système actuel. En fait, il y eut bon nombre de suggestions, en marge de la dizaine d'universités qui exprimaient une satisfaction générale. Mais chacune de ces suggestions, que ce soit pour retarder l'échéance du 15 octobre des demandes de subventions de recherche, ou pour devancer certaines autres dates limites et dates de décision afin de permettre une meilleure planification individuelle, ne provenait que de quelques répondants seulement. Le rapport détaillé compilé par le secrétariat ne révèle aucune concentration, aucun consensus, qui justifierait pour le moment des changements significatifs.

Le Comité de liaison, convoqué par le secrétariat, réunit des représentants du Conseil, de la Fédération canadienne des sciences sociales, de la Fédération canadienne des études humaines, et, depuis janvier 1982, de la Société royale du Canada. Aux deux réunions de cette année, on y a discuté des politiques du Conseil, en particulier concernant la recherche stratégique et les études canadiennes, les recommandations du récent rapport Park sur l'aide à la communication savante et le soutien du Conseil aux sociétés savantes. Ce comité s'est aussi arrêté à des questions courantes d'intérêt national, qui concernent la communauté scientifique, comme le projet de loi sur le libre accès à l'information et les ententes fiscales fédérales-provinciales relatives à l'éducation postsecondaire. On ne peut s'attendre à ce que les discussions produisent toujours un accord parfait, mais les participants sortent de ces réunions plus aptes à comprendre les vues de leurs partenaires. Et parfois il y a consensus: en octobre dernier, tous se sont engagés à faire front commun auprès du gouvernement pour signaler l'importance des sciences humaines dans le développement social et l'urgence de crédits adéquats pour le Conseil.

A l'appel du secrétariat, le comité de sélection de la bourse Jules et Gabrielle Léger se réunit chaque année en novembre, pour choisir le candidat de la bourse de l'année suivante. En novembre 1981, le choix a été porté sur Robert H. Hubbard, historien de l'art fort réputé, à qui la bourse a été officiellement présentée par le Gouverneur général lui-même, à la résidence du Gouvernement, le 17 décembre.

Le secrétariat était jadis responsable des groupes consultatifs auxquels le Conseil commandait des études particulières. Un de ces groupes a produit un rapport sur les archives canadiennes, publié en 1980. La communauté canadienne des archives a réagi abondamment à ce rapport, tantôt avec louanges, tantôt avec critiques et suggestions. Mais surtout, elle a agi avec plus d'agressivité depuis pour améliorer le service des archives au Canada, à tous les niveaux de juridiction.

Or, en septembre 1981, le Conseil avait le plaisir d'apprendre que ce *Rapport sur les archives canadiennes* s'était

Canadian Archives, in September 1981 received the Waldo Gifford Leland Prize of the Society of American Archivists on behalf of the consultative group. The award is presented to 'the author of an outstanding contribution in the field of archival history, theory and practice.'

The archives report, published in 1980, has received wide praise and critical comment from the archival community, which has responded formally with observations on specific recommendations, and informally by a noticeably stepped up effort - a 'certain militancy,' in Ian Wilson's words - for improved archival service across Canada. The staff of the Secretariat saw the archives study through its early stages at the Canada Council, through to its completion and presentation to the SSHRC.

The Planning and Evaluation Division prepared a report on the Council's response to the archives report. Principal among the Council's actions to date have been recognition of archival science as an eligible discipline for support under the Research Grants program, regular involvement of archivists in the assessment of the archival components of proposed research projects, and the institution of Research Tools funding under the Strategic Grants program.

Services to the Council and Advisory Academic Panel

A large number of essential tasks and functions are centred in the Secretariat, perhaps the most obvious being the administrative ones which make possible the more than 40 meetings of the Council, Advisory Academic Panel and numerous subcommittees. These tasks include preparing agendas, in consultation with the President and other officers, providing background documentation and keeping official minutes of meetings, sending meeting notices and arranging accommodation for out-of-town members.

The preparation of the massive documentation needed for meetings and the recording and revision of minutes are the responsibility of the Secretariat's staff of five. In addition to providing these services, the staff also indexes and cross-indexes items of Council policy from their genesis in an initial report, memorandum or minute, which may extend back some 10 years, to their outcome in a Council decision. The Secretariat's 'Policy Books' which contain all these materials, from the shortest memorandum to the lengthiest set of subcommittee minutes, are an invaluable tool for Council and Panel members and staff in helping to maintain consistency and logic in policy decision-making.

The Secretariat also coordinates the selection and appointment of Panel members. Suggestions for new members are solicited from universities and learned societies, in consultation with the Council, staff and the Panel itself. The same process is followed for members of all committees of the Council.

mérité le prix Waldo Gifford Leland, de la Société des archivistes américains, décerné 'à l'auteur d'une contribution exceptionnelle dans le domaine de l'histoire, de la théorie ou de la pratique des archives'. Le président du groupe consultatif auteur du rapport, Ian Wilson, archiviste provincial de la Saskatchewan, a reçu le prix au nom de son groupe.

Le rapport avait interpellé le Conseil, qui en réponse a pris certaines mesures, à la suite des recommandations de la Division de la planification et de l'évaluation. Ainsi, il a inscrit la science archivistique au nombre des disciplines admissibles aux subventions de recherche, il a mobilisé des archivistes dans l'évaluation des projets qui ont une composante archivistique, et il a surtout mis sur pied le programme stratégique des outils de recherche.

Au service du Conseil et de la Commission consultative

Le bon fonctionnement du Conseil repose de façon très particulière sur les offices du secrétariat. Celui-ci est en effet responsable de l'organisation de plus de 40 réunions par année, soit du Conseil, soit de la Commission, soit de nombreux sous-comités. Il faut pour cela mettre au point les ordres du jour, de concert avec le président ou d'autres cadres, assembler la documentation d'appoint, rédiger les comptes rendus des réunions, annoncer les réunions et faire les arrangements nécessaires à l'hébergement des participants.

L'imposante quantité de documents et de comptes rendus est le fruit du travail de cinq personnes au secrétariat. Elles ne se limitent pas à cela cependant; elles complètent cette information par la constitution de répertoires et d'index qui permettent de retracer l'histoire de toutes les décisions du Conseil depuis leur toute première origine, fût-ce il y a dix ans, jusqu'à la décision finale. Les 'dossiers de politiques' du secrétariat ainsi composés contiennent depuis la plus brève note de service jusqu'au compte rendu le plus élaboré d'un sous-comité, sur chaque sujet. C'est un instrument indispensable au Conseil et à la Commission, pour assurer la continuité et la logique dans la prise de décision par des groupes dont les membres changent régulièrement.

La Commission consultative se renouvelle au tiers chaque année. Le secrétariat coordonne les nominations, la sélection et l'affectation des nouveaux membres. Il fait appel aux universités et aux sociétés savantes pour des suggestions, tout autant qu'au personnel et à la Commission elle-même. Le Conseil fait le choix final. Les mêmes démarches servent aussi à la constitution des divers comités.

The Council's small reference library, which is the responsibility of the Secretariat, consists principally of directories, university calendars, learned journals and other documents for the use of grants officers in choosing assessors. All of these holdings at present exist in print only. However, with diminishing shelf space in the library, the enormous increase in printing and mailing costs of these documents and the concomitant increased expense to the Council, it has become necessary to consider moving to micro technology. In the coming year, a microfiche reader will be purchased which will eliminate the necessity of buying certain hard copy works. It is expected that our use of micro technology in the library will be expanded in time to include online inquiry systems. These will greatly improve the efficiency and range of searches for scholars and relevant research projects in all disciplines in the social sciences and humanities.

Le secrétariat est aussi responsable de la modeste bibliothèque de références, qui contient surtout des répertoires, des annuaires d'universités, des revues savantes et d'autres documents servant au choix des évaluateurs de projets. Ce matériel est sur support imprimé. Mais l'espace manquant, les coûts d'achat et de livraison de ces lourds documents augmentant, le Conseil pense sérieusement à la technologie nouvelle. Durant l'année qui vient, un lecteur de microfiche sera introduit à la bibliothèque, éliminant le besoin d'acheter certains documents imprimés. Avec le temps, nous pourrons étendre le service électronique en branchant sur des sources d'information en appel direct. Ce serait sûrement une amélioration considérable dans les démarches de dépistage des spécialistes dont nous avons besoin, et des projets en cours dans les disciplines des sciences humaines.

Devising Strategies, Planning New Programs, Evaluating Results

The major task of the Planning and Evaluation Division in 1981 was to re-evaluate the Council's Five-Year Plan, which was published in 1979, and bring it into alignment with the realities of the government's stricter stance on fiscal restraint. This involved reviewing the program options presented in the original plan, examining the progress to date in both program planning and program implementation and placing priorities on future research needs. The process itself was not uneventful, stemming as it did from the government's original indications that it would not provide the SSHRC with additional funds in 1982-83.

The strategy presented in the Council's proposals to Cabinet last fall emphasized support for research and other activities in Canadian studies and in priority areas such as the Family and the Socialization of Children and the Human Context of Science and Technology. Special support of research infrastructure was also highlighted through proposals to strengthen the Research Tools program in Canadian studies and to provide funds for small universities to allow these institutions to improve their capacity for undertaking and stimulating research.

The reaction of the academic community to the projected new directions was not uniformly positive. Although the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities supported the Council's bid for additional funds, they were not entirely in accord with the directions taken by the Council - in particular the shifting of traditional, 'independent' research from first priority for additional funding. Nonetheless, they were willing to support the Council in the short run and hoped that in the long term, it would be demonstrated that support of traditional research yields as useful results as targeted support.

Some groups in the academic community were less easily convinced. Historians in particular mounted a strong lobby against the Council's strategic plans, seeing in them a threat to academic freedom. They were unwilling to countenance any turning away from traditional research as a first priority for the Council.

The government's decision to increase the Council's funding by $1 million in 1981-82 and by an additional $4 million in 1982-83 helped ease the concerns of these groups. In particular, they were pleased to see that this increase allowed the Council to inaugurate the new programs planned while maintaining the same real level of support as existed previously for traditional research, research training and research communication. As the Council looks to the future, however, it hopes to be able to develop a strategy in which

Planifier, Élaborer, Évaluer

La Division de la planification et de l'évaluation avait comme tâche principale, cette année, de ré-évaluer le plan quinquennal que le Conseil avait élaboré en 1979, et de le conformer davantage aux réalités des contraintes financières du gouvernement. Il s'agissait donc de réviser les diverses options du plan original, de faire le point sur le progrès accompli et d'établir un ordre de priorité parmi les besoins futurs de recherche. La démarche n'était pas banale, puisqu'elle était dictée surtout par les intentions premières du gouvernement de ne pas accorder au Conseil de crédits supplémentaires pour l'exercice financier 1982-1983.

À l'automne 1981, le Conseil présentait au Cabinet un projet où il mettait l'accent sur le besoin de recherches et d'activités connexes en études canadiennes, de même que dans des domaines d'importance prioritaire comme 'la famille et la socialisation de l'enfant' ainsi que 'la science, la technologie et les valeurs humaines.' Une attention particulière était portée aussi sur l'infastructure de la recherche, suggérant le besoin d'enrichir les programmes d'élaboration d'outils de recherche en études canadiennes et de pourvoir les petites universités de moyens d'augmenter leurs effectifs et leur compétence de recherche.

Le milieu universitaire ne répondit pas à l'unisson à ces nouvelles orientations. Bien que la Fédération canadienne des sciences sociales et la Fédération canadienne des études humaines aient applaudi à la démarche du Conseil pour obtenir des crédits supplémentaires, elles ne se sont pas révélées en égale faveur des directions adoptées par le Conseil. L'inquiétude se manifestait surtout parce que la demande de crédits additionnels n'avait apparemment rien à voir avec la recherche traditionnelle, dite libre. Elles ont tout de même emboîté le pas pour le moment, dans l'espoir qu'à plus longue échéance on pourrait démontrer que la recherche libre produisait des fruits aussi utiles que la recherche dans des domaines spécifiés.

Mais certains groupes du monde universitaire sont restés beaucoup plus réticents. Les historiens, en particulier, ont redouté une trahison envers la liberté de la recherche, et se sont fortement opposés aux plans stratégiques du Conseil. La première priorité dans le mandat du Conseil étant pour eux la recherche traditionnelle libre, ils n'étaient prêts à aucune concession à ce sujet.

Quoi qu'il en soit, le gouvernement résolut enfin d'accorder au Conseil un million de dollars de plus pour l'année 1981-1982, et quatre millions additionnels pour l'année 1982-1983 et pour l'année 1983-1984. Cette nouvelle assouplit un peu les relations mutuelles. On reconnaissait avec satisfaction que ces nouveaux argents allaient permettre au Conseil de mettre sur pied les nouveaux programmes qu'il avait élaborés, sans pour autant diminuer le soutien réel qu'il accordait à la recherche traditionnelle, à la formation des chercheurs et à la communication de la recherche. Rien n'empêche que le Conseil, tout commes les chercheurs,

support for traditional research can be balanced with the continued growth and development of targeted research in the Strategic Grants programs.

Planning for Strategic Themes

During the year, planning continued on the development of programs for a number of Strategic themes which are to be presented to the Council during 1982-83. In particular, workshops were held on Native Studies and on Women and Work. From both these workshops came recommendations which the Council has studied, and it has been agreed in principle that these themes will receive priority funding in 1983-84.

Scholarly work in these two fields represents a new direction for the Council. Both groups are seen as social minorities and research priorities. The Council is therefore looking for priority areas for research within these themes which are not adequately covered by funding from other sources.

Money has been set aside from the new funds awarded by the government to consult more widely both in the native community and in the community of researchers in women's studies. These consultations have two purposes: (1) to help the Council to determine priority areas for funding, and (2) to help workshop participants to become better informed about the needs in the field to encourage research applications to the Council in these specific areas.

Although with these themes the Council is encompassing new groups in addition to its traditional clientele - universities and individual academic researchers - there is still a need to review with the academic community the themes posited in the original Five-Year Plan. To this end, the Council supported a workshop organized by the Social Science Federation of Canada to examine areas of national importance for this country in the late 1980s and early 1990s.

The Federation sent questionnaires to all its members, as well as to organizations in all parts of society - universities, government, business, labour and nonprofit groups - to determine what they see as being of prime importance. The goal was not just to determine what problems society has, but also to find out which of these problems are most amenable to investigation through social sciences and humanities research. The workshop was held in late 1981 and the report will be studied by the Council during the coming year.

A similar grant was given to the Canadian Federation for the Humanities for a workshop in 1980. One of the recommendations of that meeting, that the Council proceed with Canadian studies as a priority area, had a great deal to do with subsequent decisions to present the Canadian studies proposals to Cabinet.

espère que l'avenir lui réserve les moyens d'assurer à la recherche libre une croissance non moindre que celle de la recherche stratégique.

En parlant de thèmes stratégiques

Tout au cours de l'année, on a dû procéder à l'élaboration de programmes portant sur des thèmes stratégiques, en vue de les présenter à l'approbation du Conseil en 1982-1983. Des ateliers, en particulier, ont eu lieu sur deux thèmes, celui des 'autochtones' et celui de 'la femme dans le monde du travail'. Déjà des recommandations ont émané de ces ateliers, ont été soumises au Conseil et ont reçu un accord de principe: si les fonds le permettent, ces thèmes recevront en 1983-1984 une attention prioritaire.

Il faut reconnaître que ces deux thèmes entraînent le Conseil un peu en dehors des sentiers battus. Il s'agit de deux groupes considérés comme des minorités sociales et des objets prioritaires de recherche. Ce que le Conseil veut combler, ce sont les aires de recherche sur ces thèmes qui ne sont pas déjà financées par d'autres moyens. Des fonds ont donc été réservés pour permettre de consulter davantage la communauté des autochtones et les chercheurs spécialisés dans les études sur la condition féminine. De telles consultations devraient normalement produire deux effets: aider le Conseil à déterminer les aires prioritaires de recherche sur ces thèmes; et aider les participants aux ateliers à se faire une meilleure idée des besoins de recherche et à présenter de sérieuses demandes de subventions.

Bien que le Conseil dépasse dans ces thèmes sa clientèle habituelle, celle des universités et des chercheurs universitaires, il reste que ceux-ci sont encore la source la plus influente d'information et de consultation. C'est dans cette vue qu'il accordait à la Fédération canadienne des sciences sociales une subvention lui facilitant la tenue d'un atelier qui établirait des domaines d'importance nationale pour les années 80 et 90. La première démarche fut d'adresser un questionnaire à toutes les sociétés fédérées et à de nombreuses associations et organismes de la société, universités, gouvernements, affaires, syndicats et associations sans but lucratif. On allait déterminer non seulement les problèmes majeurs, mais lesquels se soumettraient le plus logiquement à l'enquête de la part des sciences humaines. L'atelier eut lieu vers la fin de 1981, et son rapport sera déposé au Conseil au cours de 1982.

Dès 1980, la Fédération canadienne des études humaines avait obtenu une semblable subvention. Une des recommandations majeures de son atelier avait été à l'effet que le Conseil reconnaisse les études canadiennes comme un domaine tout à fait prioritaire. Cette recommandation a joué un rôle dominant dans l'élaboration des propositions que le Conseil a formulées au Cabinet au cours de cette année.

Canadian studies as a proposed area to receive funding was reviewed again in 1981. Carleton University was the host for a conference on research communications and Canadian studies which focused on the need for networks within Canadian studies to transmit knowledge about research in progress, completed research and current activities in the field. The discussions at this workshop led to conclusions about the impact of new technologies on research communication that were similar to those arrived at independently by the Joint Committee of the Council and Advisory Academic Panel on Aid to Scholarly Communication (see the Research Communication section of this report). The results of the Carleton University workshop are scheduled to be reviewed by the Council in 1982.

Evaluating Program Results

The most ambitious project in evaluation in 1981-82 was an attempt to test a new methodology for evaluating the results of research support. This technique combines an examination of the basis on which awards are made with a measure of the output from these grants several years later. The investigators, Professors Gilles Paquet of the University of Ottawa and John Taylor of Carleton University, have examined more than 200 files in four disciplines as a test of the methodology.

If the test is successful, and the results will not be in until some time later in 1982, the Council will be in a position to decide whether to undertake a full-scale evaluation of its research support programs immediately or whether to put in place the means by which appropriate data can be captured on these programs.

During the past year, staff continued the analysis of data collected in a survey of Doctoral Fellowship recipients and a draft report was prepared. Initial indications are that the Doctoral Fellowships program is generally fulfilling its objectives and that because of it, PhD students in the humanities and social sciences are given a greater opportunity to complete their degrees, complete them more quickly and are more likely to have suitable employment at the end of their studies.

Final analysis of the results, however, will not be completed until it is possible to examine findings of the first year of the new survey of PhDs by Statistics Canada conducted early in 1982. Statistics Canada data will allow the Council to validate its own findings with independent data covering both students who are and those who are not supported by the Council for their doctoral studies.

Testing the Waters

The Division has continued its work over the year of conducting state-of-the-art reviews in disciplines selected by

Ce thème des études canadiennes a été soumis à un autre jugement en 1981. En effet, l'Université Carleton a tenu une conférence sur la communication de la recherche et les études canadiennes: le but était d'évaluer les besoins de meilleurs réseaux de communication de la recherche complétée ou en cours et des activités connexes, dans le monde des études canadiennes. On y est arrivé à des conclusions, quant à l'influence des nouvelles technologies de communication, fort semblables à celles qu'avait tirées par ailleurs le comité conjoint du Conseil et de la Commission consultative sur l'aide à la communication savante. (Voir le chapitre de ce rapport annuel sur la Communication de la recherche). Le Conseil prendra connaissance officielle des résultats de l'atelier Carleton en 1982.

Mesurer les résultats des programmes

Il n'est pas facile d'évaluer les résultats de notre soutien à la recherche. Une nouvelle méthode a été tentée, qui consiste à comparer les raisons pour lesquelles la subvention a été octroyée et les résultats produits quelques années après. Les professeurs Gilles Paquet, de l'Université d'Ottawa et John Taylor, de l'Université Carleton, se sont attaqués à la tâche, armés de 200 dossiers couvrant quatre disciplines.

Les résultats de ce test ne seront connus que plus tard au cours de l'année; si la méthode s'avère efficace, le Conseil devra décider s'il va se lancer dans une évaluation exhaustive de tous ses programmes, ou s'il va entreprendre de colliger tous les éléments qui pourront plus tard se prêter à une meilleure analyse.

En attendant, le personnel de l'évaluation a continué à analyser les réponses à son enquête sur les bourses doctorales et un rapport préliminaire a été rédigé.

Il semble dès maintenant que le programme des bourses de doctorat atteint ses objectifs, puisqu'il donne aux étudiants en sciences humaines une meilleure possibilité d'obtenir leur doctorat, et plus rapidement, et par la suite de décrocher un emploi convenable et adapté à leurs études.

Une étude parallèle a cependant été menée par Statistique Canada, tôt en 1982, portant sur les étudiants au doctorat qui ont ou qui n'ont pas reçu des bourses du Conseil. Celui-ci réserve donc ses conclusions pour le moment où il aura pu comparer ses propres données et celles de Statistique Canada.

Prendre le pouls

Une autre dimension du travail de la Division de la planification et de l'évaluation, c'est d'examiner le statut de

the Council for special attention. The Consultative Group on Research and Education in Law continued its work, aiming to produce its report in the fall of 1982. In addition to continuing the series of regional meetings begun in 1980, the Group surveyed deans of law and professors of law with two questionnaires designed to obtain further information on their current research activities, research funding and perceptions of research needs in the area. The Group is also looking at the vital question of links between research and teaching in law.

A new state-of-the-art review of research in education got under way in 1981. Three organizations, the Canadian Society for the Study of Education, the Canadian Society for the Study of Higher Education and the Canadian Association of Deans of Education, were given grants by the Council to investigate current research activities and research needs in education. They were also asked to look at any obstacles they felt were in the way of the Council's funding further education research and at any institutional blockages within the research community.

To back up this activity, the Council hired a consultant on contract, Dr. Miles Wisenthal, to investigate its own record in support of university research in education. Dr. Wisenthal was also asked to help coordinate the work of the three education societies so that their reports would be complementary. Despite the short time frame allowed by the state-of-the-art review - the societies had just over six months in which to complete their work - all the reports were received on time and Dr. Wisenthal's summary recommendations were forwarded to the Council in early 1982.

It was the opinion of all concerned that, to a greater extent than ever before, education research has a heightened significance in the 1980s. Teaching materials and methods are being imported into Canada because of a lack of activity within our own country. Without prejudging the usefulness of this imported material, it was suggested that there was a greater need for validation within Canada, and possibly for Canadian research and curriculum development.

It was pointed out in the reports of the three societies that the education 'industry' in Canada is enormous. Twenty billion dollars are expended to support various levels of education and nearly a quarter of the Canadian population is touched in one way or another by the activities of this industry. The population involved is not simply the kindergarten to PhD group, but also mature students, and those now being reached by new means of communication, particularly through televised university courses and extension divisions.

The Council expects to hold further discussions with the research community in education in 1982 and will then decide whether or not priority funding is justified during the coming year.

la recherche dans certaines disciplines auxquelles le Conseil se sent le devoir de porter une attention spéciale.

Le groupe consultatif sur la recherche et les études en droit continue son travail et devrait présenter son rapport à l'automne 1982. Les démarches ont comporté des rencontres régionales depuis 1980, puis des questionnaires adressés aux doyens des facultés de droit et aux professeurs de droit, afin de découvrir d'une part les activités courantes et les sources de financement de la recherche, et, d'autre part, les besoins de recherche dans ce domaine. Une question vitale reste le lien entre la recherche et l'enseignement en droit.

En 1981, l'éducation avait à son tour arrêté l'attention du Conseil. En mars, celui-ci avait invité, à l'aide de subventions particulières à cet effet, trois associations à explorer les activités et les besoins courants de recherche en éducation. Il s'agissait de la Société canadienne pour l'étude de l'éducation, la Société canadienne pour l'étude de l'éducation supérieure et la Fédération canadienne des doyens en éducation. Elles avaient aussi pour mandat de dépister les obstacles qui pourraient s'interposer au financement de recherches plus poussées dans ce domaine.

Entretemps, le Conseil embauchait aussi monsieur Miles Wisenthal, à titre de conseiller, pour faire le bilan de nos propres recherches en éducation. Il devait aussi assister les trois associations mentionnées et coordonner leurs rapports. Même si les associations n'ont eu que six mois pour s'exécuter, tous les rapports sont entrés à temps et les recommandations formulées par Wisenthal ont été déposées au Conseil dès le début de 1982.

De l'opinion de tous, il s'est avéré que le sujet était d'une extrême importance pour les années 80. Faute d'une activité suffisante au Canada, le matériel et les méthodes didactiques sont importés de l'extérieur. Sans doute pas mauvais en lui-même, ce matériel n'est quand même pas adapté au Canada, et fausse l'apprentissage. D'où l'urgence de recherche et d'élaboration de curriculum vraiment canadien.

On a fait remarquer à ce sujet que 'l'industrie' de l'éducation est fort rentable au Canada. Vingt milliards de dollars sont dépensés aux divers niveaux de l'éducation, et près d'un quart de la population est touchée de près ou de loin par cette industrie. On ne parle pas seulement des étudiants de la maternelle au doctorat, mais aussi des étudiants adultes et de tous ceux que les nouveaux moyens de communication et les cours universitaires télévisés peuvent atteindre, même à domicile.

Le Conseil entend donc continuer son dialogue avec les intéressés à l'éducation, et décider par la suite s'il doit ou non accorder des fonds spéciaux à cette discipline.

Public Awareness Publications, and Public Affairs

In the Council's Five-Year Plan, published in 1979, we gave a prominent place to the communication of the results of research. And we described the audience as being, in addition to the community of scholars, 'the interested general public and decision-makers in the public and private sectors.'

To a certain extent our Research Communication program of scholarly publishing and conferences goes some distance toward serving these non-academic publics, though their intent is primarily to reach individual scholars and their scholarly associations. But in the Five-Year Plan the Council recognized that additional effort was needed. And our Information Division staff has translated this wish into some initiatives to promote what is now generally termed 'public awareness' of the results of research.

Why bother? some will ask. Attempting to inform the public about what are often abstruse research results is, admittedly, difficult. But as U.S. scientist and author Isaac Asimov points out, there are good reasons why the effort is worthwhile. Not the least of these is that researchers can never support their work out of their own salaries. They need the support of governments for work that is not immediately 'profitable,' and that support comes out of the wallets of the taxpayer. If the public is not informed about research, does not see its value, and is not impressed with the motives of researchers, those wallets will button tightly. Canadian scientists and communicators such as David Suzuki and Gordin Kaplan know that very well. They also know that the future of science depends on recruitment, and that an active effort must be made to reach the researchers of tomorrow. That of course is as true in our field of the human sciences as in theirs.

The informing - and recruiting - of young people is precisely what a number of grant-holders in the Council's new public awareness program are doing. Here are some of their stories from 1981-82.

Informing the Public

'What does science mean to me? (Pour moi, la science c'est...)' was one of the contest challenges thrown out to hundreds of young people in Quebec this spring during Science Week/La Semaine des sciences, April 30 to May 10. Students were asked to describe what science (in the broad sense, to include the human sciences) meant to them in text or drawings. They were also invited to submit photographs and display their inventions. Science Week activities were held all over the province and included not only young participants but adults as well, and representatives of Quebec universities, who displayed what they were doing in their various fields. The first Science Week, in 1980 (they are held

Un public conscient, des relations publiques et des publications

Le plan quinquennal du Conseil, publié en 1979, faisait une large part au besoin de communication des résultats de la recherche. Et il ne s'agissait pas seulement de communiquer aux initiés, mais à un public général intéressé et aux responsables des décisions dans les secteurs publics et privés.

Jusqu'à un certain point, le programme de Communication de la recherche, qui soutient la publication savante et les congrès spécialisés, tout en atteignant d'abord les chercheurs et les sociétés savantes, rejoint un certain nombre de gens du public. Mais le Conseil parlait d'un effort plus poussé. Et la Division de l'information a traduit cette intention dans des premiers efforts variés de diffusion des résultats de la recherche.

Pourquoi s'en faire? Il semble aussi difficile qu'inutile d'essayer de renseigner le public sur des recherches obscures et abstraites. Parmi tant d'autres, l'auteur et scientiste américain Isaac Asimov réplique que les raisons pour lesquelles cela vaut la peine sautent aux yeux. Une des raisons qui n'est sans doute pas la moindre, c'est tout simplement que les chercheurs ne peuvent s'adonner à leur recherche à même leur salaire personnel. À moins que la recherche ne soit immédiatement rentable, ils ont besoin de l'aide des gouvernements, et donc des bourses des contribuables. Et si ceux-ci ne sont pas renseignés, s'ils ne voient pas l'importance de la recherche, ou s'ils se moquent des motifs des chercheurs, ces bourses vont vite se renouer. Les scientistes et communicateurs canadiens David Suzuki et Gordin Kaplan le savent; et ils savent aussi que si un effort sérieux de communication ne vient pas aider au recrutement des jeunes, il n'y aura plus de chercheurs demain. Ce qui est une deuxième bonne raison. Et les deux sont aussi vraies pour les sciences humaines que pour celles de Suzuki et de Kaplan.

Renseigner - et recruter - des jeunes est exactement ce que font certains récipiendaires des subventions du programme de diffusion que le Conseil met lentement mais sûrement sur pied. Voici quelques expériences de l'année 1981-1982.

Le public a besoin de savoir

'Pour moi, la science c'est...' Tel était le thème d'un concours lancé aux jeunes québécois, le printemps dernier, durant la Semaine des sciences. Les étudiants étaient invités à décrire, en prose, en poésie ou en dessin, ce que la science, dans son sens le plus large, signifiait pour eux. On leur demandait de s'exprimer par des photographies ou par un étalage de leurs inventions. Du 30 avril au 10 mai, les activités de la Semaine des sciences étaient fiévreuses par toute la province. Elles ne mobilisaient pas seulement les jeunes, mais les adultes, et les universités, qui étalaient fièrement leurs réalisations dans tous les domaines de la science.

every 18 months), stimulated 450 separate activities in the five regions of Quebec. Each region planned its own events, according to its own interests and needs. The goal was information exchange and the demystifying of science for students and the general public. The theme this year was the role of the social sciences and humanities in society, and a special kit of suggested activities was distributed to primary and secondary school students. The Council's grant went toward support of this promotion.

Another Quebec effort, a first in Canada, also has a large young audience who are alternately inspired and amused by the redoubtable Professor Scientifix, who figured prominently during Science Week, too. Scientifix is the creation of the Quebec news service *Hebdo-science* which, by the end of March 1982, had published its 176th edition of stories about science for French-language weeklies, specialized publications and community groups across the province and beyond. Hebdo-science has been supported by the Council since 1980. Its service, which includes the production of radio and cable television spots as well, is based on serious scholarly research. Stories are written by skilled newswriters, under the direction of Félix Maltais, and are printed in camera-ready tabloid form which can be readily inserted in any weekly newspaper. The radio spots are 20 seconds and 30 seconds long, designed to be used between music recordings. Thirteen half-hour television shows have been produced and a series of 26 more will start in the fall of 1982. Next year, Hebdo-science will offer a weekly four-minute tape on a current science topic which will be accessible by telephone any hour of the day or night. The energetic staff is also producing a series of books for children aged 7 to 14 on the experiments of Professor Scientifix and on subjects such as 'Les voyages fantastiques de Globulo,' which is an exploration of the human body in text and drawings.

A parallel service to Hebdo-science in English got under way in Toronto in 1981-82. It is the work of Lydia Dotto and Harold Schiff and is called 'Science Weekly News Service.' The Council funded a market survey of the field in the fall of 1980, and also a second phase of the project which investigated the specific needs of the weekly press and small dailies across the country and established lines of communication with sources of Canadian science news, principally Canadian universities and granting councils. The report of that survey was submitted to the Council in February 1982. The Dotto-Schiff team has found that the

Cette Semaine des sciences au Québec est une institution qui a débuté en 1980 et doit se répéter tous les dix-huit mois. La première expérience avait stimulé quelque 450 activités différentes, dans cinq régions du Québec. Chaque région est invitée à planifier ses propres événements, selon ses besoins et intérêts particuliers. Le but est de renseigner, et de démystifier la science auprès des étudiants et du public général. Cette année, le thème était spécifiquement les sciences humaines, et un cahier spécial d'activités a été distribué aux étudiants du primaire et du secondaire. Le Conseil de recherches en sciences humaines se devait de soutenir cet effort pro domo.

Connaissez-vous le professeur Scientifix? Il était lui aussi à la Semaine des sciences. Mais il est la création d'*Hebdo-science*. Né en 1979, Hebdo-science est un service d'information scientifique qui prépare des articles prêts à reproduire pour les hebdomadaires de langue française. En mars 1982, il en était à sa 176ième édition hebdomadaire. Il s'adresse à un public très général par le truchement de tous les petits quotidiens et des hebdos, des publications spécialisées et des groupes communautaires; sa chronique du professeur Scientifix atteint sûrement les jeunes, qui tentent les expériences amusantes suggérées. Les articles par ailleurs, tout en étant marqués au coin de l'humour, proviennent de rédacteurs habiles qui traduisent en un langage simple des notions et des nouvelles scientifiques sérieuses et toujours intéressantes. L'initiative de l'équipe d'administrateurs et de rédacteurs, sous l'habile direction de Félix Maltais, ne semble pas connaître de limites. Déjà Hebdo-science a entrepris la distribution aux postes de radio de reportages miniatures, de même qu'aux chaînes de cablovision. Il a déjà produit treize émissions d'une demi-heure pour la télévision, et entreprend pour l'automne 1982 une série de 26 autres. L'an prochain, Hebdo-science offrira un service téléphonique où l'on pourra entendre un enregistrement de quatre minutes sur un thème scientifique actuel, à toute heure du jour ou de la nuit. De plus, l'équipe a lancé les premiers d'une série de livres pour enfants de 7 à 14 ans, reproduisant les expériences du professeur Scientifix, ou racontant 'les voyages fantastiques de Globulo' (exploration du corps humain par textes et dessins). Le Conseil a commencé dès 1980 à subventionner Hebdo-science pour une partie de son budget.

Un service parallèle à ce dernier a vu le jour à Toronto en 1982, à l'initiative de Lydia Dotto et de Harold Schiff, sous le nom de 'Science Weekly News Service'. Le Conseil avait offert une subvention en 1980 pour une étude de faisabilité; une deuxième phase de l'étude du marché, en 1981, explorait les besoins spécifiques des petits quotidiens et des hebdomadaires, dans tout le pays. C'était l'occasion en même temps d'établir des lignes de communication avec les différentes sources d'information scientifique, notamment les universités et les conseils subventionnaires. Dans son rapport déposé en février 1982, l'équipe Dotto-Schiff signale des

needs in English-speaking Canada are similar to those found by their French-language counterparts, with whom they are in close contact. That is, a subsidized news service is of most interest to weekly newspapers and local electronic media outlets. To serve large metropolitan dailies, major magazines and broadcast media, a separate, self-supporting service is called for. The Council's support, therefore, is going toward the weekly service. In the first year of operation, Dotto-Schiff will publish and distribute 'Science Weekly' to some 800 weekly newspapers and small dailies. In subsequent years, they plan to reach radio stations and local secondary schools as well. Two sample numbers have been sent out to invite comments from users.

The Council's public awareness support is not only going toward this type of hard copy project. In many studies on the problems of communicating the results of research to the public the lack of communication between scholars and journalists has been raised. The Canadian Science Writers' Association/Association canadienne des rédacteurs scientifiques is tackling this issue in a series of seminars with science writers and scholars. Since 1980, seminars have been held in Calgary, Guelph, Toronto, Ottawa and Montreal, and another is planned for Halifax in the fall of 1982. The Council's support for the Association also goes toward the administration of its awards program for specialized journalists in both the print and electronic media. Twelve awards in various categories were presented at the Association's annual meeting and workshop in Montreal in the spring of 1982.

The Montreal-based Canadian Movement for Scientific Responsibility/Mouvement canadien pour la responsabilité scientifique aims to sensitize researchers and the general public to the social repercussions of scientific work, to help the public to understand the beneficial consequences of science and technology, as well as the dangers, and to develop a greater sense of responsibility toward science and its applications. The Council's grant has helped the new organization to get started. It organized a first colloquium in 1981 at the conference of l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences in Sherbrooke.

The Calgary Institute for the Humanities is sponsoring public awareness seminars to bring together humanist scholars, decision-makers, journalists and the general public to discuss problems specific to the city and the province. The Council funded the Institute's first such seminar in 1981 around the problems of rapid urban growth. In 1982 the meeting focused on the 'allocation of medical resources - equity, efficiency and justice.' Participants included humanist scholars in the philosophy of law, bioethics and the history of medicine, provincial officials who allocate medical resources,

besoins identiques au Canada anglais à ceux qu'avait cernés Hebdo-science. Les deux équipes sont d'ailleurs engagées à travailler en étroite collaboration. Leur observation commune est que les hebdomadaires et les postes locaux de radio et de télévision sont très intéressés à un service subventionné. Par contre, les grands quotidiens, les revues et les grands media électroniques cherchent à subvenir eux-mêmes à leurs besoins. Le Conseil est donc incliné vers le support au service hebdomadaire. Pour la première année d'exercice, Science Weekly sera distribué à quelque 800 journaux; l'année suivante, il sortira et ira vers les écoles secondaires et vers la radio.

Le Conseil ne se limite pas à encourager la diffusion des résultats de la recherche par l'écrit. Chaque fois qu'il est question de ce genre de communication scientifique, le problème surgit de la communication entre scientistes et journalistes. L'Association canadienne des rédacteurs scientifiques/Canadian Science Writers' Association s'attaque à ce problème par une série de colloques entre les scientistes et les rédacteurs scientifiques. Depuis 1980, de tels colloques ont été tenus à Calgary, Guelph, Toronto, Ottawa et Montréal, et un autre est prévu à Halifax à l'automne 1982. L'aide du Conseil à l'Association facilite aussi l'administration de son programme de prix de reportage scientifique, soit dans les journaux et les revues, soit dans les media électroniques. À sa réunion annuelle et son colloque à Montréal en mai 1982, l'Association a décerné douze prix offerts par diverses entreprises privées ou publiques.

Le Mouvement canadien de la responsabilité scientifique, qui a son siège à Montréal, se donne pour mission de sensibiliser les chercheurs et le public général aux répercussions sociales de la science, afin d'aider à apprécier les merveilles de la science et de la technologie, mais aussi à en discerner les dangers, pour ainsi développer un meilleur sens de responsabilité dans l'utilisation de la science. De nombreuses conférences spécialisées ou publiques sont au programme des activités; un exemple fut le colloque tenu à l'occasion du congrès de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences, à Sherbrooke, en 1981. Le Conseil a offert une subvention au Mouvement en 1981-1982, pour raffermir ses premiers pas.

Depuis 1981, le Calgary Institute for the Humanities a entrepris d'organiser des colloques de conscientisation du public, en regroupant des humanistes, des responsables de décisions publiques, des journalistes et le public général pour discuter de problèmes spécifiques concernant la cité ou la province. Le Conseil a participé aux frais des deux séminaires jusqu'ici. Le premier étudiait les problèmes inhérents à la croissance rapide de Calgary. Le rapport parut dès l'automne 1981, sous le titre *Calgary's Growth: Bane or Boom?* Le séminaire de 1982 attirait l'attention de spécialistes en philosophie du droit, en bioéthique et en histoire de la médecine, de reponsables provinciaux de l'allocation des

professional medical personnel, citizens' groups and ethics committees. Proceedings will be published in the same format as those for the first seminar, which appeared under the title *Calgary's Growth: Bane or Boon?*

Publications

The Information Division is the publishing, distributing and promotion arm of the Council for all of its general and specialized publications in both official languages. These are of the following types:

- official documents - annual reports;
- reports of consultative groups and committees;
- administrative publications - brochures and posters outlining new and current programs; guides and application forms for grants and fellowships;
- news and policy announcements - news releases; speeches by Council officers and staff; and the bulletin *Council Update/Quoi de neuf au Conseil?*

Our *List of Publications*, regularly updated, now contains 45 titles, in addition to the regular administrative brochures and guides. The list is distributed widely to some 1 200 individuals and institutions, including about 450 government, nongovernment, university and public libraries. Our publications also appear in the *Weekly Checklist* of the Canadian Government Publishing Centre, which broadens their reach considerably.

One of the biggest printing and distribution efforts during the year is this annual report, some 3 500 copies of which go to MPs and Senators, academic institutions, federal and provincial government departments and agencies and libraries all across the country. The report is in constant demand during the year, and we distribute it freely, aware that its complete listings of our grants and copious illustrations of projects supported constitute the best publicity vehicle we have for the work we do.

Special books produced last year included reports of workshops organized by the Planning and Evaluation Division on proposed Strategic research themes. Many of these became 'best sellers' - such as *La famille et la socialisation de l'enfant*, *Women in the Canadian Labour Force* (and its abridged French-language version) and the final report on *The Human Context of Science and Technology*. The report of the Joint Committee of the Council and Advisory Academic Panel on Scholarly Communication has been in great demand since it was published in January 1982. Distribution of that report, now in its third printing, has passed the 1 000 mark. Three books which appeared in time for the Learned

ressources médicales, de professionnels de la médecine, de groupes de citoyens et de comités d'éthique sur le thème 'équité, efficacité et justice dans l'attribution des ressources médicales.' Le compte rendu en sera publié comme le premier.

Les publications

La Division de l'information est l'agent de production, de distribution et de promotion de toutes les publications générales et spécialisées du Conseil, dans les deux langues officielles. Elles se répartissent en

- documents officiels, comme le rapport annuel et des mémoires à certaines commissions ou comités parlementaires;
- rapports de comités et de groupes consultatifs;
- publications administratives: brochures et affiches décrivant les programmes habituels et les nouveaux; ou guides et formules de demandes de subventions et de bourses;
- annonces de politiques et de nouvelles: communiqués de presse, discours du président, des cadres ou du personnel; bulletin Quoi de neuf au Conseil?/Council Update.

La liste de nos publications, mise à jour régulièrement, contient 45 titres, en plus des brochures administratives. Elle est distribuée à 1 200 individus et institutions, comprenant 450 bibliothèques de gouvernements, d'universités ou publiques. Nos publications apparaissent aussi dans la liste officielle hebdomadaire publiée par le Centre de publications du Gouvernement canadien, ce qui en assure une diffusion encore plus large.

Notre oeuvre maîtresse normale est sans doute le présent rapport annuel. D'un premier envoi, 3 500 copies seront adressées aux députés et sénateurs, aux institutions universitaires, aux départements et ministères fédéraux et provinciaux, aux agences et aux bibliothèques par tout le pays. Au cours de l'année, les demandes du rapport annuel sont constantes, et nous le distribuons volontiers, conscients que les exemples de projets que nous y avons décrits constituent les meilleures explications de notre mission.

Au cours de l'année dernière, nous avons publié un bon nombre de rapports d'ateliers qui avaient été organisés par la Division de la planification et de l'évaluation, en quête de thèmes de recherche stratégique. Ces rapports ont été en forte demande, non seulement par les universitaires, mais par des organismes ou agences aux intérêts connexes: entre autres, il y avait *La famille et la socialisation de l'enfant*, *Women in the Canadian Labour Force* et sa version française abrégée *Les femmes et la population active canadienne*, et le rapport final *Human Context of Science and Technology*.

Le rapport du comité conjoint du Conseil et de la Commisison consultative sur l'*Aide à la communication savante*, publié en janvier 1982, n'a pas été moins populaire. Une distribution initiale modeste a été suivie d'une livraison de plus de 1 000 copies, nécessitant trois impressions. Dans

Societies Conference in Ottawa in May 1982 were background papers commissioned by the Council for its state-of-the-art review of education research in Canada. They were prepared by the Canadian Society for the Study of Education, the Canadian Association of Deans of Education, and the Canadian Society for the Study of Higher Education.

Council Update/Quoi de neuf au Conseil? is, as its name implies, news about goings on within the Council. It is not intended to be a general newsletter about research in the social sciences and humanities. Its aim is to supplement our news releases by providing more detailed program and policy information - such as changes in regulations, deadline dates and so on - to introduce staff and the people who sit on the Council, Panel and committees, and to explain the work they do. Five numbers have been produced since the bulletin was started. Quarterly production is planned.

The Information Division is also responsible, in collaboration with program staff, for the design and production in both official languages of forms, folders, cards, instructions to applicants and various other kinds of mailing pieces which make the whole Council program machinery work. Frequently complex, and requiring accuracy in layout and presentation - with dire results if they fail - these printed pieces demand the expenditure of a substantial amount of staff time every year. Like the Council's programs, which themselves reflect the varied needs of our clients, these forms contain a wealth of detail, perhaps exasperating to the applicant but essential to our databank. The Council, and government, must know how many applicants, from what disciplines, universities and provinces - and consuming what amounts of money - take advantage of our programs each year.

Public Relations

All of the preceding constitute public relations - as do university visits, consultations, workshops, speeches, correspondence and conferences, through which staff, officers and Council members explain the work of this organization.

The role of the Information Division is perhaps best described as a channel for this comprehensive information network, and as an interpreter and representative of the Council in certain circumstances - as in preparing replies to questions from government ministers, MPs and related departments and agencies, collaborating with other granting councils, providing information and documentation to journalists and the general public, and organizing Council participation in various public functions.

Division staff are associate members of the Canadian Science Writers' Association and l'Association des

un autre domaine, nous avons pu publier juste à temps pour le congrès des sociétés savantes de mai-juin 1982 trois rapports sur 'l'état de la question' de la recherche en éducation. Le Conseil avait demandé à trois associations de lui présenter des mémoires à ce sujet: la Société canadienne pour l'étude de l'éducation, la Société canadienne pour l'étude de l'enseignement supérieur et la Fédération des doyens en éducation.

Quoi de neuf au Conseil?/Council Update est un bulletin de nouvelles du Conseil. Il ne s'agit pas de comptes rendus de recherches, mais d'information sur les politiques ou les programmes, pour compléter les communiqués de presse, lorsque nous voulons faire part de changements de directives, de dates limites ou autres. Nous y présentons aussi le nouveau personnel, les nouveaux membres du Conseil, de la Commission consultative et des comités, et nous tentons d'expliquer leur contribution au fonctionnement du Conseil. À date, nous avons publié cinq numéros mais nous visons à quatre numéros par année.

Tous les programmes de subventions et de bourses ont besoin, pour bien fonctionner, d'une myriade de formules, de directives, de cartes postales, de dossiers, etc. Chaque programme y va de ses exigences particulières, qui se reflètent dans la difficulté de produire un instrument à la fois complet et facile à utiliser. La Division de l'information est responsable de toutes les étapes de la production dans les deux langues, de tous ces instruments, en collaboration avec le personnel des programmes eux-mêmes. Il est vite évident que les moindres erreurs compliqueront la vie des usagers autant que des administrateurs. Les détails requis sur les formules semblent à prime abord souvent superflus, mais en réalité ils sont tous nécessaires à une bonne tenue de comptes. Le Conseil - et le gouvernement - ont besoin de savoir combien de gens se prévalent des programmes offerts, de quelles disciplines, universités et provinces ils proviennent, et de quels argents ils bénéficient.

Les relations publiques

Tout ce qui précède fait partie des relations publiques, puisque cela multiplie les échanges d'information. Les membres du Conseil, les cadres et le personnel ajoutent leur contribution par de nombreuses visites aux universités, des consultations, des ateliers, des discours, de la correspondance et des conférences. Le rôle particulier de la Division de l'information est peut-être alors de canaliser tout ce réseau d'information et d'interpréter le Conseil dans des circonstances spéciales: réponses aux demandes de ministres et députés, de ministères et d'organismes intéressés, collaboration avec les autres conseils, renseignements et documentation aux journalistes et au public, organisation de la présence du Conseil à certaines manifestations publiques.

Travailler sur des multiplicateurs est toujours une formule plus féconde. Le personnel de la Division s'inscrit

communicateurs scientifiques. The Director served on the board of the former during the past year and was able to make known the Council's views on disseminating the results of human sciences research.

A complex body such as the SSHRC does not have a corporate and visible 'product'; it must rely for its image on those produced by its award-holders in the form of books and articles - or even more spectacularly by restored pyramids in Central America or ancient villas in Italy! It is gratifying when publicity for these efforts is associated with the SSHRC, and disappointing for us when it is not. For the Council is not a faceless bureaucracy which processes mountains of paper and gives out grants. It is people, knowledgeable and skilled people, with special interests and academic qualifications in the scholarly disciplines in which they work. All of these people - including members of the Council, Advisory Academic Panel, committees and staff - whose energies are focused on the Council's providing the largest possible sums of money to the best possible projects in the country, make up the sum of what the Council is to its constituency. The recipients of our grants, we hope, will represent what the Council is to a discerning public. We have attempted in the preceding pages, with our accounts of the many splendid projects we have funded over the past year and the reports we have received of previously funded work, to convey at least a hint of the commitment by hundreds of people to the fostering - and performance - of research and scholarship in the human sciences.

The Information Division staff, responsible for this annual report, is aware that such publicity efforts - the flow of information out - are only part of the public relations task. Listening is part of it, too. Consultation, as we have said many times, is central to the Council's working style, and consultation is a two-way process. The Division staff in its own professional contacts with the scholarly community and the media, and in its discussions with others who have such contacts, must attempt to read and be sensitive to shifting trends and needs. These are its challenges, and as the lines of tension over the Council's new program directions tightened, slackened and altered again over the past year, it became apparent in the end that such challenges never alter in substance, only in degree. The substance is simply the elucidation of our Council's task, as reflected - sensibly and responsibly - in the consciousness of all those who have an interest in it: the scholarly community, government decision-makers, and the public at large.

comme membres de certaines associations, comme l'Association des communicateurs scientifiques et la Canadian Science Writers' Association. Le directeur de l'information était l'an dernier un directeur associé de cette dernière et a pu ainsi stimuler certaines initiatives intéressantes.

Les sciences humaines ne sont pas aussi visibles que les sciences naturelles et médicales. Un organisme comme le CRSH n'a donc pas facilement de 'produit', d'image de marque. Son profil public ne peut être tracé que par les livres et articles que produisent ceux qui reçoivent ses subventions, ou encore par la restauration de pyramides en Amérique centrale ou de villas antiques en Italie. Nous apprécions vivement la mention du Conseil dans les livres et revues ou dans les reportages à leur sujet, et nous sommes autant déçus quand cette mention de notre contribution n'est pas explicite. Car c'est un des seuls moyens d'effacer du Conseil l'image d'une bureaucratie impersonnelle qui joue les montagnes de paperasses et signe des chèques; et de donner plutôt à ce Conseil sa véritable image. Tous ceux qui travaillent à son fonctionnement partagent un même enthousiasme envers le développement des sciences humaines. Leur formation, leurs intérêts, leurs compétences convergent vers l'intention de soutenir le mieux possible les meilleurs projets de recherche. Il incombe à ceux qui bénéficient de cet effort collectif de présenter au public intéressé le fruit de cet engagement commun. Pour nous, nous avons voulu transmettre dans ce rapport, en décrivant de nombreux projets terminés ou en cours, le témoignage des nombreux chercheurs et boursiers qui enrichissent constamment notre connaissance et notre culture nationale dans le domaine des sciences humaines.

Le personnel de la Division de l'information est bien conscient que ces efforts de publicité, y compris la publication du rapport annuel, ne sont qu'une direction des relations publiques. Il y a aussi l'information qui doit entrer au Conseil, et qui nécessite d'être à l'écoute attentive. Il est bien conscient aussi que dans les questions posées il n'y a pas seulement un besoin de réponse, mais l'expression d'une opinion déguisée, d'une suggestion ou d'une critique. Et plus les changements aux programmes, ou les nouvelles orientations peuvent porter à la controverse, plus il est pour lui délicat de se faire le fidèle interprète et du Conseil et de ceux qui ont quelque chose à dire au Conseil.

Official Languages

The Director of Information has the added responsibility of functioning as Coordinator of Official Languages. His terms of reference state that he is to ensure that the policies laid down by the Treasury Board Secretariat are faithfully applied - in hiring practices, the language of work of employees, and the language used in the Council's dealings with its publics. The Council's language policy covers all these points and the Coordinator must inform the responsible authority about the nature and extent of necessary improvements when these are indicated.

Commissioner of Official Languages

The Official Languages Audit of the Commissioner of Official Languages, dated September 1980, concluded:

'The Council's outstanding achievement in serving its Anglophone and Francophone clientele can be held up as an example for other federal organizations to follow.

'In the areas of guidelines and monitoring, language of work, and participation of the Anglophone linguistic community, a few improvements could be made. By acting on the recommendations contained in sections 2, 3, 9, 11 and 12, the Council could reach a virtually unmatched level of success in its official languages performance.'

Following are the Commissioner's recommendations:

1. to adopt a comprehensive official languages policy;
2. to assign to managers the responsibility for implementing this policy;
3. to ensure that the Management Systems Division is able to offer bilingual service at all times;
4. to ensure that each employee is supervised and given performance evaluations in the official language of his or her choice;
5. to strive to recruit more Anglophones in order to achieve a better participation rate.

In response to these recommendations, the Coordinator can report the following progress over the past year.

1. An official languages policy has been adopted by management, discussed with employee bargaining units and distributed to staff.
2. Application of this policy is the responsibility of each Division Director. The Coordinator may be called upon for consultation on general problems. The Personnel Division will report to the Coordinator any changes in linguistic balance in the staff complement occasioned by hiring or separation.
3. The Management Systems Division is able to function and to produce requested data in both official languages.
4. In principle, all employees are supervised in the official language of their choice. In practice, as employees and their supervisors are bilingual, both languages are frequently used, to the satisfaction of all concerned.

Les langues officielles

Le directeur de l'information cumule la fonction de coordonnateur des langues officielles. Son mandat consiste à s'assurer que les politiques énoncées par le Secrétariat du Conseil du Trésor sont appliquées sérieusement, tant dans la dotation que dans la langue de travail des employés et la langue de service auprès de la clientèle du Conseil. La politique linguistique particulière du CRSH doit couvrir ces points et le coordonnateur doit signaler à l'autorité compétente les améliorations à lui apporter ou les corrections à faire dans sa mise en pratique.

Le Commissaire aux langues officielles

Le rapport de vérification linguistique du Commissaire aux langues officielles, daté de septembre 1980, concluait: 'Les efforts que le Conseil a déployés pour satisfaire sa clientèle aussi bien anglophone que francophone sont tout à fait remarquables et devraient servir d'exemple aux autres organismes fédéraux.

Il reste quelques améliorations à apporter dans certains domaines: principes directeurs, système de contrôle, langue de travail et participation équitable des anglophones. Si le Conseil donne suite aux recommandations (2, 3, 9, 11, 12) il pourra devenir un exemple unique de réussite en matière de bilinguisme'.

Afin d'améliorer, donc, le Commissaire aux langues officielles recommandait au Conseil:

1. de définir une politique globale des langues officielles;
2. d'attribuer aux cadres la responsabilité de veiller à l'application de sa politique linguistique;
3. de s'assurer que le système de gestion offre en tout temps des services bilingues;
4. de s'assurer que tous les employés soient supervisés et évalués dans la langue officielle de leur choix;
5. de s'efforcer d'engager plus d'anglophones afin d'atteindre un taux de participation plus équilibré.

À ces recommandations, le coordonnateur pouvait répondre au cours de l'année:

1. Une politique a été définie par la gestion et discutée avec les unités de négociation, puis distribuée à tous les employés.
2. La politique devient la préoccupation de chaque directeur pour sa Division. Le coordonnateur pourra vérifier s'il y a des problèmes d'ordre général; la Division du personnel accepte volontiers de lui faire rapport des équilibres linguistiques produits par la dotation.
3. La Division des sytèmes de gestion peut négocier tous ses services de façon bilingue, et les données qui lui sont demandées peuvent être produites dans les deux langues.
4. En principe, tous les employés sont supervisés dans la langue officielle de leur choix. En pratique, comme eux et leurs superviseurs sont bilingues, il arrive souvent que les deux langues soient utilisées, au gré de tous les interlocuteurs.

In job performance evaluations the language of choice for some employees is not always their first language, because the employee, in deference to his or her supervisor, may choose the language in which he or she is most comfortable.
5. It is a matter of some concern to the Council to be asked to consider a recommendation that it hire more Anglophones to improve the balance between the two official languages. The Council is one of those extremely rare agencies in which Francophones are in the numerical majority. Hiring policy dictates that personnel be hired on the basis of their professional competence and their demonstrated ability to function adequately in the two official languages.

While maintaining the prime importance of professional competence in hiring of new employees, the Council will endeavour to be attentive to the need for linguistic balance in its staff.

Treasury Board

On April 15, 1981, the Treasury Board wrote to the president of the SSHRC.

'The Treasury Board was happy to learn that the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada has attained an exceptional level of bilingualism with regard to the three major policy objectives for official languages, and that it intends to further improve its performance by offering language training to those employees who have not yet met the linguistic requirements of their positions.

'In light of this, the Treasury Board of Canada has approved the plans of the SSHRC for 1980-83 and has decided to exempt your agency, for the next two years, from the requirement to submit its official languages plan for approval before making it public.'

The SSHRC, as noted above, has developed an official languages policy. This policy now requires some amendment, for two reasons. 1. The Commissioner of Official Languages, in his 1981 report, points out that the rights of employees in respect of language of work are not clearly enough spelled out. 2. The first version of the policy was based on the assumption that the SSHRC was not legally entitled to offer its employees the 'bilingual bonus.' Since then, an arbitral decision has awarded this salary supplement to support staff.

Training and Hiring

The Council works in two areas in official language matters: training and hiring. In training it has offered 160 hours of instruction in French as a second language to 12 employees, and 45 hours of instruction in French as a first language to 6 employees. Two staff members have taken a six-week language course full time.

In the area of hiring, the SSHRC has brought 15 new people on staff to replace personnel who have left the

5. Il est plus délicat de recommander au Conseil d'embaucher plus d'anglophones pour assurer une participation équilibrée, dans une des rares agences où les francophones sont en plus grand nombre. Les prémisses à la dotation du personnel sont la compétence professionnelle et la capacité manifeste de fonctionner adéquatement dans les deux langues officielles.

Sans vouloir sacrifier à la qualité professionnelle de ses nouveaux employés, le Conseil entend être attentif à ce besoin d'équilibrer la participation.

Le Conseil du Trésor

Par ailleurs, en date du 15 avril 1981, le Conseil du Trésor écrivait au président du CRSH:

'Les Ministres du Conseil ont été heureux de constater que le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada a atteint un niveau de bilinguisme exceptionnel à l'égard des trois grands objectifs de la politique sur les langues officielles et qu'il prévoit parfaire sa situation en offrant de la formation linguistique aux employés qui ne rencontrent pas encore les exigences linguistiques de leur poste.

Dans les circonstances, le Conseil du Trésor du Canada a approuvé les plans du CRSH pour 1980-1983 et a décidé de relever votre organisme, pour les deux prochaines années, de l'obligation de lui soumettre son plan pour approbation, avant de le rendre public'.

Le CRSH a donc élaboré une politique des langues officielles. Elle doit être retouchée ou annotée, pour deux raisons:
1. le Commissaire aux langues officielles, dans son rapport 1981, signale que les droits des employés en matière de langue de travail ne sont pas formulés assez clairement;
2. la première version de la politique était fondée sur l'hypothèse que le CRSH ne pouvait légalement offrir aux employés le 'supplément au bilinguisme'. Or, depuis, une décision arbitrale a concédé au personnel de soutien ce supplément salarial.

Le Conseil: ses réalisations

Entretemps, le Conseil a travaillé sur deux plans en matière de langues officielles: la formation et la dotation. En formation, il a offert 160 heures de cours de français comme langue seconde à 12 employés; et 45 heures de cours de français comme langue première à 6 employés. D'autre part, deux personnes ont suivi à plein temps une session de six semaines.

Dans le domaine de la dotation, le CRSH a procédé à l'embauche de 15 personnes, pour remplacer celles qui

Council. In maintaining the principle of selection of candidates by merit, with due regard to the ability to function successfully in both official languages, the Council does not give preference to candidates of either language in order to redress a linguistic imbalance. From April 1, 1981, to March 31, 1982, 213 candidates applied in 15 competitions for positions designated as bilingual. Of these, 64 applied in English and 149 in French, whether or not their language of application was necessarily their first language. The positions were offered to 3 Anglophones and 12 Francophones. In one instance, 78 applications were received, 26 in English and 52 in French, and the position was offered to an Anglophone. As of March 31, 1982, there were 40 Anglophones and 60 Francophones on the Council's full-time staff.

quittaient leur poste. Maintenant le principe et la pratique de la sélection des candidats à leur mérite, tenant compte que l'usage des deux langues est essentiel, le Conseil n'a pas accepté de favoriser les candidats d'une langue dans le seul but de faire fléchir la balance de la représentation linguistique. Le résultat a donc été, du 1er avril au 31 mars 1982, le suivant: 213 candidats se sont présentés à 15 concours de postes essentiellement bilingues, dont 64 candidats se sont adressés au Conseil en anglais, et 149 en français, sans que pour autant cela ait nécessairement été leur langue première. Les postes ont été offerts à 3 anglophones et à 12 francophones. On pourra noter cependant que pour un cas particulier, nous avons reçu 78 candidatures, dont 26 en anglais et 52 en français, et que le poste a été offert à une personne anglophone. En date du 31 mars 1982, le personnel à plein temps du CRSH se répartissait entre 40 anglophones et 60 francophones.

Finance • Administration • Personnel • Management Systems

Finances • Administration • Personnel • Services informatiques

The Treasurer

One of the five officers of the Council, the Treasurer is also Director General of the Administration Branch, with its staff of 26. The Director General oversees the policies and management of the Council in all matters of finance, administration, personnel and management systems. He is a member of the Council's senior management team and is its spokesman and liaison person with central agencies of the government - such as the Ministry of State for Social Development, Treasury Board Secretariat, Office of the Comptroller General, Privy Council Office, Public Works Canada, Department of Supply and Services and Auditor General.

In 1981-82 the principal special tasks of the Director General were, among others:

- to represent the Council on the 'Project Advisory Group, Support Services for Small Agencies' under the sponsorship of Treasury Board Canada - this project is now completed;
- to represent the Council, as a separate employer, in the negotiations of the first collective agreement with the Public Service Alliance of Canada covering the Council's employees in the Administrative Support Category;
- to develop and promulgate a comprehensive internal audit policy for the Council as well as a long-term audit plan;
- to advise on and participate in the development of a Cabinet paper on the Council's program orientations and the financial impact for the years 1981-82 to 1983-84, which resulted in the government's allocation of an additional $11 million over these three years;
- to establish an effective staff-management consultation process and to represent management in this process;
- to complete and make operational a computer databank on the history of individuals who have applied for Council support since 1969;
- to direct the preparation of the Council's Multi-Year Operational Plan.

Le trésorier

L'un des cinq cadres du Conseil, le trésorier est à la fois le directeur général de tous les services internes, coordonnant le travail de 26 personnes. Il a la tâche de superviser les politiques et la gestion des finances, du personnel et des services informatiques et administratifs. Participant à la gestion du Conseil, il est par ailleurs le porte-parole et l'agent de liaison auprès des agences centrales du gouvernement, tels le ministère d'État pour le développement social, le Secrétariat du Conseil du Trésor, le Conseil privé, les Travaux publics, les Approvisionnements et services et le bureau du Vérificateur général et celui du Contrôleur général.

Parmi ses nombreuses tâches, au cours de l'année 1981-1982, le trésorier a dû réaliser celles-ci:

- représenter le Conseil auprès du groupe consultatif de projet, mandaté par le Conseil du Trésor pour analyser les services de soutien des petites agences - cette mission est accomplie;
- représenter le Conseil, comme employeur distinct, dans la négociation de la première convention collective avec l'Alliance de la Fonction publique du Canada pour le personnel de soutien;
- élaborer et publier une politique globale de vérification interne pour le Conseil et un plan à longue échéance de vérification;
- conseiller et participer à l'élaboration d'un document du Cabinet sur l'orientation des programmes du Conseil et sur leurs implications financières pour les années 1982-1983 et 1983-1984; ce qui a eu pour résultat immédiat l'obtention d'une allocation supplémentaire de fonds, par le gouvernement, de $11 millions pour les trois années visées;
- établir un système efficace de consultation personnel-gestion et représenter la gestion dans ce système;
- compléter et rendre fonctionnelle une banque de données informatisée sur le dossier des personnes qui ont adressé des demandes de soutien au Conseil depuis 1969;
- diriger l'élaboration du plan fonctionnel du Conseil sur plusieurs années.

Finance, Administrative Services, Personnel and Management Systems

Finance

Under the direction of the Council's senior management group, the Finance Division provides functional management of the organization's operating and program funds which are received through annual parliamentary appropriations. These appropriations, which consist of two parliamentary votes - one for operations and one for grants and scholarships - are for cash expenditures within that fiscal year. If the Council does not spend its full budget allocation, it loses the unspent balance. It then has the option of making a renewed request to Parliament or charging this amount against the budget of the succeeding year.

Parliamentary funds for grants and scholarships are voted in one lump sum and are not earmarked for special activities or programs. The Council has complete discretion and decision-making power in allocating these funds in a manner which it feels best fulfils its mandate under the Act.

The primary responsibility for ensuring visibility, accountability and control rests with management. Nevertheless, each level of management requires a focal point for exercising its responsibilities. The need to provide financial accountability upward through the Council requires a strong financial component which is centred in the Finance Division. The Division's responsibilities include providing financial services - planning, budgeting, reporting and accounting. In the provision of these services, it must keep abreast of and take into account new policies and directives emanating from central government agencies. The SSHRC is a 'departmental corporation' under Schedule B of the Financial Administration Act. It operates under numerous sets of acts, regulations, policies and guidelines - such as the Scientific Activities Act, 1976 (which established the Council), the Financial Administration Act, Treasury Board Guides and Operational Policies and Procedures, Comptroller General Policies and Procedures and Treasury Board Administrative Guidelines.

In 1981-82 the Finance Division developed and implemented a financial management information system that keeps managers informed about the use of resources allocated to them for their programs.

The Division also undertook an internal reorganization and reallocation of tasks in order to handle the increasing volume of financial documents and records, while maintaining an efficient level of service.

During the past fiscal year, management of the Administrative Services Section was transferred to the Director of Finance. While maintaining the respective operating and functional autonomy of both the financial and administrative services functions, this reallocation of responsibility allowed, to some extent, greater flexibility in allocating tasks as well as in the use of limited person-years.

Les finances, l'administration, le personnel, les services informatiques

Les finances

Sous la direction du comité de gestion du Conseil, la Division des finances pourvoit à la gestion du budget obtenu par voie de crédits parlementaires annuels. Ceux-ci sont votés sous deux chefs, pour l'administration interne et pour les subventions et bourses, et s'adressent uniquement aux déboursés effectués au cours de l'exercice financier. Tout solde non dépensé est périmé, et le Conseil doit, pour combler ses engagements dépassant la fin de l'exercice, présenter une nouvelle soumission au Parlement ou affecter son budget de l'année suivante.

Les crédits destinés aux subventions et bourses sont votés en bloc, et il appartient au Conseil de déterminer la façon dont il entend répartir ces argents entre les différents programmes et activités de recherche.

La responsabilité, le contrôle et l'image du Conseil incombent sans doute à toute la gestion; mais chaque niveau de gestion a besoin d'un point de convergence. La responsabilité financière de chaque secteur est coordonnée par la Division des finances, qui joue les rôles de planification, de budgétisation et de rapport financier, et contrôle les activités financières des divers programmes. C'est un perpétuel mouvement, pour s'accommoder aux nouvelles politiques et directives émanant des agences centrales du gouvernement.

Selon la Loi sur l'administration financière, le Conseil est une corporation de département selon l'Annexe B. Il est à cet effet soumis à un ensemble de lois, de règlements, de politiques et de directives, tels que la Loi d'action scientifique du gouvernement (1976) qui lui donna le jour, la Loi sur l'Administration financière, le Guide d'administration financière, les Politiques et procédures d'opération, et les Politiques administratives du Conseil du Trésor, ainsi que les Politiques et procédures du Contrôleur général.

Au cours de l'année, la Division des finances a élaboré et mis sur pied un système d'information sur la gestion financière, qui permet aux gestionnaires de savoir constamment où ils en sont dans l'utilisation des ressources qui leur sont affectées.

La Division a aussi effectué une réorganisation interne et une redistribution des tâches permettant d'absorber un volume croissant de travail et de maintenir une même qualité de service.

Durant cette année, la Division des services administratifs a été placée sous la responsabilité du Directeur des finances. Tout en respectant l'autonomie des fonctions financières et administratives, ce transfert de responsabilité doit permettre une meilleure flexibilité dans la répartition des tâches et des personnes ressources.

The coming fiscal year will be a demanding one for the Division. With the introduction of the 'Policy Expenditure Management System' by the Treasury Board, and the requirement to link the Council's objectives and results to resources, it is becoming increasingly important to gather more detailed data to better explain and justify the funds spent for human sciences research through the Council's programs.

Administrative Services

The responsibilities of the Administrative Services Section are to provide and coordinate the Council requirements of goods and services, accommodation, materiel and contract management, records management and other administrative support services.

An internal reorganization of tasks and functions is in progress to improve efficiency and to maintain a quality service within the constraints of budget. The Section performs 26 various functions involving well over 100 related tasks with a staff complement of 6½ person-years.

During the fiscal year, the Section was responsible for moving the Council's 8th floor operations at 255 Albert Street to the 11th floor, and for furnishing a new boardroom as well as the additional space obtained. Renovations were also carried out on the 12th floor to provide better working spaces for staff.

Because of the large volume of incoming and outgoing mail, the Section is always looking for more efficient and economical shipping methods. During the year the Council subscribed to the Inter-University Transit System, which represents a significant saving.

Personnel

The Council continues to operate as a separate employer under the Public Service Staff Relations Act, but is subject to manpower control by the Treasury Board. During 1981-82, the person-year complement authorized by the Treasury Board remained at 105, comprising 100 'Continuing Full-Time' and five 'Other' person-years.

The Council's Personnel staff of four is responsible for staffing, staff relations, classification, training and the full range of pay and benefits functions. Following are examples of some of these varied tasks.

- Twenty-four vacant positions were filled during the 12-month period, 11 at the officer levels and 13 at the support staff levels.
- A total of $10 647 was spent on training which benefited 33 employees. The courses taken included management training, second language instruction, courses for senior secretaries and executive assistants, and financial training.

L'année qui vient promet d'être exigeante pour la Division des finances. Le Conseil du Trésor ayant établi le 'Système de gestion des politique et des dépenses', il devient plus important de vérifier la corrélation entre les objectifs, les résultats et les ressources, et donc de recueillir toutes les données utiles à rendre compte des fonds affectés aux programmes de recherche en sciences humaines.

Les services administratifs

Il incombe à la Section des services administratifs de répondre aux besoins du Conseil en fait de biens et services, d'installations, de gestion du matériel et des documents, de contrats de services et de tout autre élément administratif.

La section des services administratifs réalise qu'elle doit accomplir quelque 26 fonctions différentes impliquant plus de 100 tâches connexes, en comptant sur 6½ personnes-années. Elle effectue présentement une réorganisation interne des tâches et des fonctions, afin d'équilibrer l'efficacité, la qualité et les contraintes imposées.

Au cours de l'année, les services administratifs ont pourvu au réaménagement du 12ième étage et au déménagement au 11ième du personnel qui occupait le 8ième. Cela a comporté aussi le réaménagement du 11ième, l'ameublement d'une nouvelle salle de réunion et des espaces additionnels.

Le volume du courrier augmente, et les coûts aussi. La section des services administratifs est à l'affût de moyens efficaces et aussi économiques que possible d'en assurer la livraison. C'est ainsi que cette année le Conseil a pu s'abonner au service de transport inter-universitaire, ce qui devrait représenter une économie appréciable.

Le personnel

Aux termes de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique, le Conseil est un employeur distinct, mais il reste soumis au contrôle du Conseil du Trésor en ce qui concerne son effectif. Celui-ci est demeuré en 1981-1982 à 105, dont 100 employés permanents et 5 années-personnes supplémentaires.

La Division du personnel compte quatre employés, qui sont responsables de la dotation, des relations de travail, de la classification, de la formation et de toute la gamme de services concernant la rémunération. Voici quelques exemples des diverses fonctions que cela représente;

- 24 postes ont été dotés au cours des douze mois, dont 11 postes d'agents et 13 au niveau du personnel de soutien.
- 33 employés ont bénéficié de cours de formation, pour une somme globale de $10 647. Ces cours étaient orientés soit vers la gestion, la formation linguistique, les finances, soit encore en fonction des rôles de secrétaires et d'adjoints administratifs.

- Over 1 500 individual pay transactions were recorded, involving modifications in gross and net pay.
- A handbook of Council personnel management policies was produced.
- A Council-wide performance appraisal program was carried out.
- Forty-one memoranda on major personnel policy and other matters were prepared and circulated to staff.

An important activity of the year was the negotiation of a collective agreement with the Administrative Support Category culminating in the signing of a collective agreement on December 4, 1981. The two-year contract, which was retroactive to April 1, 1981, provides the support staff with pay rates that are closely comparable with their counterparts in the federal government and at the same time provides other fringe benefits. Included with the collective agreement was an arbitral award which gave the employees of this bargaining unit a bilingualism differential of $800 a year. The Public Service Commission's Language Testing Service was used to test the skills of these employees in the second official language.

In general, 1981-82 could be regarded as a settling down period for the Administrative and Foreign Service category, whose first collective agreement had been signed in 1980. On the whole the agreement has stood up well and presented few administrative difficulties. Joint consultation between management and the bargaining units was a feature of last year, and a large number of matters of common interest were discussed. Fifteen grievances were submitted during the year, one of which went to arbitration.

Management Systems

The year 1981-82 was one of consolidation of the Council's computer processing capabilities, which are now at their optimum size. Our computer has 120 million characters of online disk storage and seven terminals. During the year we added a system which produces mailing labels; this function was formerly contracted out to a service bureau. We also acquired new hardware to provide a record of system activity and to give greater flexibility in the movement and storage of data.

At present the Management Systems staff is studying the possible application to the Council's operations of the SocScan database at the University of Western Ontario. This database is a sub-set of CAN/OLE (Canadian Online Enquiry System) and is a social science research inventory. The SocScan project receives support from the Council.

- Plus de 1 500 transactions individuelles ont été effectuées concernant la rémunération, souvent pour des modifications de traitement.
- Un guide des politiques de gestion du personnel du Conseil a été publié.
- Le programme d'évaluation du rendement de tout le personnel a été mené à bonne fin.
- Plus de quarante notes de service ont été adressées au personnel pour lui communiquer des politiques d'intérêt majeur.

Une des tâches les plus absorbantes de l'année a sans doute été la négociation de la convention collective pour la catégorie du soutien administratif. Signée le 4 décembre 1981, cette convention était rétroactive au 1er avril 1981 et porte sur deux ans. Elle offre aux employés de soutien des taux de salaire comparables d'assez près à ceux de la Fonction publique et leur offre en même temps certains avantages supplémentaires. En plus, une décision arbitrale garantit aux employés de cette unité de négociation une allocation de bilinguisme de $800 par année. Pour vérifier les aptitudes en langue seconde des employés concernés, le Conseil a eu recours au service de tests linguistiques de la Commission de la Fonction publique.

On peut par ailleurs considérer l'année 1981-1982 comme une année de stabilité pour la catégorie administrative et du service extérieur. La convention qui avait été signée en 1980 s'est avérée judicieuse et n'a présenté que très peu de problèmes. Un système de consultation permanente entre l'employeur et le syndicat a bien fonctionné et a permis de discuter de nombreux points d'intérêt commun. Quinze griefs ont été présentés, dont un seul a dû être soumis à l'arbitrage.

Les services de l'informatique

L'année 1981-1982 aura été pour le Conseil le moment de prendre inventaire de sa capacité d'informatique et d'amener celle-ci à son usage optimal. Nous sommes équipés d'un ordinateur d'une capacité de 120 millions de caractères sur disques en direct et de sept consoles. Nous avons ajouté un système de production des étiquettes d'adresses, nous évitant de recourir à des services externes. Nous sommes aussi mieux équipés pour rendre compte des activités du système et pour accorder une plus grande flexibilité à l'entreposage et à la circulation des données.

Le personnel des services de l'informatique est en train d'étudier la possibilité de conjuguer son activité avec celle de la banque de données SocScan de l'Université de Western Ontario, que d'ailleurs le Conseil subventionne. Il s'agit d'un répertoire de la recherche et des chercheurs en sciences sociales au Canada, sous-système de CAN/OLE (Canadian Online Enquiry System).

Our word-processing unit was expanded last year and now includes four machines and three printers. This service is heavily used by Council staff and pressures on it are increasing. Standard applications include the production of form letters, mailing lists, forms, manuals and tables, and the typesetting of manuscripts - such as this annual report - for photocomposition and printing. The staff of four also produces much of the time-critical material submitted at Council meetings. Additional staff from Council divisions which make the most use of the service are now being trained.

The use of the computer in administering the Council's grant-processing procedures is expanding. Last year the Council received some 7 000 requests for grants from individuals and about 4 000 of these are currently being processed by the computer.

Our system consists of two major components: the Grant Application Record Management System, and the Grant Financial System. The first of these is further broken down into (a) Online Application History File, and (b) Adjudication.

The History file contains a record dating from 1969 for every application received from individuals. There are now over 40 000 unique history records. For every individual there is information on the type and disposition of each application he or she has made.

The Adjudication system is at present used only by the Fellowships Division and contains information on approximately 4 000 individuals for the current competition year. Records entered into the Adjudication system automatically update the History file.

Once an applicant is successful in his or her fellowships competition, the relevant information from the Adjudication system is automatically passed to the Finance system for commitment of funds and payment.

The increasing demand on Management System's services, and the time limit imposed by the expiration of the lease on the computer in December 1983 require an evaluation of present and future requirements. This will be done in the coming year.

Dans le domaine du traitement des mots, le Conseil s'est enrichi d'un quatrième tableau et d'une troisième imprimante. Les quatre personnes qui y travaillent doivent produire les lettres normalisées, listes de distribution, formules, manuels et tableaux. Elles composent les manuscrits, comme ce rapport annuel, en vue de la photocomposition et de l'impression. Elles doivent régulièrement répondre aux urgences dans la préparation des comptes rendus et des documents d'appoint pour les nombreuses réunions. Les demandes de ce service vont en croissance continuelle, et il faut pour subvenir à la demande initier quelques personnes des Divisions les plus assidues, à fonctionner elles-mêmes avec ces instruments.

L'administration des subventions se fait de plus en plus à l'aide de l'ordinateur. Ainsi, des 7 000 demandes de subventions reçues l'an dernier, 4 000 sont déjà incorporées au système.

Celui-ci a deux composantes majeures: le système de gestion des documents de demandes de subvention et le système financier des subventions. Dans le premier cas, il y a d'une part le dossier historique de la demande, en appel direct; et d'autre part l'adjudication.

Le dossier historique contient plus de 40 000 demandes, retracées aussi loin que 1969; et pour chaque individu, il y a l'information voulue tant sur le genre de demande que sur le sort qui lui a été réservé.

Quant à l'adjudication, ce système n'est pour le moment utilisé que par la Division des bourses. Il contient actuellement l'information sur quelque 4 000 individus qui ont participé au concours de cette année. L'information entrée au poste de l'adjudication est automatiquement conduite sur le système parallèle du dossier historique. De là, si le candidat réussit, l'information est transmise au système financier, qui effectue les engagements financiers et les paiements.

Nous ferons au cours de l'année qui vient une évaluation précise de nos besoins présents et futurs, considérant surtout que notre bail d'ordinateur expire en décembre 1983.

Fellowships and Grants

Bourses et subventions

Doctoral Fellowships/Bourses de doctorat

Awards up to $8 760 plus a travel allowance.
Valeur maximale de 8 760 $ plus une indemnité de déplacement.

Newfoundland/Terre-Neuve

Douglas E. Anderson, Gander, Educational Psychology
Donald W. Barclay, St. John's, Business Administration
Mary E. Barry, St. John's, English Canadian Literature
Gary R. Butler, St. John's, Folklore
Donald Fraser Goodwin, Harbour Grace, Philosophy
Ruth E. King, St. John's, Linguistics
Terrance Merrigan, Buchans, Religious Studies
Barbara L.L. Neis, Bay Bulls, Sociology
Cathryn M. Noseworthy, St. John's, Psychology
Francis K. Peddle, St. John's, Philosophy
Gary R. Tucker, Grand Falls, Musicology
Joseph Weintrop, St. John's, Business Administration

Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard

Cathy E. Leeco, Charlottetown, Sociology
G. Edward MacDonald, New Port, History
Philip B. Smith, Millview, Psychology

Nova Scotia/Nouvelle-Écosse

James P. Bickerton, Sydney, Political Science
Astrid Brunner, Halifax, English Literature
Allan H. Conway, New Glasgow, Business Administration
Thomas H. Curran, Halifax, Religious Studies
Blair W. Dimock, New Glasgow, Political Science
Jane V. Doull, Chester, Classical Literature
Donald M. Eagles, Wolfville, Political Science
Toby A. Foshay, Wolfville, English Literature
Elizabeth A. Gibson, Canning, Musicology
Melodie A. Goosens-Conlon, Martin's Point, Education
Brenda L. Halliday, Halifax, Library Science
Alan D. Lowe, Halifax, Education
Rinda Lee Lundstrom, Halifax, Theatre
Carl A. Matheson, Halifax, Philosophy
James S. McCormick, Middleton, Archaeology
Christopher J. Murphy, Antigonish, Sociology
Diana N. Price, Halifax, Economics
Jocelyn K. Raymond, Halifax, Education
Maria D. Rovers, Antigonish, Education
Susan M. Shaw, Halifax, Sociology
Laurie C.C. Stanley, Sackville, History
Marjorie E. Taylor, Wolfville, Psychology
John H. Van der Velden, Truro, Sociology
Pamela C. Young, Brookfield, Religious Studies

New Brunswick/Nouveau-Brunswick

Phyllis D. Airhart, Moncton, Religious Studies
Tara Colleen Callaghan, Hampton, Psychology
Donald Anton Desserud, Bathurst, Political Science
James C. Hathaway, Moncton, Law
Kenneth G. Jones, Fredericton, History
Linda Catherine Law, St. Stephen, English Literature
Janet E. Mersey, Moncton, Geography
Colin Peter Mooers, Fredericton, Political Science
William T. Peel, Rothesay, Theatre
Eric J. Savoy, Atholville, English Literature
Odette J. Snow, Moncton, Droit
Donna M. Spalding, Hampton, Sociology

Québec

Mourad Adrao, Ste-Foy, Éducation
Marie Allard, Montréal, Science économique
Eric Amsel, Montreal, Psychology
Anne Ancrenat-Olek, Outremont, Littérature française
Monique Antippa, Trois-Rivières, Éducation
Claire Archambault, Laval, Psychologie
Pat Armstrong, Montreal, Sociology
Michael Attas, Montreal, Archaeology
Michel Audet, Ste-Foy, Sociologie
Louise Auger, Pincourt, Psychologie
Claude G. Balthazard, Montreal, Psychology
André Barabé, St-Hubert, Études urbaines et régionales
Yan Barcelo, Outremont, Philosophie
Robert Baril, Montréal, Sociologie
Alain Barré, Ste-Foy, Droit
Ernest Bastien, Montréal, Science économique
Nadine Baudot, Montréal, Science économique
Line Beauchesne, Nantes, Science politique
Nicole Y. Beaudry, Montréal, Musicologie
Pierre Beauvillier, Montréal, Psychologie
Joanne Belair Lockhead, Montréal, Psychologie
Denis Bélanger, Québec, Science économique
Nicole Bélanger, Montréal, Sociologie
Yves Bélanger, Montréal, Science politique
Francine Belle-Isle-Létourneau, Ste-Foy, Littérature française
Jeannette Bellerose, Montréal, Psychologie
Janine Bempechat, Montreal, Education
Jean Benoit, Ste-Foy, Histoire
Frances Berg, Montreal, Psychology
Bertrand Bergeron, Montréal, Littérature canadienne française
François Bergeron, Cap-Rouge, Gestion des affaires
Pierre Bernier, Rimouski, Anthropologie
Marc C.A. Berwald, St-Vincent-de-Paul, Psychology
Lise Billy, Outremont, Éducation
Louise M. Blais, Montréal, Administration publique
Madeleine Blais, Magog, Éducation
Pierre-Paul Bleau, St-Bruno, Philosophie
Marc-André Bluteau, St-François, Histoire
Johanne Boisjoly, Montréal, Sociologie
Donald L. Boisvert, Montreal, Religious Studies
Denis P. Bouchard, Hemmingford, Linguistique
Louise M.E. Bouchard, Montréal, Communications
Véronique Bouchard, Outremont, Études interdisciplinaires
Cyrille Boucher, Matane, Sociologie
Marcel Bouffard, Ste-Claire, Physical Education
Bettina Bradbury, Montreal, History
Jean-Maurice Brisson, Montréal, Droit
Manon Brunet, Saint-Luc, Littérature canadienne française
Joanne A. Burgess, Montréal, Histoire
Eliane Camerlynck-Vartian, Montréal, Histoire
Roy F. Cartlidge, Montréal, Littérature comparée
Dominique Chasse, Nicolet, Littérature française
Gilbert Chauvin, Montréal, Psychologie
Diane Chevalier, Hull, Administration éducationnelle
John M.W. Chipman, Westmount, Political Science
Michel Chrétien, Montréal, Anthropologie
Lorna J. Clark, Montreal, English Literature
Louis-Philippe Coiteux, Outremont, Éducation
David B. Conter, Montreal, Philosophy
Richard R. Cooper, Montreal, Religious Studies
Charlotte Cormier, St-Lambert, Folklore
Guy L. Côté, Outremont, Sociologie
Marie-Andrée Couillard, Ste-Foy, Anthropologie
Ronald D. Crelinsten, Montreal, Criminology
François Cyr, Lemoyne, Science politique
Mireille Cyr, Outremont, Psychologie
Yolande E. Cyr, Lucerne, Psychologie
Alain d'Astous, Ste-Foy, Gestion des affaires
Claude Danik, Laval, Political Science
Cecilia A. Danysk, Montreal, History
Diane-Monique Daviau, Montréal, Littérature allemande
Linda J. Davies, Pointe-Claire, Social Work
Eric Davis, Montreal, History
Jean de Bonville, Ste-Foy, Histoire
Chantal de Grandpré, Montréal, Littérature française
Yves de Montigny, Montréal, Droit
Denis Del Giudice, Montreal, Philosophy
Denyse Delcourt, Montréal, Littérature comparée
Andrée Demers, Montréal, Sociologie
Michel Demers, Laval, Economics
Robert Desjardins, St-Eustache, Science politique
Monique Desroches, Outremont, Musicologie
Josée Destrempes, Montréal, Musicologie
Muriel E. Devine, Montreal, Economics
Robert W. Dimand, Pointe-Claire, Economics
Stephane Dion, Sillery, Science politique
Jean J. Dionne, Ste-Foy, Éducation
Ishac Diwan, Montréal, Science économique
Pierre Doray, Montréal, Sociologie
André Downs, Dorion, Science économique
Robert Drolet, Loretteville, Droit
Lois C. Dubin, Montreal, History
Patricia R. Dubuisson, Montreal, History
Sylvie Dufresne, Montréal, Histoire
Brigitte Dumas, Québec, Sociologie
Marie-Claire Dumont, Outremont, Psychologie
Martine Dumont, Montréal, Littérature comparée
Ruth Dupré, Lemoyne, Science économique
Ronald J. Eastman, Magog, Geography
Christine Eddie, Québec, Littérature canadienne française
Nathan A. Elberg, Montreal, Anthropology
Mireille Elnecave Steinberg, Montréal, Psychologie
Diane Ethier, Montréal, Science politique
Mireille Ethier, Outremont, Science économique

Lynn Fainsilber, Montreal, Psychology
Michael R. Farley, Westmount, Histoire des sciences
Denis Ferland, Ste-Foy, Droit
Jacques Ferland, Greenfield, Histoire
Pierre Filion, Lachine, Science politique
Peter M. Finestone, Montreal, Education
Grace S. Fong, Montreal, Asian Literature
Céline Fortier, Duvernay, Démographie
Gilles Fortier, Montréal, Éducation
Anne Fortin, Québec, Gestion des affaires
Jacques C. Fremont, Québec, Droit
Yves Frenette, Québec, Histoire
Marie-Patricia Gagné, Montréal, Psychologie
Sylvie Gagné, Verdun, Littérature française
Alain G. Gagnon, St-Gabriel, Science politique
Mona-Josée Gagnon, Montréal, Sociologie
Pauline Gagnon, Westmount, Sociologie
Hélène Garceau, Montréal, Musicologie
Michel Gariepy, Outremont, Études urbaines et régionales
Elfi Gase-Poulain, Longueuil, Littérature comparée
Élise Gaudreau-Slater, Cap-Rouge, Éducation
André Gaudreault, Québec, Cinéma
Benoît Gauthier, Gatineau, Science politique
Gilles F. Gauthier, Montréal, Science économique
Gilles P. Gauthier, Trois-Rivières, Philosophie
Danielle Gauvreau, Montréal, Démographie
Morry Ghingold, Montreal, Business Administration
Ronald M.P. Giammarino, Côte St. Luc, Business Administration
Marie A. Giasson, Sept-Îles, Anthropologie
Yves Gingras, Montréal, Histoire
Guy Giroux, Beauport, Science politique
Francine Godin, Montréal, Science politique
Gaston Godin, Ste-Foy, Études interdisciplinaires
Gilles Godmer, Montréal, Études médiévales
Rachel Gomel, Westmount, English Literature
Laurie Naomi Gottlieb, Montreal, Psychology
Mistrale Goudreau, Montréal, Droit
Leonard Greenberg, Laval, Religious Studies
Anne-Marie Grignon, Montréal, Linguistique
Jean Grondin, Montréal, Philosophie
Jocelyne M. Guilbault, St-Lin-des-Laurentides, Musicologie
Serge Guimond, Châteauguay, Psychologie
Rodney Haddow, Schefferville, Political Science
Angela Hadjipanayotis, Laval, Linguistique
Madeleine Halle, Montréal, Psychologie
Pierre J. Hamel, Montréal, Sociologie
James S. Hamilton, Val d'Or, Musicology
Peter E. Hamilton, St-Lambert, Law
Roberta Ruth Hamilton, Montreal, Interdisciplinary Studies
Raja Hammoud, Ste-Foy, Psychologie
Robert Hazel, Laval, Anthropologie
Isabelle J. Heath, Verdun, Art
Chantal M.F. Hébert, Ste-Foy, Littérature canadienne française
Russell Hyman Herman, Montreal, History
Gaetane G. Hinse, Québec, Musicologie
Glen D. Hodgson, Montreal, Economics
Bryan C. Hood, Beaconsfield, Archaeology
Fatima Houda-Pépin, Montréal, Science politique
Claudette Hould, Outremont, Art
John David Howes, Baie d'Urfé, Anthropology
Steven E. Huebner, Montreal, Musicology
John D. Hurley, Montreal, Law
Bakr A.M. Ibrahim, Montreal, Business Administration
Bruno Jean, Rimouski, Sociologie
Jean-Ernest Joos, Montréal, Philosophie
Christine Jourdan, Montréal, Anthropologie
Danielle Julien, Montréal, Psychologie
Paul A. Kabbash, Montreal, Musicology
Renée Joy Karp, Montreal, English Literature
John D. Kingsbury, Ste Cécile de Masham, English Literature
Ambroise Kom, Sherbrooke, Littérature antillaise
Michel I. Krauss, North Hatley, Droit
Janine Krieber, Ste-Foy, Science politique
Paule M.A. Laberge, Montréal, Science politique
Sylvia Lacroix, Québec, Musicologie
Colette Ladouceur, Montréal, Psychologie
Daniel Laferrière, Montréal, Philosophie
Guy Laforest, Québec, Science politique
Jean Lalonde, Québec, Science économique
Michel Lalonde, Montréal, Sociologie
Laurence Lamontagne, Ste-Foy, Folklore
Johanne Landry, Montréal, Histoire et sociopolitique des sciences
Paul Landry, Longueuil, Science économique
France Laurendeau, Montréal, Sociologie
Gilles Lauzon, Montréal, Psychologie
Michelle Lauzon, Montréal, Psychologie
Robert Lavertue, Ste-Foy, Géographie
Gervais Lavoie, Montréal, Anthropologie
Catharine A. Lawrence, Brownsburg, English Literature
Céline le Bourdais, St-Jérôme, Sociology
Antonio Lechasseur, Rimouski, Histoire
Ginette Leclerc, Montréal, Droit
Jean-Marc Leclerc, Outremont, Éducation
Sylvie Leclerc, Verdun, Psychologie
Pierre Lefrançois, Chicoutimi, Gestion des affaires
Marie M. Léger, Montréal, Sociologie
Jean-Marc Lemelin, Montréal, Linguistique
Jean-Pierre Lepage, Montréal, Études médiévales
Yolande Lépine, St-Gervais, Géographie
Marie-Christine Leps, Brossard, Littérature comparée
Jocelyn Letourneau, Lauzon, Histoire
Yvan Levesque, Montréal, Philosophie
Robin I. Lissak, Montreal, Psychology
Jaime A. Llambias, Montréal, Sociologie
Louise Louthood, Québec, Sociologie des sciences
Ronald Lowe, Québec, Linguistique
Carolynn R. Lund, Beaconsfield, Comparative Literature
Danielle M. MacBeth, Montreal, Philosophy
Elisabeth Mainguy, Québec, Éducation
Antoine Manganas, Ste-Foy, Droit
Tycho M.J. Manson, Outremont, Political Science
Robert W. Mantha, Ste-Foy, Gestion des affaires
Pierre J.H. Marcoux, Tracy, Science politique
Denis Martin, Québec, Art
Meeda M.S. Mashal, Montreal, Psychology
Gilles McDougall, Outremont, Science économique
Dominique Melançon, Outremont, Droit
Guy Ménard, Montréal, Sciences religieuses
Anne D. Mercier, Montreal, Political Science
Jean Mercier, Montréal, Administration publique
Daniel Mercure, Québec, Sociologie
Anne Michaud, Kirkland, Droit
Colette Michaud, Hull, Histoire
Mario Victor A. Minichiello, Montreal, Sociology
Leila G. Mitchell-McKee, Châteauguay, History
Jean Moisan, Québec, Littérature allemande
Paul K. Monod, Montreal, History
Miguel Monterrichard, Québec, Science politique
Richard Montour, Montréal, Sociologie
Mark A. Moore, Chelsea, Science économique
Ellen Moss, Côte St. Luc, Educational Psychology
Linda Moxley-Haegert, Hemmingford, Psychology
Alan J.R. Murphy, Trois-Rivières, Philosophie
Denis D.N. Nadeau, Thetford Mines, Droit
Nicole Nadeau, Châteauguay, Science économique
Richard J.G. Nadeau, Châteauguay, Science économique
Thierry Neubert, Montreal, Economics
Yasko Nishimura, Montreal, Asian Literature
Jean Nollet, Montréal, Gestion des affaires
Jacques Normand, Trois-Rivières, Psychologie
John D.W. O'Meara, Baie d'Urfé, Linguistics
Sharna Olfman, Montreal, Psychology
Francine Ouellet-Dubé, Cap-Rouge, Éducation
Louis A. Ouellet, Ste-Foy, Philosophie
Pierre P. Pagé, Montréal, Sociologie
Louise Pagotto, Chomedey, Linguistics
Nausika Papanikolatos, Montreal, Political Science
Pamela L. Paris, Montreal, Psychology
Michel J. Patry, Montréal, Science économique
Dorothy A.C. Pawluch-Gagné, Montreal, Sociology
Esther Pelletier, Québec, Cinéma
Marc Pelletier, Hull, Littérature française
Pierre Pelletier, Charny, Éducation
Jacques Perron, Le Gardeur, Philosophie
Jonathan W. Pesner, Montreal, Psychology
Denise Petel, Saint-Didace, Études médiévales
Guy Picard, Pont-Viau, Science économique
Jacques Pierre, Montréal, Sciences religieuses
Charline Poirier, Québec, Folklore
Hélène Poissant, Montréal, Psychologie
Marie-France Poletti, Montréal, Psychologie
Barry Posman, Westmount, Mediaeval Studies
Pierre Potvin, Repentigny, Psychologie de l'éducation
Diane Poulin-Dubois, Outremont, Psychologie
Jean-Robert Poulin, Chicoutimi, Éducation
Geoffrey S. Powter, Pointe-Claire, Psychology
Jean-François Prud'homme, St-Léonard, Science politique
Frances M. Reimer, Laval, Sociology
Gilbert Renaud, Montréal, Sociologie
Robert D. Ricketts, Montréal, Anthropologie
Daniel Ritschel, Montreal, History
Pierre Rivard, Montréal, Science économique
Jacques Robert, Québec, Art
Yves J.J. Robillard, Cowansville, Arts plastiques
Anne Rochette, Québec, Linguistique
Louis P. Roy, Brossard, Études religieuses
Carmen Sabourin, St-Clet, Musicologie

Francine Saillant, Québec, Anthropologie
Lise Saint-Laurent-Simard, Ste-Foy, Psychologie
Pierre Saint-Laurent, Rosemont, Science économique
Karon D. Salch, Montreal, History
Jan A. Sapp, Montréal, Histoire des sciences
Carol C.S. Saucier, Montréal, Sociologie
Michèle Savard, Ste-Foy, Histoire
Wallace Schwab, Ste-Foy, Linguistique
Ella Schwartz, Montreal, Classical Literature
Robert S. Schwartzwald, Montreal, French Canadian Literature
Colin H. Scott, Montreal, Anthropology
Diane Seguin, Verdun, Psychologie
Michel Seymour, Montréal, Philosophie
Anne-Marie Sioui, St-Marc, Art
André Sirard, Montréal, Science économique
Andrea B. Smith, St. Lambert, English Literature
Robert O. Smith, Montreal, Educational Psychology
David Richard Sorensen, Vaudreuil, English Literature
Yuriko Takane, Montreal, Psychology
Louis T. Taschereau, Québec, Droit
Elizabeth J. Taylor, Montreal, Sociology
Greg L. Teal, Outremont, Anthropology
Jean-Philippe Thérien, Montréal, Science politique
Marise Thivierge, St-Bruno, Histoire
David G. Tomas, Montreal, Anthropology
Anne Tousignant, Chicoutimi, Linguistique
Marielle Tousignant, Ste-Foy, Éducation physique
Louise F. Tremblay, Pointe-Aux-Trembles, Psychologie
Marielle Tremblay, Chicoutimi, Science politique
Pierre-André Tremblay, Québec, Anthropologie
Michel Trépanier, Montréal, Littérature française
Gilles Trudeau, Montréal, Droit
Bernard Turgeon, Québec, Science économique
Marc Turgeon, Montréal, Philosophie
Axel Van den Berg, Montreal, Sociology
Diane Vincent, Montréal, Linguistique
Nancy J. Vye, Hudson Heights, Psychology
Faith Elena Wallis, Montreal, Mediaeval Studies
Gary S. Wihl, St-Laurent, English Literature
Thierry M. Wils, Montréal, Relations industrielles
Allen Zeesman, Pierrefonds, Economics
Rosalind Zinman, Montreal, Interdisciplinary Studies

Ontario

Ali Abdolell, Toronto, Education
Marcelo Luis A. Acuna, Toronto, Political Science
Joseph P. Adamson, Toronto, Comparative Literature
Margaret D. Adsett, Ottawa, Sociology
Dalton J. Albrecht, St. Agatha, Law
Edwin Alexander, Toronto, Philosophy
Benoît-Guy Allaire, Ottawa, Science politique
Natalie J. Allen, London, Psychology
Kristi A. Allik, Don Mills, Musicology
Donald James Anderson, London, Musicology
Leona M. Anderson, Hamilton, Religious Studies
Kenneth D. Andrews, Toronto, History
Elisabeth A. Angus, Willowdale, Psychology
Lynne E. Angus, Orono, Psychology
William Thomas Archibald, Toronto, History and Philosophy of Science
Leslie R. Atkinson, Downsview, Psychology
Douglas R. Austrom, Downsview, Psychology
Ellen E.F. Badone, Willowdale, Anthropology
Sharon Bailin, Don Mills, Education
Dena C. Bain, Toronto, English Literature
Abigail B. Bakan, Toronto, Political Science
David R. Baker, Kingston, Political Science
Julie J. Baker, Kingston, History
Linda A. Baker, Kingston, Psychology
Patricia L. Baker, Toronto, Anthropology
Mark W. Baldwin, Waterloo, Psychology
Ian G. Balfour, London, Comparative Literature
John C. Banks, Waterloo, Interdisciplinary Studies
Randy B.J. Banks, Brampton, Political Science
Edward B. Banning, Toronto, Archaeology
John H. Barker, London, Anthropology
Kathleen M. Barnett, Windsor, Psychology
Gillian C. Bartlett, Toronto, Education
Alison C.M. Beale, Toronto, Communication Studies
Janny L. Beare, Toronto, Littérature française
Léonard Beaulne, Ottawa, Science politique
Patricia D. Begin, Ottawa, Sociology
Douglas J. Beirness, Waterloo, Psychology
Ruthanne E. Bell, Hamilton, Psychology
Bruce W. Bellingham, Toronto, Sociology
Ernest James Benz, Islington, History
Tina M. Beranbaum, Willowdale, Criminology
Jody D. Berland, Toronto, Interdisciplinary Studies
Gary A. Bernfeld, Kingston, Psychology
Gilles Bernier, Toronto, Business Administration
Vaughan E. Black, Toronto, Law
William K. Blackburn, Don Mills, Philosophy
John D. Blackwell, Hensall, History
Andrew G. Blair, Toronto, Education
Lise Boily-Blanchette, Ottawa, Anthropologie
Frances E. Boire-Carrière, Ottawa, Religious Studies
Ruth N. Bolton, Ayr, Business Administration
Claudette Bourque-Gallant, Ottawa, Psychologie
Merle L. Bowen, Toronto, Political Science
Sylvia L.M. Bowerbank, Lynden, English Literature
Lorna M.A. Bowman, Ottawa, Education
Cathy L. Boyda, London, English Literature
Patricia Bradshaw-Camball, Downsview, Business Administration
Nyla R. Branscombe, London, Psychology
Emily F. Braun, Toronto, Art
Margaret E. Brillinger, Acton, Education
Timothy J. Brook, Toronto, History
Laura M. Brown, Sarnia, Philosophy
Paul L. Browne, Ottawa, Philosophy
Donald M. Bruce, Toronto, French Literature
Frederick E. Brusberg, Ottawa, Anthropology
Mauro Buccheri, Toronto, Italian Literature
Lin M. Buckland, Toronto, Education
Joanne L. Buckley, London, English Literature
John R. Bullen, Ottawa, History
Terry P. Bunston, Toronto, Social Work
Brian E. Burtch, Amherstview, Sociology
Christopher J. Byrne, Ottawa, Philosophy
Fern E. Callan, Ottawa, Sociology
Brian A. Cameron, Ottawa, History
Glenn Gordon Campbell, Windsor, Social Work
Carlos A. Campos, Ottawa, History
David E. Card, Guelph, Economics
Scott J. Carley, Sudbury, History of Science
Calum M. Carmichael, Ilderton, Economics
Geoffrey R. Carr-Harris, Toronto, Folklore
Graham B. Carr, Toronto, History
Richard A. Cavell, Toronto, Comparative Literature
Trevor W. Chamberlain, Burlington, Business Administration
Mireille G. Champagne, Downsview, Psychology
Beatrice E. Chapman, London, Demography
Jharna Chatterjee, Nepean, Psychology
Mark A. Cheetham, Owen Sound, Art
Sing C. Chew, Nepean, Sociology
Harold R. Chorney, Toronto, Urban and Regional Studies
Vera A. Chouinard, Willowdale, Geography
Patricia M. Chuchryk, Toronto, Sociology
Wanda Cizewski, Toronto, Mediaeval Studies
Dorothy Jean Clandinin, Don Mills, Education
Rosemary Clark-Beattie, Toronto, English Literature
David L. Clark, London, English Literature
Diane C. Clark, Toronto, Sociology
Louise M. Clark, Cambridge, Psychology
Debra M. Clarke, Lindsay, Sociology
Benjamin C. Cohen, Elora, Philosophy
Mitchell B. Cohen, Windsor, Law
Sari R. Cohen, London, Education
Penny J. Cole, Willowdale, Mediaeval Studies
Joan E. Collins, Burlington, Educational Psychology
Jane B. Colwell, Kingston, Physical Education
Rebecca Comay, Toronto, Philosophy
George C. Comninel, Toronto, Interdisciplinary Studies
James R. Conley, Ottawa, Sociology
Terry E. Conlin, Toronto, Political Science
Deborah E. Cook, Ottawa, Philosophy
Linda E. Cooke, Ottawa, English Literature
Nancy E. Copeland, Toronto, Theatre
Elena Corrigan, Toronto, Comparative Literature
James E. Côté, Gananoque, Sociology
Warren G. Coutts, Ottawa, Political Science
Alan J. Cox, Ottawa, Economics
Deborah M.R. Coyne, Ottawa, Political Science
Margaret Ann Craik, Toronto, Theatre
Raymonde Crête, Toronto, Droit
Daryll M. Crewson, Hamilton, Geography
Michael J. Cripps, Toronto, English Literature
Cynthia S.W. Crysdale, Toronto, Religious Studies
Eleanor M. Daly, Toronto, Psychology
David Darvill, Ariss, Psychology
Charles David, Vanier, Science politique
Thomas Davidson, Kitchener, Psychology
David A. Davies, London, Philosophy
Caroline A. Davis, Toronto, Psychology
Jana M. Davis, Kingston, English Literature
Lorne L. Dawson, Hamilton, Religious Studies
Kathleen M. Day, London, Economics
Katherine J. de Jong, London, Law

Olivier de Montmollin, Toronto, Archaeology
Stephen L. de Paul, Ottawa, Comparative Literature
Alison de Pelham, Hamilton, Anthropology
Paul B. Delage, Ottawa, Educational Administration
David R. Delahaye, Toronto, English Literature
Danial L. Dempster, Peterborough, History
Robert C. Depew, Ottawa, Anthropology
Susan P. Derijcke-Lollis, Guelph, Psychology
Patricia H. Dewdney, London, Library Science
Donald A. Dickie, Ottawa, Education
Leo J. Dillon, Toronto, Anthropology
Elizabeth M. Dixon, Mississauga, Political Science
John C.R. Donner, Brampton, Political Science
Helen Anne Douglas, Hamilton, Sociology
Renata Dunn, London, Economics
Deborah B. Dunton, Ottawa, Slavic Literature
Paul Edward Dutton, Toronto, Mediaeval Studies
Jane A. Dywan, Waterloo, Psychology
Susan J. Eadie, Ottawa, Educational Psychology
Stephen J.G. Eady, Caledon, Linguistics
Keith B. Ede, Kingston, Geography
Nancy E. Edwards, Mississauga, Law
Martin M. Elbl, Toronto, History
John H. Ellard, Waterloo, Psychology
Darlene J. Elliott-Faust, London, Psychology
Bruce S. Elliott, Nepean, History
Ronald T. Ellsworth, Kingston, History
Gregory W. Elsdon, Conestogo, Philosophy
Lyle Mark Eslinger, Ancaster, Religious Studies
Patricia M. Evans, Toronto, Social Work
Guy Ewing, Toronto, Linguistics
Carol S. Farkas, Waterloo, Education
Paul W. Fayter, Toronto, History of Science
Geziena Cynthia Fekken, Sarnia, Psychology
Alan D. Filewod, Brockville, Theatre
Carolyn Helen Filteau, Burlington, Anthropology
Joan E. Finegan, London, Psychology
Susan D. Finkle, Ottawa, Political Science
Laura Finsten, London, Archaeology
Rocco A. Fondacaro, London, Psychology
Brian C. Forbes, Harrowsmith, Psychology
Anne Forrest, Hamilton, Industrial Relations
Peter D. Francis, Wellington, Archaeology
Christine Futter, Ottawa, Psycho-Linguistics
Catherine Mary Fyfe, Kingston, Political Science
Ian L. Gale, Ottawa, Economics
James B. Gallagher, Ottawa, History
Sheila H. Gariepy, Ottawa, Political Science
Michael J. Gauvreau, Sudbury, History
Timothy R. Gaylard, Ottawa, Musicology
Georgina Gedalof, London, English Literature
Ian Germani, Kingston, History
Thomas M.F. Gerry, London, English Canadian Literature
Meric S. Gertler, Toronto, Urban and Regional Studies
Rhonda L. Gilby, London, Psychology
Anthony J. Giles, Ottawa, Industrial Relations
Susan Glickman, Toronto, English Literature
Anne M.C. Godlewska, Barry's Bay, Geography
Joel O. Goldberg, Waterloo, Psychology
Peter D. Gooch, Pickering, Religious Studies
Marianne S. Goodfellow, Ottawa, Classical Literature
David G. Goodwin, Willowdale, English Literature
Theodore William Goossen, Toronto, Asian Literature
Thomas P. Gordon, Toronto, Musicology
Joe G. Goski, Ottawa, History
Gordon J. Graham, London, Philosophy
Jonathan L. Hart, Toronto, Theatre
Lynn M. Hart, Ottawa, Educational Psychology
Debra S. Hartung, Kitchener, Political Science
Gabrielle Haskins-Ramsbottom, Downsview, Business Administration
Barbara J. Havercroft, Willowdale, Comparative Literature
Donaleen C. Hawes, Toronto, Educational Psychology
Michael K. Hawes, Toronto, Political Science
Maureen J.A. Hayvren, Waterloo, Psychology
Walter R. Heinrichs, Toronto, Psychology
Heather M. Henderson, Mississauga, Irish Literature
Richard N. Henley, Toronto, Education
Joseph G. Herbert, Ottawa, Sociology
Nancy J. Herman, Hamilton, Sociology
Carol L. Heusser, Waterloo, Psychology
Erin C. Hewitt, London, Psychology
Daniel J. Hiebert, Toronto, Geography
Robert N. Hilderley, Woodstock, English Literature
Adrienne D. Hood, Toronto, History
Richard L. Hopkins, Toronto, Library Science
Michael J. Horgan, Ottawa, Economics
Michael M. Huberman, Toronto, Economics
Gary W. Hunt, Toronto, Education
Adrienne R. Hunter, Toronto, Linguistics
Marie Claire Huot, Rockland, Littérature comparée
Rosemary E. Hutchison, Hamilton, Psychology
Kris E. Inwood, Athens, Economics
John C. Ireland, Kingston, French Literature
Iwona Irwin-Zarecka, Toronto, Sociology
Jane F. Irwin, Brantford, English Literature
Edward T. Jackson, Toronto, Education
Simcha Jacobovici, Toronto, Political Science
David W. Jardine, Toronto, Education
Sabine Jessen, Waterloo, Interdisciplinary Studies
David R. Johnson, Hamilton, Economics
Stephen B. Johnson, Milton, Theatre
Hermina Joldersma, Hamilton, German Literature
Janet A. Jones, Downsview, Education
Birthe Jorgensen, Toronto, Criminology
Gregory Jusdanis, Hamilton, Greek Literature
Allan L. Kagedan, Willowdale, History
Mary Lou N. Kaitting, Kingston, French Literature
Isabel Kaprielian, Toronto, Education
Anne M. Katzenberg, Mississauga, Anthropology
Tadeusz A. Kawecki, Hamilton, Political Science
Christiane Kegle, Toronto, Littérature française
Marie E. Kelley, Toronto, Education
Nigel M. Kennell, Toronto, Classical Literature
Kathryn E. Kerby-Fulton, London, Mediaeval Studies
Andrew W. Kernohan, Toronto, Philosophy
Gillian P. Kerr, Toronto, Psychology
Paul C. Kersey, Toronto, Anthropology
Frances C. Khanna, Toronto, Educational Psychology
Maureen M. Killoran, Hamilton, Sociology
Lise Kimpton, Orleans, Sociologie
Gillian A. King, London, Psychology
Paul R. King, Downsview, Psychology
Shelley M. King, Dunnville, English Literature
Douglas J. Kneale, Simcoe, English Literature
Rachael L.E. Kohn, Hamilton, Religious Studies
Lawrence H. Kopman, Toronto, Educational Psychology
Tatiana A. Korovkin, Downsview, Political Science
Gail B. Kotchie, Oakville, Religious Studies
Ester Koulack, Toronto, Sociology
Russell S. Krelove, Barrie, Economics
Mary P. Kuhn, Kitchener, Sociology
Peter J. Kuhn, Kitchener, Economics
Sanford N. Kwinter, Downsview, Comparative Literature
Jean-Michel Labatut, Ottawa, Sociologie
Michèle D. Lacombe, Toronto, English Canadian
Nadia Laham, Ottawa, Sciences de l'information
Walter Roy Laird, Toronto, Mediaeval Studies
John Maxwell Lamb, Toronto, Political Science
Jay R. Lampert, Toronto, Philosophy
James C. Langley, Ottawa, Archaeology
Robert A. Larmer, Millbrook, Philosophy
Ann Louise Laubstein, Ottawa, Linguistics
Corinne Y.C. Laverty, Kingston, Musicology
Jules D. Law, Toronto, English Literature
Cheryl Lawrence, London, Psychology
Michel F. Le Gall, Toronto, History
Bonnie Leadbeater, Ottawa, Psychology
Alyne LeBel, Toronto, Histoire
Phyllis E. Leblanc, Ottawa, Histoire
John Lee, Downsview, History
Elizabeth A. Leesti, Willowdale, Art
Carmelle A. Legendre, Hamilton, Sociology
Horst Lembcke, Toronto, History
James D. Leonidas, Toronto, Educational Psychology
David M. Lepofsky, Toronto, Law
Arthur D. Levine, Toronto, Musicology
Dominic S.C. Li, Toronto, Economics
Charles R. Lindsey, Ottawa, Economics
Joseph D. Lindsey, Toronto, History
Christine H. Littlefield, Toronto, Psychology
Glenn J. Lockwood, Toledo, History
Sheryl E. Loeffler, Kitchener, English Literature
Helmut-Harry Loewen, Waterloo, German Literature
Lubomyr Y. Luciuk, Kingston, Geography
Derek W. Lundy, Toronto, History
Hubert Lussier, Vanier, Histoire
Robert H. MacDermid, Ottawa, Political Science
Lorne D. Macdonald, Mississauga, English Literature
Michael R. MacDonald, Brampton, Psychology
Alan MacDonell, Kenora, Littérature canadienne française
Christina M. Macerollo, Rockwood, Economics
Pamela J. MacFarland, Toronto, History

Duncan P. MacIntosh, Kingston, Philosophy
Jeffrey G. MacIntosh, Toronto, Law
John W. MacKay, Willowdale, Musicology
David C. MacKenzie, Toronto, History
Robert M. MacKinnon, Kingston, Political Science
Ian S. MacLaren, Woodstock, English Canadian Literature
Brian J. MacLean, Ottawa, Psychology
Nancy E. Makepeace, Toronto, Philosophy
Gabriel Mancini, Ottawa, Psychologie de l'éducation
Randolph B. Mank, Kitchener, Political Science
Irene J. Markoff, Toronto, Musicology
Jeremy D. Marks, Toronto, Linguistics
David Brian Marshall, Toronto, History
Judith J. Marshall, London, Business Administration
Doublas J. Martin, Oakville, English Literature
Rod A. Martin, Waterloo, Psychology
Brian D. Marvin, Warkworth, Asian Literature
Steven N. Mason, Hamilton, Religious Studies
Diane Massam, Toronto, Linguistics
Catherine R. Maudsley, Toronto, Religious Studies
Elizabeth M. Maynes, Kingston, Economics
Murray G. McArthur, London, English Literature
Jane McAuliffe, Toronto, Religious Studies
Patricia L. McCarney, Scarborough, Urban and Regional Studies
Daniel McCaughey, Toronto, History
Roger V. McCleary, Thornhill, Art
Sheila C. McColm, Ayr, English Literature
William W. McCuaig, Renfrew, Interdisciplinary Studies
Michael E. McCulloch, Toronto, History
Lawrence T. McDonnell, Newmarket, History
David M. McDougall, Scarborough, Mediaeval Studies
Ian C. McDougall, Scarborough, Mediaeval Studies
Cathy G. McFarland, Waterloo, Psychology
Heather I. McKillop, Peterborough, Archaeology
Richard C. McKim, Willowdale, Philosophy
Denise F. McLean, London, Educational Psychology
David J. McNally, Toronto, Political Science
Kiloran McRae, Toronto, Italian Literature
Steven L. McShane, Willowdale, Industrial Relations
Carl F.P. Meaney, Hamilton, Sociology
Ronald-Frans Melchers, Ottawa, Sociology
Robert J. Menzies, Toronto, Sociology
Adèle Mercier, Ottawa, Philosophie
Paul A. Merkley, Burlington, Musicology
Kim Ian Michasiw, Toronto, English Literature
Rosemary S.L. Mills, Toronto, Psychology
Lorenzo Minelli, London, English Literature
Patricia M. Minnes, Toronto, Psychology
Peter Edward Mitchell, Toronto, English Literature
Douglas A. Moffat, London, English Literature
Patrick J. Monahan, Ottawa, Law
Susan E. Moont, Mississauga, Education
John A. Morgan, Toronto, Political Science
Marilyn B. Morinis, Toronto, Educational Psychology
Maxine S. Morrison, London, Psychology
Paul A. Morrison, Islington, English Literature
Rodney G. Morrison, Burlington, History
David S. Morritt, London, Law
Robert Allan Morton, Toronto, Psychology
Andreas Moschonas, Kingston, Political Science
Robert E. Mounsteven, Toronto, English Literature
Andrew A. Moyer, London, Anthropology
Jerry Z. Muller, Niagara Falls, History
Catherine A. Murray, Kingston, Political Science
Heather M. Murray, Oakville, English Literature
Richard M. Myers, Chatham, Political Science
Eric J. Myles, Chatham, History
Vasantha Narasimhan, Ottawa, Business Administration
Ronald A. Nash, St. Catharines, Philosophy
Susan E. Neill, Ottawa, Physical Education
Paul D. Neufeld, Hamilton, Classical Literature
Cynthia J. Neville, Ottawa, Mediaeval Studies
Andrew S. Nevin, London, Economics
Harry A. Newman, Downsview, Business Administration
Roxana Ng, Toronto, Education
Lucia F. Nixon, Ottawa, Archaeology
Joey L. Noble, Toronto, Sociology
Janet V. Noel, Toronto, History
David J.M. O'Rourke, Downsview, English Canadian Literature
Marion P. Olmstead, Guelph, Psychology
Patricia Paice, Don Mills, Archaeology
Pauline J. Paine, Hamilton, Anthropology
Gustavo E. Pancorvo, Hamilton, Religious Studies
Colin G. Pardoe, Tottenham, Anthropology
David J. Parkinson, Toronto, English Literature
Margaret A. Patterson, Ottawa, Economics
Laurence A. Pavlish, Toronto, Archaeology
Suzanne B. Payette, Ottawa, Gestion des affaires
David G. Pearce, Dundas, Economics
Kathy L. Pearl, Toronto, Theatre
Lynne M. Pepall, Willowdale, Economics
Derk Pereboom, Pembroke, Philosophy
Stephen R. Perry, Toronto, Philosophy
Alexandra M. Petrenko, Toronto, German Literature
David W. Pfohl, Hamilton, Philosophy
Lynne P. Phillips, Toronto, Anthropology
Linda E. Pickard, Toronto, Education
Catherine Pink, Ottawa, Psychology
Louise M.A. Plouffe, Ottawa, Psychology
Deborah C. Poff, Guelph, Philosophy
Karl H. Pohl, Toronto, Asian Literature
Stephen S. Poloz, London, Economics
Eleoussa Polyzoi, Toronto, Educational Psychology
Doina M. Popescu, Toronto, German Literature
Paul R. Potvin, Toronto, Economics
Marie Pratte, Ottawa, Droit
Richard L. Prialgauskas, Toronto, English Literature
Sheila M. Puffer, Toronto, Business Administration
Mary Purbhoo, Toronto, Business Administration
Joanne M. Quinn, Weston, Psychology
Janet M. Quintal, Downsview, Psychology
Reginald E. Quinton, London, Philosophy
Ian W. Radforth, Toronto, History
Patricia M. Rae, Ottawa, English Literature
Ceta Ramkhalawansingh, Toronto, Education
Kennard D. Ramphal, Toronto, Education
Henry F. Ramsoomair, Toronto, Educational Administration
Daphne F. Read, Toronto, English Literature
Denise G. Réaume, Oldcastle, Law
Paul J. Reddam, Windsor, Philosophy
Andrew N. Reed, Toronto, Geography
James N. Retallack, Burlington, History
Susan A. Rich, Toronto, Educational Psychology
Robert G. Richard, Ottawa, Littérature canadienne française
Richard John Richardson, Toronto, Sociology
Brian J. Rigley, Toronto, Classical Literature
Lloyd W. Robertson, Ottawa, Political Science
Chris M. Robinson, Toronto, Business Administration
David G. Robinson, Ottawa, Economics
Michele Robinson, London, English Literature
Otto J. Roesch, Toronto, Anthropology
Desa Rosen, Toronto, History
Elena Rossi Ross, Ancaster, Spanish Literature
Eric E. Rothmar, Kitchener, Psychology
Marsha M. Rothstein, Toronto, Educational Psychology
Matthew C. Rowlinson, Toronto, English Literature
Marie Lise Royer, Hamilton, Psychology
Jeremy R. Rudin, Toronto, Economics
Anne Russell, Toronto, English Literature
Michael J. Sabia, Toronto, Political Science
Gerald N. Sande, Kitchener, Psychology
Joan I. Sangster, Hamilton, History
Michael R. Sansom, London, Economics
Joy L. Santink, Don Mills, History
David M. Saunders, London, Psychology
Thomas J. Saunders, Kingston, History
Ronald G. Sawatsky, Etobicoke, Religious Studies
Leslie A. Saxon, Toronto, Linguistics
Margaret L. Schabas, Toronto, History and Philosophy of Science
Lawrence Schembri, Scarborough, Economics
Alvin M. Schrader, Toronto, Library Science
David R. Schweitzer, Elmira, History
Katerina Selucky, Ottawa, Communication Studies
Jayasree Sen, Toronto, Sociology
Rolf F.H. Seringhaus, Toronto, Business Administration
William A.S. Shaw, Toronto, Education
Carol M. Sheedy, Ottawa, Histoire
Avery B. Shenfeld, Downsview, Economics
Diana Y. Sheng, Ottawa, Psychology
Peter J. Sheppard, London, Archaeology
Thomas E. Sherwood, Ottawa, Sociology
Marlene G. Shore, Toronto, History
Hannah P. Shostack, Willowdale, Urban and Regional Studies
Martin B. Shukster, Toronto, Religious Studies
Janet L. Siltanen, Sault Ste. Marie, Sociology
Arnold S. Silverberg, Downsview, Philosophy
Zitza Simpson, Toronto, Psychology
Shalini Sinha, Islington, Economics
Bryan J.A. Smale, London, Geography
Dale P. Smith, Toronto, Education
Mark L.D. Smith, Toronto, Psychology

Alvin M. Snider, Toronto English Literature
Mary Anne Sodonis, Hamilton, History
Henderikus J. Stam, Ottawa, Psychology
Laurence D. Steven, Hamilton, English Literature
Kenneth G. Stewart, Nepean, Economics
Penni F.A. Stewart, St. Catharines, Sociology
Wendy L. Stocker, Toronto, History
Richard P. Stoichett, Toronto, English Literature
Dale A. Stout, Ottawa, Psychology
William O. Straw, Port Colborne, Communication Studies
Daniel Stripinis, Toronto, Law
Eugene Peter M. Sunday, Toronto, Educational Psychology
Brian A. Tanguay, Ottawa, Political Science
Patrick D.M. Taylor, Toronto, Interdisciplinary Studies
Jacqueline M. Tetroe, Toronto, Educational Psychology
Judith A. Thompson, Maple, English Literature
Leslie H. Thomson, Toronto, English Literature
Patricia D.C. Tomic Trumper, Toronto, Education
Douglas R. Tomlinson, Barrie, Cinema
Kelleen Ann Toohey, Toronto, Education
Patricia A. Trainor, Toronto, Linguistics
Frank Trovato, London, Demography
Adria A. Trowhill, Mississauga, Psychology
Heather A. Tully, King, Psychology
Freddie R. Unwalla, Mississauga, English Literature
Anne Urbancic, Toronto, Italian Literature
George Urbaniak, Toronto, History
Ian T. Urquhart, Ottawa, Political Science
Peter L. Vallentyne, Burlington, Philosophy
Trudy Van Buskirk, Toronto, Education
Sheila M. Van Wyck, Toronto, Anthropology
William L.C. Vanveen, Toronto, Law
Daniel H-J.P. Von Donhoff-Hraba, Ottawa, Sociology
Mark I. Vorobe, Ottawa, Philosophy
Anton R. Wagner, Toronto, Theatre
James B. Waldram, Oshawa, Anthropology
Donald C. Wallace, Mississauga, Political Science
Jo-Ann C. Wallace, Port Dover, English Literature
Amanda C. Walley, Petawawa, Psychology
Bonnie M. Ward, Ottawa, Sociology
Tracy L. Ware, London, English Canadian Literature
Randi R. Warne, Toronto, Religious Studies
Christiane Warner, Rosseau, Littérature comparée
Rita P.M. Watson, Toronto, Educational Psychology
Sheldon S. Wein, Kitchener, Philosophy
Sue M. Weinstein, Toronto, Psychology
Margaret A. Wheatley, Nepean, Sociology
Alan D. White, Toronto, Business Administration
Paul W.W. White, Willowdale, English Literature
Philip M. White, Ottawa, Economics
Herbert H. Wideman, Toronto, Education
Thomas W. Wien, Belleville, History
Constance J. Wight, Toronto, Sociology
Pamela R. Willoughby, Kingston, Anthropology
Alison J. Wilson, Downsview, Sociology
Jean M. Wilson, Kingston, Comparative Literature
Lascelle L. Wingate, London, German Literature
Michael J. Withey, Inverary, Business Administration
Kenneth B. Wong, Ottawa, Business Administration
Rosalind Wong, London, Economics
Nancy E. Wood, West Hill, Cinema
Earl E. Woodruff, Toronto, Educational Psychology
Timothy J. Woods, London, Philosophy
Christine D. Worobec, Downsview, History
Nancy Elizabeth Wright, Islington, English Literature
Peter J. Wylie, Kingston, Economics
Thomas R. Wylie, Kirkfield, History
Paul E. Yachnin, Toronto, English Literature
David M. Yanowski, Toronto, Political Science
Nadia Jane Zbrodoff, Toronto, Educational Psychology
Mark A. Zier, Toronto, Mediaeval Studies
John E. Zucchi, Thornhill, History
David S. Zweig, Willowdale, Political Science

Manitoba

Paul E. Adams, Winnipeg, History
Brian S. Baigrie, Winnipeg, Philosophy
Sandra L. Beckett, Winnipeg, Littérature française
Neil R. Bingham, Winnipeg, History
Jonathon J. Bonk, Steinbach, Religious Studies
James V.P. Check, Winnipeg, Psychology
Karen E. Davies, Winnipeg, Psychology
Rayleen V.M. De Luca, Winnipeg, Psychology
Wenda Jean Dickens, Winnipeg, Psychology
Paul M. Gahlinger, Winnipeg, Anthropology
Karen R. Grant, Winnipeg, Sociology
Patricia J. Jasen, Winnipeg, History
George T. Kaoukis, Winnipeg, Psychology
Matthew J. Kiernan, Winnipeg, Urban and Regional Studies
Sandra J. Koop, Winnipeg, Psychology
Elizabeth M.M. Legge, Winnipeg, Art
Gary Joseph Lumsden, Winnipeg, Economics
Barbara Lynn Mantello, Winnipeg, Mediaeval Studies
Janet Louise Martens, Winnipeg, Anthropology
Dawne C. McCance, Winnipeg, Interdisciplinary Studies
Gary J. McDonald, Winnipeg, Psychology
Donald James Naylor, Winnipeg, History
Judith M.C. Owens, Winnipeg, English Literature
Margaret J. Penning, Winnipeg, Sociology
Dianne T. Phillips, Winnipeg, Art
Celia M. Rabinovitch, Winnipeg, Religious Studies
Anita M. Russell, Winnipeg, Educational Psychology
Kathryn F. Saulnier, Winnipeg, Psychology
Michael G. Stambrook, Winnipeg, Psychology
Frank J. Tough, Winnipeg, Geography
Christopher G. Trott, Winnipeg, Anthropology
Donna M. Von Bargen, Winnipeg, Psychology
Joseph P. Wawrykow, Winnipeg, Religious Studies
Rhonda L. Webster, Winnipeg, Sociology
Shael H.I. Wilder, Winnipeg, Law
Randall Douglas Wright, Winnipeg, Economics
Dickie C.T. Yu, Winnipeg, Psychology

Saskatchewan

Raymond A. Bazowski, Wakaw, Political Science
Heather A. Brenneman, Saskatoon, Psychology
George Buranyi, Saskatoon, Psychology
David A. Cherry, Saskatoon, History
Robert G. Cram, Saskatoon, History
Bruce R. Greenfield, Regina, English Literature
Donna M. Greschner, Goodsoil, Law
Lynda M. Haverstock, Saskatoon, Psychology
Andrew D. Irvine, Oxbow, Philosophy
Penny A. Jennett, Saskatoon, Education
Heather K. Johnstone, Saskatoon, English Literature
John I. Kampen, Fiske, Religious Studies
Natalie A. Kishchuk, Saskatoon, Psychology
Kenneth B. Leyton-Brown, Regina, History
David M. McDonald, Saskatoon, History
Gregory Mark Nielsen, Regina, Sociology
Carole A. Pond, Saskatoon, Psychology
Robert G. Richards, Assiniboia, Law
Wayne E.J. Schmalz, Regina, English Canadian Literature
Jean E. Sibley, Saskatoon, Linguistics
Eva A. Szekely, Regina, Psychology
Barry D. Till, Estevan, Religious Studies
Anil Verma, Saskatoon, Industrial Relations
Jane E. Wilhelm, Regina, Littérature comparée

Alberta

Mario Manuel Aliphat, Calgary, Archaeology
Steven Ambler, Calgary, Economics
Peter-Frank Assmann, Edmonton, Linguistics
William P. Baergen, Stettler, Educational Administration
Alan J. Bewell, Calgary, English Literature
Robert A.M. Boudreau, Calgary, Psychology
James P. Carson, Edmonton, English Literature
Terrance R. Carson, Edmonton, Education
Jaromir Cekota, Calgary, Economics
Carolyn A. Clarke, Calgary, History
Norman R. Coppin, Calgary, Education
Brenda I. Dalen, Grand Prairie, Musicology
Donald J. Dawson, Edmonton, Education
Janis Craig Dawson, Edmonton, Education
Robert J. Dawson, Calgary, Economics
David A. Dornian, Calgary, Philosophy
Evan Due, Didsbury, Anthropology
Douglas R. Edmond, Edmonton, Sociology
Daniel P. Fearon, Edmonton, Educational Psychology
Thomas A. Fish, Calgary, Psychology
David D.V. Fisher, Calgary, Psychology
Laurel H. Fujimagari, Calgary, Political Science
Donn R. Garrison, Calgary, Education
Heather Gillespie, Edmonton, Sociology
Valerie A. Haines, Calgary, Sociology
Leslie Rosalind Hall, Calgary, Musicology
Kathryn J. Hannah, Calgary, Educational Administration
Gordon C. Harvey, Edmonton, English Literature
Byron R. Henderson, Calgary, Law
Peter R. Henderson, Calgary, Psychology
Marianne E. Henn, Edmonton, German Literature
Wallace E. Hooper, Calgary, History of Science

Patricia J. Hunter, Edmonton, Linguistics
Jan-Geir Johansen, Lethbridge, English Literature
Jack Jung, Edmonton, Economics
Harvey J. Krahn, Edmonton, Sociology
William A. Lang, Calgary, Psychology
Deborah M. Laycock, Edmonton, English Literature
Isaac K. Mabindisa, Edmonton, Education
Ross Mallick, Grande Prairie, Political Science
Stephanie G. Martin, Calgary, Educational Psychology
Kimberley L. McEwan, Calgary, Psychology
Ian B. McLatchie, Calgary, English Canadian Literature
Susan M. Nattrass, Edmonton, Physical Education
Michael J. Neufeld, Calgary, History
Laurie Nock, Calgary, Anthropology
Don R. Northey, Edmonton, Education
Renato Y. Pablo, Calgary, Psychology
Morag V. Pansegrau, St. Alberta, Educational Administration
Asha B. Paranjape, Edmonton, Economics
Patricia Joan Pecover, Edmonton, Education
Margaret A. Price, Edmonton, Educational Psychology
Douglas G. Pulleyblank, Calgary, Linguistics
Douglas S. Rebne, Edmonton, Industrial Relations
Jessica L. Roberts, Calgary, Linguistics
Richard D. Rogerson, Edmonton, Economics
Carol Lynn Ruthven, Edmonton, Political Science
Michael J. Sampson, Calgary, Economics
James M. Savelle, Edmonton, Archaeology
Sherrie E. Shammass, Edmonton, Linguistics
Donald H. Shattuck, Cardston, Psychology
Peter W. Stahl, Edmonton, Archaeology
Heidi D. Studer, Edmonton, Political Science
Barbara J.A. Telford, Edmonton, Political Science
Glen B. Toner, Devon, Political Science
James P. Tousignant, Edmonton, Psychology
Les M. Viner, Calgary, Law
Anna Von Harbou, Lethbridge, Anthropology
David J. Vriend, Edmonton, Philosophy
John B. Wight, Grande Prairie, Geography
Joseph K. Woodard, Calgary, Political Science

British Columbia/Colombie-Britannique

Henri C. Alvarez, Trail, Law
George E. Anderson, Vernon, Economics
Donald W.K. Andrews, Vancouver, Economics
Laurie Bruce Baugh, North Vancouver, Philosophy
Neil K. Besner, Summerland, English Canadian Literature
Daniel Bilsker, Vancouver, Psychology
David J. Blair, Vancouver, Political Science
Michael T. Blake, Kamloops, Archaeology
George W. Blazenko, Vancouver, Business Administration
Edwin J. Blewett, Vancouver, Economics
Nigel G. Brooks, Vancouver, English Literature
Robert W. Bruinsma, Surrey, Education
John O. Buffinga, Vancouver, German Literature
Nancy Carlman, Vancouver, Education
Dennis Chong, Vancouver, Political Science
Elaine K. Clarke, Vancouver, Educational Administration
Patricia Clarke, Victoria, Educational Administration
Kenneth S. Coates, Delta, History
Susan A. Colman, Vancouver, Philosophy
Brian R. Copeland, Nanaimo, Economics
Patricia E. Crehan, Vancouver, Educational Administration
Kenneth A. Culley, Vancouver, Musicology
Alain M. Cunningham, North Vancouver, Urban and Regional Studies
Edmund Wade Davis, Victoria, Interdisciplinary Studies
John D. Eby, Vernon, Musicology
Dorothy Edgell, Victoria, Psychology
David C. Frydenlund, Port Coquitlam, Economics
Marguerite K. Garstin, Kimberley, Comparative Literature
Averlyn P. Gill, Vancouver, Educational Administration
Colin H. Goff, Kelowna, Sociology
Nina P. Halpern, Vancouver, Political Science
Gordon J. Hamilton, Burnaby, Religious Studies
David W. Harbord, Victoria, Economics
Jon Paul Henry, Surrey, English Literature
Patricia M. Howard, Vancouver, Communication Studies
Jack R. Hurov, Vancouver, Anthropology
David K. Johnston, Mission City, Philosophy
Frances Mary Krug, Victoria, History
Josephine Kwan, Vancouver, Urban and Regional Studies
Linda J. Larocque, Vancouver, Educational Administration
Mark Latham, Coquitlam, Business Administration
David G. Lemarquand, Vancouver, Political Science
Bonita Long, Vancouver, Interdisciplinary Studies
Stella Lord, Victoria, Sociology
Allan A.J. Luke, Burnaby, Education
William B. MacLeod, Vancouver, Economics
Patricia C. Manly, Vancouver, Psychology
Robin E. Mansell, Vancouver, Communication Studies
Felice F. Martinello, Vancouver, Economics
James A. McDonald, Vancouver, Anthropology
Douglas A.H. McKegney, Burnaby, Communication Studies
Margaret C. Miller, Vancouver, Archaeology
Robert W. Murray, Vancouver, Linguistics
Beverley A. Nicholson, Coquitlam, Archaeology
Angus P.H. Oliver, Burnaby, Economics
Charlotte R.C. Oliver, Vancouver, Educational Administration
Harry J. Paarsch, Qualicum Beach, Economics
Carla S. Paterson, Vancouver, History
Raymond W. Payne, Vancouver, Political Science
Andrew J. Petter, Victoria, Law
Lynette E. Pickard, Vancouver, Interdisciplinary Studies
James A. Placzek, Vancouver, Anthropology
Frances K. Pohl, Vancouver, Art
Elissa Poole, Fulford Harbour, Musicology
Carol A. Porter, Vancouver, Psychology
David P. Rampton, Vancouver, English Literature
Joan O. Richardson, Victoria, Art
Doreen G. Ridgeway, Vancouver, Psychology
Suzanne M. Rose, Victoria, Linguistics
Stephen J. Rupp, Vancouver, Comparative Literature
Maureen P. Ryan, North Vancouver, Art
Brian A. Schaefer, Victoria, Psychology
Josephine M. Schofield, Victoria, Political Science
Ben R.J. Slugoski, Vancouver, Psychology
Beverly J. Smith, Victoria, Psychology
Candace A. Stacey, Ioco, Psychology
Christine M. Stevenson, Victoria, Art
Richard T. Sullivan, North Vancouver, Social Work
Marie-Lucie Tarpent, Victoria, Linguistics
Katherine A. Teghtsoonian, Vancouver, Political Science
Duane D. Thomson, Vancouver, History
Sylvana P. Tomaselli, Port Alberni, History
Raymon L. Torchinsky, Vancouver, Geography
Fay K. Trombley, Vancouver, Religious Studies
Betty M. Tully, Vancouver, Theatre
Gillian A. Walker, Vancouver, Educational Psychology
Gregory S. Welch, Victoria, Philosophy
Michael R. Welton, Vancouver, History
Janet F. Werker, Vancouver, Psychology
Susan J. Whaley, Vancouver, English Literature
James M. White, Burnaby, Archaeology
Richard K. White, Sidney, Theatre
Judy A. Whitehead, Toronto, Anthropology
Wendy C. Wickwire, Victoria, Musicology
Jon D. Willms, Vancouver, Education
Teresa Yee-Wah Yu, Burnaby, Asian Literature
Judy L. Zaichkowsky, Vancouver, Business Administration
Wilfred J. Zerbe, Vancouver, Psychology
Martin Michael Zlotnik, North Vancouver, Education

Northwest Territories/Les Territoires du Nord-ouest

Colin J. Irwin, Rankin Inlet, Interdisciplinary Studies

Yukon

Julia M. Cruikshank, Whitehorse, Anthropology

1981–82 Doctoral Fellowships by Discipline

1981–1982 Bourses de doctorat par discipline

Discipline	Requests Demandes	Awards Bourses	Amount Montant*
Administrative Studies/Études administratives			
Business Administration/Gestion des affaires	75	31	265 720
Education Administration/Administration éducationnelle	30	12	92 710
Public Administration/Administration publique	7	2	17 520
Anthropology/Anthropologie	88	46	397 120
Archaeology/Archéologie	45	20	170 820
Classical Studies/Études anciennes	15	6	52 560
Communication Studies/Communications	16	7	58 400
Criminology/Criminologie	6	3	26 280
Demography/Démographie	6	4	35 040
Economics/Science économique	170	80	697 880
Education/Éducation	156	63	526 330
Educational Psychology/Psychologie de l'éducation	95	27	225 570
Fine Arts/Arts			
Architecture/Architecture	5	1	8 760
Art History/Histoire de l'art	29	15	131 400
Film/Cinéma	6	4	35 040
Folklore/Folklore	10	5	43 800
Musicology/Musicologie	53	28	241 630
Theatre/Théâtre	26	11	93 440
Visual Arts/Arts plastiques	5	1	8 760
Geography/Géographie	36	15	131 400
History/Histoire	239	99	858 480
History, Philosophy, Sociology of Science/ Histoire, philosophie, sociologie des sciences	23	14	120 450
Industrial Relations/Relations industrielles	11	6	52 560
Information Science/Sciences de l'information	2	1	8 760
Interdisciplinary Studies/Études interdisciplinaires	36	16	140 160
Language and Literature/Langue et littérature			
Asian/Asiatique	10	6	52 560
Comparative Literature/Littérature comparée	42	19	166 440
English/Anglaise	169	75	649 700
English Canadian/Canadienne anglaise	24	9	75 920
French/Française	24	13	113 880
French Canadian/Canadienne française	19	7	56 210
German/Allemande	15	9	78 840
Italian/Italienne	11	3	26 280
Slavic/Slave	10	1	8 760
Spanish/Espagnole	11	1	8 760
Other/Autres	5	3	24 820
Law/Droit	93	40	337 260
Library Science/Bibliothéconomie	14	4	35 040

Linguistics/Linguistique	58	30	260 610
Mediaeval Studies/Études médiévales	32	17	142 350
Philosophy/Philosophie	123	56	489 100
Physical Education/Éducation physique	10	5	39 420
Political Science/Science politique	190	84	725 620
Psycho-Linguistics/Psycholinguistique	3	1	8 760
Psychology/Psychologie	288	151	1 295 750
Religious Studies/Sciences religieuses	91	32	274 480
Social Work/Service social	15	5	43 800
Sociology/Sociologie	169	80	686 200
Statistics/Statistique	1	—	—
Urban and Regional Studies/Études urbaines et régionales	18	9	76 650
Total	**2 635**	**1 177**	**10 117 800**

*Figures shown have been rounded and may not add up to the total amount.
Les montants de cette colonne ont été arrondis; le montant total n'équivaut donc pas nécessairement à la somme de ces chiffres.

Leave Fellowships/Bourses de travail libre

Awards up to $10 000 plus travel and research allowances.
Jusqu'à 10 000 $ plus indemnités de voyage et de recherche.

Universities shown are those in which fellowship holders were working at the time of application.
Cette liste indique l'université d'affiliation du boursier, au moment de sa demande.

Newfoundland/Terre-Neuve

James G. Barnes, Memorial, Business Administration
Elliott H. Leyton, Memorial, Anthropology
Lawrence R. Smith, Memorial, Linguistics

Nova Scotia/Nouvelle-Écosse

Patricia M. Connelly, Saint Mary's, Sociology
Kenneth A. Hill, Saint Mary's, Psychology
James E. Holloway, Dalhousie, Spanish Literature
Ronald Huebert, Dalhousie, English Literature
Patricia Monk, Dalhousie, English Canadian Literature
Michael W. Pratt, Mount Saint Vincent, Psychology
Paul A. Pross, Dalhousie, Political Science
Gilbert R. Winham, Dalhousie, Political Science

New Brunswick/Nouveau-Brunswick

Aaron L. Levine, New Brunswick, Economics
Tran Quang Ba, Moncton, Science politique

Quebec/Québec

Syed M. Ahsan, Concordia, Economics
Antoine S. Ambroise, Laval, Administration publique
Mark W. Aulls, McGill, Educational Psychology
Asen Balikci, Montréal, Anthropologie
Ivor M. Barlow, Concordia, Geography
Gisèle A. Barret, Montréal, Éducation
Hélène Beauchamp, Québec à Montréal, Théâtre
Maurice Bélanger, Québec à Montréal, Education
André Bernard, Québec à Montréal, Science politique
Vidya Bhushan, Laval, Éducation
Jacques Blais, Laval, Littérature canadienne française
Joseph Bonenfant, Sherbrooke, Littérature canadienne française
Henrietta Cedergren, Québec à Montréal, Linguistique
Claude Charbonneau, Sherbrooke, Psychologie
Paul S. Cowen, Québec à Montréal, Psychology
Jean Crête, Laval, Science politique
Mary Cyr, McGill, Musicology
Andrée Désilets, Sherbrooke, Histoire
Gérard L.J. Divay, Institut national de la recherche scientifique, Sociologie
Claire Dolan, Laval, Histoire
Lee Drummond, McGill, Anthropology
Donald H. Drury, McGill, Business Administration
Lise M. Dubé-Simard, Montréal, Psychologie
Louis Dudek, McGill, English Literature
Monique Dumais, Québec à Rimouski, Sciences religieuses
Bernard M. Dupriez, Montréal, Littérature française
Jean-Pierre Duquette, McGill, Littérature française
Harold Entwistle, Concordia, Education
Michael A. Fahey, Concordia, Religious Studies
Bernard Fortin, Laval, Science économique
Jean-Claude Gagnon, Laval, Littérature canadienne française
Claude Galarneau, Laval, Histoire
Yvon Gasse, Laval, Gestion des affaires
Janel Gauthier, Laval, Psychologie
Thomas L. Glen, McGill, Art
Christopher Green, McGill, Economics
Anil Gupta, McGill, Philosophy
Peter C.W. Gutkind, McGill, Anthropology
Barbara G. Haskel, McGill, Political Science
John Hellman, McGill, History
Manfred F.R. Kets de Vries, McGill, Business Administration
René L'Ecuyer, Sherbrooke, Psychologie
Laurier Lacroix, Concordia, Art
Pierre P.L. Lefebvre, Québec à Montréal, Science économique
Yvon Lefebvre, Québec à Montréal, Sociologie
Dominique Legros, Concordia, Anthropology
Maurice R. Lemire, Laval, Littérature française
Georges Leroux, Québec à Montréal, Philosophie
Kari Levitt, McGill, Political Science
Patsy M. Lightbown, Concordia, Psycho-linguistics
Jack N. Lightstone, Corcordia, Religious Studies
Serge Lusignan, Montréal, Études médiévales
Ronald Mackay, Concordia, Education
John MacNamara, McGill, Psychology
Laurent Mailhot, Montréal, Littérature canadienne française
David P. Mitchell, Concordia, Business Administration
Denis Monière, Montréal, Science politique
André Morel, Montréal, Droit
Baldev Raj Nayar, McGill, Political Science
Gaétan Ouellet, Québec à Trois-Rivières, Psychologie
Hermann Paquette, Montréal, Psychologie de l'éducation
Louise Iseult Paradis, Montréal, Archéologie
André Paré, Laval, Psychologie de l'éducation
Edward Pechter, Concordia, English Literature
Martin E. Petter, McGill, History
Maurice Pinard, McGill, Sociology
Jean-Marc Piotte, Québec à Montréal, Science politique
Sandra Rafman, Québec à Montréal, Psychology
John Daniel Ripley, McGill, English Literature
Danielle Riverin-Simard, Laval, Éducation
Gertrude Robinson, McGill, Communication Studies
Claude C.E. Rochette, Laval, Linguistique
Guy Rondeau, Laval, Linguistique
Joseph Ronsley, McGill, English Literature
Jacques Rouillard, Montréal, Histoire
Guildo Rousseau, Québec à Trois-Rivières, Littérature canadienne française
Philip Carl Salzman, McGill, Anthropology
Albert Schachter, McGill, Classical Literature
Brigitte Schroeder-Gudehus, Montréal, Science politique
Joseph Smucker, Concordia, Sociology
John R. Sorfleet, Concordia, English Canadian Literature
Marianne Stenbaek-Lafon, McGill, Communication Studies
Harold D. Stolovitch, Montréal, Education
Richard E. Tremblay, Montréal, Psychologie de l'éducation
Bruce Graham Trigger, McGill, Anthropology
Lars E. Troide, McGill, English Literature
Yves Vaillancourt, Québec à Montréal, Service social
James A. Waters, McGill, Business Administration

Morty A. Yalovsky, McGill, Business Administration
Marisa Zavalloni, Montréal, Psychologie

Ontario

Irving M. Abella, York, History
Jack R. Adams-Webber, Brock, Psychology
Bernard L. Adell, Queen's, Law
Lawrence R. Alschuler, Ottawa, Political Science
Ashley C. Amos, Toronto, English Literature
Eliezer Appelbaum, Western Ontario, Economics
Christopher Armstrong, York, History
Stephen J. Arnold, Queen's, Business Administration
Richard J. Arnott, Queen's, Economics
Jennifer E. Ashworth, Waterloo, Philosophy
Michael M. Atkinson, McMaster, Public Administration
Maqbool Aziz, McMaster, English Literature
David Bakan, York, Psychology
Renée A. Baligand, Toronto, Linguistique
Jonathan S. Barker, Toronto, Political Science
Rex A. Barrell, Guelph, French Literature
Edward P. Belobaba, York, Law
John G. Benjafield, Brock, Psychology
Vincent R.H. Berdoulay, Ottawa, Géographie
Carl C. Berger, Toronto, History
Ralph Berry, Ottawa, Theatre
Nahum Biger, York, Business Administration
Michael Y. Bodemann, Toronto, Sociology
Susan C.H. Brainerd, Western Ontario, Communication Studies
Patricia C. Bruckmann, Trinity College, English Literature
Jeffrey L. Callen, McMaster, Economics
Colin E. Campbell, York, Political Science
Jack L. Carr, Toronto, Economics
Beverley A. Cavanagh, Queen's, Musicology
Tobias H. Chapman, Guelph, Philosophy
Timothy J. Colton, Toronto, Political Science
Pierre M. Conlon, McMaster, French Literature
Thomas J. Courchene, Western Ontario, Economics
Maxime A. Crener, Ottawa, Gestion des affaires
Michael J. Cummings, York, Linguistics
Joseph B. Dallett, Carleton, German Literature
David J. Damas, McMaster, Anthropology
Alan T. Davies, Victoria College, Religious Studies
Eric G. Davis, Carleton, Economics
Ronald J. Delisle, Queen's, Law
Nigel R. Dennis, Ottawa, Spanish Literature
Jean-Paul J. Dionne, Ottawa, Psychologie de l'éducation
Bruce G. Doern, Carleton, Public Administration
Kenneth N. Dorter, Guelph, Philosophy
Ekbert K. Faas, York, English Literature
Carole M. Farber, Western Ontario, Anthropology
Seth R. Feldman, Western Ontario, Cinema
Roger Fischler, Carleton, History of Science
Brian T. Fitch, Trinity College, French Literature
Lynd W. Forguson, Toronto, Philosophy
Donald B. Freeman, York, Geography
Harriet B. Friedmann, Toronto, Sociology
Robert J. Gellately, Western Ontario, History
Ian J. Gentles, York, History
William J. Gillen, Windsor, Economics
Bryan R. Gillingham, Carleton, Musicology
Ronald A. Gillis, Toronto, Sociology
Paul W. Gooch, Toronto, Philosophy
Edward G. Grabb, Western Ontario, Sociology
Thomas B. Greenfield, OISE, Educational Administration
Michael Groden, Western Ontario, English Literature
Joan E. Grusec, Toronto, Psychology
Julian Gwyn, Ottawa, History
Anthony D. Hammond, McMaster, English Literature
Catherine Ruth Harland, Queen's, English Literature
Max J. Hedley, Windsor, Anthropology
John Scott Holladay, Toronto, Archaeology
Rhoda E. Howard, McMaster, Sociology
John F.M. Hunter, Toronto, Philosophy
John N. Ingham, Toronto, History
Christopher D. Innes, York, English Literature
James R. de J. Jackson, Victoria College, English Literature
John T. Jensen, Ottawa, Linguistics
Robert E. Johnson, Toronto, History
Charles M. Johnston, McMaster, History
Christopher P. Jones, Toronto, Classical Literature
Peter K. Kaiser, York, Psychology
Michael H. Kater, York, History
Robert R. Kerton, Waterloo, Economics
William M. Kilbourn, York, History
David R. Kinsley, McMaster, Religious Studies
Konrad Koerner, Ottawa, Linguistics
Harvey F. Kolodny, Toronto, Business Administration
Emilien Lamirande, Ottawa, Sciences religieuses
Thomas Langan, Toronto, Philosophy
Roger Le Moine, Ottawa, Littérature canadienne française
Melvin J. Lerner, Waterloo, Psychology
Peter M. Leslie, Queen's, Political Science
David C. Levine, OISE, History
Leonard T. Librande, Carleton, Religious Studies
Richard G. Lipsey, Queen's, Economics
Brian R. Little, Carleton, Psychology
George M. Logan, Queen's, English Literature
Victor Lotter, Guelph, Educational Psychology
Peyton V. Lyon, Carleton, Political Science
Jay Macpherson, Victoria College, German Literature
Frank E. Manning, Western Ontario, Anthropology
Bruce A. McFarlane, Carleton, Sociology
Lorraine McMullen, Ottawa, English Canadian Literature
Harry McSorley, Toronto, Religious Studies
Kerry J. McSweeney, Queen's, English Literature
Ben F. Meyer, McMaster, Religious Studies
John R. Miron, Toronto, Geography
Bruce W. Mitchell, Waterloo, Geography
Leslie G. Monkman, Guelph, New Zealand Literature
James C. Moore, York, Sociology
William B. Moul, Waterloo, Political Science
Victor V. Murray, York, Business Administration
Jorge Nef, Guelph, Political Science
Ross T. Newkirk, Waterloo, Urban and Regional Studies

Ian C. Parker, Toronto, Economics
Patricia A. Parker, Toronto, Comparative Literature
Achiel Peelman, Saint-Paul, Sciences religieuses
Walter H. Principe, Toronto, Religious Studies
Robert C. Prus, Waterloo, Sociology
James C. Reaney, Western Ontario, Theatre
Jeffrey G. Reitz, Toronto, Sociology
Raymond Rhéault, Ottawa, Littérature française
Barry J. Riddell, Queen's, Geography
James W. Rinehart, Western Ontario, Sociology
Robert R. Ross, Ottawa, Criminology
Hans-George Ruprecht, Carleton, Littérature comparée
Philippe J. Rushton, Western Ontario, Psychology
Daniel J. Sahas, Waterloo, Religious Studies
Ronald J. Samuda, Queen's, Education
Frank W. Schneider, Windsor, Psychology
Henry P. Schwarcz, McMaster, Archaeology
Joseph W. Shaw, Toronto, Archaeology
Gavin A. Smith, Toronto, Anthropology
James M. Stayer, Queen's, History
Gilbert A. Stelter, Guelph, History
Roger Suffling, Waterloo, Interdisciplinary Studies
Donald Swainson, Queen's, History
Thomas E. Tausky, Western Ontario, English Canadian Literature
Douglas F.S. Thomson, Toronto, Classical Literature
John Peter Unrau, York, Architecture
Paul E. Werstine, Western Ontario, English Literature
George O. Wesolowsky, McMaster, Business Administration
Malcolm R. Westcott, York, Psychology
Michael S. Whittington, Carleton, Political Science
Sharon A. Williams, York, Law
David A. Wilton, Guelph, Economics
Stanley L. Winer, Carleton, Economics
Chauncey Wood, McMaster, English Literature
Linda A. Wood, Guelph, Psychology
Michael Ziegler, York, Psychology

Manitoba

Peter C. Bailey, Manitoba, History
Francis M. Burke, Manitoba, Cinema
Norman E. Cameron, Manitoba, Economics
Paul M. Churchland, Manitoba, Philosophy
Warren O. Eaton, Manitoba, Psychology
Robert J. Glendinning, Manitoba, German Literature
Egil Grislis, Manitoba, Religious Studies
John M. Haiman, Manitoba, Linguistics
Julia C. Kwong, Manitoba, Sociology
Sarah M. McKinnon, Winnipeg, Mediaeval Studies
Wayne D. Moodie, Manitoba, Geography
Seung G. Moon, Manitoba, Sociology
Lance W. Roberts, Manitoba, Sociology
Vaclav Smil, Manitoba, Interdisciplinary Studies
Bruce M. Tefft, Manitoba, Psychology
Daniel Todd, Manitoba, Geography
Douglas N. Walton, Winnipeg, Philosophy
Raymond E. Wiest, Manitoba, Anthropology
Christoph H. Wolfart, Manitoba, Linguistics
John T. Wortley, Manitoba, Classical Literature

Saskatchewan

Ronald J. Fisher, Saskatchewan, Psychology
Ivo N. Lambi, Saskatchewan, History
Robert F. Lucas, Saskatchewan, Economics
John McLeod, Saskatchewan, Education
Edward H. Scissons, Saskatchewan, Industrial Relations
Frank N. Van Hesteren, Saskatchewan, Psychology

Alberta

Edmund A. Aunger, Alberta, Political Science
Malcolm C. Brown, Calgary, Economics
Victor C. Chan, Alberta, Art
Brian F. Chellas, Calgary, Philosophy
Robert E. Dewar, Calgary, Psychology
Michael E. Enzle, Alberta, Psychology
Leslie S. Kawamura, Calgary, Religious Studies
Gary Kelly, Alberta, English Literature
Herman W. Konrad, Calgary, Anthropology
Karol J. Krotki, Alberta, Demography
Egmont Lee, Calgary, History
Hugh Lytton, Calgary, Educational Psychology
Herbert C. Northcott, Alberta, Sociology
Douglas R. Owram, Alberta, History
Brent J.R. Ritchie, Calgary, Business Administration
William W. Rozecom, Alberta, Statistics
Shmuel D. Sharir, Alberta, Economics
Allan Tupper, Alberta, Political Science
James W. Vargo, Alberta, Educational Psychology
John C. Yardley, Calgary, Classical Literature

British Columbia/Colombie-Britannique

Heribert A. Adam, Simon Fraser, Political Science
Alan F.J. Artibise, Victoria, History
Michael S. Batts, British Columbia, German Literature
William E. Benjamin, British Columbia, Musicology
Laurence L. Bongie, British Columbia, French Literature
John V. Bryans, British Columbia, Spanish Literature
Peter M. Buitenhuis, Simon Fraser, English Literature
Andrew S. Busza, British Columbia, English Literature
David A. Campbell, Victoria, Classical Literature
Alberto Ciria, Simon Fraser, Political Science
Marvin Cohodas, British Columbia, Art
Maureen Covell, Simon Fraser, Political Science
Anne O.J. Crichton, British Columbia, Sociology
Leroi B. Daniels, British Columbia, Education
Craig H. Davis, British Columbia, Urban and Regional Studies
James W. Dean, Simon Fraser, Economics
Paul Delany, Simon Fraser, English Literature
Leland H. Donald, Victoria, Anthropology
John A. Downing, Victoria, Education
Charles D. Doyle, Victoria, English Literature
James S. Duncan, British Columbia, Geography
Michael Fellman, Simon Fraser, History
Donald Fisher, British Columbia, Education
John D. Friesen, British Columbia, Educational Psychology
Frank R. Hamlin, British Columbia, Linguistique
Richard C. Harris, British Columbia, Geography

Christopher Hodgkinson, Victoria, Educational Administration
Kalevi J. Holsti, British Columbia, Political Science
Raymond E. Jennings, Simon Fraser, Philosophy
Graham E. Johnson, British Columbia, Sociology
Teresa J. Kirschner, Simon Fraser, Spanish Literature
Harriet V. Kuhnlein, British Columbia, Anthropology
Peter G. Liddell, Victoria, German Literature
Kenneth M. Lysyk, British Columbia, Law
Paul J. Marantz, British Columbia, Political Science
Ronald William Marx, Simon Fraser, Educational Psychology
Angus G. McLaren, Victoria, History
Vito Modigliani, Simon Fraser, Psycho-Linguistics
Peter Nicholas Moogk, British Columbia, History
Edward J.W. Mornin, British Columbia, German Literature
David F. Robitaille, British Columbia, Education
Eduardo S. Schwartz, British Columbia, Business Administration
Jack F. Stewart, British Columbia, English Literature
Janet Strayer, Simon Fraser, Psychology
Mark E. Thompson, British Columbia, Industrial Relations
Alan W. Tully, British Columbia, History
Aidan Vining, British Columbia, Public Administration
Gernot R. Wieland, British Columbia, Mediaeval Studies
Philip H. Winne, Simon Fraser, Educational Psychology
William D. Wray, British Columbia, History
Phillip T. Young, Victoria, Musicology
James V. Zidek, British Columbia, Statistics
David P. Zimmerman, Simon Fraser, Philosophy

1981–82 Leave Fellowships by Discipline

1981–1982 Bourses de travail libre par discipline

Discipline	Requests Demandes	Awards Bourses	Amount Montant
Administrative Studies/Études administratives			
Business Administration/Gestion des affaires	40	15	152 245
Education Administration/Administration éducationnelle	6	2	12 000
Public Administration/Administration publique	7	4	31 160
Anthropology/Anthropologie	27	16	161 187
Archaeology/Archéologie	8	4	41 920
Classical Studies/Études anciennes	8	6	62 505
Communication Studies/Communications	14	3	32 500
Criminology/Criminologie	2	1	12 500
Demography/Démographie	4	1	7 500
Economics/Science économique	40	22	238 580
Education/Éducation	43	14	119 980
Educational Psychology/Psychologie de l'éducation	23	11	87 860
Fine Arts/Arts			
Architecture/Architecture	2	1	11 500
Art History/Histoire de l'art	9	4	36 965
Film/Cinéma	3	2	21 640
Folklore/Folklore	4	—	—
Musicology/Musicologie	12	6	63 625
Theatre/Théâtre	5	3	26 500
Visual Arts/Arts plastiques	—	—	—
Geography/Géographie	26	10	90 360
History/Histoire	70	31	291 800
History, Philosophy, Sociology of Science/ Histoire, philosophie, sociologie des sciences	8	3	23 080
Industrial Relations/Relations industrielles	8	2	20 935
Information Science/Sciences de l'information	1	—	—
Interdisciplinary Studies/Études interdisciplinaires	9	2	12 485
Language and Literature/Langue et littérature			
Asian/Asiatique	—	—	—
Comparative Literature/Littérature comparée	3	2	18 115
English/Anglaise	56	25	270 370
English Canadian/Canadienne anglaise	6	4	38 512
French/Française	20	8	76 035
French Canadian/Canadienne française	16	6	41 435
German/Allemande	9	6	50 035
Italian/Italienne	—	—	—
Slavic/Slave	2	—	—
Spanish/Espagnole	11	4	36 430
Other/Autres	3	1	9 950
Law/Droit	24	6	42 270
Library Science/Bibliothéconomie	—	—	—

Linguistics/Linguistique	23	11	97 650
Mediaeval Studies/Études médiévales	9	3	23 325
Philosophy/Philosophie	39	14	139 245
Physical Education/Éducation physique	2	—	—
Political Science/Science politique	47	26	259 625
Psycho-Linguistics/Psycholinguistique	5	2	12 920
Psychology/Psychologie	61	30	275 064
Religious Studies/Sciences religieuses	29	13	127 415
Social Work/Service social	8	1	9 560
Sociology/Sociologie	54	21	216 865
Statistics/Statistique	3	2	20 500
Urban and Regional Studies/Études urbaines et régionales	4	2	21 100
Total	**813**	**350**	**3 345 250**

Postdoctoral Fellowships/Bourses postdoctorales

Awards up to $16 740 plus travel and accountable research allowance.
Jusqu'à 16 740 $ plus frais de déplacement et allocation comptable de frais de recherche.

Universities shown are those named by the award holder as place of tenure of the fellowship.
Cette liste indique l'université où le boursier complètera son programme d'études.

John E. Allett, York, Political Science
Lawrence R. Aronsen, Simon Fraser, History
Ross G. Arthur, Toronto, English Literature
David K. Backus, Queen's, Economics
Sylvia B. Bashevkin, McMaster, Political Science
Jocelyn R. Beausoleil, Montreal, Philosophy
Robert B. Belfield, Atomic Energy of Canada, History of Technology
Peter F. Beyer, Québec à Montréal, Religious Studies
Kathleen Biddick, Toronto, Mediaeval Studies
Edward L. Bishop, Alberta, English Literature
Elizabeth P. Bloomfield, Guelph, History
Deanne G.E. Bogdan, York, English Literature
Gerald Q. Bowler, Regina, History
Agnes M. Calliste, Manitoba, Education
Lorne H.A. Carmichael, Queen's, Economics
Anthony B. Chan, Saskatchewan, History
Paula C. Clarke, Toronto, History
Lorraine B. Code, Waterloo, Philosophy
Jane B. Colwell, Western Ontario, Sociology
June S. Corman, Toronto, Sociology
Jocelyne Couture, Montreal, Philosophie
Jeffrey M. Crelinsten, Toronto, History of Science
Renato F. Cristi, Toronto, Political Science
Leonard A. Curchin, Bordeaux, History
Marta H. Danylewycz, OISE, Education
Fernando de Toro, Paris III, Littérature espagnole
Anne-Marie di Sciullo, McGill, Linguistique
Howard W. Duncan, Western Ontario, Philosophy
Paul E. Dutton, Toronto, History
Susanna T. Egan, Simon Fraser, English Literature
Mary P. Farrar, OISE, Linguistics
Carolyn E. Fick, Montreal, History
Augie J. Fleras, Waterloo, Anthropology
Harry Fox, Toronto, Mediaeval Studies
Craig G. Fraser, Yale, History of Science
Claude-Marie Gagnon, Montréal, Littérature canadienne-française
George A. Ghanotakis, Victoria, Philosophy
Sarah D. Gibson, York, Geography
John M.G. Glofcheskie, Western Ontario, Musicology
Alison Gopnick, OISE, Psychology
Daniel H. Gottesman, Victoria, Political Science
James W. Goulding, Carleton, Sociology
Peter R. Grahame, OISE, Education
Henry A. Green, Carleton, Religious Studies
Gail D. Greer, Queen's, Sociology
Allan W. Gregory, Queen's, Economics
Serge Guimond, Paris VII, Psychologie
Richard S. Harris, Toronto, Geography
Yvonne M. Hébert, British Columbia, Education
Craig W. Heron, York, History
David G. Holdsworth, Toronto, Philosophy
Arthur J. Hosios, Toronto, Economics
Margaret T. Jensen, Ottawa, Linguistics
Manuel A. Jofre, Chile, Spanish Literature
Janice M. Johnson, California at Berkeley, Psychology
Morny M. Joy, Harvard, Philosophy
Ellen R. Judd, Cambridge, Anthropology
Mima C.G. Kapches, Royal Ontario Museum, Archaeology
Gillian A. King, Michigan, Psychology
Martin Kreiswirth, Toronto, English Literature
Eva-Marie Kroller, British Columbia, Comparative Literature
Walter Roy Laird, Toronto, History of Science
Ravindra Lal, McMaster, Anthropology
Lynda M. Lange, Calgary, Philosophy
Janis Langins, Toronto, History of Science
Samuel V. Laselva, Western Ontario, Political Science
Peter G. Lawson, OISE, History
Gordon D. Laxer, Toronto, Sociology
Eva Le Grand, Paris, Littérature slave
Suzanne Leblanc, Louvain, Philosophie
Patricia A. LeCavalier, Concordia, Sociology
Gregory J. Lessard, Queen's, Linguistics
Gregory J. Levine, McGill, Geography
Bernard V. Lightman, Queen's, History
George W. Lovell, Queen's, Geography
Michael R. M'Gonigle, British Columbia, Political Science
Marguerite Ellen MacKenzie, Memorial, Linguistics
Marie-Pierrette Malcuzynski, Birmingham, Comparative Literature
Morton L. Manilla, York, English Literature
Richard Marceau, Institut national de la recherche scientifique, Science politique
Henry Markovits, Québec à Montréal, Études interdisciplinaires
Heather C. Martin, British Columbia, English Literature
Irene Mazurkewich, Montreal, Linguistics
Robert C. McAll, McGill, Anthropology
Barbara Heather McAllister, Toronto, Sociology
Mary M.A. McDonald, Western Ontario, Archaeology
David M. McDougall, London, Mediaeval Studies
Ian C. McDougall, London, Mediaeval Studies
Andrew M. McLennan, Toronto, Economics
Line McMurray, Montreal, Littérature canadienne-française
Ellen Moore, Concordia, History
Toby E. Morantz, McGill, Anthropology
Raymond A. Morrow, Montreal, Sociology
Ann M. Munton, Toronto, English Canadian Literature
Lucinda L. Neuru, Ottawa, Archaeology
Yasko Nishimura, Toronto, Asian Literature
Linda S. Northrup, Cairo, History
Mary E. O'Connor, Toronto, English Literature
Rosemary E. Ommer, Memorial, Geography
Debra J. Pepler, Toronto, Psychology
Karl Pfeifer, Calgary, Philosophy
Charles P. Rachlis, Toronto, Political Science
Beverly Jean Rasporich, Calgary, English Literature
Eva-Maria L. Rathgeber, McGill, Education
Tachat R. Ravindrana, Simon Fraser, History
Margaret C. Rodman, Waterloo, Anthropology
Paul M. Romney, Toronto, History

André G. Roy, Montréal, Géographie
Leslie C. Sanders, York, English Canadian Literature
Wallace B. Seccombe, McMaster, Sociology
Robert W. Shenton, Guelph, History
Giulio Silano, Toronto, Mediaeval Studies
Christina C. Simmons, Dalhousie, History
Martin S. Smith, Simon Fraser, Psychology
John Henry Stape, Toronto, English Literature
Marjorie Stone, Toronto, English Literature
Robert H. Storey, Toronto, Sociology
John Russell Struthers, Western Ontario, English Canadian Literature
Ross William Stuart, Cambridge, English Literature
Franc Sturino, Toronto, History
Judith A. Sugar, Cincinnati, Psychology
Gordon L. Teskey, Toronto, English Literature
Maria Tippett, Simon Fraser, History
Paul-André Turcotte, St-Paul, Sociologie
Mariana Valverde, London, Interdisciplinary Studies
Gloria S.K. Waters, McGill, Psychology
Rita P.M. Watson, New School for Social Research, Educational Psychology
Sheldon S. Wein, Dalhousie, Philosophy
German F. Westphal, British Columbia, Linguistics
Caroline J. Williams, Greece, Archaeology
Daniel W. Wilson, McGill, German Literature
Anthony R. Winson, York, Sociology
Ralph A. Winter, Toronto, Economics
Valerie M. Wise, New York, Comparative Literature
Adonis Yatchew, Toronto, Economics
Christopher P. Youe, Queen's, History
Phyllis Zelkowitz, Concordia, Psychology
David S. Zweig, York, Political Science
Janine L. Zwicky, Waterloo, Philosophy

1981–82 Postdoctoral Fellowships by Discipline

1981–1982 Bourses postdoctorales par discipline

Discipline	Requests Demandes	Awards Bourses	Amount Montant
Administrative Studies/Études administratives			
Business Administration/Gestion des affaires	—	—	—
Education Administration/Administration éducationnelle	—	—	—
Public Administration/Administration publique	2	—	—
Anthropology/Anthropologie	10	6	119 520
Archaeology/Archéologie	7	4	79 240
Classical Studies/Études anciennes	1	—	—
Communication Studies/Communications	1	—	—
Criminology/Criminologie	—	—	—
Demography/Démographie	2	—	—
Economics/Science économique	14	6	120 320
Education/Éducation	11	4	79 680
Educational Psychology/Psychologie de l'éducation	5	1	19 240
Fine Arts/Arts			
Architecture/Architecture	—	—	—
Art History/Histoire de l'art	2	—	—
Film/Cinéma	—	—	—
Folklore/Folklore	—	—	—
Musicology/Musicologie	1	1	18 540
Theatre/Théâtre	1	—	—
Visual Arts/Arts plastiques	—	—	—
Geography/Géographie	10	6	120 695
History/Histoire	37	20	389 546
History, Philosophy, Sociology of Science/ Histoire, philosophie, sociologie des sciences	8	6	120 930
Industrial Relations/Relations industrielles	—	—	—
Information Science/Sciences de l'information	—	—	—
Interdisciplinary Studies/Études interdisciplinaires	3	2	37 480
Language and Literature/Langue et littérature			
Asian/Asiatique	1	1	16 740
Comparative Literature/Littérature comparée	6	3	63 300
English/Anglaise	19	13	250 840
English Canadian/Canadienne anglaise	3	3	58 080
French/Française	—	—	—
French Canadian/Canadienne française	3	2	40 000
German/Allemande	2	1	21 100
Italian/Italienne	—	—	—
Slavic/Slave	3	1	18 600
Spanish/Espagnole	2	2	38 480
Other/Autres	2	—	—
Law/Droit	—	—	—
Library Science/Bibliothéconomie	—	—	—

Linguistics/Linguistique	11	7	137 480
Mediaeval Studies/Études médiévales	6	5	92 860
Philosophy/Philosophie	21	10	187 985
Physical Education/Éducation physique	—	—	—
Political Science/Science politique	18	9	170 940
Psycho-Linguistics/Psycholinguistique	—	—	—
Psychology/Psychologie	14	9	176 280
Religious Studies/Sciences religieuses	8	2	41 475
Social Work/Service social	—	—	—
Sociology/Sociologie	20	12	239 100
Statistics/Statistique	—	—	—
Urban and Regional Studies/Études urbaines et régionales	—	—	—
Total	**254**	**136**	**2 658 451**

Special MA Scholarships/ Bourses spéciales de maîtrise

Awards up to $8 760 plus travel expenses.
Jusqu'à 8 760 $ plus indemnités de voyage.

Universities shown are those named by the award holder as place of tenure of the scholarship.
Cette liste indique l'université où le boursier complètera son programme d'études.

Jane A. Arscott, Toronto, Political Science
Lynette G. Bauer, Concordia, Psychology
France Beauregard, Ottawa, Histoire
Mario Béland, Laval, Art
Pauline Blais, Montréal, Psychologie
Glenda J. Boyd, Queen's, Psychology
Christopher G. Brown, Toronto, Classical Literature
James S. Burbidge, Toronto, English Literature
Claude Chabot, Concordia, Cinéma
Micheline Chaput, Montréal, Psychologie
Normand Charbonneau, Montréal, Histoire
Régine Charron, Laval, Littérature classique
Donald J. Childs, Toronto, English Literature
Daniel Clément, Laval, Anthropologie
John Coates, Carleton, Political Science
Nada Conic, Toronto, Classical Literature
Kathryn A. Cook, Toronto, English Literature
Agathe Côté, Montréal, Science économique
Christine Daigle, Laval, Philosophie
Nicole De Sève-Rondeau, Québec à Montréal, Sociologie
Glenn G. Deer, York, English Literature
Gordon R. Desbrisay, Toronto, History
Salvatore Difalco, Toronto, English Literature
Idit Dobbs, York, Political Science
Theresa L. Dobko, Waterloo, Psychology
Brian J. Donovan, Toronto, Political Science
John Todd Ducharme, Western Ontario, Philosophy
André Dussault, Laval, Science politique
Victoria M. Esses, Toronto, Psychology
Carol A Ferguson, New Brunswick, History
Fay Ellen Ferris, York, Psychology
Robert S. Fleming, Toronto, Economics
Caroline E.S. Franks, Toronto, Philosophy
Lyse Frenette, Montréal, Psychologie
Lynda Gelston, Toronto, Interdisciplinary Studies
Laetitia Madeleine Godwin, Toronto, Anthropology
Danielle Gonthier, Laval, Psychologie
Robert Gosselin, Sherbrooke, Philosophie
Lyne Goyer, Québec à Montréal, Psychologie
Kenneth J.E. Graham, Toronto, English Literature
Shelagh D. Grant, Trent, History
Jane D. Grantmyre, Waterloo, Psychology
Pierre Grégoire, McGill, Science économique
Carol A. Hansell, Western Ontario, History
Karl R. Hanson, Waterloo, Psychology
Joan E. Harrison, British Columbia, Art
Richard H. Harrison, Toronto, Philosophy
Deborah L. Heffernan, Toronto, Mediaeval Studies
Bob Peter Hrycan, Toronto, Classical Literature
John D. Hunsley, Waterloo, Psychology
Norman G. Ingram, Toronto, History
Dean W. Jobb, Queen's, History
Andrew O. Johnson, Toronto, Theatre
Marie-France Joly, Montréal, Géographie
Jean-Pierre Joyal, Montréal, Musicologie
Gerald I. Khan, British Columbia, Anthropology
Andrea S. Knight, Toronto, Mediaeval Studies
Chantal Lajoie, Montréal, Psychologie
Michèle J. Lalancette, McGill, Histoire
Danielle Lecavalier, Montréal, Science économique
Geneviève Ledoux, Laval, Science politique
Louise Lemyre, Laval, Psychologie
Glennda C. Leslie, Toronto, History of Science
Andrea T. Levy, York, History
Steve C. Lisson, Toronto, Philosophy
Eudene O. Luther, McMaster, Anthropology
Mary K. MacDonald, Queen's, Political Science
Bernadette C. MacLellan, Concordia, Psychology
Melanie F. Manion, Toronto, Interdisciplinary Studies
Raymonde C. Marcoux-Galarneau, Moncton, Psychologie
Pamela J. Marshall, Toronto, Classical Literature
Jacqueline K. Maund, British Columbia, Geography
Neil R.J. Maxwell, Queen's, Public Administration
Darienne L. McAuley, Toronto, English Literature
Joseph P. McGinn, Toronto, Philosophy of Science
Karen M. McIntosh, Toronto, Linguistics
Marcia J. McMillan, Saskatchewan, Psychology
Debra M. Meeks, Memorial, Folklore
Guy Mercier, Laval, Géographie
Daniel J. Merkur, York, Religious Studies
Francine Michaud, Laval, Histoire
René Morissette, École des Hautes Études commerciales, Gestion des affaires
Saul M. Olyan, Toronto, Religious Studies
Karen J. Pain, Simon Fraser, Psychology
Walter Mark Pedersen, Queen's, Political Science
Pierre Perron, Queen's, Science économique
Colette Picard, Sherbrooke, Éducation
Francine Picard, Montréal, Science politique
Zdravko B. Planinc, York, Political Science
Karen A. Potje, Queen's, Art
Andrew K. Rose, British Columbia, Economics
Françoise Roux, Québec à Montréal, Éducation
Mary Santangelo, McGill, Psychology
Pamela B. Saunders, Toronto, History
Douglas J.G. Scott, Toronto, Theatre
Vivian C. Shalla, Montréal, Sociologie
Jamie A. Simpson, Manitoba, Geography
Ken R. Simpson, Toronto, English Literature
Monica H. Smith, Toronto, Economics
Carole Souchereau, Montréal, Psychologie
David C. Stambrook, Toronto, Economics
David M. Sullivan, Toronto, English Literature
Melissa Thomas, Toronto, Mediaeval studies
Catherine Viau, Montréal, Art
Alexander Von Gernet, British Columbia, Archaeology
William G. Walker, Western Ontario, English Literature
Kathleen A. Waters, Toronto, Mediaeval Studies
Michael C. Webb, Dalhousie, Political Science
Wendy J. Weicker, Calgary, Sociology
Clifford M. Werier, Toronto, English Literature
Peter N. Weyman, York, Cinema
Sybil K. White, Calgary, Anthropology
Sunn Shelley Wong, Simon Fraser, English Literature

1981–82 Special MA Scholarships by Discipline

1981–1982 Bourses spéciales de maîtrise par discipline

Discipline	Requests Demandes	Awards Bourses	Amount Montant*
Administrative Studies/Études administratives			
Business Administration/Gestion des affaires	18	1	8 760
Education Administration/Administration éducationnelle	—	—	—
Public Administration/Administration publique	8	1	8 760
Anthropology/Anthropologie	18	6	52 560
Archaeology/Archéologie	5	1	8 760
Classical Studies/Études anciennes	7	5	43 800
Communication Studies/Communications	6	—	—
Criminology/Criminologie	1	—	—
Demography/Démographie	—	—	—
Economics/Science économique	24	8	70 080
Education/Éducation	7	2	17 520
Educational Psychology/Psychologie de l'éducation	4	—	—
Fine Arts/Arts			
Architecture/Architecture	1	—	—
Art History/Histoire de l'art	6	4	35 040
Film/Cinéma	2	2	17 520
Folklore/Folklore	1	1	8 760
Musicology/Musicologie	10	1	8 760
Theatre/Théâtre	2	2	17 520
Visual Arts/Arts plastiques	—	—	—
Geography/Géographie	9	4	35 040
History/Histoire	39	13	113 880
History, Philosophy, Sociology of Science/ Histoire, philosophie, sociologie des sciences	2	2	17 520
Industrial Relations/Relations industrielles	2	—	—
Information Science/Sciences de l'information	—	—	—
Interdisciplinary Studies/Études interdisciplinaires	5	2	17 520
Language and Literature/Langue et littérature			
Asian/Asiatique	—	—	—
Comparative Literature/Littérature comparée	1	—	—
English/Anglaise	49	12	105 120
English Canadian/Canadienne anglaise	4	—	—
French/Française	11	—	—
French Canadian/Canadienne française	3	—	—
German/Allemande	1	—	—
Italian/Italienne	2	—	—
Slavic/Slave	1	—	—
Spanish/Espagnole	2	—	—
Other/Autres	1	—	—
Law/Droit	—	—	—
Library Science/Bibliothéconomie	6	—	—

Linguistics/Linguistique	7	1	18 760
Mediaeval Studies/Études médiévales	7	4	35 040
Philosophy/Philosophie	20	6	52 560
Physical Education/Éducation physique	7	—	—
Political Science/Science politique	29	11	96 360
Psycho-Linguistics/Psycholinguistique	—	—	—
Psychology/Psychologie	68	21	183 960
Religious Studies/Sciences religieuses	6	2	17 520
Social Work/Service social	9	—	—
Sociology/Sociologie	19	4	35 040
Statistics/Statistique	1	—	—
Urban and Regional Studies/Études urbaines et régionales	7	—	—
Total	**439**	**116**	**1 016 160**

*Figures shown have been rounded and may not add up to the total amount.
Les montants de cette colonne ont été arrondis; le montant total n'équivaut donc pas nécessairement à la somme de ces chiffres.

The Queen's Fellowships

The Queen's Fellowships were established in 1973 to commemorate the visit to Canada of Queen Elizabeth II. The fellowships carry the same cash award as the Special MA Scholarships but also cover tuition fees. Eligible candidates are students who are working toward a master's degree in Canadian studies. Winners for 1981-1982 were:

- Andrew Johnson of Toronto (Toronto)
- Mark Pederson of Saint John (Queen's)
- David Stambrook of Winnipeg (Toronto)

Les bourses de la Reine

Les bourses de la Reine ont été créées en 1973 à l'occasion de la visite de la reine Elizabeth II au Canada. De même valeur que les bourses spéciales de maîtrise, elles couvrent en plus les frais de scolarité. Les candidats admissibles doivent avoir l'intention de poursuivre une maîtrise spécialisée en études canadiennes. Les gagnants au concours de 1981-1982 étaient:

- Andrew Johnson de Toronto (Toronto)
- Mark Pederson de Saint John (Queen's)
- David Stambrook de Winnipeg (Toronto)

Jules and Gabrielle Léger Fellowship

Jules and Gabrielle Léger Fellowship is awarded annually for research and writing on the history, role and functions of the Crown and the Governor General in a parliamentary democracy. The value of the award is $20 000 plus a $5 000 allowance for research and travel costs.

The award holder for 1982 is Robert Hubbard, Carleton University, Ottawa, Ontario.

La bourse Jules et Gabrielle Léger

La bourse Jules et Gabrielle Léger est octroyée annuellement afin de permettre au candidat choisi de se livrer à la recherche et à la publication sur l'histoire, le rôle et les fonctions de la Couronne et du Gouverneur général au sein d'une démocratie parlementaire. La valeur de la bourse est de 20 000 $ plus 5 000 $ pour couvrir les frais de recherche et de voyage.

En 1982, le boursier est Robert Hubbard de l'Université Carleton à Ottawa (Ontario).

Research Grants/Subventions de recherche

Anthropology/Anthropologie	
Glynn Barratt, Carleton Early Russian ethnographic evidence for the Marquesas	$3 930
Pierre Beaucage, Montréal Un mouvement social indigène: les coopératives de consommation de la Sierra Norte de Puebla	12 243
* Thomas Bruneau, Chester Gabriel, McGill; Robert Shirley, Toronto; Rolf Wesche, Ottawa The Brazilian model of development and its impact on Médio Amazonas	500
David Counts, Dorothy Counts, McMaster Rural west New Britain and the town of Kimbe	29 804
Ross Crumrine, Victoria The role of language and ceremonialism in Mayo Indian enclavement, Sonora, Northwest Mexico	4 984
Harvey Feit, private scholar/chercheur autonome Cultural ecology of the Waswanipi Cree of Quebec, 1979-1980	7 320
* Serge Genest, Laval Ethnomédecine au Cameroun septentrional	19 115
Clifford Hickey, Alberta Archaeological and historical investigations of nineteenth century copper Inuit culture	26 804
John Leroy, British Columbia The language of Kewa myth: an interpretive study	2 908
Margaret Lock, McGill Ethnomedical study of the Greek community in Montreal	10 836
Pierre Maranda, Laval Étude de la mentalité québecoise	60 360
* Francine Mayer, Jean Benoist, Victor Piché, Montréal Dynamique bio-culturelle d'un isolat: St-Barthélémy, Antilles françaises	51 213
Christopher Meiklejohn, Winnipeg; Raymond Newell, Rijksuniversiteit Groningen; Trinette Constandse-Westermann, Rijksuniversiteit Utrecht Anthropology of burials in the western European Mesolithic	5 848
Kathleen Mooney, Victoria Biography of George Hunt of Fort Rupert, B.C.	3 850
Blanca Muratorio, British Columbia Religious conversion and social change among highland Quichua migrants and lowland Napo Quichuas in Ecuador	17 430
Karla Poewe, Lethbridge Comparative study of gender systems	36 760
Barnett Richling, New Caledonia College Newfoundland return migration	6 966
Richard Salisbury, McGill Decisions and development: decentralisation and James Bay	10 312
* Frans Schryer, Guelph Social change and ethnic conflict in Atlapexco	2 550
Brian Schwimmer, Manitoba Small scale capital investment in Bamenda, Cameroon	2 822
Eric Schwimmer, Laval Structures de communication en Papouasie	25 900
Mark Skinner, Simon Fraser Human longevity in the European late pleistocene	9 868
Sally Weaver, Waterloo The emergence of 'Native' policy in Canada in the 1970s	7 393

Archaeology/Archéologie	
Charles Arnold, Toronto Banks Island archaeological research project	45 142
Sheila Campbell, Toronto Corpus of mosaic pavements in Turkey: Antioch	4 560
Katherine Dunbabin, McMaster Apotropaic and good luck symbols on Roman mosaics	9 323
Knut Fladmark, Simon Fraser Archaeology of the Mount Edziza area, northwestern B.C.	36 053
Brian Hayden, Simon Fraser Coxoh ethno-archaeology extension	34 762
* John Holladay, Toronto The Wadi Tumilat project: a multidisciplinary regional study of an ancient Egyptian trade corridor, ca. 3 000 B.C. to 300 A.D.	56 153
Dean Knight, Wilfrid Laurier Excavation of a proto-historic Huron village: the Ball site	62 275
* Burton MacDonald, St. Francis Xavier An archaeological survey of the South bank of the Wadi el Hasa, southern Jordan	25 668
Guy Mary-Rousselière, chercheur autonome/private scholar Étude du matériel dorsetien de Navy Board Inlet, Territoires du Nord-Ouest	3 000
Guy Metraux, York Greek city-planning in the Hellenic age	11 415
Nicholas Millet, Royal Ontario Museum Dongola reach survey	39 653
* Anthony Mills, The Society for the Study of Egyptian Antiquities and the Royal Ontario Museum, Archaeological survey of the Dakhleh oasis, Egypt, 500 B.C. - 500 A.D.	73 611
David Pendergast, Royal Ontario Museum; Stanley Loten, Carleton Excavations at Lamanai, Belize: fifth stage	116 069
David Pokotylo, British Columbia Early Nesikep period settlement patterns	45 202
* Donald Redford, Toronto Excavation and reconstruction of the Temple of Pharaoh Akhenaten (c.a. 1375-1358 B.C.)	78 192

* Asterisk indicates a supplementary grant on a project already supported in a previous fiscal year.
* L'astérisque indique qu'il s'agit d'une subvention supplémentaire accordée à un projet appuyé par le Conseil au cours d'un exercice financier antérieur.

Brian Reeves, Calgary Early man in San Diego: problems in identification and dating	27 400
Susan Rotroff, Mount Allison A study of the Hellenistic wheel-made pottery from the ancient Athenian civic center (325-50 B.C.): fine wares and miniatures	9 707
• David Rupp, Brock Archaeological survey of the Kouklia area, Cyprus	2 200
James Russell, Pamela French, British Columbia Excavation and restoration of Anemurium (Eski Anamur)	9 960
Gerald Schaus, Wilfrid Laurier The imported sixth-century B.C. pottery from the Demeter sanctuary, Cyrene: minor fabrics	2 727
• Peter Schledermann, The Arctic Institute of North America Archaeological research in the Bache Peninsula region, Ellesmere Island, Northwest Territories	28 707
• Henry Schwarcz, McMaster Absolute dating of prehistoric archaeological sites	28 850
Pierre Senay, Québec à Trois-Rivières Fouilles archéologiques à Carthage, Tunisie	5 500
Jennifer Shay, Creighton Shay, Manitoba; Joseph Shaw, Toronto The modern flora and fossil plan remains from the ancient site of Kommos, Crete	15 837
Peter Shinnie, Calgary Archaeological investigation in Gonja, Ghana	121 326
Alastair Small, Robert Buck, Gentry Steele, Alberta Archaeological excavation and survey at San Giovanni, Italy	71 125
John Steinbring, Winnipeg Manipulative aspects of petroglyph arrangement, Puna, Hawaii	2 625
• Peter Storck, Royal Ontario Museum Archaeological investigation into the paleo-Indian occupation of south-central Ontario	7 727
Richard Sullivan, Simon Fraser; William Coulson, Minnesota; Albert Leonard, Missouri-Columbia The Naukratis project, phase III	19 817
Patricia Sutherland, McMaster Archaeology of Northern Ellesmere and Eastern Axel Heiberg Island	14 036
Gilles Tassé, Québec à Montréal Analyses de vestiges archéologiques du projet Salte Grande	16 964
Lawrence Toombs, Wilfrid Laurier Analysis of the iron IIB strata at Tell-el-Hesi	8 480
• John Topic, Theresa Topic, Trent Prehistoric fortification systems of northern Peru	15 264
John Topic, Theresa Topic, Trent Prehistoric Huamachuco: cultural investment strategies in the Peruvian Sierra	31 200
• James Tuck, Gerald Pocius, Ralph Pastore, Memorial A sixteenth century Basque whaling station in southern Labrador	55 187
Colin Wells, Ottawa; Edith Wightman, McMaster Archaeological excavations at Carthage, Tunisia	19 060
Edith Wightman, McMaster; Peter Martini, Guelph; J.W. Hayes, Royal Ontario Museum; Alan McPherron, Pittsburgh The Liri Valley, Italy: surface survey and occupational history	14 090
Caroline Williams, private scholar/chercheur autonome Studies in Roman pottery and architecture in the southern Mediterranean	6 425
• Hector Williams, British Columbia A study of Late Roman and Byzantine lamps from Anamur	4 468
Architecture and Design/Architecture et design	
Windsor Liscombe, British Columbia The architecture and writings of Robert Mills 1781-1855	5 464
Shane O'Dea, Memorial A typology for Newfoundland vertical-log construction	9 755
Léon Ploegaerts, Ottawa L'oeuvre architecturale de Henry Van de Welde	16 806
John Unrau, Atkinson College Ruskin's study of San Marco in Venice	33 094
Business Administration/Gestion des affaires	
Nancy Adler, McGill Women in international management	67 327
Stephen Arnold, Queen's Canadian government advertising	13 028
Maurice Boisvert, Jean-Marie Toulouse, Roland Thériault, École des Hautes Études Commerciales Les cadres et leur travail au Québec: perceptions, attitudes et comportements	13 140
Gilles d'Avignon, Jean-Marc Martel, Laval Structure décisionnelle dans la sélection de programmes	21 460
• Joseph Debanné, Ottawa A multi-period technology assessment model for energy policy and planning	12 500
Haim Falk, McGill Accounting and auditing standards setting: an evaluation	9 863
• Peter Friesen, McGill Longitudinal analysis of organizational adaptation	8 000
• Roger Hall, Manitoba A computer simulation study of organizational decision making	6 430

Francine Harel-Giasson, École des Hautes Études Commerciales Profil des femmes comptables agréées au Québec	18 100
Alan Kraus, British Columbia Regulation of property-liability insurance premiums	4 600
Larry Moore, Brenda Beck, British Columbia Canadian bank managerial style: an interregional comparison	14 808
Jacques Picard, McGill Effect of formality of language on advertising effectiveness	11 300
Jean Sasseville, Robert Gravel, Institut national de la recherche scientifique Élaboration d'un cadre méthodologique pour la gestion de l'eau-ressource	9 868
Jean-Marie Toulouse, Danny Miller, École des Hautes Études Commerciales L'entrepreneurship et l'entreprise	28 500
Peter Tryfos, York On interval estimation in accounting populations	10 220
• Donald Wehrung, Kenneth MacCrimmon, British Columbia Risk-taking behaviour and risk propensity	39 180

Classical Studies/Études anciennes

Alan Booth, Brock Elementary and secondary education in Antiquity	3 116
Duncan Fishwick, Alberta The worship of the Roman emperor at Tarraco, Roman Spain, during the first and second centuries A.D.	5 856
John Fitch, Victoria An edition with commentary of Seneca's *Hercules Furens*	25 537
Athanasio Fotiou, Carleton Commentary on the anonymous sixth century dialogue (on political science)	4 400
• Walter Hayes, Pontifical Institute of Mediaeval Studies; John Duffy, Maryland Author-name work-title index of printed catalogues of Greek manuscripts	46 484
Virginia Hunter, York Pre-Socratic foundations of Greek historical thought	26 495
Frederick Schroeder, Queen's Presence and dependence in the Plotinian philosophy of consciousness	4 244
Brent Shaw, Lethbridge Pastoral nomadism in the Roman empire	4 850
Ian Storey, Trent A critical prosopography to Aristophanes	4 580
Robert Todd, British Columbia An edition of Cleomedes: further research	1 985
John Traill, Toronto Athenians, a prosopography of ancient Athens	62 150

Communication Studies/Communications

David Crowley, McGill Communication bias and the documentary method	30 924
• Northrop Frye, Mary Wilson, private scholars/chercheurs autonomes *History of Communications* (vols. II and III) by Harold Adams Innis. The development of paper and printing in the seventeenth, eighteenth and nineteenth centuries	15 000
Gertrude Robinson, McGill; Claude-Yves Charron, Gaetan Tremblay, Québec à Montréal Referendum news in Montréal	68 042

Criminology/Criminologie

• Pierre-Marie Lagier, Marcel Frechette, Montréal Myosotis IV: diagnostic et pronostic de la criminalité vraie chez les jeunes adultes (follow-up de 470 jeunes pupilles judiciaires)	11 800
André Normandeau, Michel Simard, Pierre Tremblay, Montréal Justice pénale au Québec (1850-1914)	49 206

Demography/Démographie

• Thomas K. Burch, Western Ontario The co-residence of adults: a comparative study	15 171
Joel Gregory, Raymond Baril, Serge Larose, Montréal Projet de développement et stratégies migratoires en milieu rural haïtien	31 817

Economics/Science économique

Jan Adam, Calgary Wage and employment policies in Poland, Czechoslovakia and Hungary, 1950-1980	9 258
Sydney Afriat, Ottawa Combinatorial theory of demand, utility and cost	4 900
Robert Allen, British Columbia The agricultural development of the South Midlands, 1600-1850	9 767
Raj Baldev, Pierre Siklos, Wilfrid Laurier Lags in monetary policy: a cross-spectral approach	8 700
Daniel Boothby, Montréal L'insertion des femmes mariées dans le marché du travail: Canada, 1971-1978	12 711
Richard Carter, Western Ontario Double k-class t ratios	3 555
Richard Chesley, Peter Secord, Dalhousie Evaluation of training programs for individual subjective probability assessors	3 700
• Peter Chinloy, British Columbia Sequential search for housing in Canada	25 151
Peter Chinloy, British Columbia Tax incentives and housing demand	25 733
Marcel Dagenais, Montréal Estimation d'un modèle de déséquilibre	69 926

Mervin Daub, Queen's An investigation of the Canadian forecasting industry	21 460
Erwin Diewert, British Columbia Theoretical and empirical applications of duality theory	4 445
Jérome Doutriaux, Claude Henin, Ottawa Complémentarité des échanges entre le Canada et deux fournisseurs importants de pétrole, l'Arabie Saoudite et le Vénézuéla	6 155
• Larry Epstein, Toronto Dynamic factor demand functions	3 010
John Floyd, Trevor Dick, Toronto Canadian balance of payments 1868-1913	32 108
David Foot, William Milne, Toronto Interprovincial migration and public policy in Canada: an econometric analysis	9 860
Christopher Green, Paul Davenport, William Watson, McGill Federal-provincial economic relations in Canada	20 817
Michel Guindon, École des Hautes Études Commerciales Comptabilité internationale et règles macroéconomiques: une solution à la comptabilisation des opérations conclues	18 800
Kanhaya Gupta, Alberta Financial development and economic growth in developing countries: an econometric society	8 700
Charles Harley, Western Ontario Late nineteenth century shipping	12 204
Richard Harris, Queen's The foundations of applied welfare economics	29 990
Alain Haurie, École des Hautes Études Commerciales Problèmes de commande optimale déterministes et stochastiques en planification économique	49 580
• John Helliwell, British Columbia Energy in the Canadian economy	43 682
Walter Hettich, Irwin Gillespie, Stanley Winer, Carleton A positive analysis of fiscal structure	9 713
• Samuel Hollander The economics of John Stuart Mill	6 530
Rachel Houle, Montréal Projets d'avenir et mobilité géographique des jeunes femmes	19 596
• Cheng Hsiao, Luke Chan, Toronto System identification using panel data	57 750
• Stephan Kaliski, Charles Beach, Queen's Labour market behaviour in Canada (1978-1979): an exploration with micro-data	45 882
Robert Lacroix, Montréal Concurrence et détermination des ententes salariales du secteur privé syndiqué canadien	28 255
Michel Laroche, Lee McGown, Concordia Some factors affecting the processing of commercial information	15 800
Marvin McInnis, Queen's Agriculture in Canadian economic development, 1867-1927	38 675
Theodore Mitchell, Toronto An analysis of concession strategies	8 290
• Donald Moggridge, Toronto Studies of the work of John Maynard Keynes	5 925
Claude Montmarquette, Leonard Dudley, Montréal Une comparaison d'explications alternatives des dépenses publiques	11 137
• Gordon Munro, British Columbia Extended fisheries jurisdiction and transboundary resources	8 723
Palanisamy Nagarajan, Prince Edward Island An econometric analysis of the growth of public expenditure in Prince Edward Island, 1947-1980	5 120
Philip Neher, Tracy Lewis, British Columbia Intemporal and spatial amenity allocations	5 253
Tae Hoon Oum, Queen's Theoretical and empirical evaluation of alternative transport demand models - a continuation	14 820
• James Pesando, Toronto Aspects of pension plan design in an inflationary climate	9 315
Daniel Racette, Montréal Estimation de modèles des effets de la monnaie sur le revenu réel et les prix: Canada et États-Unis, 1920-1940	19 696
• Edward Safarian, Toronto Policy on multinational enterprises in developed countries	35 284
• Lise Salvas-Bronsard, Camille Bronsard, Daniel Leblanc, Robert Lafrance, Montréal Sur l'estimation d'un modèle macroéconomique complet à partir des restrictions a priori tirées de la microéconomique	6 820
Stuart Turnbull, Toronto The market efficiency of the Trans Canada Option Exchange	9 962
Russell Uhler, British Columbia Oil and gas supply in British Columbia	11 177
François Vaillancourt, Montréal Un modèle de détermination des revenus des québécois 1977-1978	9 635
Kimon Valaskakis, Montréal Impact social et humain des nouvelles technologies télématiques	21 000
James Williams, Ernest Oksanen, McMaster An empirical study of the Canadian regional-industrial system	17 898

Harold Wright, McGill The rationality of public discussion of European inflation, 1914-1920	9 851
Education/Éducation	
Stacy Churchill, Normand Frenette, Ontario Institute for Studies in Education La classe et son environnement: étude des écoles franco-ontariennes	65 532
• Michael Connelly, Ontario Institute for Studies in Education Teachers' practical knowledge	23 272
David Dillon, Dennis Searle, Alberta Teacher responses to student writing	22 728
Léonard Goguen, Moncton; Perry Leslie, British Columbia; Donald Poirier, McGill Les droits de l'enfant exceptionnel dans deux provinces canadiennes	35 729
Vicky Gray, Catherine Cameron, New Brunswick Elementary French immersion evaluation: Fredericton, N.B., 1974-1980	7 775
• Alan Griffiths, Memorial The hierarchical and developmental structure of selected science concepts	33 599
Marcelle Hardy-Roch, L. Pelletier, Michel Coron, Denis Rhéaume, L. Clermont-Laliberté, Gaston Turcotte, F. Roy, Institut national de la recherche scientifique Le phénomène du secondaire professionnel court	37 613
Andrew Hughes, Atlantic Institute of Education Causal influence of perceptions on degree of implementation of innovations	11 934
• Mariel Leclerc, Gilles Dussault, Richard Bertrand, Gaston Turcotte, Yves Bégin, Institut national de la recherche scientifique L'environnement de la classe: l'enseignement pour l'apprentissage	23 500
Philip Nagy, Dale Drost, Memorial The relationship of community isolation to academic achievement	21 920
Stephen Norris, Memorial Developing and validating a test of observational ability	30 152
Francis Phillips, Saint Mary's Aspects of the development of educational policy in England and Wales, 1945 to 1960	4 200
Charles Pierre-Jacques, Montréal Les causes d'échecs scolaires chez les jeunes Haïtiens dans le système d'enseignement québécois	33 116
Roger Simon, Ontario Institute for Studies in Education Learning to understand the world of work and its relation to self and society	63 090
Ernest Stabler, Western Ontario A study of six educational innovators	3 996
George Tomkins, British Columbia Curriculum development: theory and practice in a Canadian perspective	36 245
Léon Van Dromme, Québec à Montréal; Michel Laferrière, McGill Étude comparative des taux d'évolution des inégalités sociales aux différents paliers de l'enseignement académique (Québec-France)	9 771
Educational Administration/Administration éducationnelle	
Daniel Brown, British Columbia Financial simulation of school tax-target plan	5 685
Mildred Burns, McGill Visual feedback and participation in policy making in schools	19 639
Philippe Dupuis, Montréal Modèles de formation pratique dans les secteurs universitaires professionnels	10 985
• Joseph Farrell, Ontario Institute for Studies in Education Educational policy-making during the 'Popular Unity' regime of Salvator Allende in the Republic of Chile, 1970-1973	56 103
Stephen Lawton, Ontario Institute for Studies in Education Policies and the adoption of educational innovations	10 670
Educational psychology/Psychologie de l'éducation	
David Hunt, Ontario Institute for Studies in Education Studies in mutual adaptation	19 742
Christoper Knapper, Waterloo Instructional development, educational technology and lifelong learning	9 993
Rodrigue Landry, Moncton; Omer Robichaud, Canadian Council for Exceptional Children De l'enseignement collectif à l'enseignement individualisé: étude de l'implantation d'un modèle	38 944
Raymond Perry, Manitoba Response/outcome contingency relationships in the classroom	15 500
• Danielle Riverin-Simard, Thérèse Laferrière, Laval Identification des stades de développement vocationnel de l'adulte	19 736
• Jean-Marie Van Der Maren, Bernadette Ska, Montréal Effets de six formulations d'une conscience et d'une évaluation sur la performance dans une tâche de découverte guidée	11 700
Dong Yul Lee, Ernest Hallberg, Western Ontario Counselor verbal and nonverbal responses and perceived expertness, trustworthiness and attractiveness	7 736
Film/Cinéma	
Josette Deleas, Mount Saint Vincent Le cinéma acadien	3 326

André Gaudreault, Laval; David Levy, McGill Un pionnier: Edwin S. Porter	10 695
Robin Wood, York The progressive tradition: narrative in the European film	3 131
Folklore Studies/Études folkloriques	
• Conrad Laforte, Laval Le catalogue de la chanson folklorique française VI. Chansons sur les timbres	36 300
• Germain Lemieux, Laurentienne Folklore franco-ontarien	23 514
Geography/Géographie	
Georges Anglade, Québec à Montréal Les espaces d'Hispaniola	25 715
James Bater, Waterloo Transience, residential persistence and mobility in the Russian city	5 264
John Brierley, Manitoba A study of the nature and causes of land-use inefficiency in Grenada, West Indies	3 960
Yves Brunet, Claude Marois, Montréal L'exode urbain au Québec: une analyse de la mobilité résidentielle et inter-municipale entre 1966 et 1981	43 195
James Cannon, Queen's Impact of industrial policies on the development of manufacturing	4 323
• Rodolphe De Koninck, Laval Modernisation de la riziculture et dépossession du travail en Malaysia	9 315
Kenneth Hewitt, Wilfrid Laurier Human dimension of earthquake risk: Southwest Asia	9 720
John Holmes, Queen's The locational effects of the reorganization and restructuring of production in the Canadian automobile industry 1960-1980	4 995
Donald Janelle, Michael Goodchild, Western Ontario The time geography of a Canadian city	9 810
Kenneth Kelly, Guelph Farm produce marketing systems in nineteenth century eastern Bengal	3 650
Roger King, Western Ontario Archaeological pedology of Southwestern Cyprus	8 868
Ralph Krueger, Waterloo Urbanization of the fruit land in the Okanagan Valley, British Columbia	22 300
Luc Loslier, Québec à Montréal Analyse des relations entre les conditions de vie, les fonctions urbaines et la mortalité dans les principaux centres urbains du Canada	10 335
Shiu-hung Luk, Norman Hardy, Toronto Trends of desertification in China	24 126
John Miron, Toronto A cluster analysis of household types	6 900
Bruce Mitchell, Waterloo Public participation at different planning levels in resource management	9 004
Brian Osborne, Robert Pike, Queen's Expansion of postal services and socio-economic development in central and eastern Canada 1870-1901	5 722
Romain Paquette, Oleg Stanek, Sherbrooke Le désengagement comme stratégie d'ajustement des paysans à leur environnement actuel dans le Tiers-Monde	8 835
Douglas Porteous, Victoria Howdendyke: a community life-cycle, 1760-1985	11 449
G.C. Smith, Manitoba Locational preferences in the public sector of the urban housing market	6 726
Daniel Todd, Manitoba Regional perspectives on shipbuilding as a defence industry	4 810
Michael Troughton, Western Ontario The industrialisation of agriculture in southwestern Ontario	17 763
History/Histoire	
• Leonard Adams, Guelph Le Courayer and the eighteenth-century Anglo-French controversy over ecclesiastical orders	12 490
Donald Akenson, Queen's The Irish in Ontario, 1815-1871	16 100
Christine Allen, Concordia Women's conceptual history	7 240
Sidney Aster, Toronto Lord Salter: an official biography	3 254
Janos Bak, British Columbia Mediaeval society in Hungary	5 300
William Baker, Lethbridge The Lethbridge strike of 1906: a study of the relationship of coal miners to the political, economic and social order	5 362
Rosario Bilodeau, Collège militaire royal de St-Jean La mise en valeur de la Seigneurie Saint-Gilles de Beaurivage, 1811-1914	3 934
Kathryn Bindon, Concordia Little Burgundy/La petite Bourgogne, 1840-1980	9 827
Desmond Bowen, Carleton History of Irish protestantism	3 025
Alan Brookes, Guelph Growing up in rural Ontario, 1890-1930	4 124
Kevin Burley, Western Ontario Canada's inter-continental shipping services	4 322
Dieter Buse, Laurentian Nationalization of Bremen, 1850-1920	4 500

John Butler, private scholar/chercheur autonome No fraud nor guile in him: Richard Cromwell, Lord Protector of England, 1626-1712	3 319
John Campbell, McMaster Operation *Jubilee* and the Secret War: a documentary investigation	3 943
Michael Closs, Ottawa Mathematics and astronomy in the New World	2 700
Lucienne Cnockaert, Sherbrooke L'idée de philanthropie à l'âge des lumières	5 050
Jean Cole, private scholar/chercheur autonome Fur trade letters of Chief Factor Archibald McDonald, Pacific northwest 1821-1844	3 190
John Conway, British Columbia The legacy of the Holocaust: the analysis of antisemitism	4 100
Serge Côté, Benoit Beaucage, Juan-Luis Klein, Paul Larocque, Benoit Levesque, Oleg Stanek, Québec à Rimouski La pénétration du capitalisme dans l'est du Québec, 1896-1980	61 735
• Kazimiera Cottam, private scholar/chercheur autonome Women in the Soviet Armed Forces since 1918	1 379
Thomas Deutscher, Saskatchewan The Novarese parish clergy, 1563-1700	4 700
Jean-Claude Dubé, Ottawa L'évolution de la famille Bigot (1560-1789)	3 650
Modris Eksteins, Toronto Modernism and the Great War	4 997
David Eltis, Algonquin College The nineteenth century slave trade	12 983
John English, Waterloo; Donald Avery, Western Ontario The problem of loyalty: intelligence, espionage, and Canadian national security, 1940-1950	7 298
Nadia Fahmy-Eid, Québec à Montréal; Micheline Dumont-Johnson, Sherbrooke Histoire de l'éducation des filles au Québec (1840-1960)	39 052
Alvin Finkel, Athabasca Social credit and the urban environment	4 568
François Gendron, Collège militaire royal de St-Jean Les insurgés de Vendémiaire	4 638
Ian Gentles, York The social composition of the officer corps of the new model army	6 334
Elizabeth Gibbs, Concordia Reconstruction of the Debates of the Legislative Assembly of United Canada, 1841-1867	27 183
John Gilchrist, Trent The influence of the collection of canon laws known as the 'Collection in Seventy-four Titles' upon ecclesiastical law and reform, 1076-1141	6 498
Dominick Graham, New Brunswick Milton Gregg, V.C.	9 668
• Arlene Guinsburg, Wilfrid Laurier Paracelsus: reformer and Christian magus	1 595
Jean Hamelin, Laval Histoire du catholicisme québécois, tome 3	7 742
Craig Hanyan, Brock Power in New York State, 1815-1828	32 789
René Hardy, Jean Roy, Normand Séguin, Pierre Lanthier, Québec à Trois-Rivières Le monde rural mauricien, 1850-1900	44 673
• Patrick Harrigan, Waterloo; Ramond Grew, Michigan The French system of education	5 399
Ronald Haycock, Royal Military College British Dominions munitions of war: a comparative analysis of their development and use	4 100
Welf Heick, Wilfrid Laurier Margarine as a social, economic and political factor in Canadian history, 1886-1980	6 253
Francisco Hernandez, Carleton A history of the Cathedral archive of Toledo	975
Daniel Hickey, Moncton Les chemins de l'absolutisme en France: le Dauphin et le procès des Tailles, 1540-1640	1 788
John Hill, Concordia A.P. MacDonnell in India and Ireland, 1865-1917	4 543
José Igartua, Québec à Montréal Histoire sociale des travailleurs de l'aluminium au Saguenay, 1925-1939	30 385
Edward Ingram-Ellis, Simon Fraser Great Britain in the Middle East, 1757-1856	14 184
William Irvine, York French conservatives and the Boulanger affair	3 225
• Lawrence Jennings, Ottawa French views on slavery and slave abolitionism in the United States, 1830-1848	3 727
William Jones, Alberta Sir Edward Coke, 1552-1634 (Britain)	3 740
Michael Kater, York Sociography of students in Germany, 1919-1945	11 140
Gregory Kealey, Dalhousie History of the Ontario working class to 1919	31 178
Robert Keyserlingk, Ottawa Ally or enemy: the United States view of Austria 1938-1945	4 428
Michael Kinnear, Manitoba Seceders from liberalism	3 820
David Klinck, Windsor An exploration of the unpublished *notes de lecture* of Louis de Bonald	700

Louis Knafla, Calgary The legal records of the county of Kent, England, 1602	3 431
Peter Knights, York Lifetime migration, economic, geographical and occupational mobility: their inter-relationships as revealed by the career of 2,808 nineteenth century Bostonians	26 042
Patrick Kyba, Guelph Biography of the Honourable Alvin Hamilton	12 286
Guy Laperrière, Sherbrooke La venue des religieux français au Québec	12 097
Marie Lapointe, Marie-France Labrecque, Laval Les politiques indigénistes du gouvernement mexicain, 1920-1940	19 669
Diana Lary, York Village emigration: the case of republican China	3 844
Charles Le Blanc, Montréal La contestation politique des Uygur et l'intégration des Miao entre 1949 et 1966	20 828
Jacques Lemay, Québec à Rimouski Le Conseil d'Orientation Économique du Bas St-Laurent et les stratégies de développement régional dans la conjoncture des années 1950 et 1960	27 194
• David Levine, Ontario Institute for Studies in Education The social history of two villages in the coal-mining region of Tyneside, northern England, before the first Industrial Revolution (c.1580-c.1760)	9 006
John Little, Simon Fraser History of Compton County, Québec, 1791-1881	8 825
Paul Lovejoy, York A history of salt in the central Sudan	15 299
David Macmillan, Trent The Scottish West India trade and its relation to the Baltic and North American trades	10 115
Patricia Malcolmson, private scholar/chercheur autonome Laundresses and the laundry trade in English society, c. 1830-1930	2 864
• Paul Martin, private scholar/chercheur autonome Paul Martin and Health and Welfare: my years as Minister (1946-1957)	2 711
Kathleen McCrone, Windsor Victorian women and sport, 1860-1900	10 868
Robert McDonald, British Columbia The social basis of civic power in early Vancouver, 1886-1914	3 115
John McErlean, York Histoire diplomatique: Philippe Masseria: l'homme et ses mémoires (1730-1816); Un ambassadeur russe à Londres 1835-1839: Pozzo di Borgo	5 475
Wendy Mitchinson, Windsor Australian and Canadian insane asylums, late nineteenth century	4 372
David Moss, Alberta The Bank of England and the country banks, 1827-1844	6 400
Peter Neary, Western Ontario Newfoundland in the north Atlantic world, 1934-1949	6 850
Graham Parker, York Canadian legal history	31 190
• Andrew Pernal, Brandon The convocation diet of 1648 of the Polish Lithuanian Commonwealth	4 510
Richard Pollay, Brenda Beck, British Columbia Content of print advertising, 1900-1980	29 180
• Dimitry Pospielovsky, Western Ontario Religion and nationalism in Russian twentieth century thought	5 500
Karen Ray, Marianopolis College India, the Commonwealth and MacKenzie King, 1907-1930: prologue to Indo-Canadian relations	4 424
• Theodore Regehr, Saskatchewan Business biography of Sir Herbert Holt	95
Jacques Rouillard, Bruno Ramirez, Montréal Les migrations des travailleurs du coton en Nouvelle-Angleterre	18 118
Richard Ruggles, Queen's History of exploration, surveying and cartography of Hudson's Bay Company, 1670-1870	6 762
Lloyd Seretan, Western Ontario Social banditry in depression America	5 250
Joseph Shatzmiller, Toronto Moneylending society and humanity in a mediaeval city	5 119
Maya Shatzmiller, Toronto Histoire du travail et de la classe ouvrière dans l'Islam médiéval	5 566
Ann Shteir, York Biography of Priscilla Wakefield (1751-1832)	4 802
Burton Smith, Alberta Local political and business interests and Indian land in Montana, 1880-1910	4 869
David Stafford, Victoria The British spy novel in popular fiction, 1919-1965	4 891
Philip Stigger, Simon Fraser The penetration of Zimbabwe: Rhodes, Rhodesia and the Raid (1889-1899)	4 616
Donald Sutherland, Brock The social origins of popular socialism in southern Burgundy, 1848-1852	3 370
Robert Toupin, Laurentienne Recherches en vue de l'édition sur les documents relatifs aux établissements des Jésuites au Canada	1 100

Patricia Tsurumi, Victoria Japanese women, education and industrialization during the Meiji Period, 1868-1912	5 940
Gerald Tulchinsky, Queen's Studies in Canadian Jewish history	12 362
Gilles Vandal, Sherbrooke Criminalité et violence en Louisiane pendant la période de reconstruction, 1865-1877	14 509
Nive Voisine, Laval Biographie de Monseigneur Louis-François Laflèche (1818-1898)	14 406
Jean-Pierre Wallot, Montréal; Thierry Ruddell, Jean-Pierre Hardy, Musée de l'Homme; Gilles Paquet, Ottawa Culture matérielle et société au Québec, 1790-1835	32 055
* Andrew Watson, Toronto The Nabateans of Iraq, 500 B.C. to 1000 A.D.	5 900
John Weaver, McMaster; Michael Doucet, Ryerson Polytechnical Institute Housing a city, 1790-1970	24 695

History of Art/Histoire de l'art

Elisabeth Alfoldi-Rosenbaum, Toronto Pagan imagery in late antique art during the first two centuries of Christian emperors	11 450
Michael Bird, Waterloo; Teruko Kobayashi, Eastwood Collegiate Institute Plural expressions: ethnic traditional arts in Canada	3 272
Marta Braun, Ryerson Polytechnical Institute E.J. Marey and the art of his time	7 329
Joel Brink, private scholar/chercheur autonome The paintings of Simone Martini of Siena	3 625
* David Burnett, Carleton Guido Molinari: his art and its context	16 428
Eve Kliman, Waterloo The life and work of Pierre Prud'hon (1758-1823)	19 531
Hayden Maginnis, McMaster A history of Sienese painting, 1260-1420 (3 vols.)	32 530
* Joseph Polzer, Queen's Studies in chronology and style in late mediaeval Sienese painting	3 210
Alan Sawyer, British Columbia The regional styles of Tlingit masks 1775-1900	23 111
Philip Sohm, Toronto Patronage and iconography in secular ceiling paintings by G.B. Tiepolo	5 285
* Jan Uhde, Waterloo The artist and the censor: a confrontation of primary materials	320
Paul Walton, McMaster Arthurian themes in Victorian art	5 794

History of Science/Histoire des sciences

Richard Jarrell, York Colonialism and the failure of indigenous science: the cases of Quebec and Ireland in the nineteenth century	4 251
* Othmar Keel, Montréal L'émergence de la médecine clinique moderne dans le cadre des hôpitaux en Europe à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième siècle	8 641
* John Mayne, private scholar/chercheur autonome Origins and early development of operational research in Canada	1 503
Eric Mills, Dalhousie The history of biological oceanography	6 830
William Sarjeant, Saskatchewan Bibliography of the history of geology	13 609
* Larry Stewart, Saskatchewan The impact of Newtonian science on English politics and society, from 1687 to 1745	5 472

Law/Droit

* Harry Arthurs, York Administrative justice	1 020
Michel Bastarache, Claude Pardons, Gérard Snow, Moncton Dictionnaire bilingue de la 'common law' au Canada	35 156
David Beatty, Toronto Industrial democracy in Yugoslavia: an analysis of the legal system used to regulate the employment relationship	2 552
* Claude Boisclair, Sherbrooke L'étude de l'interprétation des conditions de fond de l'application de la loi de la protection de la jeunesse et de l'adoption et leurs rapports avec d'autres lois	18 780
* Peter Burns, British Columbia The Canadian law of unfair competition and industrial and intellectual property	7 285
David Flaherty, Western Ontario Data protection compared: an international perspective	18 894
Frank Jones, Alberta Taxation of benefits in Canada	3 909
* Miron Letemendia, Montréal; James Leavy, chercheur autonome/private scholar Analyse comparative des méthodes de répartition des compétences au Canada et dans les communautés européennes	18 910
Diane Pask, Anne Jayne, Calgary Protection of the refugee child in the world community	20 226
Gil Rémillard, Laval La crise constitutionnelle du fédéralisme canadien	1 654
Gil Rémillard, Laval Nouvelle édition revisée et complétée du Fédéralisme canadien	6 543

Christoper Sargent, Carleton The legal entity doctrine in the context of parent-subsidiary relations: a nineteenth century approach to the regulation of corporate groups	2 650
• Richard Szawlowski, private scholar/chercheur autonome Supreme state control/audit institutions in the Communist countries	560
• William Tetley, McGill Maritime liens and ship mortgages	7 090
Joseph Woehrling, Montréal La réforme du sénat canadien sur le modèle de la chambre fédérale allemande	6 907
Library Science/Bibliothéconomie	
Boris Raymond, Dalhousie Soviet librarianship today, 1946-1979	4 500
• Roy Stokes, British Columbia Development of the theory and practice of bibliography	3 650
Stephen Turner, Saint Mary's Periodical binding and tattletaping decisions as indicated by fuzzy set theory	7 570
Linguistics/Linguistique	
• Randy Bouchard, private scholar/chercheur autonome Salishan ethnoscience	25 000
Sandra Clarke, Philip Hiscock, Robert Hollett, Memorial St. John's English: a sociolinguistic (variationist) approach	35 148
Lysanne Coupal, Laval; Zoila Gonzalez, Ministère de l'Agriculture, Saint-Domingue Lexique de l'alimentation en Amérique Latine: étape 1.1 République dominicaine, phase 1.1.1 lexique des produits de la mer	14 885
Peter Denny, Western Ontario Algonquian and Inuit spatial semantics	12 678
Matthew Dryer, Alberta A statistical study of word order universals	5 370
• Denis Dumas, Québec à Montréal; John Reichard, Montréal Phonologie historique du français québécois	20 114
John Edwards, St. Francis Xavier The Irish language: an annotated sociolinguistic bibliography (update: 1977-1982)	2 700
Silvia Faitelson-Weiser, Laval Dictionnaire inverse de l'espagnol à l'aide de l'ordinateur	12 906
Alan Ford, Montréal Description morphologique de mushuau innu	9 898
John Haiman, Manitoba Eastern highlands languages of New Guinea	22 530
Stanley Jones, Carleton Development of writing abilities in ESL students	32 538
Jonathan Kaye, André Dugas, Québec à Montréal Description et analyse des langues Kroues	117 919
Richard Kittredge, Rajendra Singh, Montréal A contrastive study of textual cohesion within sublanguages	24 856
Pierre Kunstmann, Ottawa Le relatif/interrogatif en ancien français	8 715
Jacqueline Lamothe, Québec à Montréal Comportement verbal des hommes et des femmes en interaction	12 000
Thomas Lavoie, Gilles Lavoie, Yves Sainte-Gelais, Québec à Chicoutimi Les parlers français de Charlevoix, du Saguenay, du Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord	25 000
Pierre Léon, Toronto Étude phonétique du français parlé à Welland (Ontario)	24 810
Patsy Lightbown, Concordia Learning English as a second language in Quebec classrooms	16 639
Albert Maniet, Laval Phonologie diachronique du latin ancien	9 875
• Igor Mel'Cuk, André Clas, Montréal Études lexico-sémantiques du français contemporain	62 535
Yves-Charles Morin, Montréal Problèmes de phonologie historique du français	10 347
Raymond Mougeon, Ontario Institute for Studies in Education Variabilité en français ontarien	65 798
Harold Paddock, Memorial Preliminary field-work for SAVINE (survey of areal variations in Newfoundland English)	37 798
George Patterson, Mount Saint Vincent Phonological study of Acadian French spoken in Digby County, N.S.	12 735
Terry Pratt, Prince Edward Island A dictionary of Prince Edward Island English	16 765
Tom Priestly, Alberta The Slovenne dialect of Sele Fara: description and analysis	5 825
• Ian Pringle, Enoch Padolsky, Carleton Linguistic survey of the Ottawa Valley: dialect retention study	52 146
Maria-Luisa Rivero, Paul Hirschburler, Ottawa Relative clauses in romance: core and periphery	51 078
Laurent Santerre, Alain Marchal, Montréal Les diphtongues et les réductions de surface en français québécois, perception et transcription phonétique	49 068
Eta Schneiderman, David Caplan, Marjorie Wesche, Ottawa Function versus content vocabulary in English and French: neuropsychological correlates of a linguistic distinction	28 701

Iraida Tarnawecky, Manitoba New trends in Canadian Ukrainian language	9 648
William Thurston, McMaster Lamogai-Amara language description	10 030
Etienne Tiffou, Yves-Charles Morin, Montréal Étude sur le bourouchaski du Hounza	9 576
Denis Turcotte, chercheur autonome/private scholar Problèmes, politiques et planifications linguistiques en Afrique: bibliographie analytique informatisée	6 665
• Henry Warkentyne, Victoria The Canadian bilingual dictionary	81 612
Christoph Wolfart, Manitoba A text-based lexicon of Cree	61 583
Terence Wooldridge, Toronto Computer processing of the dictionaries of Estienne and Nicot	46 631

Literature/Littérature

Comparative/Comparée

Marc Angenot, McGill La *chose imprimée* en 1889-1890	9 802
James Doyle, Wilfrid Laurier American responses to Canadian literature, 1867-1925	3 220

English/Anglaise

Alan Bishop, McMaster Biography of Joyce Cary, 1888-1957	4 299
David Blewett, McMaster Edition of Defoe's *Robinson Crusoe* and its illustrators	11 101
Ian Cameron, Carleton An intellectual biography of four Puritan divines of the English civil war	6 525
Ruth Glancy, Alberta Dickens's short fiction: an annotated bibliography	4 050
• Albert Hamilton, Queen's; Kent Hieatt, Western Ontario An encyclopedia of the life and works of Edmund Spenser (1552-1599)	4 790
Edgar Harden, Simon Fraser A critical edition of W.M. Thackeray's *Henry Esmond*	28 220
Christopher Heppner, McGill From text to design - Blake's theory and practice of the art of invention	3 090
Peter Heyworth, Toronto A biography of Humfrey Wanley, 1674-1726	21 216
Evelyn Hinz, Manitoba A critical biography of Anaïs Nin	6 069
Gregory Hollingshead, Alberta Berkeley's rhetoric	2 160
Ben Jones, Carleton John Cowper Powys: the making of *Wolf Solent*, the Powys's response to recognition	2 846
Slava Klima, McGill; Kerry Grant, Trinity Western College A critical edition of the correspondence of Dr. Charles Burney	42 640
Michael Millgate, Toronto; Richard Purdy, Yale Thomas Hardy: a collected edition of his letters	11 004
Shirley Neuman, Alberta How to write: Gertrude Stein and narratology	18 856
Robert O'Kell, Manitoba The political significance of Disraeli's *Tancred*	3 700
John Ripley, McGill *Coriolanus* on stage in England and America	3 825
Peter Sabor, Calgary Horace Walpole: the critical heritage, 1750-1840	14 066
Raymond Thompson, Acadia Modern Arthurian fiction	5 125
Trevor Tolley, Carleton Philip Larkin	3 150
Lars Troide, McGill Critical edition of the early journals and letters of Fanny Burney (1768-1777)	20 871
Janet Warner, York William Blake and the language of art	5 785
George Whalley, Queen's *Coleridge Marginalia* vols. IV-VI	10 677
Keith Wilson, Ottawa The drama of Thomas Hardy	2 810
Hersh Zeifman, York The plays of Tom Stoppard	27 226

English Canadian/Canadienne anglaise

Sandra Djwa, Simon Fraser Authorized biography of F.R. Scott	12 086
Patricia Morley, Concordia A biography of William Kurelek	15 896
Michael Peterman, Trent; Carl Ballstadt, McMaster; Elizabeth Hopkins, Glendon College The letters of Susanna Moodie and Catharine Parr Traill	24 127

French/Française

Arnold Ages, Waterloo The Hebrew Bible, Jews and Judaism in the *Prélude aux lumières*	36 835
Alain Baudot, York Les études francophones: Belgique, Luxembourg et Suisse	28 740
• Pierre-Marie Conlon, McMaster A chronology of the Enlightenment in France, 1716-1789	21 425
Alan Dainard, Toronto The correspondence of Mme de Graffigny, Vol. 2	6 450

Jeanne Demers, Montréal Pour une théorie du manifeste poétique ou le manifeste poétique comme genre	10 085
Brenda Dunn-Lardeau, Manitoba Préparation d'une édition de la *Légende dorée* (1476)	9 361
Lise Gauvin, Montréal Édition critique de *Suzanne et le Pacifique*	23 792
Pierre Gobin, Queen's Les *Sots* et la sottie du quinzième siècle à nos jours	12 381
Jo-Ann McEachern, Victoria The publication of J.-J. Rousseau's *Du Contrat Social*	8 156
Max Vernet, Queen's Pour une socio-critique de Molière	15 491

French Canadian/Canadienne française

Laurent Mailhot, Lise Gauvin, Montréal Histoire littéraire du Québec	24 922
Denis Saint-Jacques, G. Bouchard, L. Milot, V. Nadeau, Laval La para-littérature québécoise, 1940-1970	30 592
• Rémi Tourangeau, Raymond Pagé, Guildo Rousseau, Québec à Trois-Rivières Le théâtre en Mauricie	11 086

German/Allemande

Armin Arnold, McGill The letters of Casar von Arx	5 600
Michael Batts, British Columbia The history of histories of German literature	9 750
• Gisèle Brude-Firnau, Waterloo The portrayal of Wilhelm II in German literature	441
Rosemarie Hunter-Lougheed, Queen's E.T.A. Hoffmann (1776-1822) - the author of the *Night Watches* (1804)	28 374
Claus Lappe, Manitoba German political travel literature at the time of the French Revolution	6 200
Walter Moser, Montréal; Lewis Pyenson, Pennsylvania L'interaction des discours chez Novalis et Musil	30 330
Hans Panthel, Waterloo R.M. Rilke - a documentation of his posthumous reception in Europe	3 008

Italian/Italienne

Carlo Chiarenza, British Columbia Self-reflexivity and intertextuality in Italian poetry of the twentieth century	4 140
Stefania Ciccone, British Columbia A linguistic and historical analysis of Italian prose publication with particular reference to the periodic publication	7 672
Michelango Picone, McGill The sources and narrative art of Boccaccio's *Decameron*	5 700

Latin-American/Latino-américaine

James McKegney, Waterloo A bibliography of writings by and about J.J. Fernandez de Lizardi, and of all political pamphlets published in Mexico between 1810 and 1832	18 491
Danièle Musacchio, Alberta The figure of the rural school-master in the novel of the Mexican revolution	25 119

Slavic/Slave

Richard Pope, York The tale of our father Agapius - the Slavic tradition of a little-known apocryphal Christian apocalypse	31 434

Spanish/Espagnole

James Burke, Toronto The *Cycle of Spring* in the Libro de buen amor	4 300
Robert Flores, British Columbia The compositors of the first edition of: *Don Quixote*, part II; La Galatea	29 270
Louise Fothergill-Payne, Calgary The Senecan influences in *La Celestina*	2 684
• Ottmar Hegyi, Toronto Aljamiada studies	4 450

Mediaeval Studies/Études médiévales

Guy Allard, Montréal Analyse lexicale syntaxique et rhétorique du *De Divisione Naturae* de Jean Scot Erigène	26 712
• Denise Bouthillier, Jean-Pierre Torrell, Pontifical Institute of Mediaeval Studies Édition critique du *De Miraculis* de Pierre le Vénérable et préparation d'un ouvrage sur la vision du monde de cet auteur (Cluny, XII s.)	14 170
Leonard Boyle, Toronto A critical edition of the *compilatio quinta*	24 458
Penelope Doob, York Labyrinths of words; image and form in fourteenth century poetry	30 302
Paul Fedwick, Pontifical Institute of Mediaeval Studies Basil of Caesarea, Nachleben	12 100
Harry Fox, McMaster Mediaeval Mishnah commentaires	10 950
Benoît Lacroix, Serge Lusignan, Hugues Shooner, Madeline Grammont, Montréal Catalogue général des manuscrits de Lionel Groulx, 1878-1967	33 239
John Leyerle, Toronto The rose-wheel design in medieval art and literature	32 270
• Bruno Roy, Montréal Édition critique du commentaire en prose aux *Échecs amoureux* (anonyme, début du quinzième siècle)	40 278

Michael Sheenan, Pontifical Institute of Mediaeval Studies Study of the last will or testament in late-mediaeval England: Phases 1 and 2	21 105
Curt Wittlin, Saskatchewan Additions to a facsimile edition of Eiximenis' *Dotzè*	20 640
Musicology/Musicologie	
Charles Boiles, Montréal Ethnomusicologie des Antilles: analyse comparative de trois îles	28 546
Eugene Cramer, Calgary Sources for the music of T.L. de Victoria (ca. 1548-1611) and organ intabulations based on his music in western European archives	6 250
Mary Cyr, McGill A study and edition of seventeenth century solo viol music	2 846
Anne-Marie Gaston, private scholar/chercheur autonome A comprehensive study of north Indian rhythms as played in the Pakhawj	9 875
Gordon Greene, Wilfrid Laurier French polyphonic music of the fourteenth century	11 040
Bryan Gooch, David Thatcher, Victoria Musical settings of British romantic literature	10 784
• Frederick Hall, McMaster Source-book of musical Canadiana	3 686
Evan Kreider, British Columbia Masses for five and six voices by Pierre de la Rue	2 945
David Lidov, York Significance and structure in music	17 922
• Margit McCorkle, British Columbia Johannes Brahms: thematic and critical catalogue of all the works	50 751
• Dale McIntosh, Victoria A documentary history of music in Victoria: 1850-1950	9 230
Neil Moran, Pontifical Institute of Mediaeval Studies The liturgy and music of the great church of St. Sophia in Constantinople	6 650
Sabina Ratner, York An annotated thematic catalogue of the instrumental and dramatic works of Camille Saint-Saëns	4 387
• Alan Walker, McMaster A biography of Franz Liszt 1811-1886	10 928
Philosophy/Philosophie	
Ashok Aklujkar, British Columbia Critical editions of Bhartr-hari's Mahabhasya-tika, Vrsabha's Paddhati, and the Vakya-kanda-tika	14 799
Jennifer Ashworth, Waterloo Studies in post-mediaeval scholasticism: Vives and Lax; seventeenth century Oxford	3 116
Raymond Bradley, Simon Fraser Wittgenstein on possible worlds and essentialism	48 610
Emil Fackenheim, Toronto Foundations of future Jewish thought, Part II: the recovery of biblical dimensions	6 730
Lawrence Haworth, Waterloo A revision of utilitarianism	28 175
• Léonce Paquet, Yvon Lafrance, Michel Roussel, Ottawa Un siècle d'études présocratiques: 1880-1980	18 081
René Pellerin, Collège Laflèche Théories et pratiques de la désaliénation	1 938
Kenneth Rankin, Victoria *Body, soul and time*: an Aristotelian essay on man	7 685
David Raynor, Mount Allison Studies on Hume	4 890
• James Reilly, Toronto Critical edition of Thomas Aquinas' *Super Dionysium De Divinis Nominibus*	43 188
• Michael Ruse, Guelph A philosophical study of homosexuality	880
• Peter Schotch, Dalhousie; Raymond Jennings, Simon Fraser Epistemic logic and the foundations of semantics	10 196
Peter Schouls, Alberta Descartes, Locke and the Enlightenment: freedom, mastery and progress	38 148
Wayne Sumner, Toronto The moral foundation of rights	3 180
Richard Taylor, Toronto Critical edition of the Latin *Liber de causis*	16 715
Jean Theau, Ottawa Certitudes et questions premières de la raison philosophique	22 668
Gordon Treash, Mount Allison The possibility of deductive metaphysics: Kant and his predecessors, 1737-1763	24 569
Philosophy of Science/Philosophie des sciences	
Michael Bayles, Western Ontario Ethical issues of human reproduction	8 801
Réjane Bernier, Montréal Philosophie de la morphogenèse du vivant: analyse causale de la différenciation et de l'organogenèse	4 933
Guy Bertrand, chercheur autonome/private scholar La révélation cosmique dans la pensée occidentale	4 590
Robert Hébert, Collège de Maisonneuve Approche territoriale et québécoise en ethnophilosophie	7 310
Louise Marcil-Lacoste, Montréal Les théories de l'égalité	16 449
Richard Sikora, British Columbia Rights of future generations?	35 919

Political Science/Science politique

Heribert Adam, Simon Fraser Ideologies and strategies of the apartheid opposition	23 500
Grant Amyot, Queen's The Italian trade unions in politics 1968-1978	3 724
• Andrew Axline, Ottawa The politics of Caribbean integration: the agricultural sector	556
Tran Quang Ba, Moncton Groupes et politique publique au Canada et au Nouveau-Brunswick	5 015
Frederick Barnard, Western Ontario Accounting for actions: purposive development and politics	38 858
• Robert Bedeski, Carleton Political modernization in Taiwan, 1971-1979	3 918
Robert Bedeski, Carleton The democratic/authoritarian state in East Asia	18 170
Jerome Black, McGill Canadian immigrant political adaptation study	12 000
Robert Boardman, Dalhousie Developing countries and the international regulation of agricultural pesticides: a study of the changing roles of non-state actors in the international system	5 156
• Michael Brecher, McGill; Jonathan Wilkenfeld, Maryland The mapping of international crises	63 067
Adam Bromke, McMaster Political crisis in Poland	4 844
John Courtney, Saskatchwan The implications of increasing the size of the House of Commons	7 285
Michel De La Durantaye, Caroline Andrew, Ottawa Les modèles d'autogestion socio-économique	7 000
Gerald Dirks, Brock Canadian immigration policy: a study of the formulation and implementation process	7 870
David Elkins, Donald Blake, Richard Johnston, British Columbia Structure of opportunity, political culture and electoral choice: the British Columbia provincial elections of 1979 and 1980	18 802
Frederick Fletcher, York Press coverage of the 1980 federal election campaign: a content analysis	21 955
Peter Hammer, Waterloo The logical analysis of individual and collective power structure in the economic, social and political decision making	9 910
Judith A. Hellman, York The context of urban feminist movements in Italy from the 1960s to the present	3 845
William Irvine, Queen's Party decline and voter alienation in Canada	19 713
Bahgat Korany, Montréal La politique étrangère de l'Egypte 1952-1977	10 062
• Réjean Landry, Jean Crête, Laval Simulation de l'élection québécoise de 1980	9 938
Jean Laponce, British Columbia Langue et territoire	3 950
• Anne Légaré, Québec à Montréal Fédéralisme canadien et question nationale	5 600
Vincent Lemieux, Laval Analyse politique des lois du Québec: 1945-1980	19 098
Peter Leslie, Queen's Public policy, group interests, and the structure of Canadian federalism	31 715
André Liebich, Québec à Montréal La sociale démocratie russe en exil, 1921-1951	6 434
• Donald MacIntosh, Thomas Bedecki, Charles Franks, Richard Gruneau, Queen's Federal government sport policy-making since 1961	12 325
Quei Quo, Simon Fraser Party politics in Japan: changes and outlook	16 039
Robin Ranger, St. Francis Xavier Nato's strategy and arms control issue for the 1980's	32 441
Donald Ray, Calgary Bureaucracy: traditional authority and rural development in northern Ghana, 1957-1983	19 039
David Rayside, Toronto The political economy of Glengarry county	9 380
• Daniel Soberman, Queen's Decision-making processes in the management of the economy in Canada and the European Economic Community	1 750
Mark Sproule-Jones, Victoria The governance of coastal resources	13 500
Jeffrey Steeves, Saskatchewan; Ralph Premdas, California Decentralization and development in Melanesia	17 356
Richard Stubbs, St. Francis Xavier The Malayan emergency	6 424
• Brian Tomlin, Michael Dolan, Maureen Molot, Harald von Riekhoff, Carleton Asymmetrical dyads and foreign policy	1 450
Michael Tucker, Mount Allison A biography of the Canadian soldier diplomat Lieutenant General E.L.M. Burns	7 016
Denis Turcotte, chercheur autonome/private scholar Problèmes, politiques et planifications linguistiques dans les territoires français de l'Océanie	3 175
Reginald Whitaker, Carleton; James Littleton, private scholar/chercheur autonome The cold war in Canada 1941-1958	32 013

Jeyaratnam Wilson, New Brunswick Indians in Sri Lanka: a historical political analysis	3 750
Jacques Zylberberg, Annette Paquot, Laval Sémiologie politique du nationalisme	9 910
Psycholinguistics/Psycholinguistique	
Kenneth Reeder, British Columbia Longitudinal study of illocutionary acts	15 084
Vaira Vikis-Freibergs, Montréal; Imants Freibergs, Québec à Montréal Analyse structurale de textes folkloriques accessibles à l'ordinateur	24 370
Psychology/Psychologie	
Frances Aboud, McGill Memory factors in the development of self-concept	10 367
Rona Abramovitch, Carl Corter, Toronto Sibling interaction in a family context	45 712
• John Adair, Manitoba A process-oriented role theory of the laboratory experiment	56 875
Lynn Alden, British Columbia Social effectiveness and attributional style	6 035
Godfrey Barrett-Lennard, Concordia The client-centered system unfolding: journey and substance	2 500
John Bassili, Toronto Beliefs systems in interaction and cognition	7 935
Janet Bavelas, Victoria Experimental study of incongruent communication	14 737
Guy Bégin, Michel Boivin, Laval La compétence sociale chez l'enfant: études des qualités psychométriques des mesures	17 558
• Camil Bouchard, Tamara Lemerise, Québec à Montréal Écologie humaine et sociale des conduites parentales	10 433
Paul-Emile Bourque, Moncton L'évaluation de stratégies béhaviorales et cognitives dans l'entraînement à l'assertion	6 260
Kenneth Bowers, Waterloo Hypnosis and memory	23 680
Margaret Bruck, McGill Precursors and consequences of switching-out of early French immersion programs	16 391
Patricia Churchland, Manitoba Naturalistic psychology: progress and prospects	41 931
Richard Cloutier, Laval Programme d'intégration éducative famille-garderie	20 510
• Kenneth Craig, British Columbia; Kenneth Prkachin, Waterloo Nonverbal expression of pain	28 152
Anna-Beth Doyle, Concordia Social pretend play: the relation of its components and qualitative features to social competence in preschool children	13 925
Donald Dutton, British Columbia A social psychological analysis of male domestic violence	19 005
Brian Earn, Michael Sobol, Guelph Attributions for social experience	9 705
Warren Eaton, Manitoba Activity level in preschool children	8 843
William Fisher, Western Ontario Potential coercive effects of informed consent and subject remuneration procedures	17 007
David Furrow, Mount Saint Vincent The functions of language in young children	18 709
• Thérèse Gouin-Décarie, Montréal Les stratégies du nourrisson en regard de la personne et de l'objet physique	52 016
Gordon Hemsley, Harvey Marmurek, Guelph Category accessibility: experimental studies of person perception	7 824
Kenneth Hill, Saint Mary's Affective bases of concept learning of expressive style	6 100
Douglas Jackson, Ronald Holden, Western Ontario Person perception and personality measurement	53 649
Ronald Johnson, St. Francis Xavier The effect of in-group favoritism on the attribution of attractiveness	17 810
Karen Korabik, Guelph Sex role orientation and leadership	10 706
William Krane, Simon Fraser The use of multidimensional scaling as a measurement device	9 927
Herbert Lefcourt, Edward Ware, Waterloo The development of goal specific locus of control scales	21 390
Neil Malamuth, Manitoba The effects of mass media sexual violence	29 980
Michael Masson, Victoria Comprehension and appreciation of humorous material	8 000
Margaret McKim, Guelph Social experience and infant-peer interaction	28 652
John McLeod, Saskatchewan Information gain and word redundancy	5 900
Robert McMahon, British Columbia Developmental considerations in the use of behavioral parenting skills	7 501
Cynthia Miller, Western Ontario Social and linguistic features of the infant's language-learning environment during the first six months of life	17 769

Richard Neufeld, Western Ontario Behavioral decision theory, judgmental processes, and individual differences in appraisal-based stress response	29 284
James Olson, Western Ontario Attributions and the effects of placebos	16 800
Daniel Perlman, Manitoba Loneliness	6 767
Patricia Pliner, Toronto Sex differences in concern with appearance, weight and eating	18 223
* Michael Pratt, Mount Saint Vincent Factors in children's monitoring of message ambiguity: development, training, ambiguity type, and cognitive style	9 450
* Hildy Ross, Waterloo Infant social games: communication and the understanding of structured interaction	15 854
Michael Ross, Waterloo Studies in relative deprivation	27 277
Ken Rotenberg, Windsor Determinants and consequences of children's anger	1 874
Brendan Rule, Alberta Attribution and aggression	28 440
* Marlene Scardamalia, York; Carl Bereiter, Ontario Institute for Studies in Education The development of goal-directed composition processes	47 055
* Ronald Schlegel, Waterloo A social psychological study of non-medical drug use	20 142
* Norman Segalowitz, Concordia Adult acquisition of new phonological elements	10 109
* Thomas Shultz, McGill Causal and moral reasoning	24 253
* Peter Suedfeld, British Columbia Archival research in integrative complexity	18 850
Richard Tees, British Columbia The development of cross-cultural speech perception	8 072
Anne Marie Tietjen, British Columbia A psychological ethnography of childhood in a New Guinea village	6 738
* Ronald Van Houten, Mount Saint Vincent The effects of feedback on academic performance and social behaviour of elementary and secondary school children	14 162
Gary Wells, Alberta Eyewitness identification and juror behavior	14 164
Paul Wong, Trent Coping with frustration	14 550

Public Administration/Administration publique

* Bruce Doern, Carleton Public enterprise and the Canadian nuclear policy process	1 200
* Michael Taylor, York Canadian health insurance in transition	8 700

Religious Studies/Sciences religieuses

Lionel Adey, Victoria Secular themes in Victorian hymnody	30 411
Daniel Callam, Saskatchewan The frequency of the celebration of the Eucharist in the Latin church of the fourth century	3 875
Anita Caron, Jacqueline Lamothe, Québec à Montréal; Sheila McDonough, Concordia; Nicole Laurin-Frenette, Montréal La problématique mariage-famille dans des groupes d'inspiration chrétienne du Québec. Représentations, pratiques, éléments explicatifs	30 212
Alan Davies, Toronto Antisemitism and Canadian Christianity: the Jewish plight and the Canadian churches during the Nazi era, 1933-1945	10 884
Thomas Graham, Winnipeg Jenkin Lloyd Jones: spokesman for radical religious liberalism	5 624
Irving Hexham, Manitoba Prophets, healers and apartheid in Afrikaner society, 1902-1919	10 965
Roger Hutchinson, Toronto Project North and the Mackenzie Valley debate: a case study in religious ethics	12 178
Albert Pietersma, Toronto The text of the Byzantine Psalter (II)	9 720
Andrew Rippin, Calgary Editing of Arabic texts by al-Zuhri and al-Bghdadi	6 250
John Roberston, McMaster Modern subjectivity and the question of God	2 863
Frank Talmage, Toronto Critical edition of *Sacred Praises* (Qodesh hillulim) of Avigdor Kara (Prague 15th century)	7 000
John Wheaton, Elizabeth Weber, Mount St. Vincent The career-change of Atlantic area Roman-Catholic diocesan ex-priests after Vatican II	5 455

Social Work/Service social

Harvey Stalwick, Regina Your money or your land: the social policy of charging fees for health care and social services in Saskatchewan, 1905-1945	10 048

Sociology/Sociologie

Peter Archibald, McMaster In search of a social psychology	6 188
Rita Bienvenue, Manitoba French immersion: recruitment patterns	25 240

Peter Carrington, Toronto Role analysis of Canadian intercorporate relationships, 1972	9 655
* Samuel Clark, Western Ontario Industrialization and class structure in western Europe	2 780
Raymond Currie, Manitoba; Charlene Thacker, Leo Driedger, Winnipeg Annual Winnipeg area study: migration and mobility in Winnipeg 1980-81	7 777
Ann Denis, Ottawa Ethnic variations in women's labour force participation in Canada and Australia since the 1930s	19 160
* John De Vries, Carleton Linguistic, social and geographical mobility of Swedish-speaking population of Finland, 1950-1976	1 630
Peter Donnelly, McMaster A sociological study of the development of mountaineering	5 740
* Bonnie Erickson, Toronto; Terrance Nosanchuk, Carleton Structural analysis of an urban social network	26 925
Jacqueline Gibbons, Victoria Artists, dealers and hustlers: the art of business or the business of art	2 980
Thomas Goff, Patrick Baker, Berkeley Fleming, Mount Allison Science, environment and political decision-making	18 005
Carl Grindstaff, Western Ontario Factors affecting infant mortality in Ontario	10 095
Charles Halary, Québec à Montréal L'importance et l'évolution du travail salarié informatisé à domicile au Québec	25 916
Karigondar Ishwaran, York Social transformation, religious ideology and modernization - a study of the Lingayat movement in mediaeval Karnatak in southern India	11 060
John Jackson, Howard Fink, Concordia Radio drama and Canadian social structure 1939-1960	16 091
Frank Jones, McMaster Age at immigration and educational attainment	6 745
Micheline Labelle, Québec à Montréal; Deirdre Machado, McGill Étude comparée de la condition des femmes immigrantes à Montréal	38 137
Guy Le Cavalier, Concordia Communal leadership and communal movements	23 915
Dianne Looker, Acadia Longitudinal study of values and occupational choice	40 000
Neil MacKinnon, Guelph Affective dynamics and role analysis	41 672
Patricia Marchak, Martin Silverman, N. Guppy, John McMullan, British Columbia A sociological study of the fishing industry of British Columbia	76 215
Wilfred Martin, Memorial The pupil perspective of schooling: a study in the social construction of reality	50 660
James Moore, York Role enactment and role identity	10 377
Robert Moore, Regina The public's perception of and attitudes toward the law and legal system	8 332
* Jorge Niosi, Philip Ehrensaft, Robert Parent, Québec à Montréal Les entreprises transnationales canadiennes	22 958
Maurice Pinard, McGill Conflict in multicultural societies	47 674
William Reimer, Frances Shaver, Concordia Farm production, farm labour, and rural women: a sociological analysis	10 000
Brent Rutherford, York Models for the improvement of measurement and design	18 002
Janet Salaff, Toronto State and the family in the development of Singapore	34 838
Peta Sheriff, McMaster Universities and the State: an organizational perspective	47 763
Michael Smith, McGill Postwar trends in wage differentials in Quebec	7 039
André Stein, Toronto Making sense of the senseless in Nazi death-camps	9 217
James L. Turk, Toronto The social basis of militancy among Canadian postal workers	7 500
André Turmel, Denis St-Jacques, Laval Analyse du discours des hommes de science sur la politique scientifique	9 880
Sheldon Ungar, Toronto Effects of others' knowledge on achievement behaviours	22 862
Henrique Urbano, Laval Millénarisme et messianisme chez les paysans des Andes péruviennes: identité et discours utopiques	26 922
Vivienne Walters, McMaster Company physicians, labour and management: a study of the role of company physicians in Ontario	6 107
Morton Weinfeld, McGill; John Sigal, Sir Mortimer B. Davis Jewish General Hospital Second generation consequences of severe ethnic victimization	27 506
Barry Wellman, Toronto The place of the neighbourhood in the overall community	15 031

Theatre/Théâtre

John Astington, Toronto Descent machinery in the Elizabethan playhouses	3 018
Yashdip Bains, private scholar/chercheur autonome Walker Theatre, Winnipeg, 1907-1911	6 210
Hervé Dupuis, Rodrigue Mathieu, Serge Maurice, Sherbrooke Les rôles de l'animateur de théâtre	9 453
Ramon Hathorn, Guelph Morality and theatre in Canada: Montreal and Toronto, 1860-1914	29 038
Laurent Lavoie, Collège du Cap Breton Bibliographie critique du théâtre d'expression française en Acadie	7 519
• Jillian Officer, Ruth Priddle, Waterloo A dictionary of Canadian dance	32 122
John Orrell, Alberta Serlio and the English court stage, 1581-1666	35 208
Eric Salmon, Guelph Directorial styles in British theatre, 1920-1955	47 380
Maarten Van Dijk, Waterloo a) The sociological and political significance of the O.P. Riots b) Theatre criticism in Georgian England	3 386

Urban and regional studies/Urbanisme et aménagement régional

Reiner Jaakson, Toronto The conversion of second homes to permanent use	7 000
Bruce Krushelnicki, Brock Assessing impacts of regional urban area boundaries in Niagara region	9 195
Michel Maldague, Jacques Pfalzgraf, François Gauthier, Jean Jacques Simard, Laval Analyse des impacts sociaux, économiques et environnementaux de l'utilisation de l'énergie du bois de chauffage en milieu rural	28 260

Consolidated Annual Supplementary Grant/ Subvention supplémentaire annuelle consolidée

University of Alberta	210
University of British Columbia	2 003
University of Calgary	2 429
Carleton University	1 816
Dalhousie University	470
McMaster University	8 033
Memorial University	14 187
Université de Montréal	22 226
Université d'Ottawa/University of Ottawa	1 652
Université du Québec à Montréal	3 463
Queen's University	2 357
University of Saskatchewan	414
St. Thomas More College	420
University of Toronto	11 902
University of Victoria	5 598
Waterloo University	12 009
University of Western Ontario	3 182
York University	9 653

1981–82 Research Grants by Discipline

1981–1982 Subventions de recherche par discipline

Discipline	Requests Demandes	Awards Bourses	Amount Montant
Administrative Studies/Études administratives			
Business Administration/Gestion des affaires	26	16	289 324
Education Administration/Administration éducationnelle	6	5	103 082
Public Administration/Administration publique	5	2	9 900
Anthropology/Anthropologie	31	23	360 306
Archaeology/Archéologie	44	39	1 179 760
Classical Studies/Études anciennes	12	12	189 698
Communication Studies/Communication	6	3	113 966
Criminology/Criminologie	4	2	61 006
Demography/Démographie	5	2	46 988
Economics/Science économique	71	48	866 426
Education/Éducation	43	17	464 172
Educational Psychology/Psychologie de l'éducation	12	7	123 351
Fine Arts/Arts			
Architecture/Architecture	5	4	65 119
Art History/Histoire de l'art	15	12	134 957
Film/Cinéma	4	3	17 152
Folklore/Folklore	2	2	59 814
Musicology/Musicologie	16	14	175 840
Theatre/Théâtre	11	10	177 867
Visual Arts/Arts plastiques	—	—	—
Geography/Géographie	37	22	256 785
History/Histoire	120	95	970 873
History, Philosophy, Sociology of Science/ Histoire, philosophie, sociologie des sciences	16	12	118 308
Industrial Relations/Relations industrielles	6	—	—
Information Science/Sciences de l'information	—	—	—
Interdisciplinary Studies/Études interdisciplinaires	—	—	—
Language and Literature/Langue et littérature			
Asian/Asiatique	2	—	—
Comparative Literature/Littérature comparée	5	2	13 022
English/Anglaise	39	24	264 101
English Canadian/Canadienne anglaise	10	3	52 109
French/Française	15	10	172 716
French Canadian/Canadienne française	5	3	66 600
German/Allemande	11	8	90 578
Italian/Italienne	4	3	17 512
Slavic/Slave	1	1	31 434
Spanish/Espagnole	5	4	40 704
Other/Autres	4	2	43 610
Law/Droit	21	14	150 482
Library Science/Bibliothéconomie	7	2	11 220

Linguistics/Linguistique	51	38	11 052 122
Mediaeval Studies/Études médiévales	11	11	266 224
Philosophy/Philosophie	21	17	293 568
Physical Education/Éducation physique	1	—	—
Political Science/Science politique	55	41	551 667
Psycho-Linguistics/Psycholinguistique	3	2	40 154
Psychology/Psychologie	94	55	1 005 558
Religious Studies/Sciences religieuses	20	12	135 437
Social Work/Service social	1	1	10 048
Sociology/Sociologie	70	39	793 394
Statistics/Statistique	—	—	—
Urban and Regional Studies/Études urbaines et régionales	11	3	44 455
Total	**964**	**645**	**10 931 409**

Negotiated Grants/Subventions concertées

The amount shown reflects the portion of the long-term grant awarded during the 1981-1982 fiscal year.
Le montant indiqué est la partie de la subvention globale attribuée durant l'exercice financier 1981-1982.

New Projects/Nouveaux projets

Principal Researchers Chercheurs principaux	University Université	Project Projet	Amount Montant
Roméo Arbour Laurent Mailhot Jean-Louis Major	Ottawa, Montréal, Québec à Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières, Laval, McGill, Toronto, York, Saint-Paul (Ottawa)	Corpus d'éditions critiques de littérature canadienne-française et québécoise	447 113
Mary-Jane Edwards	Carleton	Centre for Editing Early Canadian Texts	100 256
Kirk Grayson Edmond Sollberger John Brinkman	Toronto	The Royal Inscriptions of Mesopotamia	266 710
Paul-Hubert Poirier Michel Roberge	Laval	Édition et traduction française de la Bibliothèque copte de Nag Hammadi	160 000
Merrill Swain J. Patrick Allen Ellen Bialystok Jim Cummins Raymond Mougeon	Ontario Institute for Studies in Education	The Development of Bilingual Proficiency	279 999

Renewals/Renouvellements

Angus Cameron	Toronto	Dictionary of Old English	155 905
Alexandra Johnston	Toronto	Records of Early English Drama	216 611
John Robson	Toronto	Collected Works of John Stuart Mill	141 717
Ronald Schoeffel James McConica	University of Toronto Press	The Collected Works of Erasmus in English	125 086

Continuing Projects/Projets en cours

Bard Bakker Henri Mitterand John Walker	Toronto, York	Critical Edition of the Correspondence of Émile Zola	103 786
Alan Blum Peter McHugh James Heap Ronald Silvers Dieter Misgeld	York, Ontario Institute for Studies in Education	Self-Reflection and the Study of Children's Culture	197 366
Hubert Charbonneau Jacques Légaré	Montréal	Reconstitution de la population canadienne à l'époque préindustrielle	306 589
William Dean R. Louis Gentilcore R. Colebrook Harris Donald Kerr Geoffrey Matthews John Warkentin	Toronto, York, British Columbia and others/et autres*	Historical Atlas of Canada/Atlas historique du Canada	498 942
Gérard Divay Joseph Chung Francine Dansereau-Gagnon Gérald Fortin	Institut national de la recherche scientifique	Les nouveaux espaces résidentiels	25 000

*Alberta, Chicago, Concordia, Dalhousie, Guelph, Lakehead, Laval, Manitoba, McGill, McMaster, Memorial, Moncton, Montréal, Mount Allison, Ontario Institute for Studies in Education, Québec à Montréal, Québec à Trois-Rivières, Queen's, Simon Fraser, Trent, Victoria, Waterloo, Western Ontario, Wilfrid Laurier

Anthony Doob Bernard Dickens Richard Ericson John Hagan James Wilkins	Toronto	A Longitudinal Study of the Cumulative Effects of Discretionary Decisions in the Criminal Justice System	43 380
Edgar Gold J. Graham Day Arthur Hanson Douglas Johnston	Dalhousie	New Directions in Ocean Law, Policy and Management	335 869
Francess Halpenny Jean Hamelin	University of Toronto Press, Les Presses de l'Université Laval	Dictionary of Canadian Biography/ Dictionnaire biographique du Canada	809 005
Marcel Juneau Micheline Massicotte-Ferland	Laval	Trésor de la langue française au Québec et dans les régions limitrophes	334 779
Nicolas Matte Peter Haanappel Paris Arnopoulos Tomas Pavlasek	McGill	Space Activities and Emerging International Law	151 196
John Matthews Donald Schurman John Gunn	Queen's	The Complete Letters of Benjamin Disraeli	17 000
Keith Matthews Gerald Panting	Memorial	Atlantic Canada Shipping History	58 000
Richard Rempel John Slater Kenneth Blackwell	McMaster	The Bertrand Russell Editorial Project	357 000
Anthony Scott Ernest Berndt Paul Bradley Harry Campbell John Helliwell	British Columbia	Program in Natural Resource Economics	45 128
George Stanley Glen Campbell Gilles Martel Thomas Flanagan Raymond Huel Claude Rocan	Alberta, Calgary, Lethbridge, Sherbrooke	Louis Riel, Collected Papers, Critical Edition/ Louis Riel, Écrits complets, édition critique	59 745
Walter Young J. Terrence Morley Norman Ruff Neil Swainson Jeremy Wilson	Victoria	Political Stability and Change in British Columbia	91 833

General Research Grants
Subventions générales de recherche

Block awards to Canadian universities and other research institutions to cover costs of certain requirements of their faculty, such as small research expenses and conference travel.
Subventions globales aux universités canadiennes et à d'autres institutions de recherche, destinées à couvrir certains besoins de leurs professeurs, tel de menus frais de recherche et de voyage.

Institution	Amount Montant
Acadia	13 337
Alberta	56 043
Athabasca	7 500
Bishop's	7 500
Brandon	8 342
Brescia	7 500
British Columbia	62 674
Brock	17 190
Calgary	38 131
Campion College	7 500
Carleton	36 494
Centre d'études universitaires de l'Abitibi-Témiscamingue	7 500
Collège dominicain de philosophie et de théologie	7 500
College of Cape Breton	7 500
Collège universitaire de Saint-Boniface	7 500
Concordia	32 862
Dalhousie	25 791
École nationale d'administration publique	7 500
Guelph	24 748
Huron College	7 500
Institut national de la recherche scientifique	7 500
King's College (Halifax)	7 500
King's College (London)	7 500
Lakehead	13 250
Laurentian/Laurentienne	23 647
Laval	55 837
Lethbridge	12 610
Manitoba	40 245
McGill	43 979
McMaster	29 920
Memorial	31 552
Moncton	19 301
Montréal	59 966
Mount Allison	12 264
Mount Saint Vincent	12 515
New Brunswick	28 126
Nova Scotia College of Art and Design	7 500
Nova Scotia Technical College	7 500
Ontario Institute for Studies in Education	18 305
Ottawa	41 798
Prince Edward Island	9 810
Québec à Chicoutimi	16 687
Québec à Hull	7 500
Québec à Montréal	35 098
Québec à Rimouski	9 963
Québec à Trois-Rivières	17 634
Queen's	35 563
Regina	19 730
Royal Military College	12 139
Royal Military College, Royal Roads	7 500
Ryerson Polytechnical Institute	11 057
St. Francis Xavier	11 455
St. Jerome's College	7 500
Saint Mary's	12 959
St. Michael's College	14 313
Saint-Paul (Ottawa)	7 500
St. Paul's College (Winnipeg)	7 500
St. Thomas	8 070
St. Thomas More College	7 500
Sainte-Anne	7 500
Saskatchewan	29 302
Sherbrooke	21 213
Simon Fraser	30 577
Sudbury	7 500
Toronto	81 791
Trent	16 278
Trinity College	7 500
Victoria (British Columbia)	29 834
Victoria College (Toronto)	13 227
Waterloo	32 187
Western Ontario	48 646
Wilfrid Laurier	16 835
Windsor	28 628
Winnipeg	16 631
York	56 196
TOTAL	**1 574 750**

Strategic Grants/Subventions stratégiques

Grants awarded during 1981-82 including, in some instances, commitments for 1982-83 and not paid in fiscal year 1981-82.
Subventions accordées en 1981-1982, comprenant dans certains cas des engagements pour 1982-1983, mais non payées durant l'exercise financier 1981-1982.

Aid to Small Universities
Aide aux petites universités

Institution	Amount Montant
Acadia University	$15 000
Bishop's University	23 500
Brandon University	23 500
Brock University	21 000
College of Cape Breton	21 000
Lakehead University	25 000
Laurentian University of Sudbury/ Université Laurentienne de Sudbury	25 000
The University of Lethbridge	25 000
Université de Moncton	10 000
Mount Allison University	15 000
Mount Saint Vincent University	25 000
University of Prince Edward Island	25 000
Université du Québec à Chicoutimi	15 000
Université du Québec à Rimouski	15 000
Université Sainte-Anne	22 500
Collège universitaire de Saint-Boniface	25 000
St. Francis Xavier University	15 000
Saint Mary's University	25 000
Trent University	25 000
The University of Winnipeg	25 000

Canadian Studies/Les études canadiennes

Research Tools/Outils de recherche

Award Holder* and Title of Project Bénéficiaire* et titre du projet	Amount Montant
Brenda Brady, private scholar/chercheur autonome, Charlottetown Annotated bibliography of 19th century P.E.I. newspapers	9 275
Elizabeth Brady, private scholar/chercheur autonome, Toronto A descriptive bibliography of William Kirby	22 786
Calgary, Harold Coward Inventories of contemporary Canadian authors	75 000
Canadian Jewish Congress National Archives, Judith Nefsky Research Tools for the study of source materials on the immigration, reception and integration of Jews to Canada, 1881-1981	75 000
Carleton, Hyman Burshtyn Inventory of Machine Readable Data on Canadian Native Peoples	18 500
Inventory of Machine Readable Data on Federal Election Outcomes and Electoral Districts	11 560
Inventory of Machine Readable Data Pertaining to Mental Illness	18 500
René Dionne, Ottawa Bibliographie de la critique de la littérature québécoise et canadienne-française dans les revues canadiennes	25 511
Philip Enros, Toronto Bibliography of Ontario Research Scientists, 1914-1939	12 580
Patricia Fleming, Toronto Descriptive bibliography of Upper Canada Imprints - 1801-1841	15 824
Gaétan Gervais, Ashley Thomson, Laurentienne Bibliographie d'histoire ontarienne	35 902
Laval, Céline R. Cartier Le catalogage des manuels scolaires québécois	22 000
Publication de 'Carto-3' - la documentation cartographique courante et ancienne sous toutes formes concernant la région administrative de Québec (région 03), à l'aide d'un inventaire cartobibliographique	3 600
McGill, Marcel Caya An Inventory of Archival Resources at McGill University	25 145
Moncton, Albert Levesque Automatisation de la collection acadienne de l'université de Moncton	40 026
Mount Allison, T.D. Philips Catalogue of the Winthrop Pickard Bell Collection of Acadiana	50 000
Mount Saint Vincent, Lucian Bianchini Catalogue of 1 000 unpublished Canadian plays	19 590
Patrick B. O'Neil, John R.T. Ettlinger, Mount Saint Vincent Checklist of Canadian copyright material in the British Library, 1897-1923	29 761
Elizabeth Perry, Toronto Retrospective catalogue of the Canadian Labour Union Collection of the Jean and Dorothy Newman Industrial Relations Library	23 460
Queen's, Anne MacDermaid Canlit: - a project to produce a prototype data base for the major collections of Canadian literary papers held in Queen's University archives	75 000

* Either an individual and his/her institutional affiliation or an institution and the name of the contact person.
Soit un individu et l'institution d'affiliation, soit une institution et le nom de la personne à contacter.

Queen's, Peter Morris 'N.F.B. Archives' - a project to prepare and publish a detailed catalogue in machine readable form of the 800 films currently in the archive	15 181
Andrew Robb, Prince Edward Island A bibliography of Prince Edward Island	2 000
Susan Sheets-Pyenson, Concordia Index of the scientific correspondence of John William Dawson	8 668
Vancouver Historical Society, Leonard G. McCann Bibliography of the City of Vancouver	36 505
Bruce Whiteman, McMaster Descriptive bibliography of the work of Raymond Souster	5 541
York, Grace Heggie 'Ducharme Retrospective Canadiana' - a project to process a 20,000-volume collection of retrospective Canadiana - from late 19th century through the 1950's from the Librairie Ducharme in Montreal	36 900

Reference Works/Ouvrages de référence

W.H. New, British Columbia Literary History of Canada - Editorial Symposium	12 000

Population Aging
Vieillissement de la population

Grants awarded during the 1981-1982 fiscal year.
Subventions attribuées durant l'exercice financier de 1981-1982.

Special Research Grants/Subventions spéciales de recherche

Franklin Auger, Montréal Vieillissement différentiel et environnement psychosocial	60 678
T.R. Balakrishnan, Western Ontario Canadian National Fertility Survey	15 380
Roslyn Y. Belkin, Concordia Older women in literature: the role of literary convention	4 804
John E. Callagan, Guelph Mid-life crisis in professional men	15 167
Ingrid Connidis, Western Ontario The elderly in the community	38 372
C.G. Gifford, Dalhousie Senior citizens' advocacy organizations	8 396
Dolores Gold, Concordia Adjustment in the elderly	17 615
Réjean Landry, Laval Politiques, vieillissement et vote	25 000
Mark W. Novak, Winnipeg Successful aging: toward a social-psychological model	6 000
David J. Radcliffe Educational provision for the third age in Southwestern Ontario	5 425
Gerald H. Romsa, Windsor Recreation and retirement life satisfaction	9 890
Morris Schnore, Western Ontario Work orientation and retirement: longitudinal changes	10 000
Byron C. Spencer, McMaster Continuing research on the economic and social implications of an aging population	66 789
Morton Stelcner, Concordia An analysis of labour supply and living arrangements of Canada's elderly	23 317
Jane Synge, McMaster Generational relations and succession	15 700
Koji Victor Ujimoto, Guelph Comparative aspects of aging Asian Canadians: social networks and time budgets	54 408
Rosamond Vanderburgh, Toronto Tomorrow's elders: contemporary adaptations of Ojibwa women	25 202
Wolfgang Weissleder, Toronto Analysis of life strategies in a Canadian context: seasonal nomadism and social continuity into the retirement years	30 864
Barry Wellman, Toronto Community through the life-course: structure and content	27 210
Blossom Wigdor, Toronto Information needs in aging research	10 000

Reorientation Fellowships/Bourses de réorientation

Melvin J. Lerner, Psychology
Waterloo

Geoffrey C. Smith, Geography
Manitoba

Arthur M. Sullivan, Extension Services
Memorial

Kenneth W. Taylor, Sociology
Manitoba

Daniel Todd, Geography
Manitoba

Postdoctoral Fellowships/Bourses postdoctorales

Milada Disman Toronto	20 500
Marie-Marthe Tardif-Brault Montréal	20 500

Research Workshops/Ateliers de recherche

University of British Columbia Proposed Research Symposium on Aging	15 000
University of Manitoba Longitudinal design and data analysis on population aging	15 000

Research Tools and Facilities/Initiatives de recherche	
Canadian Association on Gerontology Journal on Aging	10 000
Canadian Association on Gerontology Registry	17 545
École des Hautes Études Commerciales	2 434
Resources for Feminist Research	7 000
Institutional Grants: Research Centres/ Subventions aux institutions: Centres de recherche	
The University of Manitoba	100 000
Simon Fraser University (1982-83)	58 364
Visiting Professors/Chercheurs invités	
University of Manitoba	40 000

Support for Specialized Collections
Subventions aux collections spéciales

Strengthening of Specialized Collections/ Accroissement des collections spéciales	
Alberta Ukrainian-Canadian Newspaper, Periodical and Calendar-Almanac Collection	2 900
British Columbia Buddhist Canons and Literature Collection	15 000
British Columbia 19th Century Music Periodicals	15 000
Carleton African Collection	20 000
Concordia Africana Collection	11 500
Dalhousie French Theatre	40 000
Guelph Scottish Studies Collection	25 000
Laval Le roman hispano-américain du XXe siècle	25 000
McMaster Social Controversies of the First World War	11 000
Memorial Folklore Collection	40 000
Montréal Fonds franco-américain	10 000
Mount Saint Vincent History of Women: a comprehensive microfilm collection	29 500
Québec à Montréal Sexologie	40 000
Queen's Major John Richardson Collection	5 500
Queen's British Art Collection	20 000
Regina Historic Collection of School Texts and Professional Books in Education	6 000
St. Michael's College Newman Collection	20 000
Simon Fraser Contemporary Literature Collection	21 000
Toronto Canadian Fiction in English	10 000
Toronto French and Italian Art, 1400-1800	30 000
Trent Art and Archaeology of the Americas	30 200
Victoria Military History and Strategic Studies	15 000
Wilfrid Laurier Early Music Collection	15 000
Fleeting Opportunities/ Occasions uniques	
Guelph Scottish Studies Collection	10 000
Memorial Centre for Newfoundland Studies	3 500
St. Michael Counter Reformation Collection	10 000
Simon Fraser Contemporary Literature Collection	9 000
Western Ontario Booksellers' Catalogue Collection	9 000
York Jaffé Collection	10 000

Development of Management Research
Développement de la recherche en gestion

Doctoral Completion Fellowships
Bourses de parachèvement du doctorat

Name and institution Nom et institution	University of tenure Université où le boursier complètera ses études
Jacques Ajenstat Montréal	Québec à Montréal
Teresa Anderson Ottawa	Queen's
John Banks Wilfrid Laurier	York
Gilles Bernier Laval	Toronto

Brian G. Gaber Wilfrid Laurier	Wisconsin
Daniel Gardiner Western Ontario	Western Ontario
André Gascon Laval	Californie à Berkeley
Michel Giasson Laval	Pennsylvania
Elizabeth Gilbert New Brunswick	Toronto
Neil Frederick Hill Wilfrid Laurier	York
Richard Loreto Ryerson Polytechnical Institute	Toronto
Judith Marshall Alberta	Western Ontario
Robert L. O'Rourke Prince Edward Island	Wisconsin
Jean Roy Laval	Pennsylvania
Jean-Louis Schaan Western Ontario	Western Ontario
Jamshid Shahidi Saskatchewan	British Columbia
Anil Verma Saskatchewan	Massachusetts Institute of Technology
Joseph Weintrop Memorial	Regina
Alan D. White Toronto	Toronto

Reorientation Fellowships/Bourses de réorientation

Douglas R. Austrom York	York
James H. Bjerring British Columbia	British Columbia
Lori E. Falkenberg Queen's	Queen's
Gerald T. McLeod Ontario Institute for Studies in Education	McGill
Wallace Mills Saint Mary's	Saint Mary's
William B. Thorne Queen's	Queen's
J.D. Whitehead New Brunswick	Western Ontario

Research Workshops/Ateliers de recherche

John Gordon Canadian Federation of Deans of Management and Administrative Studies Summer Research Methodology Workshop	29 335
Robert J. House Canadian Federation of Deans of Management and Administrative Studies	70 365
David Rutenberg Queen's	3 250

The Family and the Socialization of Children
La famille et la socialisation de l'enfant

Special Research Grants/Subventions spéciales de recherche

Jean-Marie Bouchard, Québec à Montréal Les habiletés éducatives des parents	34 436
Edith Deleury, Laval La famille consommatrice de services sociaux et le traitement des problèmes de socialisation de l'enfant	55 193
John H. Lewko, Laurentian The development of children's social understanding	61 485
Alan Pence, Victoria Who cares for the Canadian child?	5 000
Richard Volpe, Toronto Intergenerational transmission of parenting patterns	10 000

Seed Money Grants/Subventions préliminaires de recherche

Lillian M. Esses, Manitoba Measuring step-parents' role expectation and adaptation	4 129
Louise Heslop, Guelph The family and the economic socialization of children	5 000
Barry Kelly, Winnipeg Family change and family crisis: the example of divorce	5 000
Ruth Ann Pitts, Alberta The family and socialization of children among Franco-albertans	4 000
Hannah Polowy, British Columbia Developing the social behaviour of children in Canada and Japan: expectations and daycare's response	4 960
Ercilia Quintin, Québec à Trois-Rivières La relation entre certains caractéristiques de la famille québécoise et le développement social de l'enfant de l'âge préscolaire	5 000

Research Workshops/Ateliers de recherche

Anna-Beth Doyle, Concordia Research Strategies for the Study of Children in Families under Stress	15 000
Mary Warmbrod, Manitoba Family Interaction: Implications for Family Theory and Family Therapy	14 840

Human Context of Science and Technology
La science, la technologie et les valeurs humaines

Special Research Grants/Subventions spéciales de recherche

Bryan Beirne, Simon Fraser Pest controls and human reactions	15 135

André Billette, Laval Résistances humaines à la planification scientifique du temps de travail	14 256
Harvey Kolodny, Toronto The effects of coordinating arrangements of people at work	46 560

Seed Money Grants/Subventions préliminaires de recherche

Margaret Benston, Simon Fraser Assessment of the size and nature of the alternative technology movement in Canada	5 000
Gary M. Boyd, Concordia The human context and educational value of computer-audio-video technology	3 000
Timothy John Cartwright, York Impact of electronic information processing	600
Jean-Pierre Charland, Laval Technologies nouvelles, travail et travailleurs	2 930
Benjamin Freedman, Westminster Institute for Ethics and Human Values Ethical issues of infertility clinics	4 759
John Gandy, Toronto Ethical, organizational and psychological factors in the implementation of computerized information systems in human service organizations	2 868
Carolyne Gorlick, Western Ontario The process of implementation in the automated office	5 000
Louis Guay, Laval L'écologisme: du paradigme aux valeurs	2 500
Fred Knelman, Concordia Energy-politics relationships	2 500
Linda Rose Krasnor, Brock Microcomputers and thought: general problem solving and the new technology	5 000
Kenneth A. Leithwood, Ontario Institute for Studies in Education Implementing microelectronic technology in the school system	4 969
Edwin Levy, British Columbia The role of scientists and technologists in standard-setting	5 000
Robert Logan, Toronto The impact of new communications and information technology on the human context in Canada	5 000
Douglas Norrie, Calgary Technology assessment and values	4 935
Eckhard Siggel, Concordia Canadian science and technology for less developed countries	4 588
Aarne Johannes Siirala, Wilfrid Laurier The human context of science and technology in the treatment of cancer	4 500
Richard Welke, McMaster Improving the human organization context through a multi-aspect technological intervention process	4 972
Jonathan White, Mount Saint Vincent Public receptivity to information about science and technology	4 570

Research Workshops/Ateliers de recherche

Katherine Packer, Toronto Symposium on Information Technology and Society	8 000
John B. Robinson, Waterloo Soft Energy Paths in Canada: Impact and Implementation	4 313
Frederick Harry Tyler, Calgary Workshop on the Human Context of Science and Technology	15 000
Elia Zurek, Queen's The Microelectronic Information Technology and Canadian Society	5 960

Identification of Themes
L'identification des thèmes

Selection Workshops and Special Consultations/ Ateliers de selection et groupes particuliers de consultation

John Gordon Canadian Federation of Deans of Management and Administrative Studies A planning meeting for a 1981 summer research methodology workshop	8 602
Jeffrey Holmes Canadian Society for the Study of Higher Education State of the Art: Education Research	8 000

Aid to Canadian Learned Societies
Aide aux sociétés savantes canadiennes

Attendance at Annual Meetings
Participation aux réunions annuelles

Grants awarded in 1981-1982 fiscal year; year of meeting shown.
Montant attribué durant l'exercice financier de 1981-1982 en fonction de la réunion de l'année indiquée.

Canadian Association of African Studies Association canadienne des études africaines	1982	$ 3 775
Canadian Association of American Studies	1981	3 073
Canadian Association on Gerontology Association canadienne de gérontologie	1981	7 500
Canadian Council on International Law Conseil canadien de droit international	1982	2 000
Canadian Ethnic Studies Association Société canadienne d'études ethniques	1981	14 000
Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines	1982 1982	5 291 145 944
Canadian Population Society	1981	2 501
Canadian Society for Archaeology Abroad Société canadienne d'archéologie à l'étranger	1981	1 399
Canadian Society of Patristic Studies Association canadienne des études patristiques	1981	792
Committee on Socialist Studies Comité des études socialistes	1981	5 034
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales	1982	218 510

Administrative Support
Aide à l'administration des sociétés savantes

Executive committee meetings and general office expense.
Couvre les frais de réunions du comité et de l'administration générale.

Association canadienne-française pour l'avancement des sciences		19 000
Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française	1981 1982	5 500 6 050
Association for Canadian and Quebec Literatures Association des littératures canadiennes et québécoise		4 381
Association for Canadian Studies Association des études canadiennes		9 000
Association for Canadian Theatre History Association d'histoire du théâtre au Canada	1982	3 000
Canadian Asian Studies Association Association canadienne des études asiatiques		5 000
Canadian Association of African Studies Association canadienne des études africaines		3 600
Canadian Association on Gerontology Association canadienne de gérontologie		16 000
Canadian Association of Latin American Studies Association canadienne des études latino-américaines		5 000
Canadian Cartographic Association Association canadienne de cartographie		3 300
Canadian Council on International Law Conseil canadien de droit international		2 000
Canadian Ethnology Society Société canadienne d'ethnologie		5 500
Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines Constituent societies/Sociétés constituantes		164 333 91 000
Canadian Guidance and Counselling Association Société canadienne d'orientation et de consultation	1981 1982	3 300 3 300
Canadian Operational Research Society Société canadienne pour la recherche opérationnelle		4 000
Canadian Philosophical Association Association canadienne de philosophie		1 500
Canadian Semiotics Research Association Association canadienne de recherche sémiotique		1 600
Canadian Society of Biblical Studies Société canadienne des études bibliques		1 000
Canadian University Music Society Société de musique des universités canadiennes		2 400
Folklore Studies Association of Canada Association canadienne pour les études du folklore		4 000
Royal Society of Canada Société royale du Canada		45 000
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales Constituent societies/Sociétés constituantes		326 000 136 750
Society for the Study of Architecture in Canada Société pour l'étude de l'architecture au Canada		3 500

Aid to Scholarly Publication/Aide à l'édition savante

Learned Journals/Revues savantes

Acadiensis: Journal of the History of the Atlantic Region/ Revue d'histoire de la région atlantique	9 660
L'Actualité Économique	17 498
Alberta Journal of Educational Research	9 509
Annals of Air and Space Law Annales de droit aérien et spatial	12 681
Anthropologica	6 164
Anthropologie et Sociétés	12 562
Archivaria	14 545
Atlantis: A Women's Studies Journal/ Journal d'études sur la femme	11 101
B.C. Studies	14 815
Les Cahiers de Droit	16 490
Cahiers de géographie du Québec	11 363
Canadian Children's Literature: A Journal of Criticism and Review	8 419
Canadian Drama L'Art dramatique canadien	5 163
Canadian Ethnic Studies Études ethniques au Canada	17 903
Canadian Folklore Canadien	1 575
The Canadian Geographer Le Géographe Canadien	18 468
The Canadian Historical Review	22 300
Canadian Journal of African Studies Revue canadienne des études africaines	20 190
Canadian Journal of Agricultural Economics Revue Canadienne d'Économie Rurale	18 081
Canadian Journal of Archaeology Journal Canadien d'Archéologie	6 983
Canadian Journal of Behavioural Science Revue canadienne des Sciences du comportement	26 006
Canadian Journal of Development Studies Revue canadienne d'études du développement	11 694
Canadian Journal of Economics Revue canadienne d'Économique	27 248
Canadian Journal of Education Revue Canadienne de l'Éducation	23 837
The Canadian Journal of Higher Education La revue canadienne d'enseignement supérieur	10 195
Canadian Journal of History Annales Canadiennes d'Histoire	13 572
Canadian Journal of Irish Studies	1 594
The Canadian Journal of Linguistics La Revue canadienne de Linguistique	16 200

Canadian Journal of Philosophy	16 655
Canadian Journal of Political and Social Theory Revue canadienne de théorie politique et sociale	17 738
Canadian Journal of Political Science Revue canadienne de science politique	27 300
The Canadian Journal of Regional Science La Revue Canadienne des Sciences Régionales	4 443
Canadian Journal of Social Work Education Revue canadienne d'éducation en service social	10 620
The Canadian Journal of Sociology Cahiers canadiens de sociologie	14 830
Canadian Literature Littérature canadienne	24 360
Canadian Poetry: Studies, Documents, Reviews	6 700
Canadian Public Administration Administration publique du Canada	27 983
Canadian Public Policy Analyse de Politiques	28 356
The Canadian Review of American Studies	12 655
Canadian Review of Comparative Literature Revue Canadienne de Littérature Comparée	20 026
The Canadian Review of Sociology and Anthropology La Revue canadienne de Sociologie et d'Anthropologie	24 132
Canadian Review of Studies in Nationalism Revue Canadienne des Études sur le Nationalisme	7 000
Canadian Slavonic Papers Revue Canadienne des Slavistes	20 265
Canadian Studies in Population	4 500
Canadian Taxation: A Journal of Tax Policy	12 370
Canadian Yearbook of International Law, vol. XX Annuaire canadien de Droit international, tome XX	18 680
Cartographica	11 000
Critère	9 900
Culture	6 630
Dalhousie Review	11 110
Dialogue: Canadian Philosophical Review/ Revue canadienne de philosophie	21 692
English Studies in Canada	17 900
Essays on Canadian Writing	19 460
Études françaises	10 131
Études internationales	19 170
Études/Inuit/Studies	6 709
Études littéraires	8 820
Historical Reflections Réflexions Historiques	9 000

Industrial Relations Relations industrielles	22 129
The International History Review	7 056
International Journal	20 300
Journal of Business Administration	10 657
Journal of Canadian Studies Revue d'études canadiennes	21 678
Journal of the Society for the Study of Egyptian Antiquities	7 866
Labour Le Travailleur	14 344
Labour, Capital and Society Travail, Capital et Société	10 128
Laurentian University Review Revue de l'Université Laurentienne	2 100
Laval théologique et philosophique	5 863
Mediaeval Studies	15 285
Mosaic: A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature	17 304
The Musk-Ox: a Journal on the North	16 112
North South: Canadian Journal of Latin American Studies Nord Sud: Revue canadienne des études latino-américaines	13 477
Olifant	15 924
Ontario Archaeology	2 100
Ontario History	14 399
Pacific Affairs	22 500
Philosophiques	9 928
Philosophy of the Social Sciences	14 495
Phoenix: Journal of the Classical Association/ Revue de la Société canadienne des Études classiques	20 241
Prairie Forum: Journal of the Canadian Plains Research Center	8 008
Quaderni D'italianistica	4 505
Queen's Quarterly	17 470
RACAR: Canadian Art Review/ Revue d'art canadienne	23 100
Recherches amérindiennes au Québec	6 225
Recherches sociographiques	14 446
Renaissance and Reformation Renaissance et Réforme	8 100
Revista Canadiense de Estudios Hispanicos	16 520
Revue des sciences de l'éducation	9 000
Revue d'histoire littéraire du Québec et du Canada français	6 376
Revue générale de droit	10 620
Science et Esprit	4 179
Science-Fiction Studies	16 465
Seminar: A Journal of Germanic Studies	15 937
Semiotic Inquiry Recherches Sémiotiques	8 821
Social History Histoire sociale	14 615
Sociologie et Sociétés	15 818
Studies in Canadian Literature	6 843
Studies in Political Economy	14 066
Studies in Religion Sciences Religieuses	6 000
Thalia: Studies in Literary Humor	4 000
Theatre History in Canada Histoire du Théâtre au Canada	5 250
Transcultural Psychiatric Research Review	6 705
University of Toronto Law Journal	14 105
University of Toronto Quarterly	16 905
The University of Western Ontario Law Review	6 246
The Windsor Yearbook of Access to Justice Recueil Annuel de Windsor d'Accès à la Justice	11 440
World Literature Written in English	8 374

Learned Journals - Other Grants
Revues savantes - Autres subventions

B.C. Studies (thematic issue on Early Photography and Photographers)	$ 3 000
(cumulative index)	2 500
Canadian Committee on Labour History (cumulative index)	1 000
Canadian Drama (special issue on Robertson Davies) L'Art dramatique canadien (numéro spécial sur Robertson Davies)	1 000
Canadian Home Economics Journal (cumulative index) Revue Canadienne d'Économie Familiale (index cumulatif)	5 000
The Canadian Journal of Higher Education (special issue) La revue canadienne d'enseignement supérieur (numéro spécial)	3 550
The Canadian Journal of Linguistics (index) La Revue canadienne de Linguistique (index)	3 400
Canadian Psychology/Psychologie canadienne (special decade review)	4 000
Canadian Public Administration (special 25th anniversary issue) Administration publique du Canada (numéro spécial du vingt-cinquième anniversaire)	2 175

The Canadian Review of Sociology and Anthropology (special issue in honour of Professor John Porter) La Revue Canadienne de Sociologie et d'Anthropologie (numéro spécial en l'honneur du Professeur John Porter)	3 000
Histoire littéraire du Québec 2 (numéro spécial)	4 000
McGill Law Journal (special issue on Medical Law) Revue de droit de McGill (numéro spécial sur le droit médical)	2 000
Mediaeval Studies (index)	1 000
Meta: Translator's Journal/Journal des traducteurs (cumulative index/index cumulatif)	6 000
Modern Drama (special issue on Theory of Drama and Performance)	3 000

Manuscripts/Manuscrits

Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines	599 600
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales	456 278

Books received/Livres reçus

The publication of the books listed below was subsidized by the Aid to Scholarly Publication program administered by the Social Science Federation of Canada, during the 1981-82 fiscal year.
L'édition des livres suivants a été subventionnée par le programme d'Aide à l'édition savante administré par la Fédération canadienne des sciences sociales pendant l'exercice financier 1981-1982.

Allett, John. *New Liberalism: The Political Economy of J.A. Hobson.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Altemeyer, Robert A. *Right-Wing Authoritarianism.* Winnipeg: University of Manitoba Press, 1981.

Andrew, Caroline; Bordeleau, Serge; and Guimont, Alain. *L'Urbanisation: une affaire.* Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1981.

Bakvis, Herman. *Catholic Power in the Netherlands.* Montreal: McGill-Queen's University Press, 1981.

Barratt, G.R.V. *Russia in Pacific Waters (1715-1825).* Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Bell, Marcus A.M. et al. *Pacific Rim National Park: An Annotated Bibliography.* Ottawa: Social Science Federation of Canada, 1981.

Boglioni, Pierre, and Lacroix, Benoît, eds. *Les pèlerinages au Québec.* Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Boudon, Pierre. *Introduction à une sémiotique des lieux.* Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 1981.

Carty, R.K. *Party and Parish Pump: Electoral Politics in Ireland.* Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1981.

Cusson, Maurice. *Délinquants pourquoi?.* Montréal: Les Éditions Hurtubise HMH Ltée, 1981.

Den Otter, A.A. *Civilizing the West: The Galts and the Development of Western Canada.* Edmonton: University of Alberta Press, 1982.

Dimnik, Martin. *Mikhail, Prince of Chernigov and Grand Prince of Kiev 1224-1246.* Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1981.

Ericson, Richard V., and Baranek, P. *The Ordering of Justice: A Study of Accused Persons as Dependants in the Criminal Process.* Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Faucher, Philippe. *Le Brésil des militaires.* Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 1981.

Gibbs, Elizabeth, ed. *Debates of the Legislative Assembly of United Canada, Volume XI, Part III, 1852-1853.* Montréal: Centre de recherche en histoire économique du Canada français, 1981.

Gough, Barry M. *Distant Dominion: Britain and the Northwest Coast of North America (1579-1809).* Vancouver: University of British Columbia Press, 1980.

Goulson, Cary F. *A Source Book of Royal Commissions and Other Major Governmental Inquiries in Canadian Education 1787-1978.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Granatstein, J.L. *A Man of Influence: Norman A. Robertson and Canadian Statecraft, 1929-68.* Ottawa: Deneau Publishers, 1981.

Greengarten, I.M. *Thomas Hill Green and the Development of Liberal-Democratic Thought.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Hall, D.J. *Clifford Sifton, Volume I: The Young Napoleon 1861-1900.* Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Halpin, Marjorie, and Ames, M. eds. *Manlike Monsters on Trial: Early Records and Modern Evidence.* Vancouver: University of British Columbia Press, 1980.

Henripin, Jacques et al. *Les Enfants qu'on n'a plus au Québec.* Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 1981.

Holmes, John W. *The Shaping of Peace: Canada and the Search for World Order, 1943-1957, Volume 2.* Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Jones, Andrew, and Rutman, Leonard. *In the Children's Aid: J.J. Kelso and Child Welfare in Ontario.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Laponce, J.A. *Left and Right: The Topography of Political Perceptions.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Lele, Jayant. *Elite Pluralism and Class Rule: Political Development in Maharashtra, India.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Lessard, Pierre. *Les petites images dévotes: Leur utilisation traditionnelle au Québec.* Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Linteau, Paul-André. *Maisonneuve ou Comment des promoteurs fabriquent une ville.* Montréal: Boréal Express, 1981.

Mace, Gordon. *Intégration régionale et pluralisme idéologique au sein du groupe andin.* Québec: Centre québécois de relations internationales, Université Laval, 1981.

Massé, Jacqueline; St-Arnaud, Micheline; and T.-Brault, Marie-Marthe, eds. *Les Jeunes mères célibataires: L'influence du milieu sur la décision de garder l'enfant ou de le faire adopter.* Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 1981.

McWhinney, Edward. *Constitution-making: Principles, Process, Practice.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Milne, Stephen. *Politics in Ethnically Bi-Polar Societies: Guyana, Malaysia, Fiji.* Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Monière, Denis. *Ideologies in Quebec: The Historical Development* (translated by Richard Howard). Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Muller, Jean-Claude. *Du bon usage du sexe et du mariage. Structures matrimoniales du haut plateau nigérian.* Montréal: Serge Fleury, Éditeur, 1981.

Niosi, Jorge. *Canadian Capitalism: A Study of Power in the Canadian Business Establishment* (translated by Robert Chodos). Toronto: James Lorimer and Company Limited, Publishers, 1981.

Olson, Theodore. *Millennialism, Utopianism, and Progress.* Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Paine, Robert. *Politically Speaking: Cross-Cultural Studies of Rhetoric.* Newfoundland: Institute of Social and Economic Research, Memorial University, 1981.

Pentland, H. Clare. *Labour and Capital in Canada, 1650-1869.* Toronto: James Lorimer and Company Limited, 1981.

Pitblado, J. Roger. *The North Mkata Plain, Tanzania: A Study of Land Capability and Land Tenure.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Porteous, J. Douglas. *Modernization of Easter Island.* Victoria: Western Geographical Series, University of Victoria, 1981.

Pryor, John H. *Business Contracts of Mediaeval Provence: Selected* Notulae *from the Cartulary of Giraud Amalric of Marseilles, 1248.* Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1981.

Rochon, Gaétan. *Politique et Contre-Culture.* Montréal: Les Éditions Hurtubise HMH Ltée, 1979.

Senior, Elinor Kyte. *British Regulars in Montreal: An Imperial Garrison, 1832-1854.* Montréal: McGill-Queen's University Press, 1981.

Sigmon, Becky A., and Cybulski, J.S., eds. *Homo erectus: Papers in Honour of Davidson Black.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Smith, Arnold. *Stitches in Time: The Commonwealth in World Politics.* Don Mills, Ontario: General Publishing, 1981.

Smith, David E. *The Regional Decline of a National Party: Liberals on The Prairies.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Stacey, C.P. *Canada and the Age of Conflict, Volume 2: 1921-1947: The Mackenzie King Era.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Sutherland, S.L. *Patterns of Belief and Action: Measurement of Student Political Activism.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Taylor, Robert. *China's Intellectual Dilemma: Politics and University Enrolment, 1949-1978.* Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Tharamangalam, Joseph. *Agrarian Class Conflict: The Political Mobilization of Agricultural Labourers in Kuttanad, South India.* Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Turcotte, Paul-André. *L'éclatement d'un monde.* Montréal: Éditions Bellarmin, 1981.

Wagner, Jonathan F. *Brothers Beyond the Sea: National Socialism in Canada.* Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1981.

Whyte, Lillian. *Effectiveness of Prescriptive Teaching for Exceptional Children.* Edmonton: Faculty of Education, University of Alberta, 1980.

Wynn, Graeme. *Timber Colony: A Historical Geography of Early 19th Century New Brunswick.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Young, Brian J. *Georges-Etienne Cartier: Montreal Bourgeois.* Montreal: McGill-Queen's University Press, 1981.

Zerker, Sally F. *The Rise and Fall of the Toronto Typographical Union 1832-1972: A Case Study of Foreign Domination.* Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Zulaika, Jseba. *Terranova: The Ethos and Luck of Deep-sea Fishermen.* Newfoundland: Institute of Social and Economic Research, Memorial University, 1981.

The publication of the books listed below was subsidized by the Aid to Scholarly Publication program administered by the Canadian Federation for the Humanities during the 1981-82 fiscal year.
L'édition des livres suivants a été subventionnée par le programme d'Aide à l'édition savante administré par la Fédération canadienne des études humaines pendant l'exercice financier 1981-1982.

Allan, Peter; Dainard, Alan; Orsoni, Jean; and Smith, David. *Correspondance générale d'Helvétius.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Armour, Leslie and Trott, Elizabeth. *The Faces of Reason: An Essay on Philosophy and Culture in English Canada, 1850-1950.* Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1981.

Baguley, David. *Bibliographie de la critique sur Émile Zola: 1971-1980.* Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Baillargeon, Noël. *Le Séminaire de Québec du 1760 à 1800.* Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Barc, Bernard, ed. *Colloque international sur les textes de Nag Hammadi.* Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Baumgarten, Albert I. *The Phoenician History of Philo of Byblos: A Commentary.* Leiden: E.J. Brill, 1981.

Berthiaume, Guy. *Les rôles du mageiros.* Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal, 1982.

Boyle, Marjorie O'Rourke. *Christening Pagan Mysteries: Erasmus in Pursuit of Wisdom.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Cameron, Elspeth. *Hugh MacLennan: A Writer's Life.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Cecchi, Giovan Maria. *L'Assiuolo,* translated with an Introduction and Notes by Konrad Eisenbichler, Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1981.

Coleman, William E., ed. *Philippe de Mézières' Campaign for the Feast of Mary's Presentation*. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1981.

De Fabry, Anne Srabian. *Jeux de Miroirs*. Montréal: Les Éditions Naaman, 1981.

Dolan, Claire. *Entre tours et clochers: Les gens d'église à Aix-en-Provence au XVème siècle*. Sherbrooke: Centre d'études de la Renaissance, Université de Sherbrooke, 1981.

Doyle, James, ed. *Yankees in Canada: A Collection of Nineteenth-Century Travel Narratives*. Downsview: ECW Press, York University, 1980.

Duffy, Dennis. *Gardens, Covenants and Exiles: Loyalism in the Literature of Upper Canada/Ontario*. Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Fitch, Brian T. *The Narcissistic Text: A Reading of Camus' Fiction*. Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Fortier, Paul A. *Structures et communications dans* La Jalousie *d'Alain Robbe-Grillet*. Montréal: Les Éditions Naaman, 1981.

Garcia, Jorge. *Libro de Buen Amor: Concordancia Completa de los Códices de Salamanca, Toledo, y Gayoso*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Gerson, Carole, and Mezei, Kathy, eds. *The Prose of Life: Sketches from Victorian Canada*. Downsview: ECW Press, York University, 1981.

Gervers, Michael. *The Hospitaller Cartulary in the British Library (Cotton MS Nero E VI)*. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1981.

Gibbs, Elizabeth, ed. *Debates of the Legislative Assembly of United Canada, Volume XI, Part III, 1852-1853*. Montréal: Centre de recherche en histoire économique du Canada français, 1981.

Goldschläger, Alain J. *Simone Weil et Spinoza*. Montréal: Les Éditions Naaman, 1982.

Grimstad, Kari. *Masks of the Prophet. The Theatrical World of Karl Kraus*. Toronto: University of Toronto Press, 1982.

Gundy, H. Pearson, ed. *Letters of Bliss Carman*. Montreal: McGill-Queen's University Press, 1981.

Hair, Donald S. *Domestic and Heroic in Tennyson's Poetry*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Halpern, Baruch. *The Constitution of the Monarchy in Israel*. Chico, Ca.: Scholars Press, 1981.

Halsall, Maureen. *The Old English Rune Poem: A Critical Edition*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Heath, Jeffrey M. *The Picturesque Prison: Evelyn Waugh and His Writing*. Montreal: McGill-Queen's University Press, 1982.

Hébert, Chantal. *Le Burlesque au Québec - un divertissement populaire*. Montréal: Les Éditions Hurtubise HMH Ltée, 1981.

Hellman, John. *Emmanuel Mounier and the New Catholic Left, 1930-1950*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Hermansen, Gustav. *Ostia: Aspects of Roman City Life*. Edmonton: University of Alberta Press, 1981.

Hibbard, George R. *The Making of Shakespeare's Dramatic Poetry*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Hirtle, W.H. *Number and Inner Space: A Study of Grammatical Number in English*. Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Hoyland, Gilbert of. *Treatises, Epistles and Sermons, Volume IV*, translated by Lawrence C. Braceland, Kalamazoo, Michigan: Cistercian Publications, 1981.

Hutcheon, Linda A.M. *Narcissistic Narrative: The Metafictional Paradox*. Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1980.

Kallmann, Helmut; Winters, Kenneth; and Potvin, Gilles, eds. *Encyclopedia of Music in Canada*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Kunstmann, Pierre. *Le Gracial d'Adgar (édition critique)*. Ottawa: Les Éditions de l'Université d'Ottawa, 1982.

Laforte, Conrad. *Le catalogue de la chanson folklorique française*. Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Lafrance, Yvon. *La théorie platonicienne de la doxa*. Montréal: Les Éditions Bellarmin, 1981.

Lajeunesse, Marcel. *Les Sulpiciens et la vie culturelle à Montréal au XIXe siècle*. Montréal: Les Éditions Fides, 1982.

Lapointe, Roger. *Modèle dialectique du Christianisme*. Ottawa: Les Éditions de l'Université d'Ottawa, 1981.

Lecker, Robert. *On the Line: Readings in the Short Fiction of Clark Blaise, John Metcalf and Hugh Hood*. Downsview: ECW Press, York University, 1982.

Lecker, Robert, and David, Jack, eds. *The Annotated Bibliography of Canada's Major Authors, Volume III*. ECW Press, York University, 1981.

Leckie, R. William, Jr. *The Passage of Dominion: Geoffrey of Monmouth and the Periodization of Insular History in the Twelfth Century*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Leduc, Joanne, ed. *Overland from Canada to British Columbia, by Mr. Thomas McMicking of Queenston, Canada West*. Vancouver: University of British Columbia Press, 1981.

Lemke, Gerhard H. *Sonne, Mond und Sterne in der deutschen Literatur seit dem Mittelalter*. Bern: Peter Lang Verlag, 1981.

Lepage, Yvan G. *L'Oeuvre lyrique de Richard de Fournival*. Ottawa: Les Éditions de l'Université d'Ottawa, 1981.

Librowicz, Oro. *Florilegio de romances sefardíes de la diaspora*. Madrid: Catedra Seminario Menéndez Pidal, 1980.

Loeber, Rolf. *A Biographical Dictionary of Architects in Ireland, 1600-1730*. London: John Murray Publishers, 1981.

McLean, Hugh J., ed. *Johann Ludwig Krebs, Collected Works for organ and solo instrument*. Sevenoaks, England: Novello, 1981.

McLelland, Joseph C., ed. *Peter Martyr Vermigli and Italian Reform*. Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1980.

McSweeney, Kerry. *Tennyson and Swinburne as Romantic Naturalists*. Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Merklinger, Elizabeth. *Indian Islamic Architecture. The Deccan 1347/1686.* Wilts., England: Aris and Phillips Limited, 1981.

Meunier, Jean-Guy. *Genèse du matérialisme dans les écrits de jeunesse de Karl Marx.* Ottawa: Les Éditions de l'Université d'Ottawa, 1981.

Monkman, Leslie. *A Native Heritage: Images of the Indian in English-Canadian Literature.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Murray, John Clark. *The Industrial Kingdom of God.* Ottawa: University of Ottawa Press, 1982.

Niederauer, David J. *Pierre Louys: His Life and Art.* Ottawa: Canadian Federation for the Humanities, 1981.

O'Neill, Patrick. *German Literature in English Translation: A Select Bibliography.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Paddock, Harold. *A Dialectic Survey of Carbonear, Newfoundland.* Alabama: The American Dialect Society, 1981.

Rowland, Beryl. *Mediaeval Woman's Guide to Health: The First English Gynecological Handbook.* Kent, Ohio: The Kent State University Press, 1981.

Schachter, Albert. *Cults of Boiotia: 1. Acheloos to Hera.* London: Institute of Classical Studies, University of London, 1981.

Schachter, Albert. *Cults of Boiotia: 4. Index of Inscriptions.* London: Institute of Classical Studies, University of London, 1981.

Sumner, L.W.; Slater, John G.; and Wilson, Fred, eds. *Pragmatism and Purpose: Essays Presented to Thomas A. Goudge.* Toronto: University of Toronto Press, 1981.

Sunahara, Ann Gomer. *The Politics of Racism: The Uprooting of Japanese Canadians During the Second World War.* Toronto: James Lorimer and Company Limited, Publishers, 1981.

Swiderski, Stanislaw, and Girou-Swiderski, Marie-Laure. *La poésie populaire et les chants religieux du Gabon.* Ottawa: Les Éditions de l'Université d'Ottawa, 1981.

Thériault, Serge A. *Pour que son règne vienne. Étude sur la signification de la relation pastorale.* Hull: Éditions Asticou Enrg., 1981.

Toker, Franklin. *L'église Notre-Dame de Montréal: son architecture, son passé,* traduit de l'anglais par Jean-Paul Partensky. Montréal: Les Éditions Hurtubise HMH Ltée, 1981.

Turcotte, Denis. *La politique linguistique en Afrique francophone. Une étude comparative de la Côte d'Ivoire et de Madagascar.* Québec: Les Presses de l'Université Laval, 1981.

Usmiani, Renate. *Michel Tremblay.* Vancouver: Douglas and McIntyre Limited, 1982.

Vallée, Gérard. *A Study in Anti-Gnostic Polemics: Irenaeus, Hippolytus and Epiphanius.* Waterloo: Wilfrid Laurier University Press, 1981.

Waelti-Walters, Jennifer. *Icare ou l'évasion impossible. Étude psychomythique de l'oeuvre de J.M.G. Le Clézio.* Montréal: Les Éditions Naaman, 1981.

Walker, Douglas C. *Old French Morphophonology.* Montréal: Marcel Didier (Canada) Ltée, 1981.

Welch, Cyril. *The Art of Art Works.* Victoria: Sono Nis Press, 1982.

Whiton, Helga B. *Der Wandel des Polenbildes in der deutschen Literatur des 19. Jahrhunderts.* Bern: Peter Lang Verlag, 1981.

Conferences/Rencontres

University of Alberta	
7th Canadian Conference on Economic Theory	$ 5 000
Visible Symbols	1 200
Native American Interaction Patterns	4 000
Second International Symposium 'Romantic Drama'	5 000
The Ethics of Ethnographic Research on Administration	2 500
Association for Canadian Studies	
Association des études canadiennes	
Ways of Seeing	5 000
Bibliography for Canadian Studies	6 767
Atlantic Canada Institute	
Interiors: Cultural Patterns in the Atlantic Canadian Home	7 000
Bishop's University	
Canada during the Second World War: Culture and Politics	750
Ecology and Politics of the Single-Industry Town	2 200
Brandon University	
Native Studies Conference	2 047
University of British Columbia	
Modernity and Religion	6 000
1981 Medieval Workshop	3 000
North American Housing Markets into the 21st Century	3 500
Cognition, Information and the Mind-Brain	3 000
Brock University	
The Great Year of Zarathustra	4 200
University of Calgary	
Annual Meeting: Classical Association of the Pacific Northwest	2 000
Social Responses to Technological Change	2 000
Directions in Archaeology	3 000
Western Canadian Philosophical Association Annual Conference	1 500
Ideology, Philosophy and Politics	3 000
Nickle Conference 1981	4 000
Canadian Association for Criminological Research	
The Politics of Criminological Research	4 000
Canadian Council for Southeast Asian Studies	
Southeast Asia and the Environment	5 000
Canadian Council on Working Life	
The Quality of Working Life and the 80's La qualité de la vie au travail et les années 80	10 000
Canadian Institute on International Affairs	
Institut canadien des affaires internationales	
Canada-U.S. Relations in the 1980s: the Forces of Change	1 800
Canadian Library Association	
Annual Conference of the Canadian Association of Music Libraries	630
Canadian Operational Research Society	
Organization Design and the Functioning of Complex Organizations	200
Canadian Research Institute for the Advancement of Women	
Women's Culture (5th Annual Conference)	9 000
Canadian Science and Technology Historical Association	
Association pour l'histoire de la science et de la technologie au Canada	
Critical Issues in the History of Canadian Science, Technology and Medicine	5 000
Canadian Society for Education Through Art	
27th Assembly	2 000
Canadian Student Pugwash	
Science in Society: Its Freedom and Regulation (First National Conference of CSP)	6 000
Carleton University	
Political Integration and Fragmentation in Canada and North America	3 125
The Double in Literature and the Arts	2 990
Classical Association of Canada	
Société canadienne des études classiques	
Virgilian Bimillenary Conference	2 670
College of Cape Breton	
Atlantic Oral History Association	3 000
Supplementary: Atlantic Schools of Business Conference	100
Concordia University/Université Concordia	
Les organisations face au changement/Organizational Responses to Change	3 500
The core curriculum	3 120
Industrialization in a Maritime Setting	7 000
Canadian Mathematics Education Study Group	5 000
Women's Studies International	10 000
Dalhousie University	
10th Annual Conference of the Atlantic Canada Economic Association	4 000
Recent Trends in American Colonial History	1 927
Comparative Studies in Coalmining History	2 000
1981 Meeting of the Society for Exact Philosophy	5 000
Film Studies Association of Canada	
Conference on Cinema in Quebec	2 500
University of Guelph	
Dissolving Boundaries and Building New Theoretical Perspectives	2 996
Institute of Public Administration of Canada	
L'Institut d'administration publique du Canada	
Canadian Public Administration	3 000
Laurentian University/Université Laurentienne	
Ressources naturelles et politique de développement	5 000

Université Laval	
Socialisations et idéologies	6 000
Colloque international sur les croyances, rites et rituels	4 000
Le Canada dans le monde	2 000
Recherches et études anciennes	890
Pathologies et religion	2 390
L'agro-alimentaire québécois et son développement dans l'environnement économique des années 80	6 000
McGill University	
Insiders' Realities, Outsiders' Dreams	5 000
McGill Haydn Symposium	1 104
The English Emblem and the European Context	3 000
Where do we go from here? The Next Two Years of Federal-Provincial Changes	1 500
Grierson and the National Film Board of Canada	6 000
Underdevelopment, Emigration and Industrialization	3 000
4th World Conference on Gifted and Talented Children	3 000
The Institutions of Criticism	1 500
Cross-Cultural Management Symposium	3 000
L'Orgue à notre époque	5 000
McMaster University	
Innovation and Constraint	1 606
The Art of Literary Translation	5 000
Ukraine and Russia	4 000
Memorial University of Newfoundland	
Academic Freedom	4 500
12th Annual Conference of Atlantic Region Philosophers	5 000
Experimental Research in Television Instruction	2 500
Université de Moncton	
Intégration et nationalisme	4 000
Université de Montréal	
Northern Population Seminar I	3 600
L'ordinateur et le texte médiéval	5 000
La crise politique et les mouvements sociaux en Amérique centrale	5 000
Mount Allison University	
Atlantic Provinces Developmental Psychology Conference	3 000
Mount Saint Vincent University	
Research Priorities in Home Economics	5 000
University of New Brunswick	
Tort Law Seminar	4 000
Atlantic Schools of Business Conference	4 000
Ontario Institute for Studies in Education	
National and International Data Analysis for the 2nd International Mathematics Study	5 000
The Political Economy of Gender Relations in Education	1 480
The Role of Curriculum Research and Development in Achieving Critical Student Outcomes	3 000
University of Ottawa/Université d'Ottawa	
Translation in Canadian Literature	3 000
Hegel, 1831-1981, Le Sens de l'Esprit Absolu	6 000
Développement rural et retention de la population rurale dans les campagnes des pays en voie de développement	7 000

Université du Québec à Chicoutimi	
Formes et situations actuelles de la science-fiction et du fantastique	3 200
Université du Québec à Montréal	
Sondages et droits du public	3 000
Journées de l'optimisation	3 000
Université du Québec à Trois-Rivières	
Le Théâtre des régions au Québec et au Canada français	2 200
Queen's University	
Political Development in the Atlantic Provinces	3 000
Théorie et histoire de la parodie	5 000
Queen's University Public Finance Conference	5 000
Royal Military College of Canada	
Armies of Occupation	3 000
Université Sainte-Anne	
La 9e réunion annuelle de la Société atlantique d'étude du dix-huitième siècle	4 000
University of Saskatchewan	
Cassius Dio and Rome	3 156
1981 Canadian Association of Geographers Prairie Division Meetings	639
Canadian Seminar on the History of Rhetoric	1 400
Saskatchewan Archives Board	
The Saskatchewan Oral History Conference	2 000
Sheridan College	
Annual Meeting - Ontario Association of Sociology and Anthropology	3 460
Simon Fraser University	
The Politics of Representation in the Fourth World	5 000
B.C. Studies Conference	3 000
1981 Samuel Johnson Society of the Northwest Conference	3 083
Communication in Scientific Research	4 442
Contemporary Poetry and Prose in British Columbia	1 500
Clinical Concerns in Child Development	1 500
Society for the Study of Architecture in Canada / Société pour l'étude de l'architecture au Canada	
Joint Meeting of SSAC and The Society of Architectural Historians	5 000
University of Toronto	
III Colloqui d'Estudis Catalans	3 075
Hugh MacLennan Conference	5 000
Women, Power and Consciousness	4 000
The New Education in Canada 1880s - 1930s	7 530
The Early Troubadours	3 000
New Departures in the Analysis of Market Structures	6 000
Language and History in the Middle Ages, Part II	3 000
Editing Texts in the History of Science and Medicine	1 946
11th Annual Workshop on Commercial and Consumer Law	4 500
6th Canadian Conference on Economic Theory	5 000
The Union Catalogue	3 000
Trent University	
Time, Immortality and Necessity in Ancient Philosophy	2 830

University of Waterloo	
9th Waterloo International Conference on Elizabethan Theatre	3 368
The Mennonites	4 000
Western Association of Sociology and Anthropology	
23rd Annual Meeting - Development and Underdevelopment in Western Canada	4 500
University of Western Ontario	
Ethics and Social Science in the Age of Enlightenment	3 500
'Are There Too Many Lawyers?'	2 220
Textes et Avant-textes d'À *la Recherche du Temps Perdu*: Colloque '81	3 750
Foundational Problems in Cognitive Science	3 500
Crosscurrents and the Main Stream of Italian Serious Opera 1730-1790	5 000
University of Windsor	
Foreign Investment	3 360
University of Winnipeg	
Classical Association of the Canadian West - 5th Annual Meeting	4 000
The Commonwealth in Canada	4 000
York University	
United Nations Special Session on Disarmament (UNSSOD II)	3 500
Superpower Military Intervention in the Persian Gulf	3 000
Dialogue: Feminist Literary Criticism	3 500
The 8th Annual Lacus Forum	3 000
Inter-University Seminar 1981: East West Relations	4 000

International Relations/Relations internationales

International Representation/Représentation internationale

Travel Grants for International Scholarly Conferences
Subventions de déplacement - Conférences scientifiques internationales

March 1981 competition/Concours de mars 1981

Name and Institution Nom et institution	Conference Rencontre	Destination
Irving M. Abella, York David A. Frank, New Brunswick Gregory S. Kealey, Dalhousie Bryan D. Palmer, McGill Gwynth Joy Parr, Queen's Norman Penner, York	Commonwealth Labour History Conference	Coventry
Brian D. Abner, York Byron Eastman, Laurentian George Kartsaklis, Dalhousie John M. Munro, Simon Fraser Klaus F. Stegemann, Queen's Uri Zohar, York	11th International Atlantic Economic Conference	London
C. Dennis Anderson, Manitoba Nina Lee Colwill, Manitoba	6th International Colloquium of Economic Psychology	Paris
Pall S. Ardal, Queen's Thomas M. Lennon, Western Ontario James Noxon, McMaster Stanley Tweyman, York	10th Hume Conference	Dublin
Eung-Jin Baek, Toronto	Seoul International Conference on Linguistics	Seoul
Pierre Berthiaume, Ottawa	5e Colloque des Lumières en Europe centrale et orientale	Mätrafüred (Hongrie)
Ron G. Bourgeault, Association of Métis and Non-Status Indians of Saskatchewan Carol M. Judd, research consultant John S. Long, Toronto Antoine S. Lussier, Brandon Joseph S. Sawchuk, Métis Association of Alberta	Conference on the Métis of North America	Chicago
Leonard Boyle, Pontifical Institute of Mediaeval Studies	Réunion plénière et colloque du Comité international de paléographie	Munich
John H. Bradbury, McGill	International Geographical Union Commission on Industrial Systems	Nyiregyhaza (Hungary)
Albert Breton, Toronto	Conference of the International Institute of Public Finance	Tokyo
William A. Bruneau, British Columbia	International Standing Conference on the History of Education	Paris
Ronald Bryden, Toronto Edward J. Devereux, Western Ontario Fred J.D. Hoeniger, Victoria Robert Randall McLeod, Toronto George Brian Shand, York E. Paul Werstine, Western Ontario Alan R. Young, Acadia	World Shakespeare Congress	Stratford-upon-Avon
Colin Campbell, York	11th Annual Conference, Public Administration Committee	York (U.K.)
Charles E. Castonguay, Ottawa	Colloque 'Démographie et le destin des sous-populations' de l'Association internationale de démographes de langue française	Liège
Beverley A. Cavanagh, Toronto	26th Conference of the International Folk Music Council	Seoul

Jerome Ch'en, York	Conference on the Revolution of 1911 in Commemoration of the 70th Anniversary, History Society of China	Sydney
Lorraine B. Code, Trent and York	6th International Wittgenstein Symposium	Kirchberg (Austria)
William G. Cowan, Carleton	2nd International Conference on the History of Language Sciences	Lille
James F. Cummins, Ontario Institute for Studies in Education Rolande Lamarche, Montréal Dominique Lepicq, McMaster Michel Pagé, Montréal Michel Paradis, McGill Ian Pringle, Carleton François Vaillancourt, Montréal Helmut Zobl, Moncton	6th World Congress of the International Association of Applied Linguistics	Lund (Sweden)
Mervin A.C. Daub, Queen's	15th Conference of the Centre for International Research on Economic Tendency Surveys	Athens
James A.S. Evans, British Columbia James Russell, British Columbia	16th International Congress of Byzantine Studies	Vienna
André Gaudreault, Laval	Colloque international 'Méliès et la naissance du spectacle cinématographique'	Cerisy-la-Salle
Jean-Cléo Godin, Montréal	9e Congrès de la Fédération internationale pour la Recherche théâtrale	Leipzig
M. Birgitta Harley, Ontario Institute for Studies in Education	European-North American Workshop on Cross-Linguistic Second Language Acquisition Research	Los Angeles
Peter Harrison, Ottawa	Commission on Environmental Planning, International Union for the Conservation of Nature (Commission meeting and IUCN 15th General Assembly)	Christchurch
Reiner Jaakson, Toronto	17th International Union of Forestry Research Organizations World Congress	Kyoto
Anne-Marie Jacomy-Millette, Laval	Colloque 'Les États fédérés dans les relations internationales', Société belge de droit international	Bruxelles
Marlene W. Kadar, Alberta	International Congress of Hungarian Studies	Budapest
Leslie S. Kawamura, Calgary	3rd Csoma de Koros Symposium	Velm (Austria)
Othmar F. Keel, Montréal	16th International Congress of the History of Science	Bucharest
John D.H. Lambert, Carleton	13th International Botanical Congress and Pre-IBC Conference on Prehistoric Intensive Agriculture in the Tropics	Sydney
André Lapierre, Ottawa	14e Congrès international des sciences onomastiques	Ann Arbor
Raymond J.A. Lemieux, Laval	Conférence internationale de sociologie des religions	Lausanne
Che Kan Leong, Saskatchewan	1st International Academy for Research in Learning Disabilities	Utrecht
David C. Levine, Ontario Institute for Studies in Education	Symposium on the History of the Family in Africa	London
Shiu-hung Luk, Toronto	International Symposium on Remote Sensing of Environment	Cairo
Gilles Maloney, Laval	4e Colloque international hypocratique	Lausanne
Antonio Martinez-Risco, Laval	20e Congrès de l'Institut international de littérature ibéro-américaine	Budapest
Alexander J. Matejko, Alberta	5th International Congress of Cybernetics and Systems	Mexico City
James R. Melvin, Western Ontario	International Economic Association Conference on 'The Problems of Changes in Relative Prices'	Athens
Patricia A. Morley, Concordia	6th Annual Meeting of the Japanese Association for Canadian Studies	Sapporo

Dianne C.E. Newell, British Columbia	4th International Conference on the Conservation of the Industrial Heritage	Lyons
Anthony Percival, Toronto	I Congreso Internacional de Literatura Hispánica	Santander
Jurgen Pesot, Québec à Rimouski	Colloque transdisciplinaire sur la glossogénétique	Paris
Pierre Plante, Québec à Montréal	Congrès international informatique et sciences humaines	Liège
Olga L. Pugliese, Toronto	XVIII Convegna Internazionale sull' Umanesimo	Siena
Dale Reubart, British Columbia	1st International Conference on Tension in Musical Performance	Kingston-upon-Thames
Anthony Richmond, York	1st European Conference on International Return Migration	Rome
Beryl W. Rowland, York	4e Colloque international - Épopée animale, fable et fabliau	Evreux
Joseph Shatzmiller, Toronto	1st World Congress on the Jewish Family Heritage and 8th World Congress of Jewish Studies	Jerusalem
Peter R. Sinclair, Memorial	11th European Congress for Rural Sociology	Helsinki
Peter J. Smith, Alberta	Symposium on Human Geographical Processes in Canada	Bamberg (Germany)
Victor Tomovich, Brock	International Symposium on the Life and Work of Louis Adamic	Ljubljana (Yugoslavia)
Barry D. Truax, Simon Fraser	International Music and Technology Conference	Melbourne
Jean E. Veevers, Victoria	9th Committee on Family Research International Seminar on Divorce and Remarriage	Leuven
Erich von Richtofen, Toronto	5th Congress of the International Federation for Modern Languages and Literatures	Phoenix
M. Elizabeth Waterston, Guelph	International Thomas Carlyle Symposium	Mainz
William C. Wonders, Alberta	1st International Conference on the Discovery and History of the Boreal Polar Regions	Rome
July 1981 competition/Concours de juillet 1981		
Heather A.R. Asals, York Paul Delany, Simon Fraser Maximilien Laroche, Laval John Stephen Martin, Calgary	Modern Language Association Convention	New York
Peter C. Bailey, Manitoba	Social History Society Conference on Popular History	Chester
Micheline Baril, Montréal Marc Leblanc, Montréal	31e Cours international de criminologie	Aix-en-Provence
Claude Beauchamp, Laval	UCI d'hiver 1982, Interventions coopératives et promotions villageoises	Bobo-Dioulasso (Haute Volta)
Naomi Black, York Jarmila L.A. Horna, Calgary Martin Meissner, British Columbia Marisa Zavalloni, Montréal	International Interdisciplinary Congress on Women	Haifa
Peter M. Buitenhuis, Simon Fraser	European Association of American Studies Biennial Conference	Paris
Patricia Smith Churchland, Manitoba James M. Sherrill, British Columbia	Conference on Thinking, University of the South Pacific	Suva (Fiji)
E. Roger Clark, Memorial	Colloque 'La machine dans l'imaginaire 1650-1800'	Lille
Harry S. Coblentz, Waterloo	International Conference on Urban and Regional Change in the Developing Countries	Calcutta
Marcel Dagenais, Montréal	13th International Atlantic Economic Conference	Montego Bay
John R. Edwards, St. Francis Xavier Ivan Kalmar, Toronto Donald N. MacKay, California at Los Angeles Donald M. Taylor, Montreal Jan W. Weryho, McGill	Forum for Interdisciplinary Research III: An International Conference on Language Problems and Public Policy	Cancun

François Duchesneau, Montréal John P. Morgan, Ontario Institute for Studies in Education	History of Science Society Annual Meeting	Los Angeles
J. David A. Ellis	3rd International Conference on Basic Problems on Translatology	Leipzig
José Escobar, York	2nd Conference on Spanish Romanticism	Genoa
Anne-Marie Gaston, private scholar Ratna Ghosh, McGill	International Seminar on Societies in Transition: Alternatives for the Future	Cuttack (India)
Philip P. Hanson, Simon Fraser	American Philosophical Association Eastern Division Meeting	Philadelphia
Bryan A. Hiebert, Simon Fraser Edward H. Scissons, Saskatchewan Richard Young, British Columbia Harvey W. Zingle, Alberta	International Round Table for the Advancement of Counselling	Cambridge
Alfred Houle, Laval	43e session de l'Institut international de Statistique	Buenos Aires
Zelimir Bob Juricic, Victoria	21st Australasian Universities Language and Literature Association Congress	Palmerston (New Zealand)
Carol J. Kleiman, private scholar	Joint Conference of the Canadian Association for Irish Studies and the American Committee for Irish Studies	Vermont
Raymond Klibanski, McGill	Colloque international 'Néoplatonisme et Religion'	Rome
Evelyne Lapierre-Adamcyk, Montréal Jacques Légaré, Montréal Marcel Leroy, College of Cape Breton Eric Weiss-Altaner, Québec à Montréal	19e Congrès général de l'Union internationale pour l'étude scientifique de la population	Manille
Kurt Levy, Toronto	FAES Symposium on 'Columbia's Rural Scene: Its Evolution and Present State'	Medellin (Columbia)
Jamshed D. Mavalwala, Toronto	Indian Statistical Institute: Golden Jubilee Celebration Conference on Human Genetics and Adaptation	New Delhi
Mary Lynn McDougall, Simon Fraser	American Historical Association Meeting	Los Angeles
Neil E. Oldridge, McMaster	2nd World Congress on Cardiac Rehabilitation	Jerusalem
Daniel A. Ondrack, Toronto Lois A. Stevenson, Acadia	Joint Meeting of the Academy of International Business and European International Business Association	Barcelona
Thomas J. O'Shea, Simon Fraser	Meeting of the National Research Coordinators for the Second International Mathematics Study	Illinois
Norman E.P. Pressman, Waterloo	International Conference on Urban and Social Problems: 'The 1980s—cause for alarm or optimism?'	Beersheba (Israel)
Richard Warren Pollay, British Columbia	World Marketing Conference	New Delhi
David L. Raby, Toronto	Colloquium on the Formation of Contemporary Portugal	Lisbon
Keith R.J. Sandbrook, Toronto	Commonwealth Association of Planners Asian Regional Workshop Conference 'Planning in Asia: Present and Future'	Hong Kong
Mohamed Sfia, Montréal	Colloque international 'Entreprises et Entrepreneurs en Afrique, XIXe et XXe siècles'	Paris
D. Andrew Sharpe, Champlain College Zane A. Spindler, Simon Fraser Rodrigue R.T. Tremblay, Montréal	North America Economic Studies Association Annual Meeting, held in conjunction with American Economic Association and Econometric Society	Washington
Jean-Pierre Thouez, Montréal	International Symposium on Incidence of Infectious and Chronic Diseases: Geographical Perspectives	Madras
Jonathan P. White, Mount St. Vincent	9th Public Relations World Congress	Bombay

W. Neil Widmeyer, Waterloo	Conference on the Content of Culture Constants and Variants	Claremont
Rolf J. Wesche, Ottawa	International Conference on Frontier Expansion in Amazonia	Gainesville (Florida)
Jerzy A. Wojciechowski, Ottawa	International Seminar on the 'Living State'	New Delhi
November 1981 competition/Concours de novembre 1981		
John C. Adair, Manitoba Gordon E. Barnes, Manitoba Ronald J. Burke, York François Doré, Montréal Donald G. Dutton, British Columbia Dennis Dyck, Manitoba Michel Pierre Janisse, Manitoba Francine A. Lavoie, Laval Che Kan Leong, Saskatchewan Josephine Naidoo, Wilfrid Laurier Robert R. Ross, Ottawa Graham R. Skanes, Memorial	20th International Congress of Applied Psychology	Edinburgh
Marvin B. Baver, Calgary Abraham I. Brodt, Montréal Rajendra Gupta, Memorial	5th European Congress on Operations Research and 25th Meeting of the Institute of Management Sciences	Lausanne
Diana L. Brydon, British Columbia	4th Conference of the Association for the Study of Australian Literature	Adelaide
Rocco Capozzi, Toronto Stelio Cro, McMaster Massimo Verdicchio, Alberta	11th Congress of the Associazione Internazionale per gli Studi di Lingue e Letteratura Italiana	Naples
Robert Carbone, Laval	4e Congrès international de prospective, de prévision et de planification dans les services publics, notamment les télécommunications et l'énergie	Paris
Kenneth Courtis, Laval	Consortium européen de recherche politique, atelier: processus d'identification nationale	Aarhus (Danemark)
Lubomir Dolezel, Toronto Alain Goldschlager, Western Ontario Roland J. Le Huenen, Toronto	Synopsis 4: Representation in Fiction (The Porter Institute for Poetics and Semiotics)	Tel Aviv
Ian M. Drummond, Toronto Donald E. Moggridge, Toronto	International conference 'The 1931 crisis and its aftermath'	Cambridge
John R. Edwards, St. Francis Xavier Anand C. Paranjpe, Simon Fraser	6th International Congress of the International Association of Cross-Cultural Psychology	Aberdeen
André Gaudreault, Laval	37e Congrès de la Fédération internationale des archives du film	Mexico
Jean-Denis Gendron, Laval	2e Symposium international: Contact et Conflit	Bruxelles
Elliott B. Gose, British Columbia Dominic Manganiello, Ottawa Robert O'Driscoll, Toronto	8th International James Joyce Symposium	Dublin
Jean-Jacques Nicolas Hamm, Queen's	Conférence 'Décade Stendhal'	Cerisy-la-Salle
Frances Henry, York Hymie Rubenstein, Manitoba	7th Annual Conference of the Carribbean Studies Association	Kingston (Jamaica)
David A.T. Ketterer, Concordia	1st International Integrative Congress on Science Fiction, Fantasy and Speculative Science	Jerusalem
H. David Kirk, Waterloo Paul Sachdev, Memorial	International Congress on Adoption	Eilat (Israel)
Dimitri Kitsikis, Ottawa	2e Congrès international d'études cypriotes	Nicosie
Claude Langevin, Laval	9th World Congress on Reading	Dublin

David F. Ley, British Columbia Gilbert Stelter, Guelph	International Seminar on 'Profiles of Change: Patterns and Problems of Urban Life in Britain and Canada'	Edinburgh
Elias W. Mandel, York	National Conference on Canadian Studies	Padua
Michael R. Marrus, Toronto	International Conference on the Holocaust and Genocide	Tel Aviv
Charles P. McFadden, Atlantic Institute of Education	2nd International Symposium on World Trends in Science Education	Nottingham
Celik Parkan, Calgary	2nd International Symposium on Forecasting	Istanbul
Laurence R. Ricou, British Columbia	5th German Conference on Commonwealth Literature	Kiel
Guy Rondeau, Laval Benoit Thouin, Ottawa	9th International Conference on Computational Linguistics	Prague
Jack C. Ross, Memorial	2nd World Congress of the International Voluntary Action Association	Saarbrucken (Germany)
Merrill K. Swain, Ontario Institute for Studies in Education	International Teachers of English to Speakers of Other Languages Convention	Honolulu
Shu-ying Tsau, York	International Conference 'Women and Literature in China'	Berlin
Neil J. Vidmar, Western Ontario Daniel A. Yarmey, Guelph	International Conference on Psychology and Law	Swansea
Michael J. Webber, McMaster	International Conference 'Agglomeration in Space'	Belgian Ardennes
Serge I. Zaitzeff, Calgary	21st Congress of the International Institute of Iberoamerican Literature	San Juan

Grants for International Representation
Subventions de déplacement - Représentation internationale

Name and Institution Nom et institution	Conference Rencontre	Destination
Alan R. Andrews, Dalhousie	Meeting of the Plenary Committee and Congress of the International Federation for Theatre Research	Leipzig
Richard M. Bird, Toronto	International Institute of Public Finance Congress	Tokyo
Maria V. Calderisi, National Library	Annual Conference of the International Association of Music Libraries	Budapest
Stacy Churchill, Ontario Institute for Studies in Education	International Association for the Evaluation of Educational Achievement General Assembly	Canberra
Parzival Copes, Simon Fraser	7th Pacific Regional Science Conference	Surfers' Paradise (Australia)
Jean-Pierre Gaboury, Ottawa	Réunion du comité directeur du programme re: planification du programme du 12e Congrès mondial de l'Association internationale de science politique	Rio de Janeiro
Jean-Yves Gendreau, Québec à Montréal	47e Conférence générale de la Fédération des Associations de Bibliothécaires des Bibliothèques	Leipzig
Jacques D. Girard, Montréal	Réunion du Comité international de l'Association internationale de linguistique appliquée Réunion du bureau de direction de l'AILA	Lund (Suède) Boszkowo (Pologne)
Roger M. Heeler, York	European Academy for Advanced Research in Marketing	Antwerp
Frederick M. Helleiner, Trent	Meeting of the Commission on Geography of Tourism and Recreation	Aix-en-Provence
Neal R. Johnson, Guelph	Meeting of the Executive Committee of the International Society for 18th Century Studies	Canterbury
Kenneth Kernaghan, Brock	International Association of Schools and Institutes of Administration Round Table Conference	Canberra

Stanislav Kirschbaum, York	Executive Committee Meeting of the International Committee for Soviet and East European Studies	Paris
Nicholas M. Matte, McGill	Rencontre du Conseil exécutif de l'Association de droit international	Londres
Alexander G. McKay, McMaster	Réunion du Bureau de l'Union académique internationale Annual General Meeting, UAI	Paris Brussels
John G. Paterson, Alberta	Meeting of the Executive Council of International Round Table for the Advancement of Counselling and International Consultation on Career Guidance in Higher Education	Cambridge
Louis R. Pelletier, Institut national de la recherche scientifique	Assemblée générale de l'International Association for the Evaluation of Educational Achievement	Canberra
François Poulin, École nationale d'administration publique	Réunion du comité d'organisation du colloque international de l'Institut international des sciences administratives Colloque international sur l'administration de l'énergie	Bruxelles Bruxelles
Bernard J. Shapiro, Ontario Institute for Studies in Education	International Association for the Evaluation of Educational Achievement General Assembly	Canberra
Denis Szabo, Montréal	Société internationale de criminologie	Paris
Hugh G. Thorburn, Queen's	Meeting of the Research Committee on Socio-Political Pluralism of the International Political Science Association	Perugia, Bellagio
John E. Trent, Social Science Federation of Canada	International Social Science Council General Assembly	Paris
Pierre Verge, Laval	Réunion du comité exécutif de la Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale	Wiesbaden
Paul Zumthor, Montréal	15e Congrès international de la Fédération internationale des langues et littératures modernes	Phoenix

Grants for Visiting Foreign Scholars
Subventions pour la venue de chercheurs étrangers

University Université	Department Département	Scholar Chercheur
Alberta	Centre for Advanced Study in Theoretical Psychology	Gerard Radnitsky Trier, Germany
Concordia	History and Sociology	Norman Cohn Sussex, U.K.
Dalhousie	Classics	Luca Obertello Genoa, Italy
Guelph	Consumer Studies	Folke Olander Aarhus School of Business Administration, Denmark
Laval	Lettres, sciences sociales	Sélim Abou Beyrouth, Liban
Memorial	Geography	Sigfus Jonsson, Economic Development Institute Reykjavik, Iceland
Moncton	Gérontologie	Michel-André-Jean Philibert Grenoble, France
Ottawa	School of Translators and Interpreters	Peter P. Newmark Polytechnic of Central London, U.K.

Québec à Montréal	Regroupement interuniversitaire pour l'étude de la religion	Jean Delumeau Collège de France, France
Québec à Rimouski	Groupe d'étude des ressources maritimes	Virgil Norton Maryland, U.S.A.
Québec à Trois-Rivières	Sciences humaines	Robert Muchembled Lille III, France
Queen's	Philosophy	Vinet Narain Haksar Edinburgh, U.K.
Waterloo	Psychology	Arie Kruglanski Tel-Aviv, Israel
Western Ontario	Westminster Institute for Ethics and Human Values	John Ian Kleinig Macquarie, Australia
York	Graduate Program in Economics	Masahiko Aoki Kyoto, Japan

Grants for Canadian Scholars Invited to Lecture Abroad
Subventions aux chercheurs canadiens invités à donner des conférences à l'étranger

Name and Institution Nom et institution	Destination	Discipline
Arnold Ages, Waterloo	Ben-Gurion University of the Negev The Hebrew University of Jerusalem	French
Harold G. Coward, Calgary	University of Madras	Religious Studies
Edward English, Carleton	National University of Singapore	Economics
Barry M. Gough, Wilfrid Laurier	University of Waikato University of Otego (New Zealand)	History
Frederick Helleiner, Trent	University of Ife (Nigeria)	Geography
Gérard Hervouet, Laval	Institut de langues étrangères, Shanghai	Science politique
Sigfrid P. Hoefert, Waterloo	Uniwersytet Wroclawskiego (Poland)	Germanic and Slavic Languages and Literature
Virginia Hunter, York	Australian National University	Classical Studies
Raymond Jennings, Simon Fraser	Australian National University Victoria University of Wellington University of Auckland	Philosophy
Alan Kennedy, Dalhousie	Uktal University, Bhubaneshwar (India)	English
Gordon D. Killam, Guelph	The University of the South Pacific (Fiji)	English
Konrad Kinzl, Trent	Freie Universitat, Berlin	Classics
Paul-André Linteau, Québec à Montréal	Université de Pise	Histoire
Edward McWhinney, Simon Fraser	Université de Paris I	Political Science
Raymond Mougeon, Ontario Institute for Studies in Education	Portsmouth Polytechnic	Franco-Ontarian Studies
Gary Rush, Simon Fraser	Australian National University	Sociology
Rodolph Schnell, Calgary	La Trobe University (Australia)	Educational Policy and Administrative Studies
Peter K. Schotch, Dalhousie	Australian National University Victoria University of Wellington University of Auckland	Philosophy
Irène V. Spilka, Montréal	Institut National Supérieur du Professorat	Linguistique

John P. Wilkinson, Toronto	University College of Boras (Sweden)	Library Science
Victor Zaslavsky, Memorial	University of Perugia University of Naples	Sociology

International Cooperation - Collaborative Research
Coopération internationale - Collaboration scientifique

Joint International Seminars/Colloques internationaux conjoints

September 1981 competition/Concours de septembre 1981

Research Interest Domaine de recherche	Name and Institution Nom et institution	Collaborating Country Pays de collaboration
Local Government Reform in Canada and England 1965-80: A Comparative Enquiry	Katherine A. Graham Queen's	United Kingdom
Village-Level Modernization, Livelihoods, Resources and Cultural Continuity	Geoffrey Hainsworth British Columbia	Singapore
City and Country in the Social History of the Late Middle Ages	Egmont Lee Calgary	Italy
Colloque international de terminologie	Guy Rondeau Laval	Austria
Structures, fonctionnement, et évolutions différentielles des sociétés rurales françaises et québécoises, XVII-XXe siècles	Jean-Pierre Wallot Montréal	France
L'émergence d'une culture au féminin: perspective trans-culturelle	Marisa Zavalloni Montréal	France, U.S.A.

January 1982 competition/Concours de janvier 1982

Australian-Canadian Conference on Collaborative Research in Marine Transportation	John Barnett Dalhousie	Australia
Canadian-Hungarian Economic Round Table in Budapest	Frank Flatters Queen's	Hungary
The Indian Ocean Region: Strategic Arena of the Eighties	Danford Middlemiss Dalhousie	Australia
Region and Politics in 20th Century Ecuador	Liisa North York	Ecuador
Congrès franco-québécois d'histoire comparée des sociétés rurales de la France de l'Ouest et du Québec	Jean-Pierre Wallot Montréal	France

International Consultations/Consultations internationales

September 1981 competition/Concours de septembre 1981

Art and Education in an Information Economy	Lon Dubinsky Dalhousie	United Kingdom
Standards, Expectations and the Assignment of Abilities to Self and Others	Martha Foschi British Columbia	Australia
History and Analysis of Workers' Movements in Latin America	Jorge Gilbert Ontario Institute for Studies in Education	Mexico
Identité et influence sociale	Marisa Zavalloni Montréal	France

January 1982 competition/Concours de janvier 1982

Élaboration d'un modèle opérationnel en didactique des sciences humaines	Michel Allard Québec à Montréal	France
Édition des 4 volumes 'Renaissance' de l'Histoire comparée des littératures de langues européennes et Projet Recensio translatarum litterarum	Paul Chavy Dalhousie	France, Italie, Belgique

Modern Chinese Literature 1900-1949	Milena Dolezelova Toronto	Sweden
The Soviet and East European Economies and East-West Economic Relations	Zbigniew Fallenbuchl Windsor	France
Échanges sur la question des migrations internationales dans la conjoncture de crise actuelle, et sur l'insertion des travailleuses immigrées dans nos pays respectifs	Micheline Labelle Québec à Montréal	France
Bibliography of Mediaeval Women Mystics in Germany and the Netherlands	Gertrud Lewis Laurentian	Germany
Élaboration en vue d'une publication d'un 'Répertoire de thèmes philosophiques chez Gabriel Marcel'	Simonne Plourde Québec à Rimouski	France
Individual and social determinants of the false consensus effect	Lloyd Strickland Carleton	U.S.S.R.

International Cooperation - Bilateral Exchanges
Coopération internationale - Échanges bilatéraux

Agreement with the Centre National de la Recherche Scientifique - France
Accord avec le Centre National de la Recherche Scientifique - France

	Name and Institution Nom et institution	Research Interest Domaine de recherche	Destination
Canadian Scholars Chercheurs canadiens	Bard H. Bakker Toronto	Édition critique de la correspondance d'Émile Zola	Paris
	Jean-F. Bernabe Ottawa Claude-Y. Charron Québec à Montréal Claude Lamontagne Ottawa Gabriel Larocque Montréal Charles Perraton Québec à Montréal Bernard Schiele Québec à Montreal	Premier volet d'une table ronde sur le thème de la communication dans les sciences sociales	Lyon
	Yves Chartier Ottawa	Théorie musicale du Moyen-Age, chanson polyphonique parisienne au XVIe siècle, bibliographie musicologique	Orléans, Paris, Valenciennes, Rennes, St-Omer
	Andrew Gann Mount Allison	Édition critique de la correspondance de Théophile Gauthier	Paris, Chantilly, Montpellier
	Roger Heeler York	Consumer behaviour	Lyon, Aix-Marseilles, Bordeaux, Grenoble, Fontainebleau
	Jean Lefoll Ottawa	Risques dans le choix des investissements des entreprises du secteur public, critères de choix des investissements des entreprises multinationales	Paris
	Ian R. Lubek Guelph	Étapes de l'histoire de la psychologie sociale	Paris, Penvénan Grenoble, Nanterre
	Alexander Matejko Alberta	Organization innovation in a comparative perspective	Grenoble, Marseilles Paris

	David Robitaille British Columbia	Analyse des données de l'enseignement de mathématiques émanant de la 2e Étude internationale des mathématiques	Paris
	Hans-George Ruprecht Carleton	Travail sur l'intertextualité du roman moderne et sur la théorisation du 'fait littéraire'	Paris
	John Wortley Manitoba	Analyse scientifique de la tradition des récits populaires dans la littérature byzantine et dans les littératures connexes	Paris
French Scholars Chercheurs français	Josèphe Beaud François Dolbeau Bernard Flusin Agnès Guillamont Institut de recherches et d'histoire des textes	Bibliographie et traitement informatique de manuscrits antiques et médiévaux	Trois-Rivières, Montréal, Toronto
	Claire Bélisle Ahmed Silem Institut de recherche en pédagogie de l'économie et en audiovisuel pour la communication dans les sciences sociales	Représentations sociales en économie	Ottawa, Montréal
	Alain Bideau Centre Pierre Léon Lyon	Démographie historique et génétique des populations	Montréal
	Patrice Brasseur Université de Grenoble	Dialectologie normande	Chicoutimi, Sherbrooke, St. John's
	Colette Cauvin Equipe de recherches CNRS à Strasbourg	Cartographie	Edmonton
	Madeleine Ducrocq-Poirier CNRS, Paris	La femme québécoise depuis 1960	Montréal, Sherbrooke, Ottawa
	Serge Tcherkezoff CNRS, Paris	Ethnologie polynésienne	Vancouver
	Shun Chiu Yau Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale	Création de langage gestuel par les Amérindiens sourds du Canada	Montréal

Agreement with the Academy of Sciences of the USSR
Accord avec l'Académie des Sciences de l'URSS

No exchange took place during 1981-1982 due to the suspension of all federally-funded academic, educational, sports and scientific exchange programs with the USSR.
En raison de la suspension de tous les programmes d'échanges éducatifs, sportifs et scientifiques financés par le gouvernement fédéral, aucun échange n'a eu lieu en 1981-1982 avec l'URSS.

Agreement with the Japan Society for the Promotion of Science
Accord avec la Société japonaise pour l'avancement de la science

	Name and Institution Nom et institution	Research Interest Domaine de recherche	Destination
Canadian Scholars Chercheurs canadiens	Ruben C. Bellan Manitoba	Key reasons for the successful performance of the Japanese economy: practice and procedures that might be replicated in Canada	Osaka

	John S. Brownlee Toronto	Development of historical writing in Japan	Tokyo, Kyoto
	John F. Howes British Columbia	The effect within Japan of the introduction of Christianity	Tokyo, Hokkaido
	Margaret Lock McGill	Comparative study of the practice of gynaecology in Japan and North America	Tokyo
	Joseph Ronsley Montreal	Irish literature and theatre	Toyko, Kyoto
	Fred Thompson Waterloo	Design survey of Japanese architecture	Kakunodate
	David Wurfel Windsor	Study of Philippine politics	Tokyo
	Marisa Zavalloni Montréal	Identité sociale: établissement d'un programme de recherche comparative	Gakushuin
Japanese Scholar Chercheur japonais	Shokhen Mawatari Tokyo University	John Stuart Mill and classical economics	Toronto

Agreement with the Academy of Sciences of Hungary
Accord avec l'Académie des Sciences de la Hongrie

	Name and Institution Nom et institution	Research Interest Domaine de recherche	Destination
Canadian Scholars Chercheurs canadiens	Arpad Abonyi Queen's Frank Flatters Queen's Peter Hildas Dawson College Bohumir Pazderka Queen's	Industrial policies and adjustment in small-sized open economies: a comparison of Canada and Hungary	Budapest
	Thomas Tillemans Acadia	Education of children with cerebral palsy	Budapest
	Luc Duhamel Montréal	Les relations économiques et politiques entre l'URSS et l'Europe de l'Est	Budapest
Hungarian Scholar Chercheur hongrois	Czaba Mako Institute of Sociology, HAS	New forms of industrial organization	Montreal, Toronto

Agreement with the Chinese Academy of Social Sciences
Accord avec l'Académie des sciences sociales de Chine

	Name and Institution Nom et institution	Research Interest Domaine de recherche	Destination
Canadian Scholars Chercheurs canadiens	David P. Barrett McMaster	The introduction of socialist and Marxist ideas into China in the May 4 period	Shanghai, Peking
	Bernie Frolic York	The development of socialist Peking since 1949 and retirement in the People's Republic of China	Peking
	Charles Le Blanc Montréal	Collecte de données concernant les mutations connues de trois minorités (Uygurs, Kazakhs, Miao) depuis 1940 en Chine	Peking
Chinese Scholars Chercheurs chinois	Cheng-lin Li Institute of World Economy and Politics, CASS	World economics and development strategy with reference to Canada's economy	Toronto

Gui-sheng Zhu Institute of World History, CASS	Canada's contribution to Allied victory over Axis powers in World War II	Edmonton, Toronto, Vancouver
Han-tien Pan Institute of Law, CASS	Foreign law and comparative legal studies	Kingston, Montreal, Ottawa

Special Grants/Subventions spéciales

Australia-Canada Colloquium — Canberra

Clarence Barber, Manitoba
Alan Cairns, British Columbia
Marcel Caya, McGill
Alan Earp, Brock
Ian MacDonald, York
John Matthews, Queen's
Gil Rémillard, Laval
Gordon Robertson, Institute for Research on Public Policy
Abraham Rotstein, Toronto
Hon. Robert L. Stanfield
Ronald Watts, Queen's

International Congresses in Canada
Congrès internationaux au Canada

XVIIth World Philosophy Congress XVIIe Congrès mondial de philosophie	$15 000
Third International Congress of Egyptology Troisième Congrès international de l'Association Internationale des Egyptologues	15 000
XIth International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences XIe Congrès de l'Union internationale des sciences anthropologiques et ethnologiques	15 000
60th International Law Association Conference 60e Conférence de l'Association de droit international	15 000

Special Grants and Studies
Subventions et études spéciales

Gérard Dion Nouvelle édition de son 'Dictionnaire canadien des relations du travail'	$ 9 781
Kenneth Coutts-Smith For completion of study in the general area of cultural colonialism	7 500
Donald M. Fleming To write his memoirs	15 000
Canadian Political Science Association **Association canadienne de science politique** Administrative support for 1981-82 for Parliamentary Internships Program	33 678
Canadian Association of Graduate Schools **Association canadienne des doyens des études avancées** To collect data and public statistics concerning enrolments in Canada	2 000
Robert A.D. Ford To write his memoirs 'Russia in Our Time'	15 000
Canadian Journal of Italian Studies Aid to publication in 1982 of the Canadian Journal of Italian Studies	3 000
International Council for Canadian Studies To establish a secretariat	12 000
Université du Québec à Trois-Rivières Élaboration d'un rapport analytique sur l'ensemble des fouilles archéologiques réalisées dans le cadre du projet 'Carthage'	25 000
Canadian Student Pugwash To support the coordinator and certain administrative costs linked with organizing the 1982 Canadian Student Pugwash Conference	9 000
The University of Alberta To allow Canadian scholars to attend the 'Intersections' conference to be held at the University of Nebraska in March 1982	2 500
Robert George Hill Biographical dictionary of architects in Canada 1800-1950	36 806
University of Western Ontario (SocScan) Supplément pour le Registre canadien de la recherche et des chercheurs dans les sciences sociales	48 611

Public Awareness
Diffusion des résultats de la recherche

Raymond Blain La semaine des sciences au Québec Quebec Science Week	24 000
Canadian Science Writers' Association **Association canadienne des rédacteurs scientifiques**	10 000
Harold Coward Calgary Institute for the Humanities Workshop: 'Allocation of Medical Resources'	2 500
Lydia Dotto, Harold Schiff Sciences News Syndication Service	
Market Survey Phase II	24 550
Publication 1982	26 400
Hebdo-Science	
Publication 1981	23 000
Publication 1982	26 400
Yves Saint Arnaud Le mouvement canadien de la responsabilité scientifique Canadian movement for scientific responsibility	5 000

Books Resulting from Grants/Livres résultant de subventions

Leave Fellowships/Bourses de travail libre

The following list includes only those books sent to the Council by grant and fellowship holders as part of the final report of their research, and does not reflect all the work published as a result of Council funding.

La liste suivante ne comprend que les livres envoyés au Conseil par les boursiers ou les bénéficiaires de subventions comme partie de leur rapport final au Conseil; elle n'inclut pas toutes les publications résultant de subventions accordées par le Conseil.

Name, institution and date of grant Nom, institution et date de subvention	Title Titre	Place and date of publication Lieu et date de publication
John D. Baird, Toronto, 1981	*The Poems of William Cowper: Volume I: 1748-1782*	Oxford, 1981
Gerry Hunnius, York, 1979	*New Patterns of Work Reform: the Case of Norway* (with Bjorn Gustavsen)	Oslo, 1981
Yuzo Ota, McGill, 1980	*Eigo to Nihonjin* (Use of the English Language in Modern Japan)	Japan, 1981
George Proctor, Western Ontario, 1978	*Canadian Music of the Twentieth Century*	Toronto, 1980
Darko R. Suvin, McGill, 1977	*Metamorphoses of Science Fiction: On the Poetics and History of a Literary Genre*	New Haven, 1979

Research Grants/Subventions de recherche

Donald H. Akenson, Queen's, 1974	*Between Two Revolutions: Islandmagee County Antrim 1798-1920*	Don Mills, 1979
Donald H. Akenson, Queen's, 1975	*A Protestant in Purgatory: Richard Whately, Archbishop of Dublin*	Hamden, Connecticut, 1981
Gérald Beaudoin, Ottawa, 1976	*Le partage des pouvoirs*	Ottawa, 1980
Jean Benoist, Montréal, 1975	*Les carnets d'un guérisseur réunionnais*	Montmagny, 1980
Claude Bissell, Toronto, 1977	*The Young Vincent Massey*	Toronto, 1981
Thomas C. Bruneau, McGill, 1976	*Religiao e Politizaçao no Brasil: A Igreja e o Regime Autoritario*	Sao Paulo, 1979
C.E.J. Caldicott, Trent, 1977	*Le gouvernement de Sanche Pansa*	Genève, 1981
Georges-Paul Collet, McGill, 1974	*Cahiers François Mauriac*	Paris, 1981
Margaret Nancy Cutt, Victoria, 1971	*Ministering Angels: A Study of Nineteenth Century Evangelical Writing for Children*	Herts, 1979
Claude d'Aoust, Montréal, 1978	*La jurisprudence arbitrale québécoise en matière d'ancienneté*	Montréal, 1980
Martin Dimnik, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1977	*Mikhail, Prince of Chernigov and Grand Prince of Kiev, 1224-1246*	Toronto, 1981
Stillman Drake, Toronto, 1977	*Galileo's Notes on Motion*	Florence, 1979
H. Eichner, Toronto, 1981	*Friedrich Schlegel: Fragmente zur Poesie und Literatur*	Munich, 1981
Terrance Forestell, St. Michael's College, 1976	*Targumic Traditions and the New Testament: An Annotated Bibliography with a New Testament Index*	Chico, California, 1979
James F. Forrest, Alberta, 1969	*The Holy War*	Oxford, 1980
Paul A. Fortier, Manitoba, 1972	*Structures et communication dans* La Jalousie *d'Alain Robbe-Grillet*	Sherbrooke, 1981
Janet Hunter Fyfe, Western Ontario, 1978	*Autobiography of John McAdam (1806-1883)*	Edinburgh, 1980
Margaret Gillett, McGill, 1978	*We Walked Very Warily: A History of Women at McGill*	Montreal, 1981
Jacques Henripin, Montréal, 1977	*Les enfants qu'on n'a plus au Québec*	Montréal, 1981
Bruce Holbrook, Prince Edward Island, 1976	*The Stone Monkey: An Alternative, Chinese-Scientific Reality*	New York, 1981
Christopher Innes, York, 1978	*Holy Theatre: Ritual and the Avant Garde*	London, 1981
Clifford J. Jansen, British Columbia, 1978	*Education and Social Mobility of Immigrants: A Pilot Study Focussing on Italians in Vancouver*	Downsview, 1981
Catherine Jolicoeur, chercheur autonome/private scholar	*Les plus belles légendes acadiennes*	Montréal, 1981

Tryphon Kollintzas and Robin Rowley, McGill, 1980	*Financial constraints and the post tax rental cost of capital*	Montreal, 1980
Tryphon Kollintzas and Robin Rowley, McGill, 1980	*Nonstatic expectations, nonexponential decay and the post tax rental cost of capital*	Montreal, 1980
Conrad Laforte, Laval, 1977	*Le catalogue de la chanson folklorique française, Volume II: Chanson strophique*	Québec, 1981
Maximilien Laroche, Laval, 1977	*La littérature haïtienne: nouvelle problématique*	Québec, 1980
Lise-Lone and Frederick Marker, Toronto, 1979	*Ingmar Bergman: Four Decades in the Theatre*	Cambridge, 1982
Ken Matziorinis, Tryphon Kollintzas and Robin Rowley, McGill, 1980	*Taxation of Canadian Manufacturing Industries: Depreciation Rules for Investment Expenditures*	Montreal, 1980
Kenneth Morgan, Alberta, 1978	*Sources of Demographic Information Relating to Native Populations in the Province of Alberta*	Edmonton, 1980
J. Douglas Porteous, Victoria, 1974	*The Modernization of Easter Island*	Victoria, 1981
Martin F.J. Prachowny, Queen's, 1980	*Macroeconomic Analysis for Small Open Economies*	Kingston, 1981
Escott Reid, private scholar	*Envoy to Nehru*	Toronto, 1981
Gaston Roberge, private scholar	*Eisenstein's Ivan the Terrible: an Analysis*	Calcutta, 1980
H.G. Skilling, Toronto, 1977	*Charter 77 and Human Rights in Czechoslovakia*	London, 1981
Hubert Watelet, Ottawa, 1973	*Une industrialisation sans développement: Le Bassin de Mons et le charbonnage du Grand-Hornu du milieu du XVIIIe au milieu du XIXe siècle*	Ottawa, 1980
Alfred J. Wilson, New Brunswick, 1979	*The Gaullist System in Asia: The Constitution of Sri Lanka*	London, 1980

Major Research Grants and Negotiated Grants
Grandes subventions de recherche et subventions concertées

Name and institution **Nom et institution**	**Title** **Titre**	**Place and date of publication** **Lieu et date de publication**
Bard Bakker, Henri Mitterand, John Walker Toronto, York	*Émile Zola: Correspondance III 1877-1880*	Montréal, 1980
Louis-Marie Bouchard, Majella-J. Gauthier Québec à Chicoutimi	*Atlas régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean*	Chicoutimi, 1981
Hubert Charbonneau, Jacques Légaré Montréal	*Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements, Volumes 1-7*	Montréal, 1980
Richard V. Ericson Toronto	*Making Crime* *Ordering of Justice* (with Patricia Baranek) *Reproducing Order*	Toronto, 1981 Toronto, 1982 Toronto, 1982
Elizabeth Gibbs Concordia	*Debates of the Legislative Assembly of United Canada, Volume XI, Part III*	Montreal, 1981
J.A.W. Gunn, John Matthews, Donald Schurman Queen's	*Benjamin Disraeli Letters, Volumes I and II*	Toronto, 1982
Francess Halpenny, Jean Hamelin Toronto	*Dictionary of Canadian Biography/Dictionnaire biographique du Canada, Volume XI*	Toronto, 1982
Alexandra Johnston, Joanna Dutka, D. Ian Lancashire, David Galloway, A.G.R. Petti Toronto	*Records of Early English Drama: Coventry*	Toronto, 1981

Nicolas M. Matte, P.C. Haanappel, Paris Arnopoulos, Tomas Pavlasek McGill	*Annals of Air and Space Law: Volume VI*	Montreal, 1981
John M. Robson Toronto	*Autobiography and Literary Essays of John Stuart Mill, Volume 1*	Toronto, 1981
Anthony Dalton Scott, Ernest Bendt, Paul Grant Bradley, Harry Campbell, John F. Helliwell British Columbia	*Natural Resource Economics, Volumes 63 to 74*	Vancouver, 1981

Léger Fellowship/Bourse Léger

Jacques Monet, s.j., Ottawa	*Jules Léger: Textes et réflexions sur le Canada/A Selection of his Writings on Canada*	Montréal, 1982

Special Grants/Subventions spéciales

Michael M. Koerner Toronto	*Encyclopedia of Music in Canada.* Helmut Kallmann, Gilles Potvin and Kenneth Winters, editors	Toronto, 1981

Conference Grants/Subventions aux rencontres

Institution and date of conference grant Institution et date de subvention	Title Titre	Place and date of publication Lieu et date de publication
Calgary University, 1978	*The Bodhisattva Doctrine in Buddhism*	Waterloo, 1981
Calgary University, 1980	*The Eighteenth Century Book Trade in the British Isles: An Exhibition of Books, Bindings and Manuscripts*	Calgary, 1980
Calgary University, 1980	*Transactions of the Samuel Johnson Society of the Northwest*	Calgary, 1980
Canadian Student Pugwash, 1981	*Science in Society: Its Freedom and Regulation*	Ottawa, 1982
College of Cape Breton, 1980	*The 80s: A Decade for Research*	Sydney, 1980
Concordia University, 1980	*Parlons-en/Talking Together* (Women's Studies Conference)	Montreal, 1980
Memorial University of Newfoundland, 1979	*Experimental Research in Televised Instruction*	St. John's, 1979
Memorial University of Newfoundland, 1980	*International Research in Televised Instruction*	St. John's, 1980
Memorial University of Newfoundland, 1978	*Selected Papers from the Seventh Annual Conference of the Atlantic Canada Economics Association*	St. John's, 1978
Université de Montréal University of Montreal, 1979	*Actes du deuxième colloque sur les populations nordiques/ Proceedings of the Northern Population Workshop II*	Montréal, 1980
Mount Saint Vincent University, 1981	*Home Economics Research: State of the Art Review*	Halifax, 1981
University of Ottawa, 1980	*The Callaghan Symposium*	Ottawa, 1981
Université d'Ottawa, 1979	*Crémazie et Nelligan*	Montréal, 1981
University of Ottawa, 1980	*New Developments in Canadian Communications: Law and Policy*	Toronto, 1980
Université du Québec à Montréal, 1981	*Résumés des communications présentées aux Journées de l'Optimisation*	Montréal, 1981
Royal Society of Canada Société royale du Canada, 1980	*The Written Word/Prestige de l'écrit*	Ottawa, 1980
Saint Mary's University, 1980	*Proceedings of the 1980 Conference on the Future of Archaeology in the Maritime Provinces*	Halifax, 1980
Université de Sherbrooke, 1979	*L'enfant et son environnement*	Sherbrooke, 1980
University of Toronto, 1979	*Papers and comments delivered at the Ninth Annual Workshop on Commercial and Consumer Law*	Toronto, 1981

Granting Procedures

Annual Competition for the Special MA Scholarships and The Queen's Fellowships, for Doctoral, Leave, and Postdoctoral Fellowships, and for the Jules and Gabrielle Léger Fellowship

1 Applicant
submits application form, letters of recommendation and other supporting documents to the Council.

2 Fellowships Division
examines applications in each competition, screens for eligibility, prepares documentation for the appropriate selection committee and convenes selection committee meetings.

3 Selection Committees
(four to six members each) assess applications within their field(s) of speciality and prepare a list of recommended candidates and a short list of others in order of academic merit for further examination by the Advisory Academic Panel.

4 Advisory Academic Panel
reviews recommendations of selection committees and of its own Steering, Research Training and Research Support Committees and recommends final list of successful candidates.

5 Council
rules on certain cases unresolved by the Advisory Academic Panel and approves final list of recipients.

6 Fellowships Division
announces competition results to candidates and to universities, administers fellowship and scholarship awards, analyzes interim and final reports from award holders and authorizes payments.

Special MA Scholarships and The Queen's Fellowships
Applicants must first be nominated by a faculty member of a Canadian university. Following technical screening by the Fellowships Division, the applications are sent to four regional committees for preselection. A National Selection Committee then recommends the final list of candidates. Steps 5 and 6 are the same as for the other programs.

Research Grants*

1 Applicant
submits application describing the project in detail.

2 Research Grants Division
examines application for eligibility and completeness and selects assessors. (The number of assessors varies from two to eight depending on the size and nature of the project.)

3 Assessors
evaluate the application on its merits and the qualifications of the applicant (commenting, as necessary, on the project budget), and submit a recommendation.

4 Adjudication Committees
analyze assessors' comments and recommendations and prepare recommendations on applications for approval by Council.

* As followed during the year 1981-1982

Procédure d'attribution

Bourses: concours annuel pour les bourses spéciales de maîtrise et les bourses de la Reine, pour les bourses de doctorat, de travail libre, postdoctorales, et pour la bourse Jules et Gabrielle Léger.

1 Le candidat
envoie au Conseil sa formule de demande, les lettres de recommandation et tous documents nécessaires à son dossier.

2 La Division des bourses
examine les demandes, en vérifie l'admissibilité, prépare la documentation nécessaire à l'appréciation, convoque les comités de sélection.

3 Les Comités de sélection
(quatre à six membres chacun) évaluent les demandes relevant de leur discipline, préparent la liste de candidatures à retenir, ainsi qu'une courte liste de candidats dont les demandes classées par ordre de mérite seront examinées par la Commission consultative.

4 La Commission consultative
étudie les recommandations des Comités de sélection et celles de ses propres comités (direction/formation des chercheurs/aide à la recherche) et dresse une liste définitive des boursiers.

5 Le Conseil
statue sur certains cas non résolus par la Commission consultative, et donne son approbation finale à la sélection des boursiers.

6 La Division des bourses
annonce aux candidats et aux universités le résultat des concours et procède à l'administration des bourses; analyse les rapports provisoires et finals des boursiers; autorise le versement des paiements.

Bourses spéciales de maîtrise et bourses de la Reine
Les candidatures doivent être présentées par un membre du corps enseignant d'une université canadienne. Après un contrôle technique par la Division des bourses, ces demandes sont envoyées à quatre comités régionaux, chargés d'une première sélection. Un comité national dresse ensuite la liste des candidats qu'il recommande. Les étapes 5 et 6 sont identiques à celles des autres bourses.

Subventions de recherche*

1 Le candidat
envoie sa demande décrivant son projet en detail.

2 La Division des subventions de recherche
vérifie l'admissibilité de la demande, s'assure que le dossier est complet et choisit les spécialistes qui en feront l'évaluation. (Leur nombre varie de deux à huit selon l'envergure et la nature du projet.)

3 Les appréciateurs
évaluent la demande en fonction de la valeur du projet et de la compétence du candidat (commentant au besoin le budget) et présentent leurs recommandations.

* Procédure en vigueur au cours de l'exercice 1981-1982.

5 Advisory Academic Panel
reviews and prepares recommendations on certain unresolved cases from adjudication committees.

6 Council
makes final decision on the basis of the Panel's and adjudication committees' recommendations.

7 Research Grants Division
announces decisions to candidates, arranges for payment and administration of grants, receives and reviews interim and final reports on research projects and takes note of matters that may have implications for future Council policy.

Program and Major Editorial Grants*

1 University
sends letter of intent and brief description of research program.

2 Council Staff
1) discuss research program with researchers,
2) request outside assessors to evaluate the project.

3 Assessors
evaluate research program and submit recommendations.

4 Council Staff
on the basis of assessors' comments on the most promising projects, suggest site visits to Negotiated Grants Committee.

5 Negotiated Grants Committee
recommends projects to be visited.

6 Visiting Committee
(composed of one member of Negotiated Grants Committee who acts as chairman, plus a number of specialists) visits the project, reviews the program and makes recommendations to Negotiated Grants Committee.

7 Negotiated Grants Committee
reviews and ranks the various applications and makes recommendations to Council, via the Advisory Academic Panel.

8 Council
makes final decisions.

9 Council Staff
announce decision to university, negotiate revisions in project proposals if required, arrange for payment and administration of grant, receive and review annual reports from the group, form a visiting committee to evaluate progress of research after three years, recommend, where applicable, extension of grant.

* Replaced by Major Research Grants as of July 1, 1982. Recent modifications are explained in current Council information documents.

4 Les Comités d'adjudication
analysent les commentaires et recommandations des appréciateurs et préparent des recommandations pour l'approbation du Conseil.

5 La Commission consultative des affaires universitaires
étudie et prépare des recommandations sur certains cas non résolus par les comités d'adjudication.

6 Le Conseil
prend une décision d'après les recommandations de la Commission consultative et des comités d'adjudication.

7 La Division des subventions de recherche
annonce la décision aux candidats et s'occupe du paiement et de l'administration des subventions; reçoit et étudie les rapports provisoires et finals; prend note de toute question pouvant entraîner des modifications à la politique du Conseil.

Subventions à la recherche collective et aux grands travaux d'édition*

1 L'université
présente une lettre d'intention et une brève description du projet de recherche.

2 Le personnel du Conseil
1) discute du projet avec les chercheurs
2) fait apprécier le projet par des spécialistes indépendants.

3 Les appréciateurs
évaluent le programme de recherche et formulent leurs recommandations.

4 Le personnel du Conseil
en fonction des évaluations des appréciateurs, propose au Comité des subventions concertées que les projets les plus prometteurs reçoivent une visite sur place.

5 Le Comité des subventions concertées
recommande les projets qui devront faire l'objet d'une visite.

6 Le Comité visiteur
(composé d'un membre du Comité des subventions concertées qui en est le président, et d'un certain nombre de spécialistes) se rend sur place, examine le projet et présente ses recommandations au Comité des subventions concertées.

7 Le Comité des subventions concertées
étudie les demandes, les classe et présente ses recommandations au Conseil, via la Commission consultative des affaires universitaires.

8 Le Conseil
décide de l'attribution des subventions.

9 Le personnel du Conseil
informe l'université de la décision et, le cas échéant, négocie des révisions. Prend ensuite les dispositions nécessaires au paiement et à l'administration de la subvention. Reçoit et examine le rapport annuel du groupe. Constitue un comité visiteur qui évaluera sur place, après trois ans, l'avancement des travaux et recommandera, s'il y a lieu, la continuation de la subvention.

* Remplacées par les Grandes subventions de recherche le 1er juillet 1982. Les documents d'information courante du Conseil feront foi des modifications récentes.

Strategic Grants

Applications are first examined by an officer for eligibility and completeness. Applications are then studied by selection committees established for each theme or area and composed of experts in the field. Recommendations of selection committees are submitted to the Advisory Academic Panel and then to the Council for final decision.

Note: Research grants, research centre and research tools applications are examined by independent assessors before being submitted to selection committees, which act as adjudicators of the assessments.

Subventions stratégiques

Toutes les demandes sont d'abord examinées par un agent qui en détermine l'admissibilité et s'assure que le dossier est complet. Les demandes sont ensuite étudiées par un comité de sélection composé d'experts dans le domaine et constitué pour chaque thème ou secteur d'intervention. Les recommandations du comité sont transmises à la Commission consultative des affaires universitaires et le Conseil prend la décision finale.

Seule exception à cette règle, avant d'être soumises au comité de sélection, les demandes de subventions de recherche, de centres de recherche ou d'instruments de recherche, sont d'abord envoyées à des spécialistes indépendants qui doivent en faire l'évaluation.

Consultative Groups, Selection Committees, Task Forces and Jury Members
Groupes consultatifs, comités de sélection, groupes de travail, et membres du jury

Consultative Group on Research and Education in Law
Groupe consultatif sur la recherche et les études en droit

Harry Arthurs (Chairman),
Osgoode Hall Law School, Toronto
John Courtney, Saskatchewan
Murray Fraser, Victoria
Constance D. Hunt, Calgary
Andrée Lajoie, Montréal
His Honour Judge P.J. OHearn;
Halifax County Court
E.A. Tollefson,
Department of Justice/Ministère de la Justice, Ottawa
Pierre Verge, Laval
Audrey Forster, SSHRC/CRSH,
(associate member/membre associé)

Advisory Panel/Commission auxiliaire

The Rt. Hon./Le Très Hon. Bora Laskin, P.C./C.P. (honorary chairman/président d'honneur), Chief Justice of Canada/Juge en chef de la Cour Suprême du Canada
Jean-Louis Beaudoin, Université de Montréal
Lorenne Clarke, University of Toronto
André Côté, Université Laval
Paul André Crépeau, McGill University
David H. Flaherty, University of Western Ontario
Martin Freedman, Winnipeg; Aikens, McAulay and Thorvaldson
Dale Gibson, University of Manitoba
Robin Harris, University of Toronto
Douglas Hay, Memorial University
Sholto Hebenton, Vancouver; Shrum, Liddle and Hebenton
John Hogarth, University of British Columbia
David Johnston, McGill University
William Lederman, Queen's University
William Mingo, Halifax; Stewart, MacKeen and Covert
Johann W. Mohr, York University
Hon. John Morden, Toronto; Justice of the Ontario Court of Appeal
Donat Pharand, Université d'Ottawa
Ellen Picard, University of Alberta
Michel Robert, Montréal; Robert, Dansereau, Barré, Marchessault et Lauzon
Guy Tanguay, Université de Sherbrooke
Michael Trebilcock, University of Toronto
Edward Veitch, University of New Brunswick

Selection Committees for Special MA Scholarships and The Queen's Fellowships
Comités de sélection pour les bourses spéciales de maîtrise et les bourses de la Reine

National Committee (Regional Chairmen)
Comité national (Présidents des comités régionaux)

Jack Ross, Memorial, Atlantic Provinces/Provinces de l'Atlantique
Claude-E. Rochette, Laval, Québec
Michel Gaulin, Carleton, Ontario
Peter Harnetty, British Columbia, Western Region/Région de l'Ouest

Regional Committees/Comités régionaux

Atlantic Provinces/Provinces de l'Atlantique

Jack Ross (Chairman/Président)
William Draper, Acadia
Brian Keough, Moncton
Ray MacLean, St.Francis Xavier
Terrence Pratt, Prince Edward Island
Gordon Treash, Mount Allison

Québec

Claude-E. Rochette (Chairman/Président)
Gilles Bibeau, Montréal
Georges Bogardi, Laval
Andrée Désilets, Sherbrooke
Monique Dumais, Québec à Rimouski
Denis Duquette, École des Hautes Études Commerciales
Sylvia Faitelson-Weiser, Laval
Jean-Claude Morisot, McGill
Ginette Paris, Québec à Montréal
Marc-Adélard Tremblay, Laval

Ontario

Michel Gaulin (Chairman/Président)
William A.S. Dale, Western Ontario
Cynthia Dent, York
P. James Giffen, Toronto
Jean Eugène Havel, Laurentian
John Lavery, Brock
R. Craig McIvor, McMaster
James E. Neufeld, Trent
Margaret E. Reesor, Queen's

Western Region/Région de l'Ouest

Peter Harnetty (Chairman/Président)
Judith Alexander, Regina
Elinor Ames, Simon Fraser
John Courtney, Saskatchewan
Chris Jensen, Manitoba
William McCormack, Calgary
Muriel Whitaker, Alberta
Richard Williams, Manitoba

Selection Committees for Doctoral Fellowships
Comités de sélection pour les bourses de doctorat

Anthropology, Archaeology, Geography, Urban and Regional Studies
Anthropologie, archéologie, géographie, urbanisme et aménagement régional

Gerald H. Romsa, Windsor (Chairman/Président)
John D. Chapman, British Columbia
J. Richard Jaquith, Saint Mary's
David Lubell, Alberta
Lionel Vallée, Montréal

Business Administration, Public Administration, Industrial Relations
Gestion des affaires, administration publique, relations industrielles

Henry A. Kennedy, Alberta (Chairman/Président)
Gabriel Fischer, Acadia
Ben Hassine, Moncton
Noah Meltz, Toronto
Peter Pitsiladis, Concordia

Classics, Religious Studies, Mediaeval Studies (including Ancient History)
Études anciennes, sciences religieuses, et études médiévales (histoire ancienne comprise)

J. Ambrose Raftis, Toronto (Chairman/Président)
David L. Farmer, St. Thomas More
Roland Proulx, Montréal
C.T.C. Sinclair-Faulkner, Dalhousie
Colin Wells, Ottawa

Economics/Science économique

Ralph Harris, Manitoba (Chairman/Président)
Kenneth S. Chan, McMaster
A. Lawrence Levine, New Brunswick
Guy Mineault, Québec à Chicoutimi

Education (including Physical Education and Recreology)
Éducation (éducation physique et récréologie comprises)

Jacques Samson, Laval (Chairman/Président)
Lorraine Bourque, Moncton
Rowland Lorimer, Dalhousie
Geoffrey Milburn, Western Ontario

English Literature/Littérature anglaise

C. Abbott Conway, McGill (Chairman/Président)
Philip G. Gardner, Memorial
Michael A. Peterman, Trent
John James Teunissen, Manitoba

Fine Arts/Beaux-arts

Raymond Montpetit, Québec à Montréal (Chairman/Président)
Walter H. Kemp, Dalhousie
Peter Loeffler, British Columbia
Paul H. Walton, McMaster

French and Other Literatures (except Classical Literature), Comparative Literature
Littérature française ou autres (sauf les littératures classiques), littérature comparée

Paul d'Hollander, Concordia (Chairman/Président)
Pierre Gerin, Mount St. Vincent
George Melnikov, Carleton
Rodney Symington, Victoria
Mario J. Valdes, Toronto

History/Histoire

Carl M. Wallace, Laurentian (Chairman/Président)
David P. McGinnis, Calgary
Marc Vallières, Laval
James L. Stokesbury, Acadia

Law/Droit

William H. Angus, Ottawa (Chairman/Président)
Yvon Bernier, Laval
Arthur L. Foote, Dalhousie
Eric C. Todd, British Columbia

Linguistics/Linguistique

Marcel Boudreault, Laval (Chairman/Président)
A. Murray Kinloch, New Brunswick
Mary L. Marckworth, Alberta
Janice Yalden, Carleton

Philosophy/Philosophie

Robert E. Butts, Western Ontario (Chairman/Président)
Brian F. Chellas, Calgary
Mark E. Smith, St. Thomas
Louis Valcke, Sherbrooke

Political Science/Science politique

Frederick Vaughan, Guelph (Chairman/Président)
Conde R. Grondin, New Brunswick
Donald J. Heasman, Saskatchewan
Jean-Marc Piotte, Québec à Montréal

Psychology (including Educational Psychology), candidates A-L
Psychologie (psychologie de l'éducation comprise), candidats A-L

Graham Skanes, Memorial (Chairman/Président)
J. John Lavery, Brock
Albert J. Morf, Québec à Montréal
Gordon W. Russell, Lethbridge

Psychology (including Educational Psychology), candidates M-Z
Psychologie (psychologie de l'éducation comprise), candidats M-Z

Carl Bereiter, Ontario Institute for Studies in Education (Chairman/Président)
Léandre Desjardins, Moncton
J. Pierre Hogue, École des Hautes Études Commerciales
Richard A. Young, British Columbia

Sociology (including Social Work and Criminology)
Sociologie (travail social et criminologie compris)

Robert Whitehurst, Windsor (Chairman/Président)
Jacques Alary, Montréal
Winston Jackson, St. Francis Xavier
James N. McCrorie, Regina

Selection Committees for Leave and Postdoctoral Fellowships
Comités de sélection pour les bourses de travail libre et postdoctorales

Economics and Business Administration
Science économique et gestion des affaires

John Vanderkamp, Guelph (Chairman/Président)
Roy George, Dalhousie
Geoffrey Pendrill, Western Ontario
Thomas L. Powrie, Alberta
André Courtemanche, Québec à Chicoutimi

Education, Psychology, Educational Administration, Industrial Relations
Éducation, psychologie, administration scolaire et relations industrielles

Edmund Sullivan, Ontario Institute for Studies in Education (Chairman/Président)
James E. Alcock, York
Marcel Lavallée, Québec à Montréal
Garth A. Paton, New Brunswick
Murray P. Scharf, Saskatchewan

English Literature and Linguistics (except Classics)
Littérature anglaise et linguistique (sauf études anciennes)

Ronald J. Baker, Prince Edward Island (Chairman/Président)
Cecil A. Abrahams, Bishop's
Saros Cowasjee, Regina
Jack Chambers, Toronto

French and Other Languages and Literatures (except Classics)
Littérature française et autres littératures (sauf études anciennes)

Antoine Sirois, Sherbrooke (Chairman/Président)
Edward D. Blodgett, Alberta
Maurice Chamard, Moncton
Robert D. Gould, Carleton

Geography, History, Environmental Planning and Urban and Regional Studies
Géographie, histoire, aménagement de l'environnement et études urbaines et régionales

Christopher R. Bryant, Waterloo (Chairman/Président)
Michael S. Kinnear, Manitoba
John J. Mannion, Memorial
Hereward Senior, McGill
Susan Treggiari, Ottawa

Philosophy, Classics, Religious Studies and Fine Arts
Philosophie, études anciennes, sciences religieuses et beaux-arts

Maurice Lagueux, Montréal (Chairman/Président)
James O. Caswell, British Columbia
Stanley G. French, Concordia
Rudolph Schnitzler, Queen's
William J. Slater, McMaster
Emero S. Steigman, Saint Mary's

Political Science, Law and Public Administration
Science politique, droit et administration publique

Caroline Andrew, Ottawa (Chair/Présidente)
Louise Arbour, Osgoode Hall
Walter Kontak, St. Francis Xavier
René Laperrière, Québec à Montréal
S. Richard Veatch, Winnipeg

Sociology, Anthropology, Criminology, Demography and Social Work
Sociologie, anthropologie, criminologie, démographie et travail social

Susan Mary Clark, Mount St. Vincent (Chair/Présidente)
Alice Home, Laval
Joan Ryan, Calgary
Claude Louis Vincent, Windsor

Advisory Committee on the Jules and Gabrielle Léger Fellowship
Comité consultatif sur la bourse Jules et Gabrielle Léger

Thomas H.B. Symons, Trent (Chairman/Président)
Noël Bélanger, Québec à Rimouski
James Mallory, McGill
Frank McKinnon, Calgary
Jacques Monet, Ottawa
Peter B. Waite, Dalhousie

Research Grants Adjudication Committees
Comités d'adjudication des subventions de recherche

Archaeology, Anthropology, Folklore
Archéologie, Anthropologie, Folklore

William G. Dalton, New Brunswick (Chairman/Président)
Peter Schledermann, Calgary
Joseph W. Shaw, Toronto
Yvan Simonis, Laval
Gavin Smith, Toronto
Philip E.L. Smith, Montréal
Gerald Thomas, Memorial
John R. Topic, Jr., Trent

Classics, Ancient and Mediaeval Studies, Religious Studies, Philosophy
Études classiques, Études anciennes et médiévales, Sciences religieuses, Philosophie

Alexander G. McKay, McMaster (Chairman/Président)
Lorenne Clark, Nova Scotia Legal Aid
Peter Craigie, Calgary
Naomi Goldenberg, Ottawa
A.J. Podlecki, British Columbia

Economics, Administrative Studies, Industrial Relations
Sciences économiques, Sciences de la gestion, Relations industrielles

Jean Sexton, Laval (Chairman/Président)
Ronald J. Burke, York
Alan G. Green, Queen's
Christopher Green, McGill
David E.W. Laidler, Western Ontario
Alice Nakamura, Alberta
Lise Salvas-Bronsard, Montréal

Education, Linguistics, Library/Information Science
Education, Linguistique, Sciences de l'information

Jean M. Tague, Western Ontario (Chair/Présidente)
Stacy Churchill, Ontario Institute for Studies in Education
Gilles Dussault, Institute national de la recherche scientifique
Thomas E. Hukari, Victoria
Jonathan D. Kaye, Québec à Montréal
Pierre Martel, Sherbrooke
Erwin Miklos, Alberta

Fine Arts
Beaux-arts

Joseph Polzer, Queen's (Chairman/Président)
Dolores E.J. Keahey, Calgary
Jean-Jacques Nattiez, Montréal
Douglas S. Richardson, Toronto
Fernande Saint-Martin, Québec à Montréal

Geography, Urban and Regional Studies
Géographie, Études urbaines et régionales

Kenneth Hewitt, Wilfrid Laurier (Chairman/Président)
David F. Ley, British Columbia
Maurice John Scarlett, Memorial
Michael J. Troughton, Western Ontario
Paul-Yvon Villeneuve, Laval

Literature
Études littéraires

Geoffrey H. Durrant, Québec à Québec (Chairman/Président)
Renate Benson, Guelph
Mary J. Edwards, Carleton
Kathryn E. Hamer, Mount Allison
Albert Charles Hamilton, Queen's
Evelyn J. Hinz, Manitoba
James Robert Jackson, Toronto
Pierre Pagé, Commission Prétagec

Modern History, History of Science
Histoire moderne, Histoire des sciences

James R. Miller, Saskatchewan (Chairman/Président)
Robert Bothwell, Toronto
Peter Fraser, Dalhousie
Toby Gelfand, Ottawa
David C. Levine, Ontario Institute for Studies in Education
Normand Séguin, Québec à Trois-Rivières
E. Patricia Tsurumi, Victoria

Political Science, Public Administration, Law
Science politique, Administration publique, Droit

David Elkins, British Columbia (Chairman/Président)
Edith Deleury, Laval
Jacques Lévesque, Québec à Montréal
Jon H. Pammett, Carleton
A. Paul Pross, Dalhousie
Walter Tarnapolsky, Ottawa

Psychology, Educational Psychology
Psychologie, Psychologie de l'éducation

Garland P. Brooks, Saint Francis Xavier (Chairman/Président)
John W. Berry, Queen's
Thérèse Gouin-Décarie, Montréal
Joan E. Grusec, Toronto
Raymond P. Perry, Manitoba
David W. Reid, York
Brendan G. Rule, Alberta
Jerry Wiggins, British Columbia

Sociology, Social Work, Demography, Criminology, Communications
Sociologie, Service social, Démographie, Criminologie, Communications

T. Rennie Warburton, Victoria (Chairman/Président)
Alan B. Anderson, York
Paul Bernard, Montréal
Thomas F. Carney, Windsor
Ezzat Fattah, Simon Fraser
C. Michael Lanphier, York
D. Ralph Matthews, McMaster

Negotiated Grants Committee
Comité des subventions concertées

Ezzat A. Fattah, Simon Fraser (Chairman/Président)
Peter Aucoin, Dalhousie
Janet Bavelas, Victoria
Paul Bratley, Montréal
Ramsay Cook, York
Ian M. Drummond, Toronto
Jacques Henripin, Montréal
Normand Lacharité, Québec à Montréal
Michael Millgate, Toronto
Laurie Ricou, British Columbia
Peta Sheriff, Montréal
David Smith, Saskatchewan
Ronald Sutherland, Sherbrooke
James Tuck, Memorial
Sally M. Weaver, Waterloo

Learned Journals Jury
Jury des revues savantes

Naomi Black, York
John Burbidge, Trent
Eugene Dais, Calgary
A. Rodney Dobell, Victoria
Jean Friesen, Manitoba
R.P. Benoit Lacroix, Montréal
Toma Pavel, Québec à Montréal
Jacques Zylberberg, Laval

Strategic Grants Committees
Comités des subventions stratégiques

Selection Committee on Canadian Studies
Comité de sélection sur les études canadiennes

Ann B. Piternick, British Columbia (Chair/Présidente)
Irving Abella, York
Marcel Caya, McGill
René Dionne, Ottawa
René Hardy, Québec à Trois-Rivières
Ernest Ingles, Canadian Institute for Historical Microreproduction
Michael McMordie, Calgary
Douglas Myers, Dalhousie
Elizabeth Waterston, Guelph

Selection Committee on Population Aging
Comité de sélection sur le vieillissement de la population

Arthur Sullivan, Memorial (Chairman/Président)
W. Kenneth Bryden, Toronto
Ellen Corin, Laval
Louise Dulude, École des Hautes Études Commerciales
Pierre Fortin, Laval
Betty J. Havens, Government of Manitoba
Barry McPherson, Waterloo

Selection Committee for Program of Support for Specialized Collections
Comité de sélection pour le programme de subventions aux collections spéciales

Bernard Vinet, Laval (Chairman/Président)
David Esplin, Toronto
Lin Good, Queen's
Ivo N. Lambi, Saskatchewan
Douglas Lochhead, Mount Allison

Selection Committee on The Human Context of Science and Technology
Comité de sélection sur la science, la technologie et les valeurs humaines

Hans-Martin Rumscheidt, Altantic School of Theology (Chairman/Président)
Paul Bussière, Laval
Judith Miller, Science Council of Canada/Conseil des sciences du Canada
Douglas Norrie, Calgary
Dorothy Phillips, Department of Communications/Ministère des communications
Tom Settle, Guelph

Selection Committee on the Family and the Socialization of Children
Comité de sélection sur la famille et la socialisation de l'enfant

Robert K. Crocker, Memorial (Chairman/Président)
Hugh Lytton, Calgary
Alice Parizeau, Montréal
Ercilia Quintin, Québec à Trois-Rivières
Roy Rodgers, British Columbia
Ben Schlesinger, Toronto
Sylvia Wargon, Statistics Canada/Statistique Canada

Selection Committee on Management Research
Comité de sélection sur la recherche en gestion

Henry A. Kennedy, Alberta (Chairman/Président)
Gabriel Fischer, Acadia
Ben Hassine, Moncton
Noah Meltz, Toronto
Peter Pitsiladis, Concordia

Task Force on Native Affairs
Groupe de travail sur les autochtones

Russel Barsh, University of Washington
Lillian Basil, Vancouver
John W. Beaver, Northern Canada Power Commission
Serge Bouchard, ssDcc inc.
Hugh Brody, Scott Polar Research Institute, Cambridge
Walter Currie, Gabriel Dumont Institute
Milton M.R. Freeman, Alberta
Harvey McCue, Trent
Andrew Mikita, Hunter River, Prince Edward Island
Christine Morris, Lethbridge
John Spence, Grand Council of the Crees of Quebec
Douglas N. Sprague, Manitoba
Sally M. Weaver, Waterloo

Task Force on Women in the Work World
Groupe de travail sur la femme dans le monde du travail

Monica Boyd, Carleton
Naomi Hersom, Saskatchewan
Evelyn LaPierre-Adamcyk, Montréal
Lorna Marsden, Toronto
Julyan Reid, Ministry of State for Social Development/Ministère d'État du développement social
Beverly Tangri, Manitoba
Susan Trofimenkoff, Toronto
Fred Wein, Dalhousie

Committees for International Relations
Comités pour les relations internationales

Selection Committee for Travel Grants to International Scholarly Conferences and International Congresses Held in Canada
Comité de sélection pour les subventions de déplacement pour assister à des conférences internationales et à des congrès internationaux tenus au Canada

John McLeod, Saskatchewan (Chairman/Président)
Bruce Archibald, Dalhousie
Louise Dulude, École des Hautes Études Commerciales
Catherine Grisé, Toronto
Claude Morin, Montréal
William New, British Columbia

Selection Committee for International Collaborative Research, for the Exchange of Researchers with Le Centre National de la Recherche Scientifique (France) and Grants to Canadian Universities for Visiting Foreign Scholars
Comité de sélection pour la collaboration scientifique internationale, pour l'échange de chercheurs avec Le Centre National de la Recherche Scientifique (France) et pour les subventions aux universités canadiennes pour favoriser la venue de chercheurs étrangers

Charles Moore, Alberta (Chairman/Président)
Gilbert D. Allardyce, New Brunswick
Camille Bronsard, Montréal
Michel Despland, Concordia
Lynn McDonald, National Action Committee for the Status of Women

Selection Committee for International Collaborative Research and the Exchange of Researchers with France
Comité de sélection pour la collaboration scientifique internationale et l'échange de chercheurs avec la France

Charles Moore, Alberta (Chairman/Président)
Gilbert D. Allardyce, New Brunswick
Roger Dehem, Laval
Pierre Poirier, Ottawa
Jiri Zuzanek, Waterloo

Selection Committee for the Exchange of Scholars with The Chinese Academy of Social Sciences (April 1981)
Comité pour l'échange de chercheurs avec l'Académie des sciences sociales de Chine (avril 1981)

John Brownlee, Toronto (Chairman/Président)
Margo Gewurtz, York
Jan Walls, Victoria

Selection Committee for Academic Exchanges with the Chinese Academy of Social Sciences and the Japan Society for the Promotion of Science (November 1981)
Comité de sélection pour les échanges scientifiques avec l'Académie des sciences sociales de Chine et la Société japonaise pour l'avancement de la science (novembre 1981)

Peter Mitchell, York (Chairman/Président)
Bernard Bernier, Montréal
Hazel Jones, Alberta
Marwyn Samuels, British Columbia
Mary Sun, Saint Mary's

Selection Committee for the Exchange of Scholars with the Academy of Sciences of Hungary
Comité de sélection pour l'échange de chercheurs avec l'Académie des Sciences de la Hongrie

Gabriel Fischer, Acadia (Chairman/Président)
Jarmila Horna, Calgary
Uri Margolin, Alberta
George Melnikov, Carleton

Special Advisory Committees on Academic Relations with the USSR
Comité consultatif extraordinaire sur les échanges académiques avec l'URSS

Aloysius Balawyder, St. Francis Xavier
Brian Evans, Alberta
Jacques Lévesque, Québec à Montréal
Peter Solomon, Toronto
Gleb Zekulin, Toronto

Financial Statement

État financier

The Honourable Francis Fox, P.C., M.P.
Minister of Communications
and
Mr. André Fortier, President
Social Sciences and Humanities Research Council

I have examined the statement of operations of the Social Sciences and Humanities Research Council for the year ended March 31, 1982. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, this financial statement presents fairly the results of the operations of the Council for the year ended March 31, 1982 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement, applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
June 24, 1982

L'honorable Francis Fox, C.P., député
Ministre des Communications
et
M. André Fortier, Président
Conseil de recherches en sciences humaines

J'ai vérifié l'état des résultats du Conseil de recherches en sciences humaines pour l'exercice terminé le 31 mars 1982. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement les résultats de l'exploitation du Conseil pour l'exercice terminé le 31 mars 1982 selon les conventions comptables énoncées dans la note 2, appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Sous-vérificateur général
pour le vérificateur général du Canada

Ottawa (Ontario)
le 24 juin 1982

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL
Statement of Operations for the year ended March 31, 1982

	1982	1981
Expenditure		
Grants (Schedule I)	$42 150 000	$37 756 928
Operating (Schedule II)	4 736 752	4 350 232
	$46 886 752	42 107 160
Provided for by		
Parliamentary appropriations (Note 3)		
Grants	$42 150 000	$37 756 928
Operating expenditures	4 065 352	3 635 902
Statutory — Contributions to employee benefit plans	390 000	303 000
Government departments which provided services without charge	281 400	411 330
	$46 886 752	$42 107 160

Approved by The Treasurer

Approved by The President

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES
État des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 1982

	1982	1981
Dépenses		
Subventions (Annexe I)	$42 150 000	$37 756 928
Fonctionnement (Annexe II)	4 736 752	4 350 232
	$46 886 752	$42 107 160
Financé par		
Crédits parlementaires (Note 3)		
Subventions	$42 150 000	$37 756 928
Dépenses de fonctionnement	4 065 352	3 635 902
Statutaire — contributions aux régimes de prestations des employés	390 000	303 000
Services fournis gratuitement par d'autres ministères	281 400	411 330
	$46 886 752	$42 107 160

Approuvé par le Trésorier

Approuvé par le Président

Schedule I

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL
Schedule of Grants Expenditures for the year ended March 31, 1982

	1982	1981
Fellowships	$15 500 699	$14 309 209
Research Grants	11 061 176	8 044 763
Negotiated Grants	6 414 580	8 313 074
Research Communication	4 329 040	4 454 558
Strategic Grants	3 729 369	1 876 453
International Exchanges	814 694	614 853
Special Grants	275 442	120 018
Jules and Gabrielle Léger Fellowship	25 000	24 000
Academic Exchange Programs	11 572	1 125 463
	42 161 572	38 882 391
Less: Recoveries of grants expenditure for academic exchange programs:		
Department of External Affairs	11 572	1 125 463
	$42 150 000	$37 756 928

Schedule II

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL
Schedule of Operating Expenditure for the year ended March 31, 1982

	1982	1981
Salaries and wages	$2 552 005	$2 248 261
Employee benefits	438 000	337 000
Panel committee meetings and assessment fees	446 813	483 894
Accommodation	220 000	211 530
Material and supplies	208 099	210 258
Rental of machinery equipment and facilities	129 378	118 580
Acquisition of office machinery and equipment	104 717	23 246
Council meetings	102 021	91 759
Other professional and special services	96 929	239 588
Advertising and publications	88 467	145 449
Telephone and telegraph	82 391	69 415
Postage and freight	79 930	72 989
Data processing	63 702	74 544
Program evaluation	52 579	70 550
Travel and removal – staff	49 654	58 499
Repairs and maintenance of equipment	22 067	11 655
	4 736 752	4 467 217
Less: Recoveries of operating expenditure for academic exchange programs:		
Department of External Affairs	—	115 337
Government of Manitoba	—	1 648
	—	116 985
	$4 736 752	$4 350 232

Annexe I

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

Tableau des dépenses au chapitre des subventions pour l'exercice terminé le 31 mars 1982

	1982	1981
Bourses	$15 500 699	$14 309 209
Subventions de recherche	11 061 176	8 044 763
Subventions concertées	6 414 580	8 313 074
Communication de la recherche	4 329 040	4 454 558
Subventions stratégiques	3 729 369	1 876 453
Échanges internationaux	814 694	614 853
Subventions spéciales	275 442	120 018
Bourse Jules et Gabrielle Léger	25 000	24 000
Programmes d'échanges académiques	11 572	1 125 463
	$42 161 572	$38 882 391
Moins: Recouvrements de dépenses de subventions pour les programmes d'échanges académiques:		
Ministère des affaires extérieures	11 572	1 125 463
	$42 150 000	$37 756 928

Annexe II

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES

Tableau des dépenses de fonctionnement pour l'exercice terminé le 31 mars 1982

	1982	1981
Traitements et salaires	$2 552 005	$2 248 261
Prestations aux employés	438 000	337 000
Réunions de la Commission et des comités et honoraires d'évaluateurs	446 813	483 894
Logement	220 000	211 530
Fournitures et approvisionnements	208 099	210 258
Location de machines, matériel et autres installations	129 378	118 580
Acquisition de machines et de matériel de bureau	104 717	23 246
Réunions du Conseil	102 021	91 759
Autres services professionnels et spéciaux	96 929	239 588
Publicité et publications	88 467	145 449
Téléphone et télégraphe	82 391	69 415
Frais postaux et de transport	79 930	72 989
Traitement des données	63 702	74 544
Évaluation des programmes	52 579	70 550
Frais de voyage et de déménagement du personnel	49 654	58 499
Réparation et entretien du matériel	22 067	11 655
	4 736 752	4 467 217
Moins: Recouvrements de dépenses de fonctionnement pour les programmes d'échanges académiques:		
Ministère des Affaires extérieures	—	115 337
Gouvernement du Manitoba	—	1 648
	—	116 985
	$4 736 752	$4 350 232

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL
Notes to Financial Statement
March 31, 1982

1. **Objective and operations of the Council**

The Council was established by the Social Sciences and Humanities Research Council Act and commenced operations on April 1, 1978. Its objective is to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities. The Council is a schedule B departmental Crown corporation and is funded through parliamentary appropriations which provide for its grants and operating expenditures. It also administers an endowment fund known as the Queen's Fellowship fund.

2. **Significant accounting policies**

(a) *Expenditure*

Grants expenditure is reported on a cash basis and represents actual disbursements to March 31, 1982 for those provided in the Main Estimates, and to April 30, 1982 for those provided in the Supplementary Estimates (E). Operating expenditure is recorded on a cash basis modified to include payments made in April relating to work performed, goods received or services rendered prior to April 1. The amounts are then adjusted to reflect payables at year end still unpaid by April 30. Acquisition of office machinery and equipment is recorded as operating expenditure in the year of purchase.

(b) *Revenue*

Revenue is recorded on a cash basis.

(c) *Services provided without charge by government departments*

Amounts for services provided without charge by government departments are included in operating expenditure.

(d) *Employee termination benefits*

Employee termination benefits are expensed in the year of payment.

(e) *Pension Plan*

The Council's employees participate in the Public Service Superannuation Plan, which is administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are made by both employees and the Council, and are recorded on a current basis.

3. **Parliamentary appropriations**

	Grants		Operating Expenditures	
	Communications Votes 95 and 95e 1982	**Secretary of State Vote 125 1981**	**Communications Votes 90 and 90e 1982**	**Secretary of State Vote 120 1981**
Main Estimates	$41 225 000	$37 766 000	$4 040 000	$3 636 000
Supplementary Estimates (E)	925 000	—	75 000	—
	42 150 000	37 766 000	4 115 000	3 636 000
Amount lapsed	—	9 072	49 648	98
Amount spent	$42 150 000	$37 756 928	$4 065 352	$3 635 902

4. **Supplementary information**

(a) Refunds of previous years' expenditure

Refunds of previous years' expenditure amounting to $258 694 ($199 227 in 1981) were remitted to the Receiver General for Canada and are not reflected in this statement.

(b) Accounts receivable

Accounts receivable from award holders amounting to $98 703 ($93 873 in 1981) are not reflected in this statement.

(c) Queen's Fellowship Fund

In March 1979, the Council received from the Canada Council the administration and control of the Queen's Fellowship Fund, the interest and future earnings from which are to be used for the payment of fellowships to graduate students in certain fields of Canadian studies. The movement in this fund is not reflected in this statement.

	1982	1981
Balance at beginning of the year	$323 474	$308 009
Interest received	36 773	36 752
	360 247	344 761
Fellowship awards	33 957	21 287
Balance at end of the year	$326 290	$323 474

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES
Notes afférentes à l'état financier du 31 mars 1982

1. **Objectifs et modes d'opération du Conseil**

Le Conseil a été constitué en vertu de la Loi du Conseil de recherches en sciences humaines et débuta ses activités le 1er avril 1978. Son mandat est de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines. Le Conseil est une corporation de département nommée à l'annexe B de la Loi et ses dépenses de Subvention et de Fonctionnement sont financées par voie de crédits parlementaires annuels distincts. Il administre également un fonds de dotation désigné comme "fonds des bourses de la Reine".

2. **Conventions comptables importantes**

(a) *Dépenses*
Les subventions sont enregistrées sur une base de comptabilité de caisse et représentent les déboursés effectués au 31 mars 1982 pour celles présentées au Budget des dépenses principal et au 30 avril 1982 pour celles présentées au Budget supplémentaire (E). Les dépenses de fonctionnement sont enregistrées sur une base de caisse modifiée pour inclure les déboursés effectués en avril concernant le travail effectué, les biens reçus et services rendus avant le 1er avril. Les montants sont ensuite ajustés pour considérer les comptes créditeurs à la fin de l'exercice qui demeurent impayés au 30 avril. L'acquisition de machines et de matériel de bureau est imputée aux dépenses de fonctionnement de l'exercice d'acquisition.

(b) *Revenus*
Les revenus sont enregistrés sur une base de comptabilité de caisse.

(c) *Services fournis gratuitement*
La valeur des services fournis gratuitement au Conseil par d'autres ministères est incluse dans les dépenses.

(d) *Indemnités de cessation d'emploi*
Les indemnités de cessation d'emploi sont imputées aux dépenses de l'exercice pendant lequel elles sont payées.

(e) *Régime de retraite*
Les employés du Conseil participent au régime de pension de retraite de la Fonction publique administré par le Gouvernement du Canada. Les cotisations des employés et la contribution patronale sont inscrites sur une base courante.

3. **Crédits parlementaires**

	Subventions		Dépenses de fonctionnement	
	Communication Crédit 95 et 95e 1982	**Secrétariat d'État Crédit 125 1981**	**Communication Crédit 90 et 90e 1982**	**Secrétariat d'État Crédit 120 1981**
Budget des dépenses principal	$41 225 000	$37 766 000	$4 040 000	$3 636 000
Budget supplémentaire (E)	925 000	—	75 000	—
	42 150 000	37 766 000	4 115 000	3 636 000
Montants périmés	—	9 072	49 648	98
Montants dépensés	$42 150 000	$37 756 928	$4 065 352	$3 635 902

4. **Renseignements supplémentaires**

(a) *Recouvrements de dépenses d'exercices précédents*
Un montant de $258 694 ($199 227 en 1981) provenant de recouvrements de dépenses d'exercices précédents a été remis au Receveur général du Canada. Ce montant n'apparaît pas à l'état financier.

(b) *Débiteurs*
Les comptes débiteurs des récipiendaires de subventions qui se chiffrent à $98 703 ($93 873 en 1981) ne sont pas présentés à l'état financier.

(c) *Le fonds des bourses de la Reine*
En mars 1979, le Conseil de recherches en sciences humaines acceptait du Conseil des Arts du Canada l'administration et le contrôle du "fonds des bourses de la Reine." Les intérêts serviront à verser des bourses à des étudiants diplômés dans certains secteurs d'études canadiennes. Les opérations du fonds ne sont pas présentées à l'état financier.

	1982	**1981**
Solde au début de l'exercice	$323 474	$308 009
Intérêts reçus	36 773	36 752
	360 247	344 761
Bourses	33 957	21 287
Solde à la fin de l'exercice	$326 290	$323 474

Grants and Fellowships
Subventions et bourses

Summary
Sommaire

	Opening balance/ Solde d'ouverture	Additions, deletions/ Additions, désistements	Total	Paid/ Payées 1981–1982	Balance payable/ Solde payable 31/03/82
Fellowships Bourses	1 552 912	15 380 901	16 933 813	15 525 699	1 408 114
Research Grants Subventions de recherche	706 284	10 942 752	11 649 036	11 061 176	587 860
Negotiated Grants Subventions de recherche concertée	—	6 435 172	6 435 172	6 414 580	20 592
Research Communication Communication de la recherche	55 968	4 277 262	4 333 230	4 329 040	4 190
Strategic Grants Subventions stratégiques	343 008	3 624 356	3 967 364	3 729 369	237 995
International Relations Relations internationales	2 538	861 883	864 421	814 694	49 727
Special Grants Subventions spéciales	4 000	271 442	275 442	275 442	—
Total	**2 664 710**	**41 793 768**	**44 458 478**	**42 150 000**	**2 308 478**

Details
Détails

	Opening Balance/ Solde d'ouverture	Additions, Deletions/ Additions, désistements	Total	Paid/ Payées	Balance Payable/ Solde Payable 1982–1983
Fellowships/Bourses					
Doctoral Doctorat	976 762	8 870 073	9 846 835	9 041 059	805 776
Leave Travail libre	318 569	3 749 633	4 068 202	3 839 385	228 817
Post-Doctoral Post-Doctorat	93 470	2 010 187	2 103 657	1 815 630	288 027
M.A. Maîtrise	163 111	702 008	865 119	804 625	60 494
Jules et Gabrielle Léger	1 000	49 000	50 000	25 000	25 000
Total	**1 552 912**	**15 380 901**	**16 933 813**	**15 525 699**	**1 408 114**
Research Grants/Subventions de recherche					
Total	**706 284**	**10 942 752**	**11 649 036**	**11 061 176**	**587 860**
Negotiated Grants/Subventions concertées					
Program Grants Recherche collective	—	1 778 769	1 778 769	1 778 769	—
Major Editorial Grants Grands travaux d'éditions	—	3 526 655	3 526 655	3 508 655	18 000
General Research Grants Subventions générales de recherche	—	1 129 748	1 129 748	1 127 156	2 592
Total	**—**	**6 435 172**	**6 435 172**	**6 414 580**	**20 592**
Research Communication/Communication de la recherche					
Learned Journals Revues savantes	—	1 459 825	1 459 825	1 459 825	—
Scholarly Manuscripts Textes savants inédits	—	1 055 878	1 055 878	1 055 688	190
Infrastructure	15 400	873 487	888 887	888 887	—
Conferences Rencontres	8 916	478 988	487 904	483 904	4 000
Learned Societies Sociétés savantes	31 652	409 084	440 736	440 736	—
Total	**55 968**	**4 277 262**	**4 333 230**	**4 329 040**	**4 190**
Strategic Grants/Subventions stratégiques					
Population Aging Vieillissement de la population	317 803	972 239	1 290 042	1 161 520	128 522
Research Resources Instruments de recherche	11 826	567 413	579 239	577 239	2 000
National Interest Studies and Management Research Recherche d'intérêt national et recherche en gestion	13 379	652 855	666 234	558 761	107 473

Family and Socialization of Children Famille et socialisation de l'enfant	—	143 571	143 571	143 571	—
Human Context of Science and Technology Science, technologie et les valeurs humaines	—	116 175	116 175	116 175	—
Research Tools Outils de recherche	—	750 603	750 603	750 603	—
Aid to Small Universities Aide aux petites universités	—	421 500	421 500	421 500	—
Total	**343 008**	**3 624 356**	**3 967 364**	**3 729 369**	**237 995**
International Relations/Relations internationales					
Total	**2 538**	**861 883**	**864 421**	**814 694**	**49 727**
Special Grants/Subventions spéciales					
Total	**4 000**	**271 442**	**275 442**	**275 442**	**—**

Fellowships/Bourses

Doctoral/Doctorat		
Brian S. Baigrie	York	$10 441
Edward B. Banning	Toronto	11 059
John H. Barker	British Columbia	10 482
John O. Buffinga	British Columbia	10 765
Marie-Andrée Couillard	Laval	12 229
Edmund Wade Davis	Harvard	11 121
Robert C. Depew	Edinburgh	11 797
Ronald T. Ellsworth	British Columbia	11 730
Michael R. Farley	Montreal	10 111
Carolyn Helen Filteau	Toronto	11 414
Peter D. Francis	Calgary	10 215
Marie A. Giasson	Laval	11 847
Colin J. Irwin	Syracuse	10 775
Rachael L.E. Kohn	McMaster	10 259
Ambroise Kom	Paris III	10 820
Tatiana A. Korovkin	York	10 192
Paule M.A. Laberge	Montréal	10 084
Jean-Marc Leclerc	Montréal	10 155
Jonathan W. Pesner	California at Berkeley	10 950
Robert G. Richard	Ottawa	10 721
Jan A. Sapp	Montreal	10 366
Thomas J. Saunders	Toronto	10 456
James M. Savelle	Alberta	10 248
Glen B. Toner	Carleton	11 663
Faith Elena Wallis	Toronto	10 072
John B. Wight	Aberdeen	11 846
Christine D. Worobec	Toronto	10 260
John E. Zucchi	Toronto	10 616
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**302 694**
Grants of less than $10 000 to 1593 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 1 593 récipiendaires		8 738 365
Total		**9 041 059**
Leave/Travail libre		
Jan Adam	Calgary	12 500
Charles J. Adams	McGill	15 085
S. Robert Aiken	Concordia	13 004
Peter R. Allen	Toronto	11 285
Norman E. Amundson	British Columbia	11 508
Marc Angenot	McGill	12 242
William H. Angus	York	10 850
Arthur John Arrowood	Toronto	11 003
Verne R. Bacharach	Acadia	13 234
James Barros	Toronto	14 600
Alain Henri L. Baudot	York	12 901
Albert I. Baumgarten	McMaster	20 060
Alan G. Bishop	McMaster	15 371
Stanley S. Blank	British Columbia	14 638
Edward D. Boldt	Manitoba	11 500
Pierre Henri Boulle	McGill	15 327
Denis George Brearley	Ottawa	13 154
Richard A. Brecher	Carleton	10 810
Raymond Breton	Toronto	12 500
Donald G. Brown	British Columbia	10 600
Mary M.S. Brown	Western Ontario	10 045
Gisela Brude-Firnau	Waterloo	11 300
Thomas K. Burch	Western Ontario	10 488
Andrew F. Burghardt	McMaster	14 533
Peter T. Burns	British Columbia	12 018
Thomas H. Cain	McMaster	11 410
John V. Canfield	Toronto	11 145
Maurice Carignan	Ottawa	10 000
Richard A.L. Carter	Western Ontario	17 218
Charles E. Castonguay	Ottawa	10 795
Marsha A. Chandler	Toronto	10 359
William M. Chandler	McMaster	12 594
Chia-Ying Chao	British Columbia	13 727
Jean-Pierre Chateau	McGill	12 976
Peter T. Chinloy	British Columbia	10 220
Norman K. Clifford	British Columbia	11 500
H. Peter Clive	Carleton	13 939
James B. Conacher	Toronto	15 382
David R. Counts	McMaster	10 402
Jacques Crepault	Moncton	13 097
A. Gordon Darroch	York	11 245
Ronald B. De Sousa	Toronto	11 500
Harbans L. Dhingra	Saskatchewan	12 187
Aubrey Diem	Waterloo	14 019
Mary Jane Edwards	Carleton	11 404
Modris Eksteins	Toronto	12 500
Gaalen L. Erickson	British Columbia	11 290
Vihang R. Errunza	McGill	11 500

James A.S. Evans	British Columbia	10 802
Robert G. Evans	British Columbia	11 795
George A. Feaver	British Columbia	14 491
Leonard Fertuck	Toronto	10 415
Stephen F. Foster	British Columbia	13 495
May B. Frith	McGill	11 500
Bernard M. Frolic	York	11 500
John A. Fry	Saskatchewan	11 077
Friedrich W. Gaede	Dalhousie	14 847
Michael Gervers	Toronto	10 600
Gerald L. Gold	York	10 543
Leslie S. Greenberg	British Columbia	12 426
Herbert G. Grubel	Simon Fraser	10 000
Leonard T. Guelke	Waterloo	11 500
Douglas J. Hall	McGill	14 743
Albert C. Hamilton	Queen's	14 073
W. John Harker	Victoria	14 075
Charles K. Harley	Western Ontario	11 584
Roger Hayter	Simon Fraser	12 867
Paul F. Healy	Trent	11 500
Trevor D. Heaver	British Columbia	12 500
David Clive Higgs	Toronto	13 612
Melvyn A. Hill	York	11 237
M. John Hodgson	Alberta	18 384
Edward A. Holdaway	Alberta	15 878
J. Douglas House	Memorial	11 782
Gershon D. Hundert	McGill	11 480
Shotaro Iida	British Columbia	13 403
Fumiko Ikawa-Smith	McGill	14 615
Nasir N. Islam	Ottawa	14 664
Hebert J. Izzo	Calgary	15 873
Clifford J. Jansen	York	12 613
William A. Jordan	York	10 521
Sharon E. Kahn	British Columbia	12 454
Slava Klima	McGill	11 600
Christopher K. Knapper	Waterloo	18 084
Shiu L. Kong	Toronto	15 456
Ralph R. Krueger	Waterloo	12 500
Atif A. Kubursi	McMaster	13 061
Eva Kushner	McGill	12 500
Paul F. Lachance	Ottawa	10 244
Barent Peter Landstreet	York	15 699
C. Michael Lanphier	York	12 500
James T. Lemon	Toronto	12 500
Colin T. Leys	Queen's	15 049
Ernie S. Lightman	Toronto	12 113
E. Dianne Looker	Acadia	10 702
Rowland M. Lorimer	Simon Fraser	10 124
Marilyn MacCrimmon	British Columbia	11 666
James G. MacKinnon	Queen's	11 726
James C.T. Mao	British Columbia	12 838
Frederick J. Marker	Toronto	12 850
Lise-Lone Marker	Toronto	12 692
Garry L. Martin	Manitoba	13 272
Richard V. Mattessich	British Columbia	12 500
Peter J. McCormick	Ottawa	12 947
Gordon H.G. McDougall	Wilfrid Laurier	12 899
Rowland D. McMaster	Alberta	11 200
Erwin Miklos	Alberta	12 500
Carman I. Miller	McGill	11 075
Michael H. Millgate	Toronto	12 500
John A. Mills	Saskatchewan	11 606
Barbara Heldt Monter	British Columbia	12 863
A. Hugh Munby	Queen's	11 274
Keizo Nagatani	British Columbia	11 500
Moshe Nahir	Manitoba	16 616
Victor A. Neufeldt	Victoria	12 880
Gertrud Neuwirth	Carleton	10 000
John F.H. New	Waterloo	16 938
Glen B. Norcliffe	York	13 181
Patrick A. O'Flaherty	Memorial	12 375
Roger O'Toole	Toronto	10 750
Soo-Bin Park	Carleton	11 626
Andrew T.L. Parkin	British Columbia	11 500
Dennis J. Pavlich	British Columbia	11 325
Stanley Z. Pech	British Columbia	12 350
Klaus Petersen	British Columbia	18 426
Peter C. Pineo	McMaster	12 500
James Pritchard	Queen's	10 498
Edwin G. Pulleyblank	British Columbia	12 500
Christiane Querido	Montréal	10 354
Kenneth W. Rankin	Victoria	10 104
George A. Rawlyk	Queen's	12 500
Wesley B. Rayner	Western Ontario	15 211

Donald B. Redford	Toronto	12 475
Kenneth F. Reeder	British Columbia	13 883
Theodore D. Regehr	Saskatchewan	11 521
Robert S. Reid	British Columbia	10 880
Stephen Richer	Carleton	11 702
William R. Ridington	British Columbia	11 167
Réjean Robidoux	Ottawa	11 875
Arthur J. Robson	Western Ontario	11 799
Joseph R. Royce	Alberta	10 500
Alan W. Rudrum	Simon Fraser	13 401
Albert Edward Safarian	Toronto	12 498
Carl-Louis Sandblom	Concordia	15 844
Brian E. Schwimmer	Manitoba	10 643
Robert J. Sharpe	Toronto	12 940
Timothy M. Shaw	Dalhousie	11 291
Lawrence B. Smith	Toronto	13 186
Philip E.L. Smith	Montreal	12 294
Gordon R. Sparks	Queen's	11 675
Klaus Stegemann	Queen's	10 300
Philip Stigger	Simon Fraser	11 250
Robert B. Todd	British Columbia	12 043
Michel Tousignant	Québec à Montréal	12 620
John A. Trentman	McGill	11 812
Eugene A. Vance	Montreal	12 500
John A. Walker	Toronto	11 585
Hubert Watelet	Ottawa	14 769
Donovan W.M. Waters	Victoria	12 500
Nigel M. Waters	Calgary	10 339
Anna Whiteside	McMaster	10 165
Edith M. Wightman	McMaster	11 657
John R. Wood	British Columbia	13 179
James F. Woodruff	Western Ontario	12 726
Terry J. Wuester	Victoria	13 990
Brian J. Young	McGill	10 885
Robert J. Young	Winnipeg	13 505
John C. Yuille	British Columbia	11 250
Mark P. Zanna	Waterloo	13 046
Sheldon P. Zitner	Trinity College	10 000
Subtotal of Grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**2 125 183**
Grants of less than $10 000 to 327 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 327 récipiendaires		1 714 202
Total		**3 839 385**

Postdoctoral/Postdoctorales

Janet Ajzenstat	McMaster	18 898
Lawrence R. Aronsen	Simon Fraser	19 240
Joan Backman	McGill	19 240
David K. Backus	Queen's	19 240
J. Anne Baker	Toronto	16 856
Melvin Baker	Memorial	19 240
Sylvia B. Bashevkin	York	18 940
Peter F. Beyer	Québec à Montréal	18 086
Elizabeth P. Bloomfield	Guelph	10 870
Mary-Catherine Bodden	Munich	19 240
Laurel B. Boone	New Brunswick	17 240
Verne W. Bourgeois	British Columbia	16 740
Gerald Q. Bowler	Regina	16 890
James A. Brander	Queen's	10 870
Glenn D. Burger	Toronto	19 040
James L.P. Butrica	Victoria	16 740
Lorne H.A. Carmichael	Queen's	19 240
Peter J. Carrington	Toronto	19 240
Lorraine B. Code	Oxford	17 090
Jane B. Colwell	Dalhousie	17 940
Roger J. Cooter	Oxford	19 240
Jeffrey M. Crelinsten	Montreal	19 240
Howard W. Duncan	Western Ontario	17 890
Paul Edward Dutton	Toronto	16 740
Bernd B. Elias	British Columbia	19 240
Philip C. Enros	Toronto	29 240
Mary P. Farrar	Toronto	16 740
Carolyn E. Fick	Montreal	10 510
Harry Fox	Toronto	10 870
Craig G. Fraser	Princeton	10 104
Claude-Marie Gagnon	Laval	17 640
Nancy T. Gallini	Toronto	16 740
Anne Gilmour-Bryson	Montreal	10 870
Alison Gopnik	Ontario Institute for Studies in Education	19 240
James W. Goulding	Carleton	19 240
Henry A. Green	Carleton	10 820
John C. Ham	Toronto	19 240
David B. Harley	McMaster	18 400
W. Craig Heron	York	16 740
Paul I. Hjatarson	Manitoba	10 869

David G. Holdsworth	Toronto	17 652
John A. Houlding	Waterloo	17 640
William A. Johnston	York	10 470
Mima C.G. Kapches	Royal Ontario Museum	18 567
Martin Kreiswirth	Toronto	17 540
Eva-Marie Kroller	British Columbia	19 240
Kathleen S. Kufeldt	Calgary	10 804
Ravindra Lal	McMaster	10 870
Lynda M. Lange	Calgary	19 240
Janis Langins	Toronto	20 825
Samuel V. Laselva	Western Ontario	16 940
Eva Le Grand	Paris IV	20 435
François Lepage	Québec à Montréal	18 740
Bernard V. Lightman	Queen's	17 140
Marguerite Ellen MacKenzie	Memorial	10 870
Marie-Pierrette Malcuzynski	Birmingham	11 467
Richard Marceau	Institut national de la recherche scientifique	18 790
Heather C. Martin	British Columbia	18 940
Irene Mazurkewich	Montreal	10 870
Robert C. McAll	McGill	16 740
Line McMurray	Montréal	16 740
Murray L. Miles	Toronto	16 740
Jack M. Mintz	Queen's	19 240
John P. Morgan	Toronto	19 140
Raymond A. Morrow	Montreal	18 930
W. Randy Newell	Toronto	18 740
Joanne S. Norman	Ottawa	10 870
Magella Paradis	Laval	10 870
Suzanne M. Peters	Montreal	18 990
Ruth B. Phillips	Carleton	19 240
Jean-Paul Raiche	Montréal	16 740
Beverly Jean Rasporich	Carleton	17 590
Eva-Maria L. Rathgeber	McGill	21 184
Tachat R. Ravindranathan	Simon Fraser	19 816
Donald E. Read	Montreal Neurological Institute	17 740
Margaret C. Rodman	Waterloo	17 990
André G. Roy	Montréal	18 584
Leslie C. Sanders	York	10 870
Wallace B. Seccombe	McMaster	10 868
Christina C. Simmons	Dalhousie	10 320
Martin S. Smith	Simon Fraser	18 997
Judith A. Sugar	Cincinnati	10 675
Richard C. Taylor	Toronto	19 240
R. Paul Thompson	Guelph	18 716
Clive R. Thomson	Queen's	19 240
William R. Thurston	McMaster	19 240
Paul-André Turcotte	Saint Paul	18 240
Gloria S.K. Waters	McGill	16 740
Wayne Westergard-Thorpe	British Columbia	19 240
German F. Westphal	British Columbia	18 240
Caroline J. Williams	British Columbia	19 140
W. Daniel Wilson	McGill	10 870
Ralph A. Winter	Toronto	18 740
Valerie M. Wise	New York	18 740
Janine L. Zwicky	Waterloo	16 740
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**1 598 273**
Grants of less than $10 000 to 29 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 29 récipiendaires		217 357
Total		**1 815 630**

Special MA/Maîtrise

Grants of less than $10 000 to 126 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 126 récipiendaires		804 625

Léger

Philip A. Buckner	New Brunswick	25 000

Research Grants/Subventions de recherche

Frances E. Aboud	McGill	10 367
Rona Abramovitch	Toronto	45 712
John G. Adair	Manitoba	91 938
Heribert Adam	Simon Fraser	23 500
Leonard Adams	Guelph	13 934
Lionel Adey	Victoria	30 411
Nancy J. Adler	McGill	67 327
Arnold Ages	Waterloo	36 835
Ashok N.F. Aklujkar	British Columbia	14 799
Elisabeth Alfoldi-Rosenbaum	Toronto	11 450
Guy H. Allard	Montréal	26 712
Donald Andrews	Carleton	59 488
Georges Anglade	Québec à Montréal	25 715

Charles D. Arnold	Toronto	45 142
Stephen J. Arnold	Queen's	13 028
Kazin M. Bacchus	Alberta	19 572
Frederick M. Barnard	Western Ontario	43 723
Michel Bastarache	Moncton	35 156
Alain Baudot	York	28 740
Janet Bavelas	Victoria	14 737
Pierre Beaucage	Montréal	12 243
Robert E. Bedeski	Carleton	15 695
Guy Bégin	Laval	17 558
Rita Bienvenue	Manitoba	25 240
Jerome H. Black	McGill	12 000
David Blewett	McMaster	11 101
Kathleen Bloom	Dalhousie	44 250
Claude Boisclair	Sherbrooke	18 780
Maurice Boisvert	École des Hautes Études Commerciales	13 140
Daniel W. Boothby	Montreal	12 711
Roger W. Boshier	British Columbia	18 840
Camil Bouchard	Québec à Montréal	10 433
Randy Bouchard	private scholar/ chercheur autonome	25 000
Denise Bouthillier	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	14 170
Kenneth S. Bowers	Waterloo	23 680
Leonard E. Boyle	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	24 458
Raymond D. Bradley	Simon Fraser	48 610
Michael Brecher	McGill	63 067
Margaret Bruck	McGill	16 391
Thomas C. Bruneau	McGill	33 200
Yves Brunet	Montréal	43 195
Bernard Burkom	Queen's	16 304
David Burnett	Carleton	16 428
Mildred L. Burns	McGill	19 639
Anita Caron	Québec à Montréal	30 212
Peter Chinloy	British Columbia	50 884
Stacy Churchill	Ontario Institute for Studies in Education	65 532
Patricia Churchland	Manitoba	41 931
Harold Clarke	Windsor	33 400
Sandra A. Clarke	Memorial	35 148
Richard Cloutier	Laval	20 510
Pierre Marie Conlon	McMaster	21 425
Serge Côté	Québec à Rimouski	61 735
David R. Counts	McMaster	29 804
Lysanne Coupal	Laval	14 885
Kenneth Craig	British Columbia	28 152
David J. Crowley	McGill	30 924
Marcel G. Dagenais	Montreal	69 926
A. Gordon Darroch	York	16 183
Gilles d'Avignon	Laval	21 460
Alan T. Davies	Victoria	10 884
Joseph G. Debanné	Ottawa	12 500
Jeanne Demers	Montréal	10 085
Ann B. Denis	Ottawa	19 160
Peter J. Denny	Western Ontario	12 678
David Dillon	Alberta	22 728
Sandra A. Djwa	Simon Fraser	12 086
David Doake	Acadia	41 764
Penelope Doob	York	30 302
Anna-Beth Doyle	Concordia	13 925
Denis Dumas	Québec à Montréal	20 114
Philippe Dupuis	Montréal	10 985
Donald G. Dutton	British Columbia	19 005
David J. Elkins	British Columbia	18 802
David Eltis	Algonquin	14 647
Bonnie Erickson	Toronto	26 925
Nadia Fahmy-Eid	Québec à Montréal	39 052
Sylvia Faitelson-Weiser	Laval	12 906
Joseph P. Farrell	Ontario Institute for Studies in Education	56 103
Paul Jonathan Fedwick	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	12 100
William A. Fisher	Western Ontario	17 007
John G. Fitch	Victoria	25 537
Knut Fladmark	Simon Fraser	36 053
David H. Flaherty	Western Ontario	18 894
Frederick James Fletcher	York	21 955
Robert Flores	British Columbia	28 670
John E. Floyd	Toronto	18 240
Allan Ford	Montreal	11 748
Harry Fox	Toronto	10 950
Northrop H. Frye	private scholar/ chercheur autonome	15 000
David R. Furrow	Mount Saint Vincent	18 709

André Gaudreault	Laval	10 695
Lise Gauvin	Montréal	23 792
Serge Genest	Laval	19 115
Elizabeth Gibbs	Concordia	27 183
Pierre-Bernard Gobin	Queen's	12 381
Thomas W. Goff	Mount Allison	18 005
Leonard J. Goguen	Moncton	35 729
Thérèse Gouin-Décarie	Montréal	52 016
Bryan N.S. Gooch	Victoria	10 784
Christopher Green	McGill	20 817
Gordon Greene	Wilfrid Laurier	11 040
Joel W. Gregory	Montreal	31 817
Alan K. Griffiths	Memorial	33 599
Carl F. Grindstaff	Western Ontario	10 095
Joan E. Grusec	Toronto	28 550
Michel Guindon	École des Hautes Études Commerciales	18 800
John Haiman	Manitoba	22 530
Charles Halary	Québec à Montréal	25 916
Craig R. Hanyan	Brock	32 789
Edgar F. Harden	Simon Fraser	28 220
René Hardy	Québec à Trois-Rivières	44 673
Marcelle Hardy-Roch	Québec	37 613
Francine Harel-Giasson	École des Hautes Études Commerciales	18 100
Charles K. Harley	Western Ontario	12 204
Richard G. Harris	Queen's	11 430
Ramon J. Hathorn	Guelph	29 038
Alain B. Haurie	École des Hautes Études Commerciales	49 580
Lawrence L. Haworth	Waterloo	28 175
Brian Hayden	Simon Fraser	34 762
Walter M. Hayes	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	46 484
John F. Helliwell	British Columbia	43 682
Kenneth Hewitt	Wilfrid Laurier	11 900
Irving Hexman	Manitoba	10 965
Clifford Hickey	Alberta	26 804
John S. Holladay, Jr.	Toronto	56 153
Rachel Houle	Montréal	19 596
Cheng Hsiao	Toronto	57 742
Andrew Hughes	Atlantic Institute of Education	11 934

David E. Hunt	Ontario Institute for Studies in Education	19 742
Virginia J. Hunter	York	26 495
Rosemarie Hunter-Lougheed	Queen's	28 168
Roger Hutchinson	Victoria	12 178
José E. Igartua	Québec à Montréal	30 385
Edward R. Ingram-Ellis	Simon Fraser	14 184
William P. Irvine	Queen's	19 503
Douglas N. Jackson	Western Ontario	53 649
John D. Jackson	Concordia	16 091
Ronald W. Johnson	St. Francis Xavier	17 810
C. Stanley Jones	Carleton	32 538
Stephan F. Kaliski	Queen's	45 882
Michael H. Kater	York	11 140
Jonathan D. Kaye	Québec à Montréal	83 094
Gregory S. Kealey	Dalhousie	31 178
Richard I. Kittredge	Montréal	24 856
Eve Kliman	Waterloo	19 531
Slava Klima	McGill	40 340
Dean H. Knight	Wilfrid Laurier	62 275
Peter R. Knights	York	26 042
Karen S. Korabik	Guelph	10 706
Bahgat Korany	Montreal	10 062
Ralph R. Krueger	Waterloo	22 300
Patrick J. Kyba	Guelph	12 853
Benoît Lacroix	Montréal	33 239
Robert Lacroix	Montréal	28 255
Conrad Laforte	Laval	36 300
Jacqueline Lamothe	Québec à Montréal	12 000
Rodrigue J. Landry	Moncton	38 944
Guy Laperrière	Sherbrooke	12 097
Marie M.L. Lapointe	Laval	19 669
Michel Laroche	Concordia	15 800
Thomas Lavoie	Québec à Chicoutimi	25 000
Stephen B. Lawton	Ontario Institute for Studies in Education	10 670
Charles Le Blanc	Montréal	20 828
Guy G.L. Lecavalier	Concordia	23 915
Mariel Leclerc	Québec	23 500
Aimée Leduc	Laval	27 895
Herbert M. Lefcourt	Waterloo	21 390

Roland Lehuenen, Paul Perron	Toronto	19 131
Jacques Lemay	Québec à Rimouski	27 194
Germain Lemieux	Laurentienne	23 514
Vincent Lemieux	Laval	19 098
Pierre R. Léon	Toronto	24 810
Peter M. Leslie	Queen's	31 715
Miren A. Letemendia	Montréal	18 910
David A. Lidov	York	16 923
Patsy W. Lightbown	Concordia	16 639
Margaret M. Lock	McGill	10 836
Dianne Looker	Acadia	40 000
Luc Loslier	Québec à Montréal	10 335
Paul E. Lovejoy	York	15 299
Burton MacDonald	St. Francis Xavier	25 668
Neil J. MacKinnon	Guelph	41 672
Donald MacIntosh	Queen's	12 325
David S. MacMillan	Trent	10 115
Michel E. Maldague	Laval	28 260
Hayden B.J. Maginnis	McMaster	35 602
Laurent Mailhot	Montréal	24 922
Neil M. Malamuth	Manitoba	29 980
Pierre Maranda	Laval	60 360
M. Patricia Marchak	British Columbia	76 215
Louise Marcil-Lacoste	Montréal	16 449
Wilfred B.W. Martin	Memorial	50 660
Francine Mayer	Montreal	51 213
Margit L. McCorkle	British Columbia	50 751
Kathleen E. McCrone	Windsor	10 868
R. Marvin McInnis	Queen's	12 760
James McKegney	Waterloo	20 393
Margaret K. McKim	Guelph	28 652
Igor A. Mel'Cuk	Montreal	62 535
Guy Metraux	York	11 415
Cynthia L. Miller	Western Ontario	17 769
Nicholas Millet	Royal Ontario Museum	39 653
Michael H. Millgate	Toronto	11 004
Anthony J. Mills	Society for the Study of Egyptian Antiquities	73 611
Claude Montmarquette	Montréal	11 137
James C. Moore, Jr.	York	10 377
Larry P. Moore	British Columbia	14 808

Yves Charles Morin	Montréal	10 347
Patricia A. Morley	Concordia	15 896
Walter Moser	Montréal	30 330
Raymond Mougeon	Ontario Institute for Studies in Education	65 798
Blanca A.T. Muratorio	British Columbia	17 430
Danièle M. Musacchio	Alberta	25 119
G. Philip Nagy	Memorial	21 920
Bruce Nesbitt	Simon Fraser	18 156
Richard W. Neufeld	Western Ontario	29 284
Shirley C. Neuman	Alberta	18 856
Jorge Niosi	Québec à Montréal	22 958
André Normandeau	Montréal	49 206
Stephen P. Norris	Memorial	30 152
Jillian M. Officer	Waterloo	32 122
James M. Olson	Western Ontario	16 800
John Orrell	Alberta	35 208
Ta Hoon Oum	Queen's	14 820
Harold J. Paddock	Memorial	37 798
Graham E. Parker	York	31 190
E. Diane Pask	Calgary	20 226
George W. Patterson	Mount Saint Vincent	12 735
David M. Pendergast	Royal Ontario Museum	116 069
Raymond P. Perry	Manitoba	15 500
Michael A. Peterman	Trent	24 127
Jacques Picard	McGill	11 300
Charles Pierre-Jacques	Montréal	33 116
Maurice Pinard	McGill	47 674
Patricia Pliner	Toronto	18 223
Karla O. Poewe	Lethbridge	36 760
David L. Pokotylo	British Columbia	45 202
Richard W. Pollay	British Columbia	29 180
Richard Pope	York	31 434
J. Douglas Porteous	Victoria	11 449
Terry K. Pratt	Prince Edward Island	16 765
Ian Pringle	Carleton	52 146
F. Quei Quo	Simon Fraser	16 039
Daniel Racette	Montréal	19 696
Robin J. Ranger	St. Francis Xavier	32 441
Donald I. Ray	Calgary	19 039
Donald B. Redford	Toronto	78 192
Kenneth Reeder	British Columbia	15 084

Brian Reeves	Calgary	27 400
James Reilly	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	43 188
William C. Reimer	Concordia	10 000
Edward Renner	Dalhousie	10 174
Danielle Riverin-Simard	Laval	19 736
Maria Luisa Rivero	Ottawa	57 198
Gertrude J. Robinson	McGill	68 042
Hildy Ross	Waterloo	15 854
Michael Ross	Waterloo	27 277
Jacques Rouillard	Montréal	18 118
Bruno Roy	Montréal	40 278
Brendan G. Rule	Alberta	28 440
Brent M. Rutherford	York	18 002
Edward A. Safarian	Toronto	35 284
Denis Saint-Jacques	Laval	30 592
Richard F. Salisbury	McGill	10 312
Janet W. Salaff	Toronto	34 838
Eric Salmon	Guelph	47 380
Laurent Santerre	Montréal	49 068
William A.S. Sarjeant	Saskatchewan	13 609
Alan R. Sawyer	British Columbia	23 111
Marlene Scardamalia	York	47 055
Peter Schledermann	Calgary	28 707
Ronald P. Schlegel	Waterloo	20 142
Eta Schneiderman	Ottawa	28 701
Peter A. Schouls	Alberta	38 148
Henry P. Schwarcz	McMaster	28 850
Norman Segalowitz	Concordia	10 109
Joseph W. Shaw	Toronto	42 000
Jennifer M. Shay	Manitoba	15 837
Michael M. Sheehan	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	21 105
Peta E. Sheriff	McMaster	47 763
Peter L. Shinnie	Calgary	121 326
Thomas R. Shultz	McGill	46 683
Roger I. Simon	Ontario Institute for Studies in Education	63 090
Alastair Small, Robert Buck	Alberta	71 125
Kenneth Carless Smith	Toronto	39 910
Mark Sproule-Jones	Victoria	13 500
Harvey N. Stalwick	Regina	10 048
Jeffrey S. Steeves	Saskatchewan	17 356
Richard D. Sullivan	Simon Fraser	19 817
Patricia Sutherland	McMaster	14 036
Gilles Tassé	Québec à Montréal	16 964
Richard C. Taylor	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	16 715
Jean F.L. Theau	Ottawa	22 668
William R. Thurston	McGill	10 030
George S. Tomkins	British Columbia	36 245
John R. Topic	Trent	46 464
Rémi Tourangeau	Québec à Trois-Rivières	11 086
John S. Traill	Toronto	62 150
Gordon Treash	Mount Allison	24 569
Lars E. Troide	McGill	20 871
Michael J. Troughton	Western Ontario	17 763
Peter Tryfos	York	10 220
James A. Tuck	Memorial	55 187
Gerald J.J. Tulchinsky	Queen's	12 362
Sheldon B. Ungar	Toronto	22 862
John Unrau	York	33 094
Henrique Urbano	Laval	26 922
Kimon Valaskakis	Montréal	21 000
Jean-Marie Van der Maren	Montréal	11 700
Gilles Vandal	Sherbrooke	14 509
Ron Van Houten	Mount Saint Vincent	14 162
Max R. Vernet	Queen's	15 491
Vaira Vikis-Freibergs	Montréal	24 370
Nive Voisine	Laval	14 406
Alan Walker	McMaster	10 928
Jean-Pierre Wallot	Montréal	32 055
Henry Warkentyne	Victoria	81 612
John C. Weaver	McMaster	24 695
Donald A. Wehrung	British Columbia	39 180
Morton I. Weinfeld	McGill	27 506
Barry Wellman	Toronto	15 031
Colin Wells	Ottawa	19 060
Gary L. Wells	Alberta	14 164
George Whalley	Queen's	10 677
Edith Wightman	McMaster	14 090
James R. Williams	McMaster	17 898
Curt Wittlin	Saskatchewan	20 640

H. Cristoph Wolfart	Manitoba	61 583
Paul T.P. Wong	Trent	14 550
Terence R. Wooldridge	Toronto	46 631
Hersh Zeifman	York	27 226
Memorial University		14 187
Université de Montréal		22 226
University of Toronto		11 902
University of Waterloo		12 009
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**9 276 098**
Grants of less than $10 000 to 334 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 334 récipiendaires		1 785 078
Total		**11 061 176**

Negotiated Grants/Subventions concertées

Program Grants/Recherche collective

Alan Blum	York	197 366
Hubert Charbonneau	Montréal	306 589
Anthony Doob	Toronto	43 380
Edgar Gold	Dalhousie	335 870
Nicolas Matte	McGill	151 196
Keith Matthews	Memorial	58 000
John Matthews	Queen's	17 000
Anthony Scott	British Columbia	45 128
Merrill Swain	Ontario Institute for Studies in Education	279 999
Walter Young	Victoria	91 833
Subtotal of grants of $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**1 526 361**
Grant of less than $10 000 to 1 recipient Subvention de moins de 10 000 $ à 1 récipiendaire		2 408
Total		**1 528 769**

Major Editorial Grants/Grands travaux d'édition

Roméo Arbour	Ottawa	447 113
Bard Bakker	Toronto	85 786
Angus Cameron	Toronto	155 905
William Dean	Toronto	498 942
Mary-Jane Edwards	Carleton	100 256
Kirk Grayson	Toronto	266 210
Francess Halpenny	Toronto	809 005
Alexandra Johnston	Toronto	216 611
Marcel Juneau	Laval	334 779
Paul-Hubert Poirier	Laval	160 000
Richard A. Rempel	McMaster	357 000
John Robson	Toronto	141 717
Ronald Schoeffel	Toronto	125 086
George Stanley	Alberta	59 745
Total		**3 758 655**

General Research Grants/Subventions générales de recherche

Acadia	14 404
Alberta	60 527
British Columbia	67 689
Brock	18 565
Calgary	41 181
Carleton	47 442
Concordia	35 490
Guelph	32 173
Lakehead	14 310
Laval	72 588
Lethbridge	13 619
Manitoba	43 465
McGill	47 498
McMaster	32 314
Memorial	33 376
Moncton	25 091
Montréal	64 763
New Brunswick	36 564
Ottawa	54 338
Prince Edward Island	12 933
Québec à Chicoutimi	21 693
Toronto	16 358
York	11 239
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus	**818 220**
Grants of less than $10 000 to 49 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 49 récipiendaires	308 936
Total	**1 127 156**

Strategic Grants/Subventions stratégiques

Population Aging/Vieillissement de la population

Franklin Auger	Montréal	60 678
Paul Morgan Baker	Victoria	20 695
T.R. Balakrishnan	Western Ontario	15 380
John E. Callagan	Guelph	15 167
Canadian Association on Gerontology	Winnipeg	27 546
Ingrid Connidis	Western Ontario	38 372

David Donaldson	British Columbia	47 455
Bonnie H. Erickson	Toronto	13 153
B. Gail Frankel	Western Ontario	23 200
Dolores Gold	Concordia	17 615
Benjamin Gottlieb	Guelph	27 629
Melvin J. Lerner	Waterloo	42 777
Sharon P. Meen	Vancouver	11 500
Emily M. Nett	Manitoba	37 527
Marion Porter	Carleton	28 712
David W. Reid	York	31 594
Gerald H. Romsa	Windsor	10 370
Carolyn J. Rosenthal	Toronto	12 760
Geoffrey C. Smith	Manitoba	30 829
Byron Spencer	McMaster	129 364
Morton Stelcner	Concordia	23 317
Jane Synge	McMaster	99 656
Marie-Marthe Tardif-Brault	Montréal	11 500
Koji Victor Ujimoto	Guelph	54 408
Wolfgang Weissleder	Toronto	30 819
Barry Wellman	Toronto	27 210
Blossom Wigdor	Toronto	10 000
University of British Columbia		15 000
University of Manitoba		100 100
University of Simon Fraser		50 889
University of Western Ontario		20 000
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**1 085 222**
Grants of less than $10 000 to 12 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 12 récipiendaires		76 298
Total		**1 161 520**

Research Resources/Instruments de recherche

African Collection	Carleton	20 000
Africana Collection	Concordia	11 500
Alfred Whitehead Memorial Music Collection	Mount Allison	35 000
Art and Archaeology of the Americas	Trent	30 200
Axes de Développement: Moyen Nord/Études et interventions régionales	Québec à Chicoutimi	20 300
British Art Collection	Queen's	20 000
Buddhist Canons and Literature Collection	British Columbia	15 000
Canadian Fiction in English	Toronto	10 000
Contemporary Literature Collection	Simon Fraser	30 000
Counter Reformation Collection	St. Michael's	10 000
Early Music Collection	Wilfred Laurier	15 000
Folklore Collection	Memorial	40 000
Fonds franco-américain	Montréal	10 000
French and Italian Art 1400-1800	Toronto	30 000
French Theatre	Dalhousie	40 000
History of Women	Mount Saint Vincent	29 500
Military History and Strategic Studies	Victoria	15 000
Newman Collection	St. Michael's	20 000
19th Century Music Periodicals	British Columbia	24 000
Le roman hispano-américain du XIXe siècle	Laval	25 000
Scottish Studies Collection	Guelph	35 000
Sexologie	Québec à Montréal	40 000
Social Controversies of the First World War	McMaster	11 000
Traités de la musique de l'antiquité au XIXe siècle inclusivement	Ottawa	12 013
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**548 513**
Grants of less than $10 000 to 6 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 6 récipiendaires		28 726
Total		**577 239**

National Interest Studies/Recherches d'intérêt national

Harry W. Arthurs Consultative Group on Research and Education in Law Groupe consultatif sur la recherche et les études en droit	York	36 150

Management Studies/Études en gestion

Doctoral Completion/Parachèvement du doctorat

Teresa Anderson	Queen's	13 990
John C. Banks	York	13 380

Gilles Bernier	Toronto	14 475
Brian G. Gaber	Wisconsin	13 756
Daniel F. Gardiner	Western Ontario	13 860
Elizabeth Gilbert	New Brunswick	13 380
Neil F. Hill	York	13 380
Richard A. Loreto	Ryerson Polytechnical Institute	13 698
Judith J. Marshall	Western Ontario	14 392
Jamshid Shahidi	Saskatchewan	13 680
Anil Verma	Massachusetts Institute of Technology	22 404
Joseph Weintrop	Oregon	15 752
Alan D. White	Toronto	14 445
Reorientation Fellowships/Bourses de réorientation		
Douglas R. Austrom	York	15 685
James H. Bjerring	British Columbia	32 910
Lori E. Falkenberg	Queen's	15 000
Wallace G. Mills	Saint Mary's	22 753
Gerald T. McLeod	Ontario Institute for Studies in Education	25 156
W. Barry Thorne	Queen's	24 989
J. David Whitehead	Western Ontario	22 754
Research Methodology Workshop/Atelier sur les méthodes de recherche		
John Gordon	Ottawa	70 365
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**420 204**
Grants of less than $10 000 to 17 recipients Subventions de moins de 10 000 à 17 récipiendaires		102 407
Total		**522 611**

Family and the Socialization of Children
La famille et la socialisation de l'enfant

Edith E.D. Deleury	Laval	55 193
Anna-Beth Doyle	Concordia	15 000
John H. Lewko	Laurentian	60 289
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**130 482**
Grants of less than $10 000 to 3 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 3 récipiendaires		13 089
Total		**143 571**

Human Context of Science and Technology
La science, la technologie et les valeurs humaines

Brian P. Beirne	Simon Fraser	15 455
André Billette	Laval	14 256
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**29 711**
Grants of less than $10 000 to 20 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 20 récipiendaires		86 464
Total		**116 175**

Canadian Studies Research Tools
Les études canadiennes: outils de recherche

Lucian Bianchini	Mount Saint Vincent	19 590
Céline R. Cartier	Laval	22 000
Marcel Caya	McGill	25 145
Harold Coward	Calgary	75 000
René Dionne	Ottawa	25 511
Philip Enros	Toronto	12 580
Patricia Fleming	Toronto	15 824
Gaétan Gervais	Laurentienne	35 902
Edward H. Hanis	Western Ontario	178 077
Grace Heggie	York	36 900
Albert Levesque	Moncton	40 026
Anne MacDermaid	Queen's	75 000
Leonard G. McCann	Vancouver Historical Society	36 505
Peter Morris	Queen's	15 181
Judith Nefsky	Canadian Jewish Congress	75 000
Patrick O'Neil	Mount Saint Vincent	29 761
Elizabeth G. Perry	Toronto	23 460
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**741 462**
Grants of less than $10 000 to 2 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 2 récipiendaires		9 141
Total		**750 603**

Aid to Small Universities/Aide aux petites universités

Acadia University	15 000
Bishop's University	23 500
Brandon University	23 500
Brock University	21 000
College of Cape Breton	21 000
Collège universitaire de Saint-Boniface	25 000
Lakehead University	25 000
Laurentian University/Université Laurentienne	25 000
University of Lethbridge	25 000
Université de Moncton	10 000
Mount Allison University	15 000
Mount Saint Vincent University	25 000
University of Prince Edward Island	25 000
Université du Québec à Chicoutimi	15 000

Université du Québec à Rimouski	15 000
St. Francis Xavier University	15 000
Saint Mary's University	25 000
Université Sainte-Anne	22 500
Trent University	25 000
University of Winnipeg	25 000
Total	**421 500**

Research Communication/Communication de la recherche

Learned Journals/Revues savantes

L'Actualité Économique	École des Hautes Études Commerciales	17 498
Annals of Air and Space Law Annales de droit aérien et spatial	McGill	12 681
Anthropologie et Sociétés	Laval	12 562
Archivaria	British Columbia	14 545
Atlantis: A Women's Studies Journal	Mount Saint Vincent	11 101
B.C. Studies	British Columbia	14 815
Les Cahiers de Droit	Laval	16 490
Cahiers de géographie du Québec	Laval	11 363
Canadian Ethnic Studies Études ethniques au Canada	Calgary	17 903
The Canadian Geographer Le Géographe Canadien	McGill	18 468
Canadian Historical Review	Toronto	22 300
Canadian Journal of African Studies	Carleton	20 190
Canadian Journal of Agricultural Economics Revue Canadienne d'Économie Rurale	Ottawa	18 081
Canadian Journal of Behavioural Science Revue canadienne des Sciences du comportement	Western Ontario	26 006
Canadian Journal of Development Studies Revue canadienne d'études du développement	Ottawa	11 694
Canadian Journal of Economics Revue canadienne d'Économique	Western Ontario	27 248
Canadian Journal of Education Revue Canadienne de l'Éducation	Western Ontario	23 837
Canadian Journal of Higher Education La revue canadienne d'enseignement supérieur	Montreal	10 195
Canadian Journal of History Annales Canadiennes d'Histoire	Saskatchewan	13 572
The Canadian Journal of Linguistics La Revue canadienne de Linguistique	Toronto	16 200
Canadian Journal of Philosophy	Lethbridge	16 655
Canadian Journal of Political and Social Theory Revue canadienne de théorie politique et sociale	Concordia	17 738
Canadian Journal of Political Science Revue canadienne de science politique	Carleton	27 300
Canadian Journal of Social Work Education Revue canadienne d'éducation en service social	Ottawa	10 620
Canadian Journal of Sociology Cahiers canadiens de sociologie	Alberta	14 830
Canadian Literature Littérature canadienne	British Columbia	24 360
Canadian Public Administration Administration publique du Canada	Toronto	30 158

Canadian Public Policy Analyse de Politiques	Guelph	27 420
Canadian Review of American Studies	Manitoba	12 655
Canadian Review of Comparative Literature Revue Canadienne de Littérature Comparée	Alberta	19 385
The Canadian Review of Sociology and Anthropology La Revue canadienne de Sociologie et d'Anthropologie	Concordia	24 132
Canadian Slavonic Papers Revue Canadienne des Slavistes	Toronto	20 265
Canadian Taxation: A Journal of Tax Policy	York	12 370
The Canadian Yearbook of International Law, Volume XX Annuaire canadien de Droit international, tome XX	British Columbia	18 680
Cartographica	Toronto	11 000
Dalhousie Review	Dalhousie	11 110
Dialogue: Canadian Philosophical Review/ Revue canadienne de philosophie	Montréal	21 692
English Studies in Canada	New Brunswick	17 900
Essays on Canadian Writing	York	19 460
Études françaises	Montréal	10 131
Études internationales	Laval	19 170
Industrial Relations Relations industrielles	Laval	22 129
International Journal	Toronto	20 300
Journal of Business Administration	British Columbia	10 657
Journal of Canadian Studies Revue d'études canadiennes	Trent	21 678
Labour Le Travailleur	Memorial	14 344
Labour, Capital and Society Travail, Capital et Société	McGill	10 128
Mediaeval Studies	Pontifical Institute of Mediaeval Studies	15 285
Mosaic: A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature	Manitoba	17 304
The Musk-Ox: a Journal on the North	Saskatchewan	16 112
North-South: Canadian Journal of Latin-American Studies Nord-Sud: Revue Canadienne des Études Latino-Américaines	Montréal	13 477
Olifant: A Publication of the Société Rencesvals	Manitoba	15 924
Ontario History	Toronto	14 399
Pacific Affairs	British Columbia	22 500
Philosophy of the Social Sciences	York	14 495
Phoenix: Journal of the Classical Association of Canada/ Revue de la Société canadienne des Études classiques	Trinity College	20 241
Queen's Quarterly	Queen's	17 470
RACAR: Canadian Art Review/Revue d'art canadienne	Ottawa	23 100
Recherches sociographiques	Laval	14 446
Revista Canadiense de Estudios Hispanicos	Carleton	16 520

Revue générale de droit	Ottawa	10 620
Science-Fiction Studies	McGill	16 465
Seminar: A Journal of Germanic Studies	Waterloo	15 617
Social History Histoire sociale	Ottawa	14 615
Sociologie et Sociétés	Montréal	15 818
Studies in Political Economy	Carleton	14 066
University of Toronto Law Journal	Toronto	14 105
University of Toronto Quarterly	Toronto	16 905
Windsor Year Book of Access to Justice Recueil Annuel de Windsor d'Accès à la Justice	Windsor	11 440
Subtotal of Grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**1 173 940**
Grants of less than $10,000 to 54 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 54 récipiendaires		285 885
Total		**1 459 825**
Scholarly Manuscripts/Textes savants inédits		
Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines		599 572
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales		456 116
Total		**1 055 688**
Infrastructure		
Association canadienne française pour l'avancement des sciences (ACFAS)		19 000
Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines		255 333
Royal Society of Canada Société Royale du Canada		45 000
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales		462 750
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**782 083**
Grants of less than $10 000 to 26 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 26 récipiendaires		106 804
Total		**888 887**
Conferences/Rencontres		
Canadian Council on Working Life		10 000
Concordia University		10 000
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus		**20 000**
Grants of less than $10 000 to 136 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 136 récipiendaires		463 904
Total		**483 904**
Learned Societies/Sociétés savantes		
Canadian Archaeological Association Association canadienne d'archéologie		12 294

Canadian Ethnic Studies Association	14 000
Canadian Federation for the Humanities Fédération canadienne des études humaines	145 944
Social Science Federation of Canada Fédération canadienne des sciences sociales	218 510
Subtotal of Grants $10,000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus	**390 748**
Grants of less than $10,000 to 14 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 14 récipiendaires	49 988
Total	**440 736**

International Relations/Relations internationales

Agreement with the Academy of Sciences of Hungary Accord avec l'Académie des Sciences de la Hongrie	Grants of less than $10 000 to 6 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 6 récipiendaires	12 758
Agreement with the Centre National de la Recherche Scientifique of France Accord avec Le Centre National de la Recherche Scientifique de France	Alain Bideau Madeleine Ducrocq-Poirier Grants of less than $10 000 to 20 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 20 récipiendaires	 13 200 13 200 27 331
Agreement with the Chinese Academy of Social Sciences Accord avec l'Académie des sciences sociales de Chine	Grants of less than $10 000 to 9 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 9 récipiendaires	21 678
Agreement with the Japan Society for the Promotion of Science Accord avec la Société japonaise pour la promotion de la science	Shohken Mawatari Grants of less than $10 000 to 9 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 9 récipiendaires	10 692 17 170
Canadian Scholars Invited to Lecture Abroad Chercheurs canadiens invités à donner des conférences à l'étranger	Grants of less than $10 000 to 9 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 9 récipiendaires	16 267
International Representation Représentation internationale	Grants of less than $10 000 to 37 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 37 récipiendaires	74 580
International Conferences Conférences internationales	International Law Association Association de droit internationale	15 000
	XVIIth World Philosophy Congress XVIIe Congrès mondial de philosophie	15 000
	International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences Congrès de l'Union internationale des sciences anthropologiques et ethnologiques	15 000
	Society for the Study of Egyptian Antiquities Association Internationale des Egyptologues	15 000
International Secretariat Secrétariat international	International Political Science Association Association internationale de science politique	15 000
	Grant of less than $10 000 to 1 recipient Subvention de moins de 10 000 $ à 1 récipiendaire	4 866
Joint International Seminars Colloques internationaux conjoints	Canadian Political Science Association Association internationale de science politique	19 643
	Grants of less than $10 000 to 25 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 25 récipiendaires	82 993

Special Grants Subventions spéciales	Canadian Archaeological Institute in Athens Institut Canadien d'archéologie à Athènes	65 000
	Canadian Mediterranean Institute Institut Canadien de la Méditerranée	50 000
	Grants of less than $10 000 to 11 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 11 récipiendaires	26 101
Travel to International Conferences Participation à des conférences internationales	Grants of less than $10 000 to 162 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 162 récipiendaires	216 513
Visiting Foreign Scholars La venue de chercheurs étrangers	Waterloo, Arie Kruglanski Guelph, Folke Olander Grants of less than $10 000 to 7 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 7 récipiendaires	13 172 11 692 42 838
Total		**814 694**

Special Grants and Studies/Subventions et études spéciales

Canadian Political Science Association/Association Canadienne de science politique Parliamentary Internships Program/Stages parlementaires	33 678
Donald M. Fleming Mémoires	15 000
Robert A.D. Ford Book - 'Russia in our Time'	15 000

Public Awareness/Diffusion des résultats de recherche

Raymond Blain La semaine des sciences au Québec/Quebec Science Week	24 000
Lydia Dotto, Harold Schiff Science News Syndication Service:Market Survey Phase II Science Weekly Syndication Service: Publication 1982	 24 550 26 400
Felix Maltais Hebdo-Science	49 400
Bob Morrow Canadian Science Writers' Association	10 000
Pierre Senay Université du Québec à Trois-Rivières: Projet de recherche 'Carthage'	25 000
Subtotal of grants $10 000 and over **Sous-total** des subventions de 10 000 $ et plus	**223 028**
Grants of less than $10 000 to 12 recipients Subventions de moins de 10 000 $ à 12 récipiendaires	52 414
Total	**275 442**